

Arriba

Madrid, Sábado 13 de septiembre 1969

CONSEJO DE MINISTROS

Ayer, en San Sebastián, se reunió, bajo la presidencia del Jefe del Estado, el Consejo de Ministros. En nuestra foto, poco antes de comenzar la sesión en el palacio de Ayete. El Consejo celebró sesiones de mañana y tarde, suspendiéndose a las diez y cuarto de la noche, para reanudarlo hoy sábado. (Foto Cifra.)

A BUSCAR NUESTROS MIGRANTES

Este es un grupo de asistentes sociales que van a acompañar a los hombres y mujeres de la "Operación España", que va a traer otra vez a la Patria a casi 4.000 emigrantes que llevan más de veinticinco años en Centro y Sudamérica. Los embarques se iniciarán hoy en Santo Domingo. Llegarán el 7 de octubre a Barcelona. (Fotografía de Cifra.)



DERRIBADO POR ISRAEL

La foto ha sido facilitada por fuentes oficiales judías. Son los restos de un avión egipcio de los que intervinieron en uno de los más encarnizados combates aéreos desde la guerra de 1967. Según Israel, sus fuerzas derribaron 11 aviones a reacción, mientras manifiestan haber perdido un solo aparato. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid



PROCURADORA DE TRIBUNALES

Es de Bilbao y ahora es Procuradora de los Tribunales bilbaínos. La primera mujer en el cargo. Se llama María Begoña Perea hizo su licenciatura en Derecho en la Universidad de Deusto. Terminó el año pasado. (Cifra.)



AUTOPISTA DE SAN SEBASTIAN

Durante su estancia en San Sebastián, el Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz visitó las obras de la autopista a la capital guipuzcoana. Le acompañan autoridades y personal técnico de su Departamento. (Cifra.)



REENCUENTRO CON LA LLUVIA

La lluvia comenzó por la mañana, ayer. Todavía por la noche no se había ido. No se ha retrasado a su cita de septiembre, aunque todavía cogió a Madrid con zapatos de verano. La foto, por la carretera de El Pardo. (Pastor.)

LOS «PLUS ULTRA», AL SOL

Por Calella continúan los «Plus Ultras». Feliz otoño —y feliz verano que fue— para «los olímpicos de la bondad». Las chiquillas y los chiquillos se pusieron el bañador para recorrer el litoral de la costa barcelonesa. Ahí está el grupo de la proa, consumiendo su dorada paz de la fama y el descanso. (Foto Cifra.)

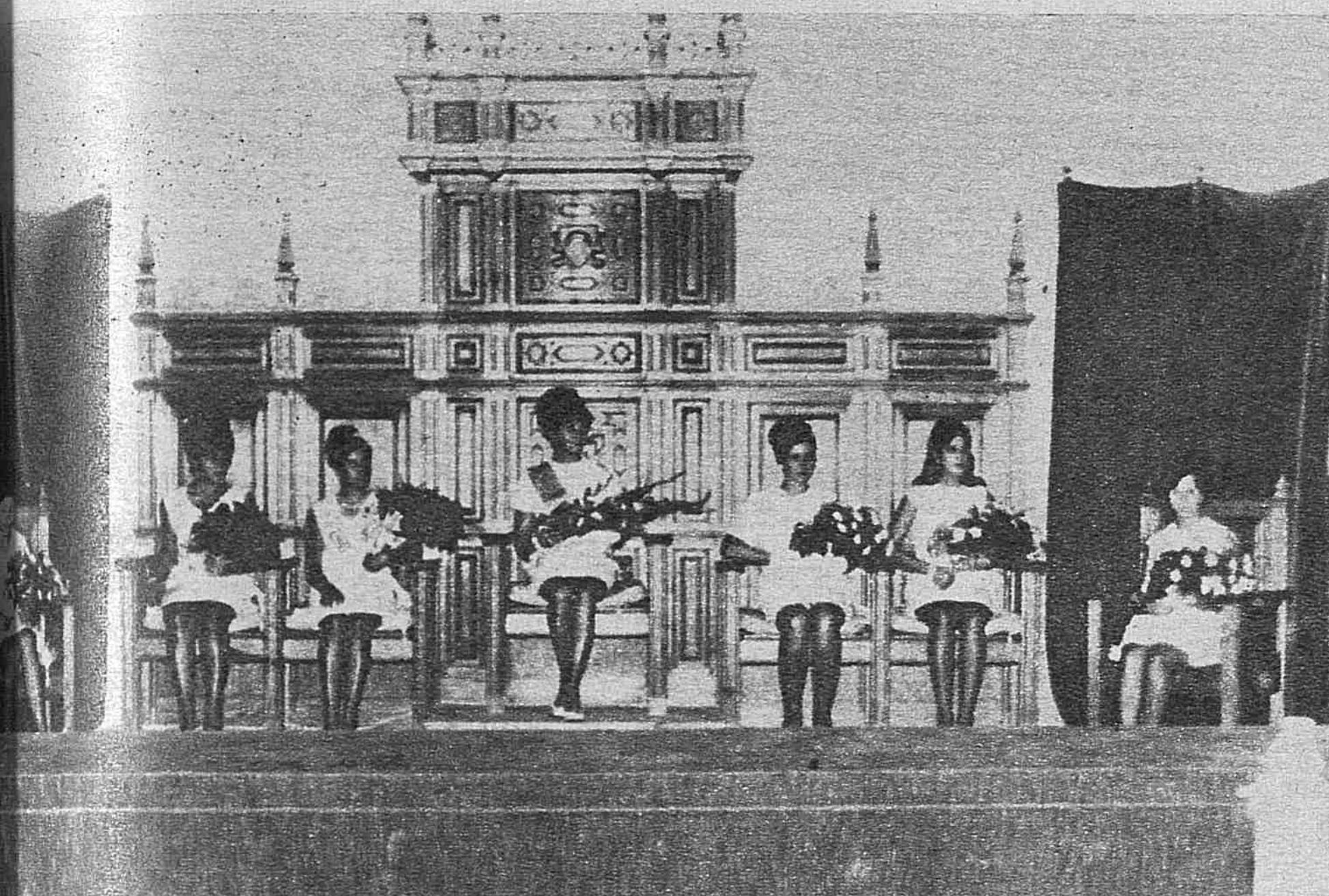


Ayuntamiento de Madrid



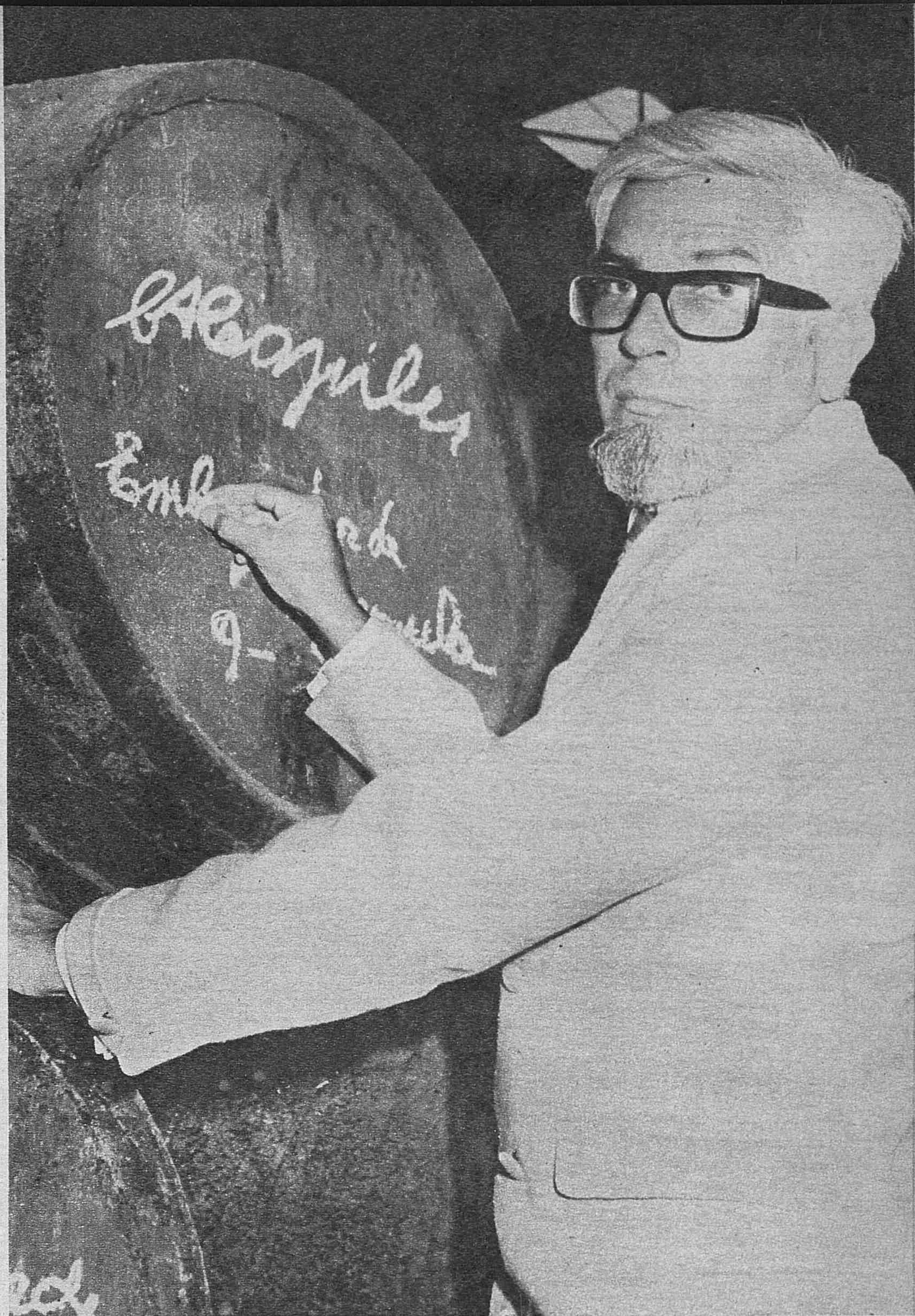
LAS GUAPAS DE CALELLA

Tremenda concurrencia de aspirantes al título de "Mis Turismo" de Calella, que sigue teniendo buena densidad de guapas por metro cuadrado. La más guapa fue Viola Sontang, alemana ella, de veinte años, en el centro del trío.



LA PENULTIMA FIESTA

Todavía hay fiestas en España. Fiestas de verano, se entiende, porque el calendario del invierno también es largo. Esta es una exhibición de las fiestas de Peñíscola, con la reina de las fiestas, María Gracia Castell, en el centro



EMBAJADOR DE VENEZUELA

Este es el nuevo embajador de Venezuela en España, D. Carlos Capriles, que desembarcó hace unos días en Cádiz y que ahora ha llegado a Jerez de la Frontera. El Sr. Capriles firma una cuba de vino en una bodega jerezana



Ayuntamiento de Madrid

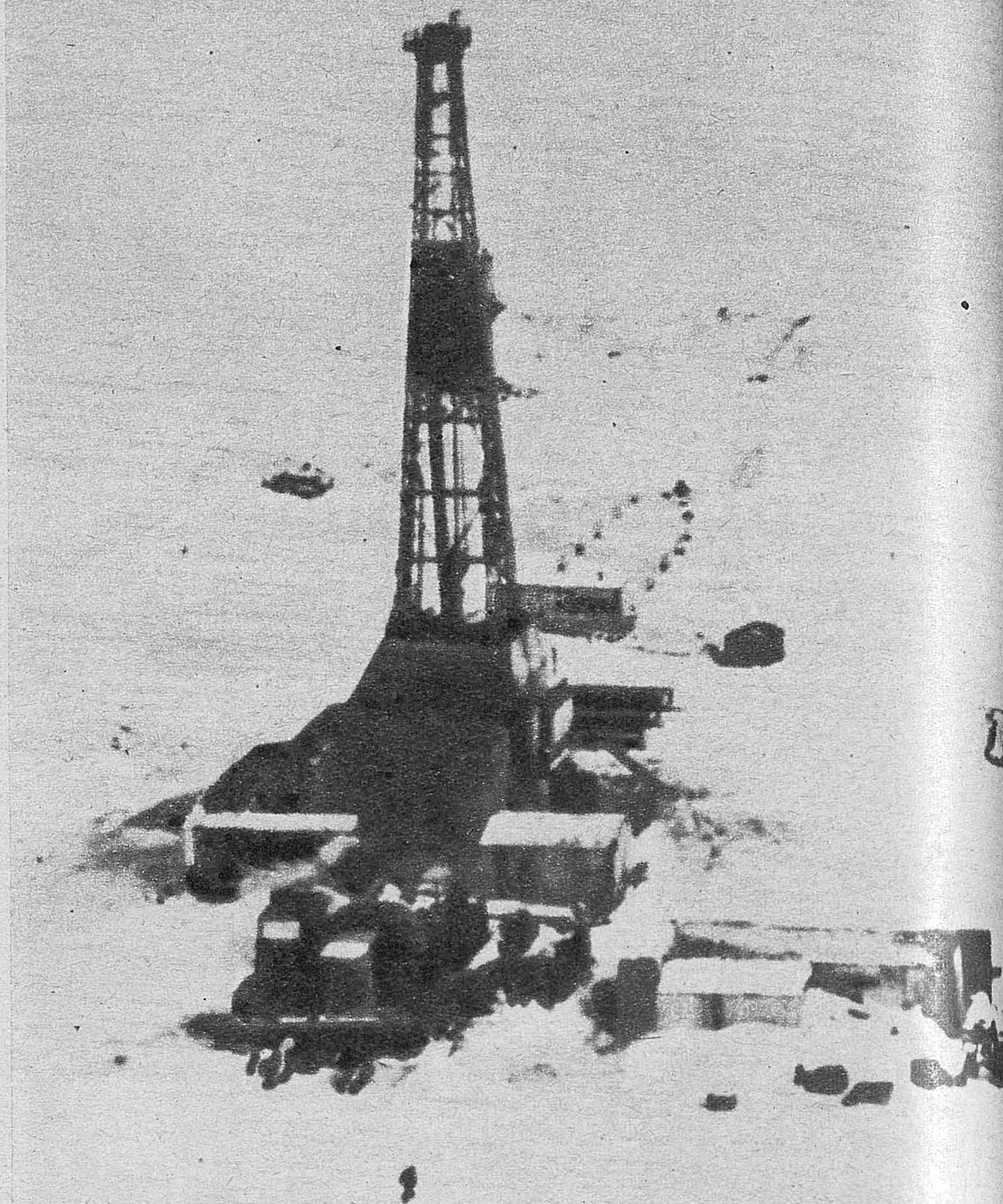
NO APTO PARA MAYORES

De «Astérix» a «Mortadelo y Filemón», los chavales gijoneses se lo están pasando en grande. Están viendo el Certamen Internacional de Cine para Niños, en su séptima edición. Lo mejor de cada país, en dibujos y en temas de más profundidad, ha concurrido a la pantalla gijonesa. Aquí ven ustedes las «colas» de la plaza del Generalísimo, con los muchachos esperando los autobuses que les llevarán a la Universidad Laboral, donde se proyectan las películas. (Fotografía de Cifra.)



CUANDO UN MONTE SE QUEMA...

Inmenso monte el que se quema: son los picos de Sierra Madre, en California, también acorralados por el fuego. La población del caserío más cercano unos 500 vecinos, fueron evacuados. Se les llevó al cañón de Santa Anita



EL PETROLEO BLANCO

También hay petróleo bajo los hielos de la bahía de Prudhoe, en Alaska. Y lo están cogiendo a base de 2.000 barriles al día. El Estado de Alaska espera sacar de dos a tres mil millones de dólares por derechos de explotación



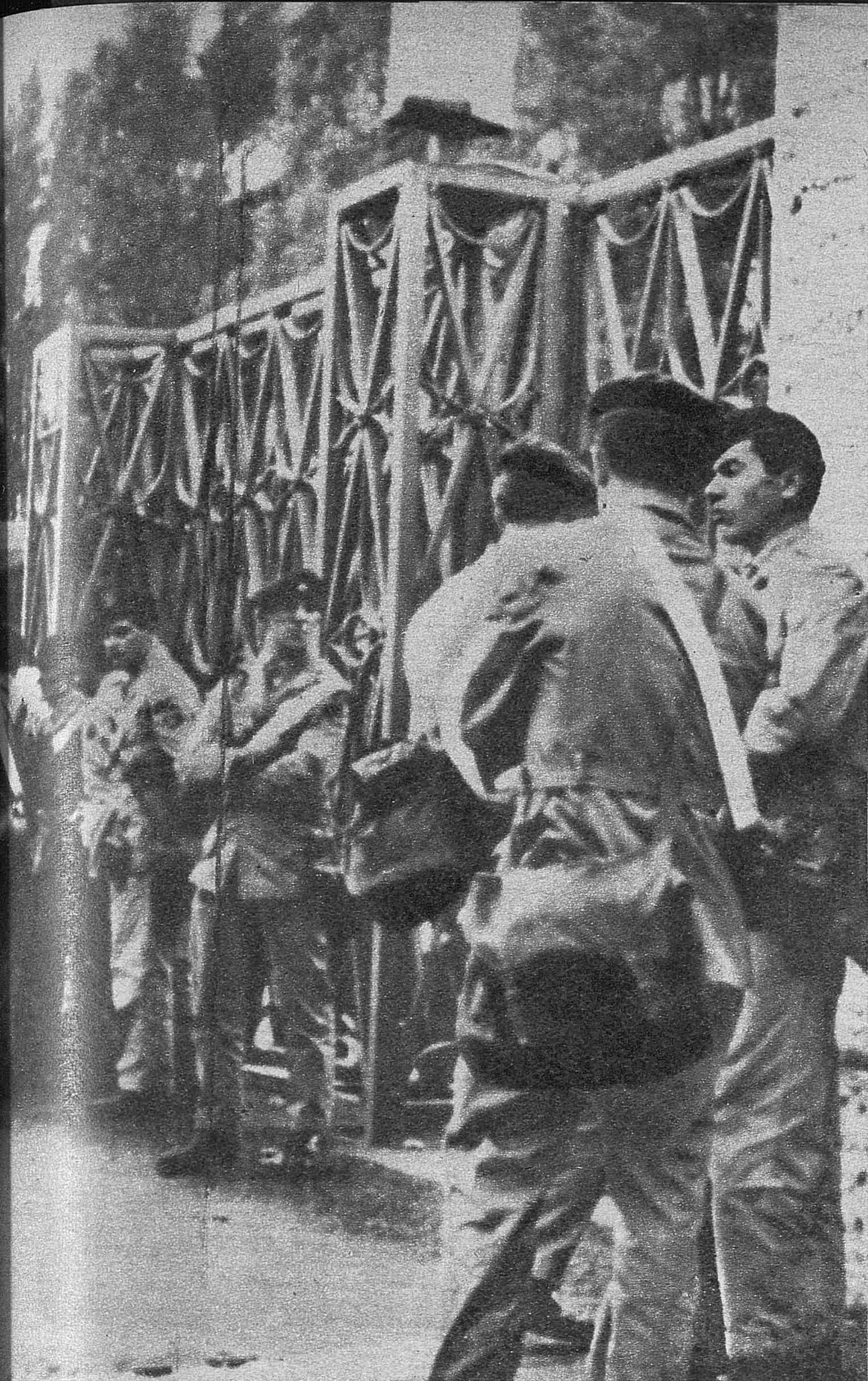
PERRO MUNDO

La señorita es la «reina de los diamantes» de Londres. Entre otras cosas, porta el «Royal 144», un diamante de 144 facetas. Al diamante y a la señorita los guarda ese perro dispuesto a todo. (Cifra.)

«TIKITO»

«Tikito» es ese tigre, puma o lo que sea. Por tenerlo, la Policía ha multado a su dueña. La dueña ha reaccionado sacando a «Tikito» a darse un garbeo. La dueña de «Tikito» liga más bien poco (Foto de Cifra.)





A LAS PUERTAS DE LA FIAT

Hay huelga en la Fiat. Huelga gorda, a la que han tenido que acudir los «carabinieri», que vemos rodeando las puertas de las instalaciones de Turín. Mientras, las negociaciones para firmar nuevos convenios siguen su curso



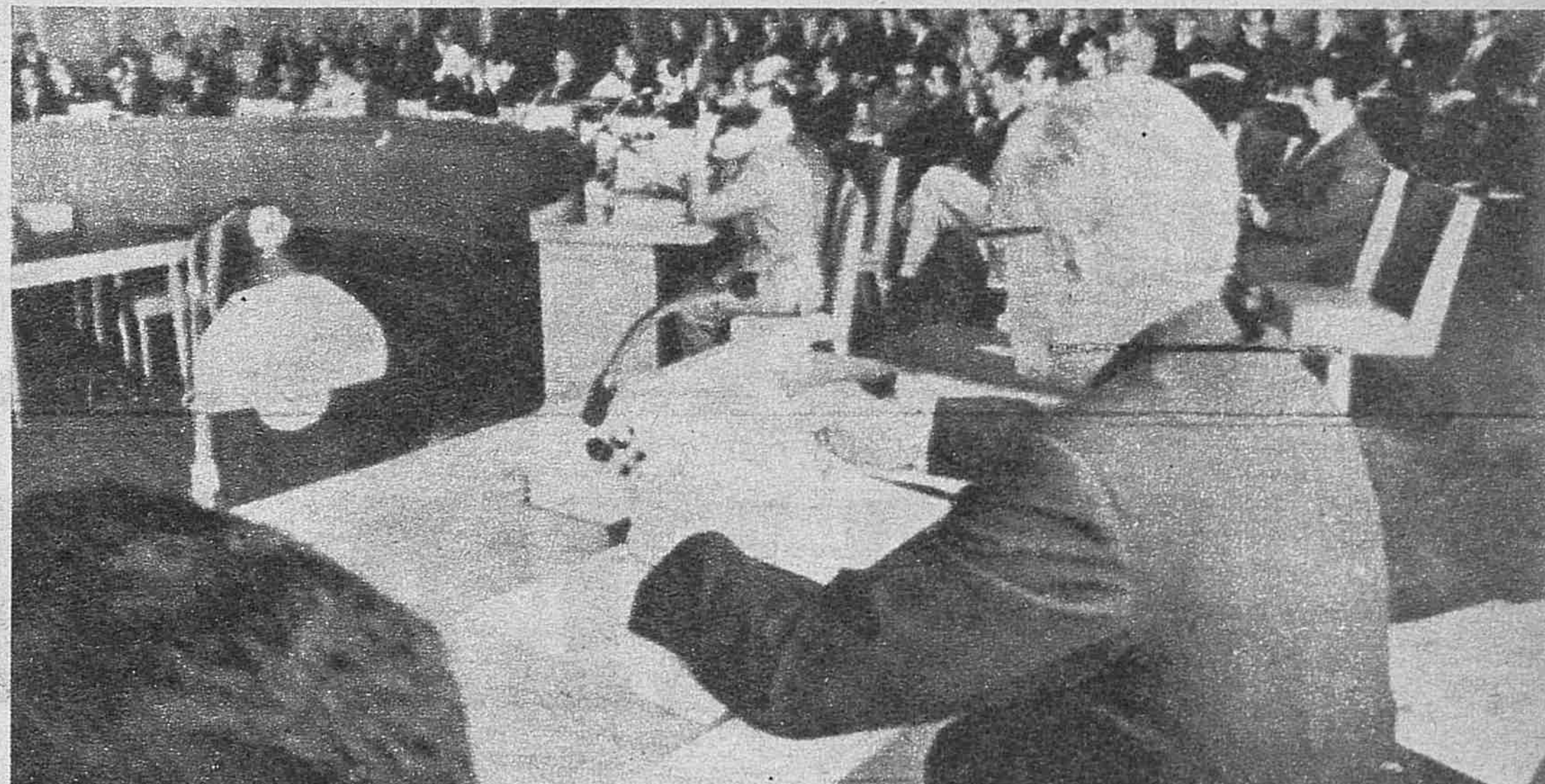
LAS COSAS DE LA VIDA

¿Quién te ha visto en «Sissi» y quién te ve, hija...? Así de guapa está Romy Schneider, versión 1969, instalada en París. Romy anda rodando una película que se llama «Las cosas de la vida», en la que practica el sombreroismo



POR EL CAMINO DE LA PAZ

Es Chichester Clark, primer ministro de Irlanda del Norte. Con unos sacerdotes, y rodeado de chiquillos, el «premier» se ha paseado por la calle Disraeli, dentro de la zona de paz. Al fondo, los rifles de los soldados británicos



LA LIGA ARABE, REUNIDA

Es la sesión del Consejo de la Liga Árabe, a nivel de embajadores. Se han reunido en El Cairo. De perfil, en primer término, el secretario general Abdel Khalek Hassouna. En el orden del día figuraba la renovación de dicho cargo

A POR EL «TIBERIO»

La cosa es así: hay que presentar la moda del verano de 1970. Hay que presentarla en Capri y hay que llevarla a hombros de señoras como éstas: Elisabetta Catalano, la condesa Consuelo Crespi, Elsa Martinelli y Claudine Auger, que ya es escoger bien, ya. Los modistas que han ido al «Marenda-Capri 1969» se van a disputar el «Tiberio» de oro a purita de pantalón y de minifalda. (Foto de Cifra.)





CERVANTES CENA EN ALCALA DE HENARES

Los cincuenta comensales que asistieron invitados a la primera de las cinco «cenas Cervantinas» organizadas por la Red Nacional de Albergues y Paradores, no sólo comieron y bebieron opíparamente, sino que presenciaron un bello espectáculo ofrecido por el grupo teatral Lope de Rueda.

Uno de los grandes aciertos de esta serie de Cenas Medievales es la perfecta sincronización que los organizadores consiguen entre el yantar y el asistir a la representación. Prácticamente, el comensal participa en el espectáculo. En el guión del mismo figura, precisamente, que los asistentes, a fuer de invitados del «dueño de la casa», se incorporen a cuanto está sucediendo. Y esto se logra con una suave sencillez.

Los restantes aciertos que contribuyen al éxito total del empeño son:

La comida y la bebida en sí. Los platos están tan dentro de la época que se quiere representar, como los trajes de los actores y los utensilios de la mesa. La sopa boba, servida en cuencos de barro; la «Merced de Dios», plato que parece que las monjas de Alcalá servían a los obispos durante sus visitas en el siglo XVI, consiste en unos huevos fritos en miel y aderezados con migas, jamón, chorizo y algunos elementos más; el «Chuletón de Santorcaz», se come como se hubiera tomado en el siglo XVI... El servicio a las mesas, muy espectacular y efectivo, se efectúa por medio de unas andas portadas casi procesionalmente por mozas y mozos en traje de época.

La aportación artística del cuadro de actores del grupo Lope de Rueda. Los artistas se comprometen tanto con su papel, o lo hacen con tanto cariño, que no desdennan servir ocasionalmente a los comensales.

La intervención del cantante Ismael es otro acierto, tanto por su interpretación como por la elección de los temas.

Luces, vestuario y ambientación resultan perfectos. Y el marco elegido para la representación de estas cenas, que finalizarán pasado mañana, no puede ser más adecuado.

M. T.

(Fotos Pastor.)



FERIA Y FIESTAS DE SAN MATEO, EN VALLADOLID



Panorámica de Valladolid, con la plaza de Zorrilla en primer término. (Foto Paisajes Españoles.)

LA HERMOSA CIUDAD CASTELLANA TAMBIEN CELEBRA ESTE AÑO EL V CENTENARIO DEL MATRIMONIO DE LOS REYES CATOLICOS

(De cómo el señor Don Quijote escribió a su escudero Sancho narrándole hechos y sucedidos)

BIEN sabe Dios, Sancho amigo, que mi buen padre don Miguel, no me dejó en vida lugar para visitar esta hermosa ciudad de Valladolid, reconocida como leal, por Alfonso XI; por noble, por Juan II; por heroica, por Isabel II y por laureada, hogaños, por el Caudillo Francisco Franco.

Ignoro las causas, y no entra en mi meollo investigarlas, por que, ni siquiera el tal Avellaneda, padre, a su vez, de un hermanastro mío, tampoco llevó sus pasos andariegos a esta hermosa tierra de Castilla, espejo de hidalguía, horizontal en el paisaje y vertical en la fe de Cristo, monumento de espigas, solar de santos y capitanes, nidul de poetas, pausadas en el hablar, compuesta en el ademán y apasionada por las cosas de España.

Pero, ventajas de ser eso que llaman ente de ficción, he aquí que yo, Alonso Quijano, llamado el Bueno y entendido el Loco, aprovechando un asueto o descanso en el cielo de la pura creación literaria, ataviado a la moderna, como un curioso más, me llegué hasta Valladolid, no a lomos del noble Rocinante, sino usando de una invención que al pronto se me figuró reencarnación del gigante Briareo, y que llaman ferrocarril.

Bien hice en atacar esta empresa, que coincidí en la ciudad con gentes de muchas tierras, que visitaban Valladolid con motivo de las famosas ferias y fiestas de San Mateo, que cubren casi todo septiembre y aún se alargan hasta octubre, por mor de ser el V centenario del matrimonio de nuestros católicos reyes, Isabel y Fernando.

¡Qué hermosa ciudad! De seguro, amigo Sancho, que aunque eres más dado a los sonoros goces del vientre que a los del espíritu, te encantarías con tan hermosos paseos, limpias calles, bellas plazas, de que la que antaño fue capital de nuestra nación y aún sigue siéndolo, en esencia y potencia, de Castilla.

Por la entrada de Madrid, topeme primero con el paseo de Filipinos, llegando después a los notables jardines de Campo Grande, en cuyo centro se alza la efígie del poeta Zorrilla, hermano de mi padre en glorias y en desventuras económicas, que parece que la fama apareja mal con la bolsa. Estos jardines fueron en otra época

palanque de justas, como las aludidas en las coplas del caballero Jorge Manrique.

Toda la ciudad es un nido de arte. Desde la Catedral, comenzada por Juan de Herrera y continuada por Churriguera hasta Santa María la Antigua, donde está la torre llamada «la reina de las torres románicas de Castilla». También son notables la Universidad y el gran Colegio Mayor de Santa Cruz fundado por el arzobispo de Toledo, don Pedro González de Mendoza. Intenté, en el archivo de Arte, historia del Imperio y Literatura, uno de los más completos que conozco, que me proporcionaran para su lectura, las hazañas del Caballero Plantir o de Florismarte de Hircania, pero el encargado me aseguró que tales libros no figuran en el archivo, tal vez por que también aquí hubo espulgo de ellos, como sucedió en la historia de mi vida.

Visité el colegio de San Gregorio y el museo de Escultura, con categoría de nacional, donde admiré obras maravillosas de Berrugete, Gregorio Fernández, Juan de Juni, Jordán y otros notables ingenios artísticos. ¡Qué emoción sentí cuando, al visitar el palacio de Pimentales, me dijeron que allí nació Don Felipe II! Por un momento, recordé las desventuras de mi don Miguel en tierras del Turco y enaltecí su memoria. En fin, que sería interminable hacerte una narración de todo lo visto y sentido, ya que, te repito, toda la ciudad es una magnífica creación de Dios para regalo y emoción del viajero.

Y, ahora, hablaré de las ferias y fiestas... Jamás vi otras más alegres ni fastuosas, ni siquiera en las grandes de Argamasilla y el Toboso.

Hubo y hay, puesto que estas letras se publicarán cuando aún continúan, Feria Regional de Muestras de Castilla y León, de lo que hablaremos en carta aparte, amén de funciones de cómicos, todos notables, llegados de la Corte, bien que no en entremeses ni jeringonzas sino en dramas y comedias, entre las que destacan «Medida por medida», Shakespeare, tan admirado como mi padre, y mejor autor que él, aunque nos duela, sobre la escena.

También, verbenas populares, bailes (en nada parecidos a la seguidilla de nuestras tierras de la Mancha), partidos de fútbol (misterioso enredo que no he llegado

a comprender bien), fuegos de artificio (que evocaban en mí mis temerarias aventuras contra los diabólicos poderes), santas misas (a las que asistí como cristiano viejo), deportes diversos, reuniones de músicos (que en nada recuerdan a las antiguas chirimías moriscas ni mucho menos las violentas vihuelas, aunque algunos gritaban y pulsaban lo suyo y lo ajeno), corridas de toros (no a la usanza de antaño, sino a pie, según dicen que inventó, siglos después de mi muerte, un tal José Romero, padre de una famosa dinastía), ciclismo (especie de «clavileños» de acero, que te detallaré más tarde), y... ¡gigantes! Sí, amigo, gigantes auténticos, vivos, con el tío Tragaldabas a la cabeza. Intentado estuve de acometer contra ellos, y salvomé del riesgo la advertencia de un sacerdote vecino, que me aseguró se trataba de una mojiganga, fiesta o solaz del pueblo. Lástima me dio que tales gigantes fueran vilipendiados entre risas y burlas, ellos que descienden de los que fueron combatidos por el gran Tirante el Blanco y el no menos famoso don Olivante de Laura.

Señalada importancia tiene, el día 12, la elección de la Reina de las Fiestas, acto al que asistí, aún advirtiéndome que sigo fiel a mi dueña y por nada traicionaré mis sentimientos, aunque sea proverbial la belleza de las damas de esta provincia, celebre su discreción, claro, en su discernimiento y enaltecida su virtud.

También pude observar, en mis últimos días de estancia en la ciudad, de la que jamás hubiera querido marcharme, que se ha acomodado igualmente a las necesidades actuales y es emporio de actividad, Polo Industrial de Desarrollo, motor de industrias, centro de contratación comercial, vértice de cultura, eje de empresas, adelantada del progreso, vanguardia de transacciones, amalgamando sin desentonar, toda la grandeza de su pasado con un presente venturoso y un futuro prometedor.

Y nada más, Sancho, amigo, que volví a mis lares, con el ánimo bien dispuesto al ver que hogaño, hay hombres por estas tierras de España capaces de correr quijotestas aventuras en defensa de una dulcinea encantada y única, que se llama Valladolid.

Romero del CERRO

Valladolid ofrece, en una ruta inolvidable, las edificaciones castrenses más importantes de toda la Edad Media

LA MOTA, TORDESILLAS, SIMANCAS, PEÑAFIEL, FUENSALDAÑA, TORRELOBATON ETC... EL MAS ASOMBROSO CAMINO TURISTICO CONOCIDO

Y pienso yo que estas hazañas debieran contarse al calor del hogar en Villalba de Alcores, ¡qué hermoso nombre!, sede de los Caballeros Hospitalarios de la Orden de San Juan.

NOMBRES Y FAMAS

Es difícil, por no decir imposible, hacer un resumen, aun breve, de todos los castillos vallisoletanos; de sus monasterios, que en muchos casos también tenían aspecto de fortaleza, que la espada y la cruz, por Castilla, formaron siempre un solo cuerpo.

La Mota, en Medina del Campo, restaurado por los Reyes Católicos, prisión de César Borgia, de don Rodrigo Calderón, de Hernando Pizarro... La Mota, con su gran torre, «flecha al azul»; Montealegre, feudo de don Tello Pérez de Meneses; Torrelobatón, que perteneció a los almirantes de Castilla; Simancas, hoy Archivo Histórico Nacional; Peñafiel, asombroso y único, hogar de uno de los personajes más interesantes del medievo, el infante don Juan Manuel, monumento nacional, que desde la altura parece un barco varado en el campo sereno de Castilla; Tordesillas, asilo de reinas locas, en el mo-

nasterio de Santa Clara, con su extraño patio árabe; el monasterio de la Santa Espina, el castillo de Fuensaldaña, de Villafrechos, de Tordehumos, de Portillo, de Mucientes; Valbuena, con su monasterio de San Bernardo; Villagarcía, Montealegre, Bocigas... Nombres y nombres engarzados con la maravilla, con la magia, con la sorpresa. Conocer la «ruta de los castillos» en Valladolid es sumergirse en la mejor historia, en la monumentalidad más esencial para conocer lo que Castilla significa.

Muchos de estos castillos son o serán hermosos paradores de turismo. Próximamente sucederá así con el de Fuensaldaña, a seis kilómetros de Valladolid, donde el viajero podrá admirar, entre un metafísico paisaje emocionante, estas gigantescas huellas de piedra que los castillos son...

Asaetada por el Duero, coronada de trigos, Valladolid alza el júbilo pétreo de sus almenadas torres, del Norte al Sur, de la Tierra de Campos a las tierras de los pinares...

(Fotos CARVAJAL)

Un detalle del Monasterio de San Bernardo.
A la derecha, Castillo de Peñafiel

VALLADOLID, asaetada por el Duero, Valladolid, centro esencial de Castilla. Valladolid, cargado de historia, ahito de grandezas pasadas, compatibles con prosperidades presentes, es, sin duda alguna, uno de los más asombrosos caminos turísticos que conozco.

Sus castillos y sus monasterios; cada nombre, un hito, forman una sonora cadena que aprisiona, en un viaje inolvidable, al viajero, al turista, al curioso.

Por eso Valladolid fue siempre meta selecta de artistas de universal fama, que le enaltecieron en prosa y verso, en los idiomas más hablados del mundo. Porque en Valladolid están, junto a otras bellezas, los castillos más importantes de España.

RUTA DE GRANDEZA

Viniendo de las nobles tierras de León, cruzamos la Tierra de Campos, de la que Valladolid enmarca la parte más meridional. Vamos al Sur, cruzando riberas del Pisuerga, y luego el Duero, del que un poeta dijo:

«Esa espina dorsal de tanta gloria,
ese verso tendido en la llanura...»

Y es cierto. No hay río que tenga tanta grandeza. Y tras las riberas, la tercera zona concreta de la provincia impar: la campiña y los pinares, tierras fértiles de trigo y vid.

Y en todas partes, por todas las esquinas del asombro, castillos, castillos... Nombres que asaltan nuestra emoción, que avivan nuestra memoria. Nuestros ojos sondean el paisaje bajo los cielos claros de Castilla. ¿En qué momento se bajará el rastrillo del castillo de Peñafiel? ¿Por qué no distinguimos entre las almenas del de Torrelobatón el estandarte glorioso de sus dueños?

Y es que este camino es una invitación a la fantasía de la evocación. Villaespesa, el olvidado injustamente, escribió:

«...Tener un nombre que sonara a hierro:
don Nuño, don Rodrigo o don Fernando,
y un escudero dócil como un perro,
que fuera mis hazañas relatando.»



CON motivo de la celebración de la Feria de Valladolid he podido comprobar la decisiva influencia que en la vida de Castilla ha ejercido Butano, S. A.

Resulta pueril hablar a mis lectores de Butano. Por todos los caminos de España son populares y conocidas las típicas caravanas de sus camiones, cargados de sus características bombonas. Tal ha sido su popularidad, que incluso existe, en decoración y en vestidos, un determinado «color butano». Pero, en fin, esta grandeza, traducida en miles y miles de servicios prestados por todo el perímetro nacional, he de circunscribirla hoy a Castilla, ese núcleo étnico y geográfico cuya capitalidad natural es Valladolid, en la historia y en el desarrollo económico.

EL HOGAR CASTELLANO Y BUTANO

La influencia de Butano en el hogar castellano es fundamental. De antiguo es sabido el concepto típicamente hogareño de los pueblos y las ciudades de Castilla. De aquí que cualquier hecho que actúe en el hogar se mezcle entrañablemente con la esencia castellana.

El Butano para el hogar significa la comodidad, la limpieza, la seguridad. Butano, por ejemplo, ha democratizado la calefacción, antaño sólo propia para los económicamente fuertes o dependiente de fórmulas anticuadas, desde la hoguera de leña o paja hasta el propio hogar. Hoy, gracias a Butano, las estufas se cuentan por decenas de miles por toda la región. No solamente en las grandes ciudades, sino en las más pequeñas aldeas, ya que en todas ellas o hay distribuidor Butano o llegan las ya señaladas caravanas repartidoras.

La limpieza de Butano no es necesario que se señale. Gracias a él, muchísimos hogares de Castilla disponen de agua caliente para los menesteres hogareños, para la higiene personal.

Cada día se amplía el campo Butano, porque en todas las provincias se amplían igualmente las distribuciones.

Siendo importante Butano para el hogar, lógicamente a quien ha liberado es a la mujer. Para la mujer castellana, ciudadana o no, Butano ha sido una auténtica redención, una liberación absoluta.

La cocina, la estufa, el depósito de agua, etcétera, servicios prestados por Butano en lugares donde jamás se soñó pudiera llegar la comodidad, donde el servicio eléctrico era casi imposible, por precisarse de instalaciones costosas. Allí ha llegado ese mago moderno, ese taumaturgo actual que transforma el hogar y que es la bombona Butano.

LA INDUSTRIA

En la industria castellana, en esta viva realidad que es la industria de Castilla, también ejerce su benéfica influencia el Butano y su hermano el Propano. Sus actividades son múltiples: desde servicios de calefacción a naves de fábricas hasta radiaciones caloríferas para granjas avícolas, instalaciones ganaderas, etc. Sería prolijo hacer una relación sucinta de todas las actividades del Butano o del Propano en el campo industrial, baste decir que es difícil hallar una industria donde no tenga aplicación, directa o complementaria, el Butano o el Propano.

En el desarrollo actual de Castilla hay un puesto de vanguardia para estos dos combustibles económicos, transportables, seguros, prácticos, limpios que son el Propano y el Butano. Con motivo de la Feria vallisoletana queremos señalar toda la influencia ejercida por ambos en el hogar, en la industria, en la grandeza futura de Castilla.

EPILOGO A LA MUJER CASTELLANA

La mujer castellana sabe todo lo que debe a Butano. La mujer castellana, tan firmemente en-



Pabellón de Butano en la Feria Regional de Muestras de Valladolid

GRANDEZA Y SERVIDUMBRE DE BUTANO, S. A.

LA TRANSFORMACION DEL HOGAR CASTELLANO Y LA SUPERACION INDUSTRIAL, METAS LOGRADAS POR BUTANO

raizada en el hogar, conoce, viejo amigo, la llegada de Butano a la casa, donde siempre es esperado con júbilo y satisfacción. A ella, primer agente de publicidad gratuito de las excelencias de Butano, premia nombrando reina de Butano a la señora o señorita que mejor enumere las aplicaciones y ventajas de Butano en el hogar y sepa manejar correctamente los aparatos Butanodomésticos.

La reina elegida tiene como primer premio un "Seat 850 Coupé"; a todas las damas de honor, también se les concede premios valiosos.

En esta V FERIA DE MUESTRAS DE VALLADOLID, el Pabellón de Butano es uno de los más visitados por las amas de casa.—R.

(Foto Carvajal.)

Otro detalle del pabellón donde se exhiben los regalos que recibirán la reina de Butano y sus damas de honor



Ayuntamiento de Madrid

LA V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID

LA CIUDAD, UN MARAVILLOSO ESCENARIO PARA UN GRAN CERTAMEN

CUANDO Teófilo Gautier, tan enamorado de las cosas de España, recaló su andadura en esta ciudad de Valladolid, su fino espíritu crítico la halló limpia, aseada, tranquila y elegante. Estos adjetivos en el autor de «La momia» tienen un significativo valor, ya que él representaba en aquellos años, como pocos, la más noble sensibilidad francesa.

Valladolid es un permanente monumento, determinando en nuestra psicología nacional, tan varia y compleja, algo singular, distinto. En una «España diferente», la antigua capital de la nación, la muy noble, muy leal, heroica y laureada ciudad, es como una síntesis de Castilla, hermanada con León, prósper por naturaleza, señorial por origen y sangre y, al mismo tiempo, profunda y rotundamente democrática, con ese sentido justo y cabal que hizo de estos castellanos viejos, defensores de derechos, cumplidores de deberes, apasionados por dentro y medidos por fuera, elegantes con la ropilla del hidalgo y la zamarra del pastor, amigos y cultivadores de las artes, defensores de la Fe, capitanes y misioneros.

Un poeta escribió de estas tierras:

«...Esta tierra de arados y molinos,
de hidalgos pobres y de rabadanes,
al nacer, enseñó a sus campesinos
a saberse vestir de capitanes.»

Hogaño por otros caminos van los pasos de los hombres de Valladolid. Duermen los gloriosos estandartes, inmóviles las melladas espadas, pero la reconcentrada pasión es la misma. Por las glorias de sus tierras. Por el progreso de sus gentes. Donde castillos, fábricas. Donde vados, presas. Luchando con las armas de la producción, de la renovación, de la superación. Polo de desarrollo, centro de actividad creciente, industria y comercio, creación y orgullo creador.

Esta Feria, que en su quinta edición ahora se celebra, simboliza la actualización del alma emprendedora de Castilla.

Vinimos a ella, a la ciudad y a la Feria, por motivos profesionales, pero en seguida nos caló esa sutil influencia de Valladolid abierto y cordial, tan señor siempre, aun para las cosas más vulgares.

A la ciudad van dedicadas estas líneas informadoras del ferial. Este ferial que ha unido en apretado abrazo a las provincias hermanas: la legendaria Burgos, la marinera Santander, la Palencia de los «Campos góticos», la industriosa Logroño, la noble Segovia, la maravillosa Ávila... También ha sido esta V Feria un aldabonazo en la vida industrial de España, a la manera castellana, sin estridencias, pero firme, categórico y singular.

EL SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE COMERCIO INAUGURO LA FERIA

EL SEÑOR ISASI-ISASMENDI CONSIDERO JUSTA LA ASPIRACION DE LA CATEGORIA NACIONAL PARA EL CERTAMEN

El pasado día 8, a las seis y media de la tarde, tuvo lugar la inauguración de esta V Feria Regional de Muestras, en un acto celebrado en el teatro de la Feria, presidido por el señor Isasi-Isasmendi, subsecretario del Ministerio de Comercio, que ostentaba la representación del Ministerio.

Este acto de inauguración dio comienzo a las seis y media de la tarde, en el teatro de la Feria. Junto al señor Isasi-Isasmendi se encontraban presentes el arzobispo de la diócesis, doctor García Goldaraz; el Capitán General de la séptima región



El señor Isasi-Isasmendi, Subsecretario de Comercio, en un discurso de inauguración

militar, don José Ruiz-Fornells; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Pérez Bustamante; el secretario general técnico del Ministerio de la Vivienda, don Manuel Pérez Olea; el Alcalde de la ciudad, don Martín Santos Romero; el general jefe del sector aéreo, don Francisco Alonso Pimentel; el jefe del Estado Mayor, don Carlos Ortiz Ribadeneira; el Gobernador Civil de Palencia, don Miguel Vaquer; el subcomisario de Ferias y Promoción Comercial, don Carlos Díaz Monis; el Presidente de la Diputación, don José Luis Mosquera; el Gobernador Militar, don Bartolomé Chacón Molina; el

Gobernador Civil de Segovia, don Adolfo Suárez González; don Federico Carlos Sainz de Robles, en representación del presidente de la Audiencia Territorial; el fiscal de la Audiencia Territorial, señor Fernández Divar; delegados provinciales de los distintos Ministerios y otras autoridades y personalidades.

INTERVENCION DEL PRESIDENTE DEL COMITE EJECUTIVO DE LA FERIA Y ALCALDE DE LA CIUDAD

Habló en primer lugar don Martín Santos Romero, quien, como Alcalde de la ciudad y presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, dio la bienvenida al señor Isasi-Isasmendi, agradeciéndole su presencia en este acto inaugural.

Recordó el señor Santos Romero la fecha del día, festividad de nuestra excelsa Patrona, la Virgen de San Lorenzo, tan devotamente honrada en Valladolid, y a quien dirigió una emotiva súplica de protección especial para el desarrollo del V Certamen.

Agradeció el aliento y ayuda recibida durante los últimos años por parte de las autoridades eclesiásticas, militares y civiles, especialmente dirigidas al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento por sus constantes gestiones y acertados consejos; a los expositores, que este año acuden con mayor profusión y creciente entusiasmo; a todas las Empresas comerciales y a cuantos asistían al acto inaugural.

Dedicó palabras de elogio a las autoridades y expositores de Santander, Burgos, Palencia, Segovia, Ávila y Logroño, por las dignas representaciones que este año envían a la Feria de Muestras.

Dirigiéndose al señor Isasi-Isasmendi, se refirió al sentido de hermandad regional entre las provincias que integran los antiguos reinos de León y Castilla, sus des-

Momento de la bendición del recinto de la Feria



UN MAGNIFICO MOSAICO DE LA AGRICULTURA, GANADERIA E INDUSTRIA DE LAS PROVINCIAS CASTELLANO-LEONESAS

velos y sacrificios en pro de la defensa de intereses comunes, que son un firme apoyo para el bienestar y progreso de la nación y su economía.

Terminó sus palabras reiterando el agradecimiento de Valladolid y la petición, que rogaba hiciera llegar al señor Ministro de Comercio, para que, si lo estimaba justo, apoyara la petición elevada en su día a la Comisaría General de Ferias solicitando para que la Feria Regional de Muestras de Castilla y León pueda organizar un «Salón Monográfico de Avicultura» y ostentar, por legítimos méritos, el calificativo de «Nacional».

Los prolongados aplausos que recibió el señor Santos Romero sirvieron para expresar el deseo unánime de Valladolid.

ENTREGA DE TITULOS Y DISTINCIONES

A continuación, el subsecretario de Comercio hizo entrega, a título póstumo,

de una placa conmemorativa concedida al que fue entusiasta iniciador de esta Feria, don José Mosquera Pérez, presidente de la Cámara de Comercio e Industria en los años 1958-62, distinción que recibió doña María del Carmen Mosquero, hija del ilustre vallisoletano, en medio de grandes aplausos.

Igualmente fueron impuestas insignias de oro de la Feria y entregadas las correspondientes placas conmemorativas de la fundación, a don Santiago López, ex Alcalde; don Emiliano Berzosa Recio, ex Presidente de la Diputación, y a don José María Luelmo Soto, ex presidente de la Cámara de Comercio e Industria, quienes el día 8 de agosto del año 1963, como presidentes de las respectivas Corporaciones, constituyeron el Consorcio para la creación de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León.

También hizo entrega de los premios y diplomas a las Empresas exportadoras de la provincia que más se han destacado por su actuación habitual, fomentando y



Recorrido por la Feria

desarrollando el comercio de exportación de productos provinciales. Estas Empresas son las siguientes: Fabricación de Automóviles Renault de España, S. A.; Tecnifer, S. A.; Productos Oyague, S. A.; Granja Minaya, S. A.; Ciriaco Ruedas, S. A.; Productos de Semillas, S. A.; Tableros de Fibra, S. A.

DISCURSO DEL SEÑOR GOBERNADOR CIVIL

Don José Pérez Bustamante, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, pronunció a continuación un breve discurso en el que agradeció la presencia del señor subsecretario de Comercio, en nombre del señor Ministro, que venía a ser un reconocimiento a la labor incansable de Valladolid por lograr esta Feria, que supone una colaboración trascendente para la economía provincial y regional.

Tuvo también palabras de reconocimiento y felicitación para los presidentes de las Corporaciones que habían hecho posible el Consorcio creador de la Feria y para los expositores, por su colaboración entusiasta y continuada. Seguidamente, el señor Pérez Bustamante señaló la consolidación de esta Feria en corto espacio de tiempo, porque su base es firme y real y pasó luego a exponer con cifras lo que el Polo de Desarrollo ha significado para Valladolid en los últimos años, entre otros la creación de 8.700 puestos de trabajo; 5.731.000 pesetas en inversiones y la elevación de la renta «per capita» durante el año último a 48.610 pesetas.

Por último, el Gobernador Civil de Valladolid rogó al señor Isasi-Isasmendi transmitiera al señor Ministro y al Jefe del Estado la adhesión y el afán inquebrantable de Valladolid por elevar el nivel social y económico de la Patria.

INTERVENCION DEL SEÑOR SUBSECRETARIO DE COMERCIO

El señor Isasi-Isasmendi, después de saludar a las autoridades, miembros del Co-

mité Ejecutivo, expositores y público, dijo que era para él un honor y motivo de satisfacción encontrarse en Valladolid, ciudad que calificó como verdadera capital de Castilla y León, al juzgar el desarrollo alcanzado durante los últimos años y el éxito de unidad en su Feria Regional de Muestras mediante la promoción comercial, el más antiguo e importante de los caminos para lograr el progreso de los pueblos.

Señaló que el Ministerio de Comercio tiene que velar por el decoro y prestigio de las diferentes Ferias, para evitar que con su proliferación pueda causarse un perjuicio a los necesarios cauces de la promoción comercial, motivos por los cuales cada título hay que merecerlo.

Refiriéndose a Valladolid, dijo que nuestra Feria merece la atención del Ministerio por estar enclavada en una región donde existen dos Polos de Desarrollo, Valladolid y Burgos, con la esperanza de que progresen las industrias para la transformación de los productos derivados del campo. Destacó también el crecimiento espectacular experimentado por Valladolid durante los últimos diez años y el alto prestigio alcanzado en el sector industrial, de lo que eran un ejemplo los premios que habían sido entregados durante este acto y establecidos por la Cámara de Comercio e Industria con meritorio espíritu de progreso.

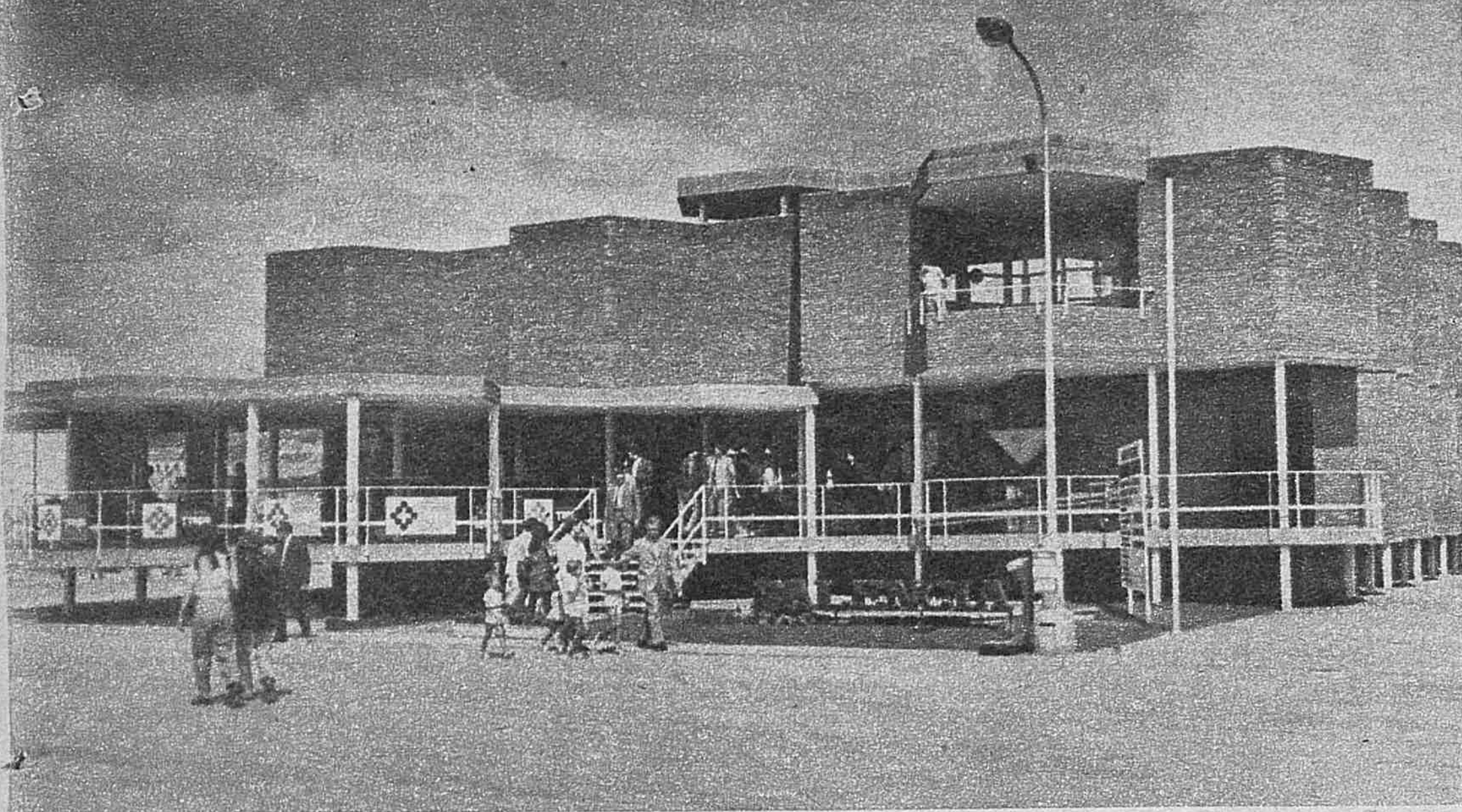
A este respecto, al felicitar a las Empresas distinguidas, indicó que la exportación debe ser una obligación permanente e indispensable, por ser el camino ideal para mantener e incrementar un alto nivel en el desarrollo patrio, como queda establecido en el Plan de Desarrollo Económico y Social a través de las diferentes ayudas y estímulos.

Felicitó a las corporaciones por su ejemplar espíritu de unidad colaborando en el Comité Ejecutivo de la Feria y dio las gracias a los expositores por acudir a Valladolid, donde les deseó los mejores éxitos comerciales.

Finalmente, en nombre del Ministro, de

El Subsecretario de Comercio, señor Isasi-Isasmendi, en la Feria del Disco, que por primera vez se celebra en el recinto de la Feria Regional de Muestras de Valladolid





Pabellón de Palencia por primera vez en la Feria de Castilla y de León

Comercio, declaró inaugurado el V Certamen de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León.

Terminado el acto inaugural las autoridades, personalidades y el numeroso público que asistió se trasladaron a la entrada del recinto-exposición, donde el prelado de la diócesis, doctor García Goldaraz, revestido de pontifical, procedió a la bendición de las instalaciones.

A continuación, el señor Isasi-Isasmendi cortó la cinta simbólica de apertura oficial, iniciándose después un recorrido por todo el recinto.

VISITA AL FERIA

Visitar la Feria de Muestras, que durará hasta el próximo día 22, constituye un paseo encantador, ya que la perfecta instalación de los pabellones (no se debe decir «stands» en Valladolid) y la variedad de productos agrícolas, relacionados con la ganadería e industriales es tan numero-

sa que satisface la curiosidad más exigente.

Sería una labor prolija hacer un detallado resumen de cada pabellón; sirvanos esto de justificación para injustas y obligadas ausencias.

Uno de los que más ha llamado la atención es el Pabellón del Vino. Es tierra ésta de buenos caldos, a los que hay que añadir los visitantes de la Rioja, Burgos, León, Segovia y Zamora. Nombres que han entrado ya en la leyenda del buen beber: Medina, Olmedo, etc. Este año, por primera vez, han hecho su aparición los ricos caldos de Castilla, en fraternal competencia, para regusto y solaz de los buenos catadores.

Palencia, con su pabellón, uno de los más visitados de la Feria, trae la expresión de sus productos más preciados y sus mejores fabricaciones. Abonadoras y calzados, productos agrícolas y conservas,

muebles y mantas, etc., constituyen un muestrario completo de las actividades palentinas.

También Santander y Burgos lucen en sus representaciones provinciales. Las tres provincias celebrarán sus días, delicado homenaje fraternal de Valladolid.

Si el Pabellón del Vino es atractivo, no lo es menos el Avícola, concurridísimo siempre, que alberga, además de representaciones de las principales granjas avícolas de la región, una Exposición de canarios, palomas, faisanes y aves exóticas. En él están integrados, entre otros, Minaya, S. A.; granja Sardon Kimber; Híbridos Americanos, S. A.; Terradillos, S. A.; Petersim; La Trinidad; Ivapinos, S. A.; Mirapinos, S. A., y Avirsa, S. A. Este pabellón está lleno de fotografías de las instalaciones de las Empresas señaladas.

Una novedad muy atractiva es la Feria del Disco. Todos los amantes de la música se citan en la Galería D, lugar de su instalación. Las más importantes firmas productoras están representadas, celebrándose la Gran Gala del Disco el próximo día 21. Hay programados diversos actos con las más importantes figuras. Está considerablemente ampliada la zona ganadera, con referencia al año anterior, con representaciones no sólo de Valladolid, sino de Santander, Palencia, Madrid, etc.

Una atracción de la Feria es su servicio de helicópteros, al servicio público, que ofrece la curiosidad de que cada billete lleva adjunto un certificado de «bautismo» de aire.

Maquinaria agrícola, industrial, productos manufacturados, relacionados con la ganadería, industria textil, del mueble, del calzado, chocolates, vinos, piensos, productos químicos, electrodomésticos. En fin, un pequeño mundo de la producción y

fabricación se ofrece en la V Feria de Muestras de Valladolid.

Recordamos, a vuela memoria, el Pabellón de Iberia, presente en Valladolid, en acción y función, ya que el día 26 de mayo fue inaugurada la línea Valladolid-Barcelona, a la que seguirán otros necesarios enlaces aéreos. El Pabellón del Ministerio de la Vivienda ofrece una gran Exposición monográfica de su labor en la capital y la provincia. Otra importante representación es la de «Mubers», piensos compuestos, con una cadena con capacidad de 1.200.000 pollos de sacrificio en mataderos propios, proveedores del centro y norte de España, con marca célebre «Puente Blanca», sus cerdos de integración (de 25 a 30.000) y sus ovinos, más de 60.000.

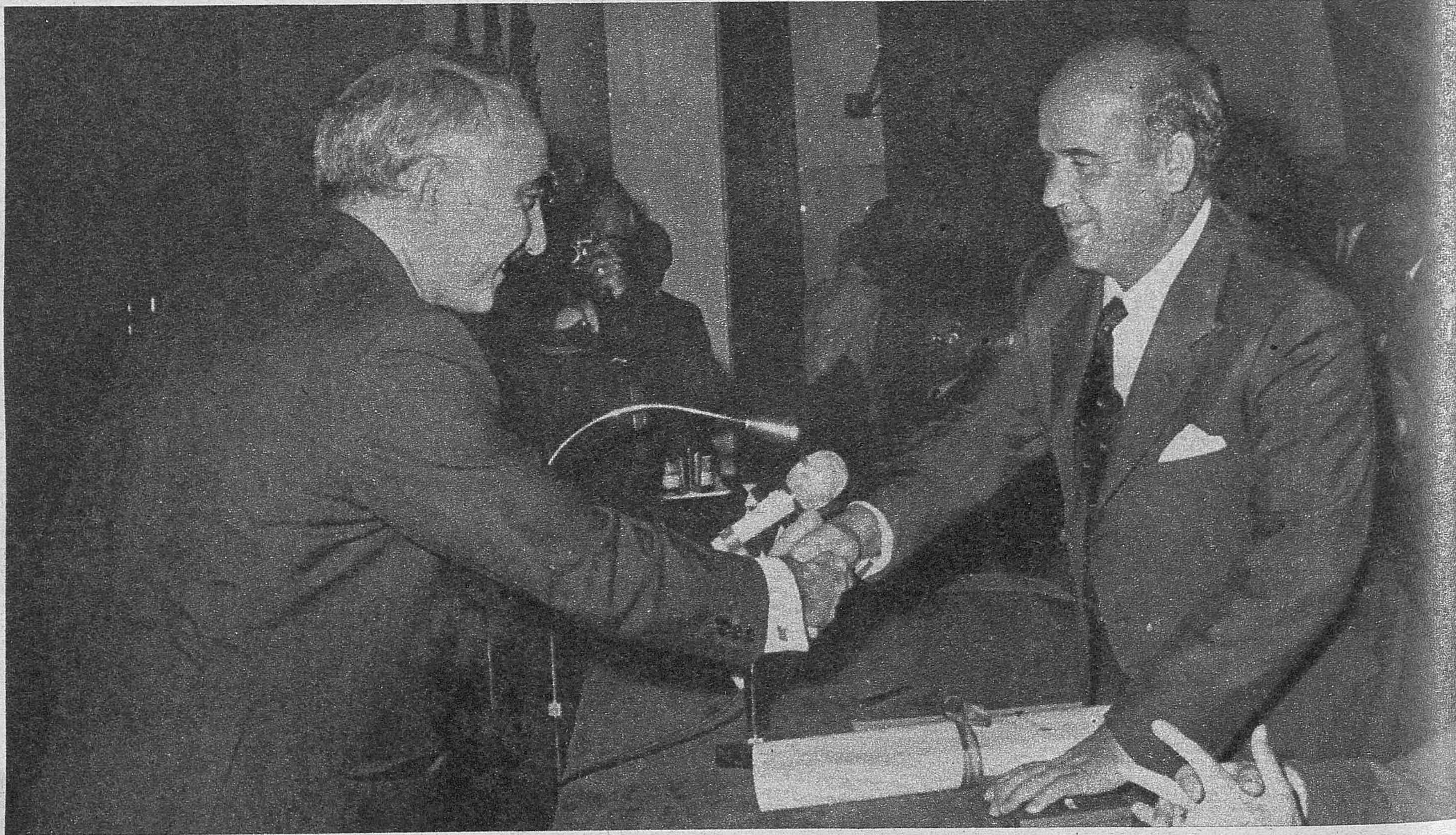
El Pabellón de Uralita, S. A., expone, además, una amplia gama de sus fabricados, materiales, de cubiertas, como placa «GRAWONDA 110», placa «Romana» y placa Uralita Lux, de cloruro de POLIVIMILO. Llama la atención poderosamente el nuevo material: placa «NERVADA».

Otro muy visitado es el Pabellón de Butano, S. A. La gran firma elegirá su «Reina Butano» para 1969 de Valladolid, Burgos y Palencia, patrocinada por los distribuidores de Butano, S. A.

En fin, un Certamen inolvidable, con un escenario singularmente hermoso. Aún hay tiempo para verle. Hasta el día 22.

Si las palabras no son humo, como afirmaba Goethe, ahí quedan las mías, escritas y sentidas, necesariamente informativas, personalmente torpes, pero con el deslumbramiento de su Feria, expresión de su poderío, afirmación de su presente, apertura de su porvenir, síntesis de las glorias que no viven sólo del ayer, sino que, por caminos distintos, se quieren reeditar continuamente, cada día, en el quehacer de esta ciudad de Castilla, capital lingüística, catedral del acento, esencial en el carácter, ahita de famas, plena de arte, que es Valladolid.

(Fotos: CARVAJAL)



Entrega, por el subsecretario de Comercio, señor Isasi-Isasmendi, al subdirector de la fábrica Tafisa, en Valladolid, del diploma otorgado por la Cámara de Industria y Comercio, como premio al desarrollo del comercio exportador de productos provinciales del sector de la madera a diversas naciones.

Tafisa fabrica en esta fábrica de Valladolid y también en las de Pontevedra y Solsona, tableros de fibras y partículas de madera, bajo las marcas TABLEX, EBANEL, PANOL, SONA y MOBELPAN.

La calidad y garantía de estos productos ha dado a la Empresa una importancia internacional, reconocida ahora con la obtención de este galardón. (Foto Carvajal.)

MINAYA EN LA V FERIA REGIONAL DE VALLADOLID



Momento de la entrega por el Subsecretario de Comercio, señor Isasi-Isasmendi, la medalla de oro a don José María Luelmo Soto



El señor Isasi-Isasmendi entrega el título de Empresa Modelo otorgado por la Cámara de Industria y Comercio a don José María Luelmo Suárez de Puga, de Granja Minaya, S. A.

FUE GALARDONADA POR SER EMPRESA EXPORTADORA DE LA PROVINCIA UNA FIRMA ESPAÑOLA PROVEEDORA DE LOS PRINCIPALES MERCADOS AFRICANOS, ASIATICOS Y EUROPEOS

A las granjas MINAYA, S. A. les fue concedido un preciado diploma, entregado por el señor Subsecretario de Comercio, por considerársela Empresa exportadora de la provincia, en la V Feria Regional.

Además también fueron entregadas a don José María Luelmo, las insignias de oro de la Feria.

¿Qué es MINAYA, S. A.?... La más completa realización avícola de España, con explotaciones en Valladolid y en Reus (FORGISA), en Aranda de Duero (VENTOSILLA, S. A.), en Huesca (GRANJA POSTA), en Dos Hermanas (GRANJAS LAS VEINTE Y SAN HILARIO).

Las exportaciones de MINAYA, S. A. del 1963 al 67 fueron de 70.000 dólares, subiendo

en 1968 a 75.000 y este año rebasando los 100.000 dólares. A este ritmo de producción se llegará a los 200.000 dólares.

Don Ramón Cubero, gerente de la granja MINAYA, S. A., nos facilita la información siguiente que sintetizamos.

Granja MINAYA, S. A. es la firma que ha hecho posible el «milagro» de la avicultura nacional, al entrar en contacto, hace ya nueve años, con la Empresa HY-LINE POULTRY FARMS.

En Norteamérica, las experiencias e investigaciones que mister Henry A. Wallace (que fue Vicepresidente de Estados Unidos y ministro de Agricultura y de Comercio y, sobre todo, uno de los mejores genetistas mundiales de Comercio), llevó a cabo en el terreno

de la hibridación de semillas, las aplicó a los estudios genéticos en las aves, consiguiendo con ello la primera ponedora doble híbrida que se obtenía en el mundo.

Granja MINAYA, S. A. importó reproductoras para obtener estas aves y ha dado tal impulso a estas producciones que ya se obtienen en nuestro país.

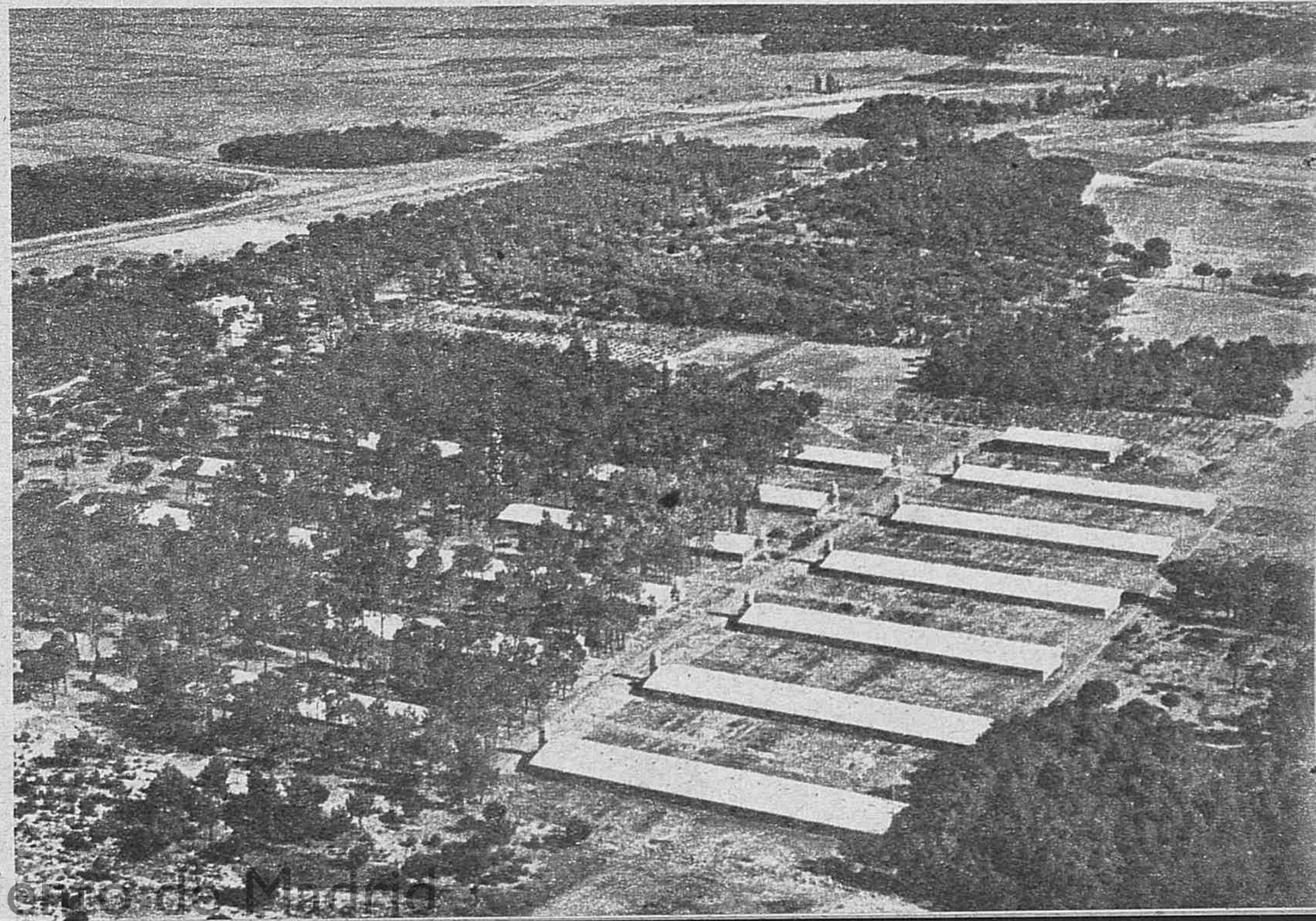
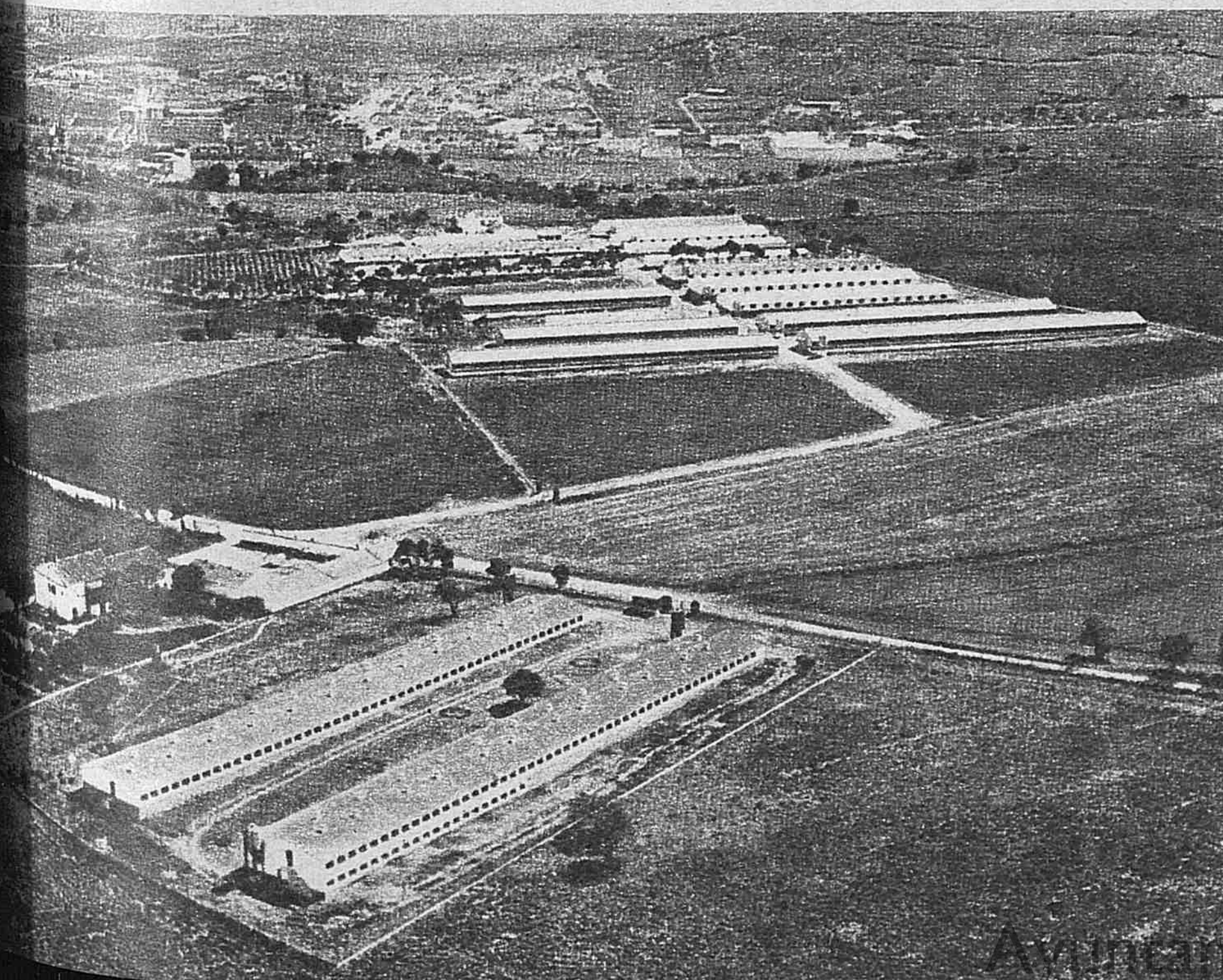
Hoy exportamos a diversos países de Europa (Bélgica, Holanda, Alemania e Italia), además de África y Asia, gracias a MINAYA, S. A.

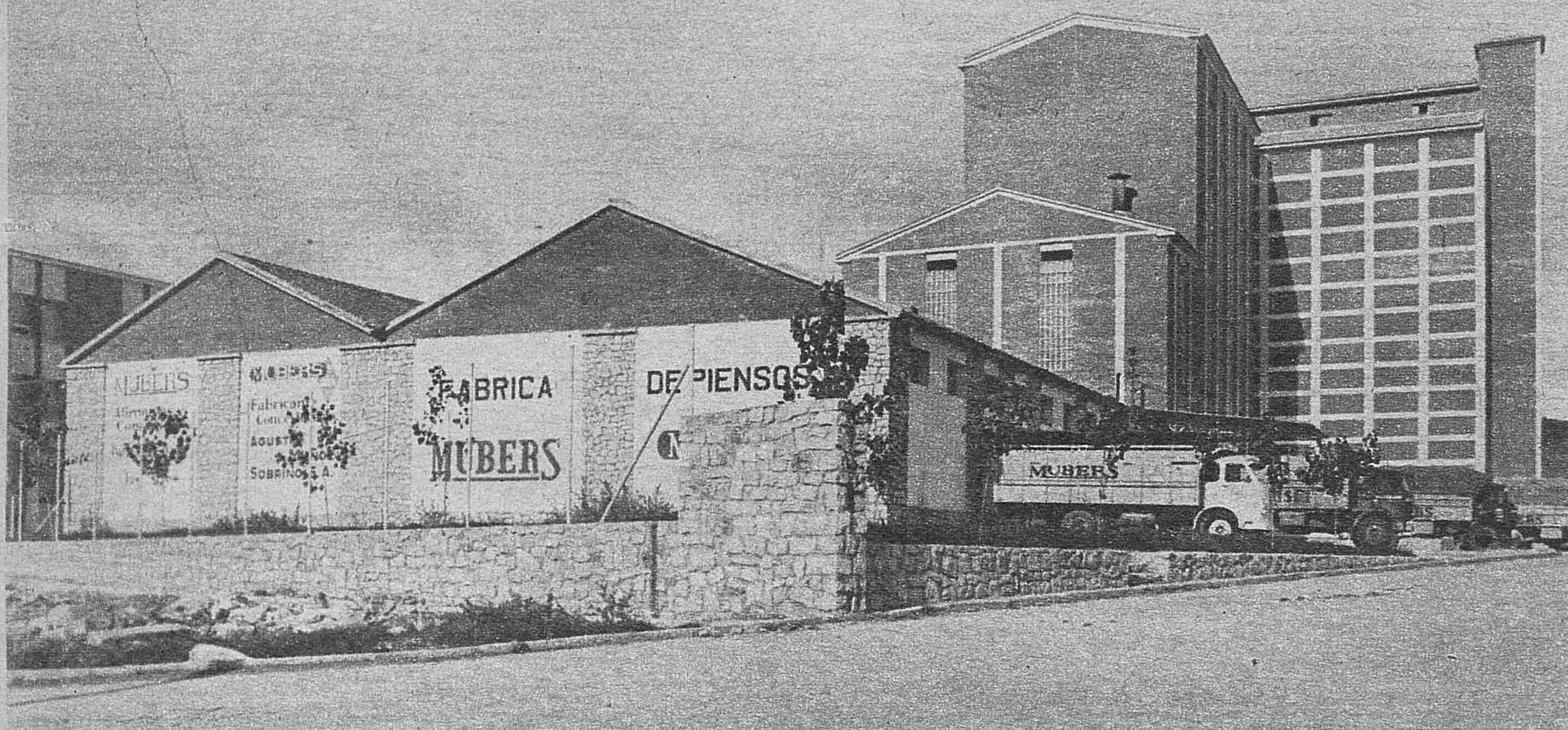
Una gran firma de España en la V Feria Regional de Muestras de Valladolid.

R. DEL CERRO

Vista aérea de Granja Minaya, S. A. Centros de Selección HY-LINE N.º 2 y 3. Fuente del Sol (Valladolid)

Granja Minaya, S. A. Otra de sus instalaciones de Selección HY-LINE N.º 5. Mojados (Valladolid)





Factoría en Iscar de piensos Mubers



ISCAR

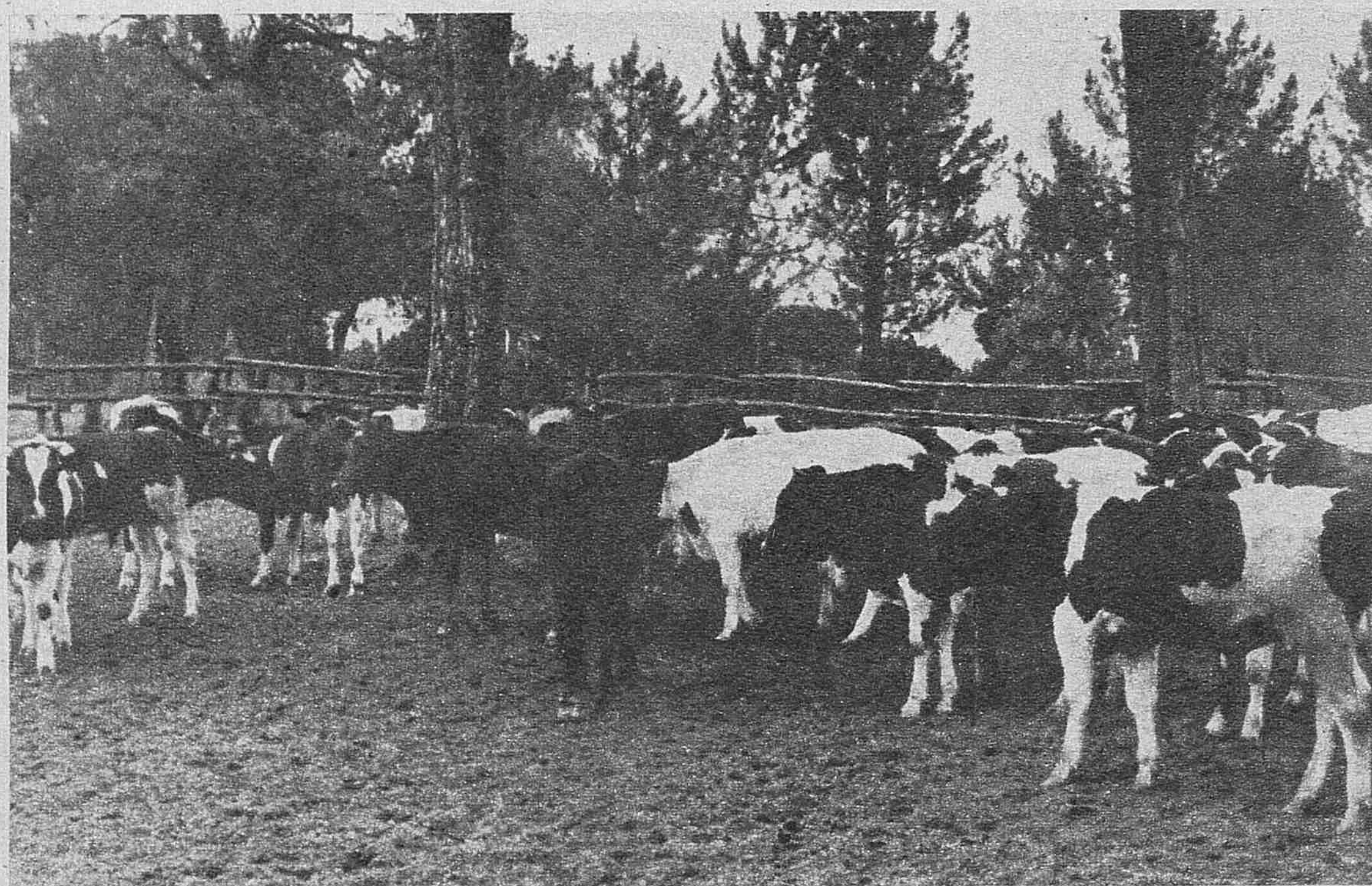
VALLADOLID

Participe usted del progreso comprando los alimentos MUBERS.

Nuestra experiencia ganadera, con instalaciones experimentales, contribuirá a conseguir mayor rentabilidad a su negocio. Nuestras ampliaciones constantes, acabamos de inaugurar nuestra factoría de **Miranda de Ebro**, que con las ya existentes en **Iscar** y **León**, están encaminadas a brindarle un mejor servicio.

Ayudaremos a su negocio, si es preciso, en aras de que su entusiasmo y trabajo por la ganadería sean compensados. Nuestra contribución real, al sugestivo porvenir que nos ofrece la ganadería, la avalan nuestros incondicionales clientes, cada día más numerosos.

Con MUBERS saldrá ganando.



Vista de una punta de ganado bovino en la Granja Puente Blanca, de Iscar

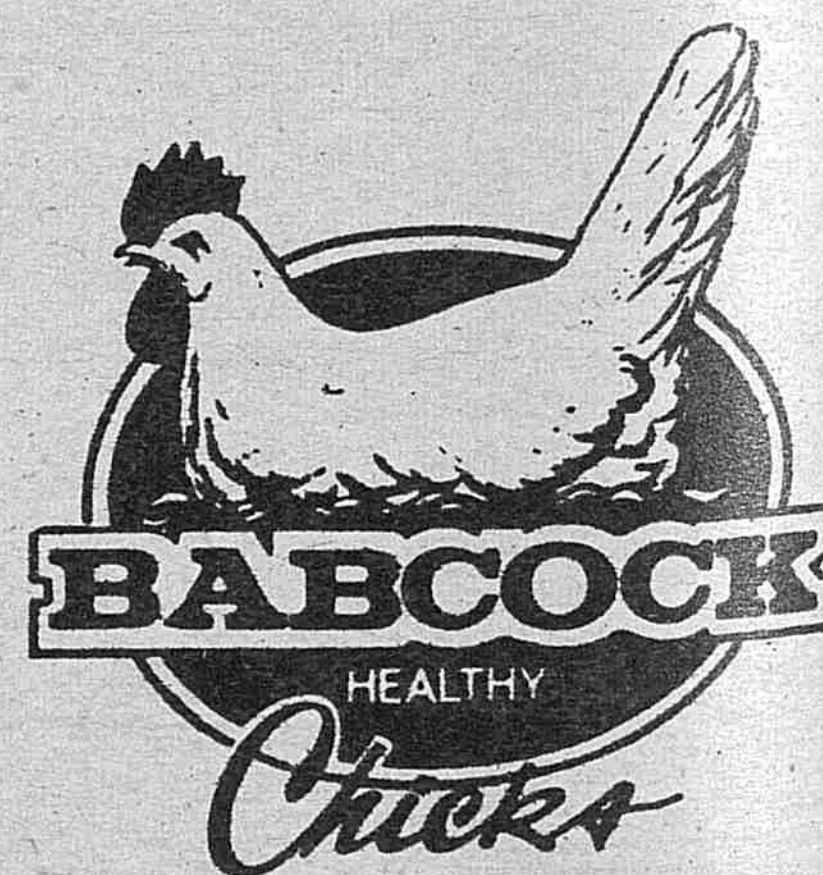


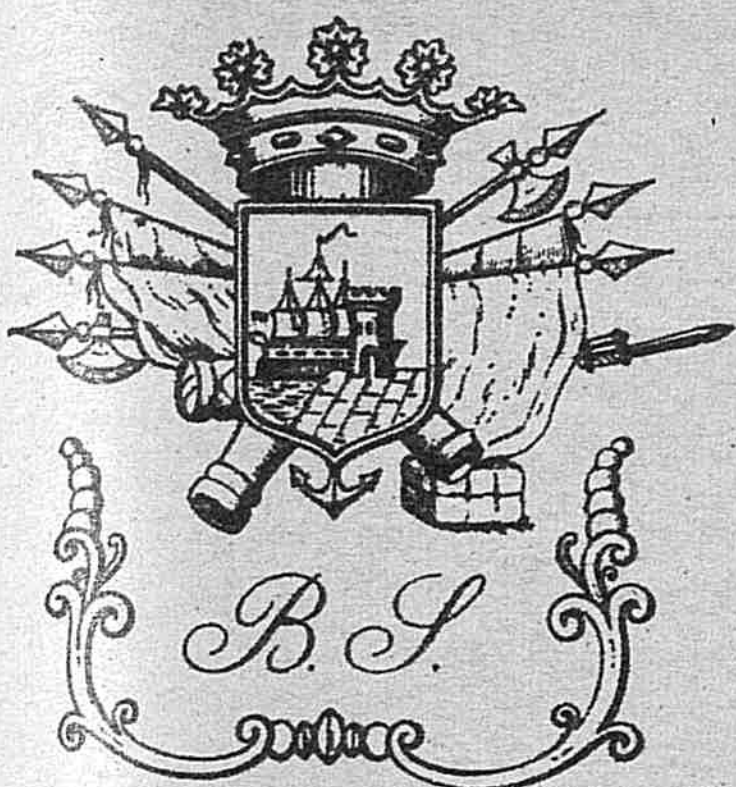
Un ejemplar de la Granja Experimental

RAZELSA

RAZAS SELECTAS, S. A. es un eslabón más de la cadena **MUBERS**
Muro, 6 entresuelo dcha. Tel. 228942 VALLADOLID

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTILLA Y LEÓN, DE LAS PONEDORAS





BANCO DE SANTANDER

FUNDADO EN 1857

- Un siglo de experiencia
- Completo servicio exterior
- Sucursales en las principales plazas de la Península, Islas Canarias y Baleares
- Rapidez en sus operaciones
- División de Desarrollo y Fomento de Negocios Internacionales
- Cheques de viajeros

Organización propia en el extranjero:

Bancos Filiales:

BANCO DE SANTANDER - ARGENTINA

Bartolomé Mitre, 575 - Teléfono 33 00 14

BUENOS AIRES

BANCO DE SANTANDER Y PANAMA

Vía España y Calle Venezuela-Edificio "La Rotonda"-Anexo-Apdo. Postal, 9 A - 484
Teléfono 3 - 5325

PANAMA, 9 A

Representaciones :

ARGENTINA

Bartolomé Mitre, 575 - Teléfono 330014

BUENOS AIRES

COLOMBIA

Carrera 7.ª, núm. 17-01
Apartado Aéreo 15974 - Teléfono 420941

BOGOTA, D. E.

ESTADOS UNIDOS

375 Park Avenue, Seagram Building,
Teléfono 6880984

N. YORK, N. Y. 10022

GRAN BRETAÑA

38, Lombard Street-Teléfono 01-626-6070

LONDRES, E. C. 3

MEXICO

Isabel la Católica, 38 (Edificio "La Noria")
Teléfono 12 53 83

MEXICO 1, D. F.

PERU

Jirón Ucayali, núm. 142 - Teléfono 7-3148

LIMA

VENEZUELA

Avda. de Urdaneta, esq. Las Ibarra,
Edificio Central - Teléfono 81 93 77

CARACAS

Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.654 (2)

Plaza Mayor de Valladolid

Vista parcial de Valladolid



Ayuntamiento de Madrid

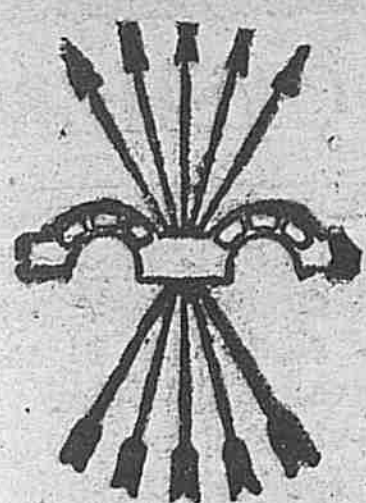
URALITA EN LA V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID



MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO Y PRODUCTOS DE PLASTICO PARA LA CONSTRUCCION

URALITA, S.A.

MIGUEL ISCAR, 3 - Tel. 22 77 04 - 5 - VALLADOLID
RED DE DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO.—Director accidental por ausencia del titular: DONATO LEON TIerno.
Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.481.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 13 SEPTIEMBRE 1969.—DEP. L.: M. 17.198.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3,00 Ptas.

EL VERANO HA TERMINADO

Bueno, la verdad es que oficialmente aún no se ha dicho nada. Ya se sabe, hasta el 21 de este mes no entrará en vigor la nueva estación. Pero si hay que hacer caso al viejo refrán «Obras son amores», el verano señores ha terminado. Al temporal de lluvias de ayer continuará hoy en toda la península gracias a una fuerte borrasca situada en el golfo de Vizcaya. Y para redondear más nuestra afirmación, las presiones nos indican que hoy las temperaturas continuarán bajas, muy bajas. Si Dios no lo remedia, las amas de casa podrán ir sacando de sus armarios y del alcafor las reconfortantes mantas palentinas.

(Información y pronósticos en pág. 5.)

HISPANOAMERICA AL DIA

«EXISTE EN ARGENTINA UN INNEGABLE MOVIMIENTO SUBVERSIVO»

Grupos minotarios se han juramentado para crear la confusión y el caos

Se mantendrá el estado de sitio hasta que desaparezcan las causas que lo motivaron

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE ONGANIA A LA PRENSA

BUENOS AIRES, 12. (Efe.)—En una prolongada conferencia de Prensa y respondiendo a un alud de preguntas, el Presidente de la Argentina, teniente general Onganía, sostuvo la necesidad de mantener el «estado de sitio» hasta tanto no hayan desaparecido las causas que lo provocaron, fundamentalmente, la existencia de un innegable

movimiento subversivo que originó los sangrientos sucesos de mayo último en la ciudad de Córdoba.

Afirmó que las medidas adoptadas se justifican por un estado de emergencia motivado por grupos minoritarios que buscan la confusión y el caos.

Tras referirse a otras cuestiones, el primer mandatario dijo en síntesis que «es conveniente dejar en claro que en ningún momento el Gobierno ha violado o entorpecido el derecho de defensa estatuido por la Constitución nacional y que, por otra parte la Argentina está decidida a mantener relaciones comerciales con todos los países del mundo, tanto del Este como del Oeste.

Economía política y Sindicatos

Con relación a la política económica inaugurada en marzo de 1967, el Presidente argentino subrayó que «esa política ha sido, es y será tal que asegure el cumplimiento de los objetivos de la revolución argentina fijados ya en sus documentos básicos», afirmando, asimismo, que

*** PAG. 8

CONSEJO DE MINISTROS EN SAN SEBASTIAN

HOY CONTINUARA

Durante el día de ayer estuvo reunido en el palacio de Ayete, bajo la presidencia del Jefe del Estado, el Pleno del Consejo de Ministros, con la asistencia de los titulares de todos los departamentos ministeriales.

Dado el tiempo transcurrido desde el último Consejo, que tuvo lugar en La Coruña el día 14 del pasado mes de agosto, el Consejo de Ministros continuará su reunión en el día de hoy, sábado.

IMPACTO MUNDIAL DE LA ENTREVISTA KOSYGUIN-CHU EN LAI

Se habla de un «importante acuerdo» entre Pekín y Moscú, que pudiera poner fin a la guerra de propaganda y a los constantes incidentes fronterizos

LA REUNION FUE SOLICITADA POR EL KREMLIN, A TRAVES DE VIETNAM DEL NORTE

TOKIO. (Efe-Reuter.)—La reunión de Pekín entre el jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosyguin, y el primer ministro chino, Chu En Lai, fue propuesta por los rusos a través de Vietnam del Norte, informa el presidente del partido comunista del Japón.

Sanzo Nosaka dijo que mientras estuvo en Hanoi, Kosyguin informó a la Delegación china que se encontraba allí con motivo del funeral de Ho Chi Minh, que desearía hacer escala en Pekín al regresar a su país.

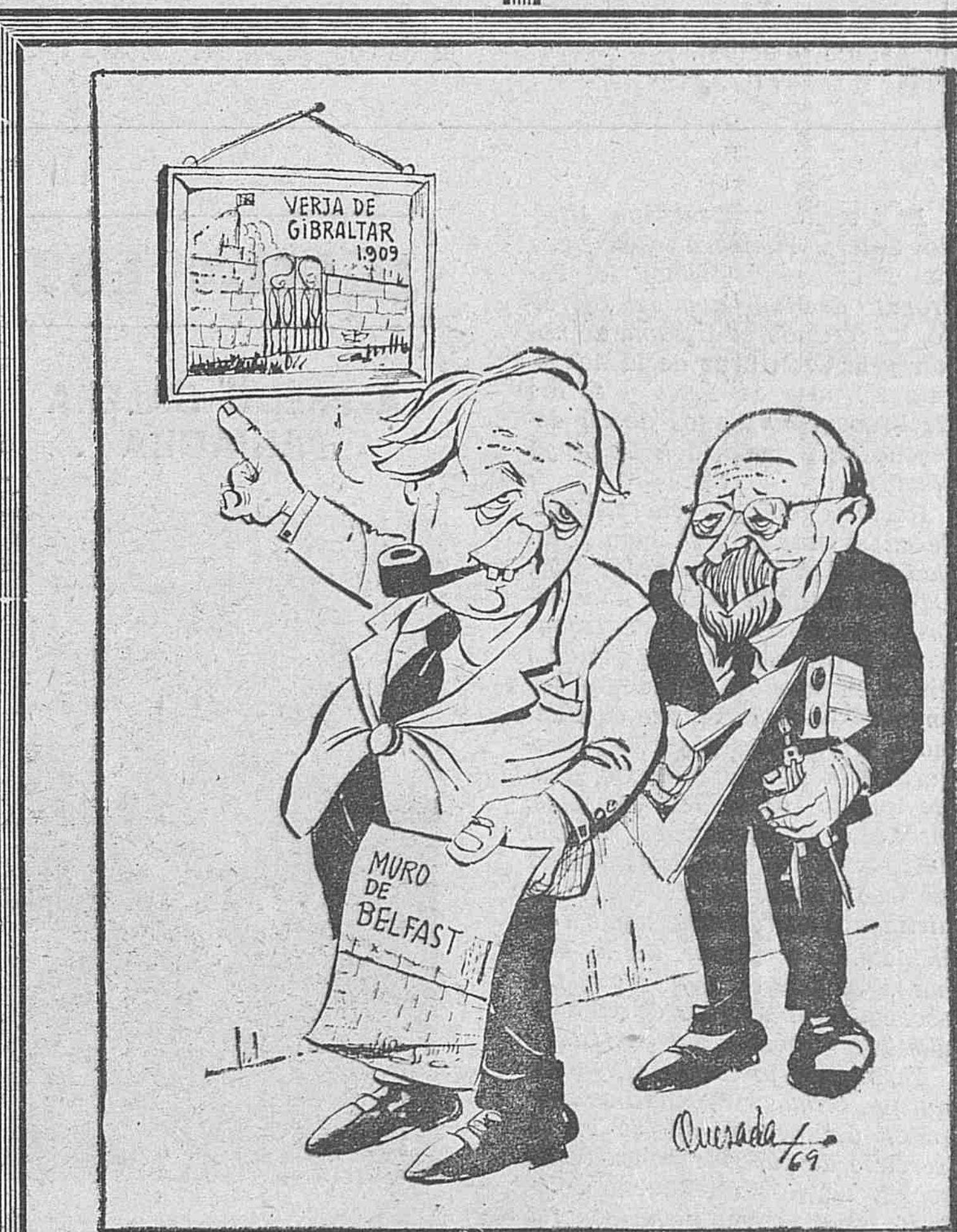
La propuesta fue presentada ante los chinos a través del partido comunista norvietnamita.

Nosaka dijo que los chinos no dieron respuesta a la consulta hasta la salida de Kosyguin y sus acompañantes de Hanoi el martes por la mañana.

Pero durante una escala en Calcuta, se informó a la Delegación soviética que los chinos habían aceptado su propuesta. Kosyguin se trasladó inmediatamente a Pekín en la jornada de anteayer.

Nosaka dijo que estaba satisfecho porque se hubiera celebrado una reunión chino-soviética al cabo de cuatro años y medio, sin embar-

*** PAG. 8



WILSON.—Pero ¿para qué queremos su asesoramiento técnico para construir el muro? ¡Si nosotros tenemos una experiencia que se remonta a principios de siglo...!

EL COMITE INVESTIGADOR DEL ULSTER INFORMA:

LOS CATOLICOS SE ENFRENTARON CON LA MAS FANATICA INTOLERANCIA

“SI NO SE PONE FIN A LAS INJUSTICIAS, LOS DESORDENES SERAN MAYORES”

(Crónica de nuestro enviado especial en la pág. 11.)

Aumenta de nuevo la emigración

Según informes de los organismos canalizadores de la emigración y de los puestos fronterizos, el número de trabajadores españoles que marchan a trabajar al extranjero se ha visto fuertemente incrementado en los últimos meses, siendo previsible que tal aumento se mantenga en el futuro inmediato, época de mayor apogeo de la campaña agrícola.

Sin duda, para que se produzca este nuevo incremento de la emigración laboral, han tenido que producirse una serie de circunstancias, tanto de índole interna como externa. Las últimas aparecen con claridad: la recuperación constante de las economías europeas, y muy particularmente la alemana, con posterioridad al "bache" de años atrás. Por parte española, las causas que favorecen la emigración de mano de obra continúan siendo las mismas: escasa estabilidad de trabajo en el sector agrícola; bajo nivel de especialización profesional y cortedad de salarios. Esta última característica, acusada por la congelación pasada y actual.

Con todo, la emigración laboral a Europa se ha convertido en una constante socioeconómica española. Y que si bien ha llevado consigo importantes alteraciones de carácter humano, ha tenido sólo aspectos positivos desde el punto de vista económico, ya que las remesas de emigrantes han sido, tras el turismo, el principal motor del desarrollo nacional en los últimos años.

Ante el próximo futuro, es necesario tener en cuenta que este carácter "beneficioso" de la emigración puede tornarse en ello por una serie de razones. La primera de todas es la ya existente demanda de mano de obra cualificada en muy diferentes ramas de la industria, paradójica a la luz de la emigración. Otras razones son la necesidad de que no continúe, por el momento, el éxodo rural en forma masiva, y que la especial característica del emigrante retornado —deseoso de convertirse en "pequeño propietario" de servicios— no agudice la complejidad y atomización de nuestra estructura económica.

Sucede también, como se ha señalado repetidas veces, que,

cada vez en mayor medida, el trabajador español que marcha a Europa posee más alto nivel de especialización. Esto significa un dato desfavorable para la economía española, a la larga no compensado por esos ingresos de divisas que proporciona.

Sin duda, los dos objetivos primordiales de una política laboral española, aparte los salariales, han de ser el pleno empleo y la mínima emigración; en ello habrá de radicar la agilidad y la estabilidad de un futuro en progresivo desarrollo. Máxime si se tiene en cuenta que las tendencias demográficas españolas sufren en estos años una evolución trascendental, cual es la disminución del crecimiento por natalidad. Puede afirmarse que por todos estos fenómenos es el nuestro ya, más que un país "en vías de desarrollo", un país "semidesarrollado". Esto significa que nos separan de los países desarrollados hechos cuantitativos, pero no cualitativos. Por tanto, es lógico que si bien España no precise en muchos lugares mano de obra extranjera, e incluso no asimile la propia, sí vea decrecer de forma continua su emigración laboral.

El teniente general don Alfredo Galera Paniagua, Consejero del Reino y presidente del Patronato de Huérfanos del Ejército, ha recibido el diploma de honor y la Gran Cruz de la Academia Europea de Artes y Letras de Francia de manos de su delegado en España, don Domingo Navarro.

Nació el teniente general Galera en Alcázar de San Juan (Ciudad Real) el 1 de agosto de 1899. Cuando contaba catorce años ingresó en la Academia de Infantería, y al concluir sus estudios en el Alcázar de Toledo, y ser promovido a oficial, fue destinado a Marruecos, pasando voluntario a la Policía Indígena, donde prestó relevantes servicios. Ascendió a capitán en el año 1923, y en las campañas finales de pacificación de Marruecos se distinguió extraordinariamente mandando un batallón de la Mehal-la de Tetuán, por lo que fue ascendido al empleo de comandante por méritos de guerra.

Terminada la campaña marroquí fue el más destacado colaborador del general Capaz en el Servicio de Intervenciones de la región de Gomara-Xauen. Colaboró también con dicho general y con el capitán Ochoa en la obra titulada «Consejos a los interventores en Marruecos». Posteriormente fue nombrado jefe de la Sección de Política de la Delegación de Asuntos Indígenas.

En el momento del Alzamiento Nacional se encontraba el comandante Galera mandando la Mehal-la de Tetuán, y al mando de dos batallones expedicionarios actuó brillantemente en la quinta región, confirmando en el mando de la Brigada Móvil de Aragón. Con dicha columna actuó a todas las incidencias del frente, de más de 400 kilómetros,

¿QUIEN ES?

ALFREDO GALERA PANIAGUA



desde Jaca a Albarracín, por lo que fue ascendido en el año 1937 a teniente coronel por méritos de guerra y habilitado para coronel, con el fin de ejercer el mando de la 84 división, con la cual reconquistó Teruel, tomando parte con su división en las batallas del Ebro y en las de Cataluña, hasta llegar a la frontera francesa, sector de Figueras. Posteriormente rompió con su división por la cabeza de puente de Toledo, llegando hasta Ciudad Real, donde terminó la guerra.

Por sus extraordinarias dotes y condiciones de mando al frente de las citadas unidades fue re-

compensado con la Medalla Militar individual y el ascenso a coronel por méritos de guerra con antigüedad de 1 de abril de 1939.

Fue nombrado el coronel Galera delegado de Asuntos Indígenas en el Protectorado de Marruecos en 1942, permaneciendo en ese puesto hasta agosto de 1944, en que fue designado delegado general de la Alta Comisaría. Había sido ascendido a general de brigada en abril de 1943, y cinco años más tarde, en mayo de 1948, ascendió a general de división, pasando entonces a mandar la 102 división de Infantería, cesando al reorganizarse el Ejército de Marruecos. Desempeñó posteriormente el cargo de consejero en el Consejo Supremo de Justicia Militar, Gobernador Militar de Valencia y el mando de la División Acorazada, que ocupó durante tres años y medio.

Al ascender a teniente general en 1955, pasó a ser Capitán General de la sexta región militar (Burgos), siendo nombrado al año siguiente jefe del Ejército del norte de África y Gobernador General de las Plazas de Soberanía. En 1962 fue designado Capitán General de la segunda región militar (Sevilla), cargo que desempeñó hasta 1965.

Desde mayo de 1957 el teniente general Galera es Procurador en Cortes por designación del Jefe del Estado. También es Consejero Nacional del Movimiento. Desde noviembre de 1968, y por ser el teniente general en activo de mayor antigüedad en el Ejército español, pertenece al Consejo del Reino. Y en el mes siguiente fue designado por el Jefe del Estado suplente del Capitán General don Agustín Muñoz Grandes en el Consejo de Regencia.

ESPEJO CONCAVO ESCUELA DE «CASHEROS»

Los que visitan en San Sebastián la Exposición «Guipúzcoa, treinta años de paz y de progreso», advierten al recorrer sus «stands» la transformación operada en esos años en la provincia, que coronan el estallido que comenzó hace un siglo con el maquinismo. Sin embargo, hay algo que trasciende de esa Exposición y que causa pena a bastantes guipuzcoanos que la visitan, hecho que expresa así José Luis Zubiaurre en «La Voz de España»: «Es que va desapareciendo de nuestros hombres del campo, de nuestros «baserritarras», la vocación que les ha atado secularmente al caserío.»

Impresiona el descenso operado en el número de caseríos, cosa que allí lamentan, pues existe el convencimiento de que Guipúzcoa es tan agrícola y ganadera como industrial y turística. Desaparecen los caseríos, según se apunta, porque no hay entendimiento entre los modernos sistemas de explotación agrícola y ganadera y los «casheros», aferrados a modos tradicionales y anacrónicos.

Para evitar esta decadencia y dar de nuevo decidido impulso al caserío se ha creado la Escuela Rural de Zabalegui, una de tantas obras sociales de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, y a la que el citado diario donostiarra dedica una interesante información. Es una experiencia que podría ser imitada en otras regiones que padecen también la emigración campesina, abandonando tierras que con una explotación adecuada quizá fuesen muy rentables. El problema también existe en otras naciones, por ejemplo, en Francia, donde en 1940 se fundaron las dos primeras escuelas al estilo de Zabalegui y hoy existen cerca de cuatrocientas.

La Escuela de Zabalegui, dotada de una estupenda finca, permite el desarrollo de las clases prácticas, tanto agrícolas y ganaderas como otras complementarias: carpintería, fontanería, electricidad. Los alumnos son chicos y chicas de catorce y más años. Están internados en Zabalegui, no solamente porque acuden desde pueblos distantes, sino sobre todo porque pueden tener más horas de instrucción los días que están en la escuela y para que aprendan a convivir con otros. Abonan por la estancia y la enseñanza treinta pesetas diarias; evitando así que el coste sea elevado, lo cual impediría la concurrencia a la Escuela, y que sea totalmente gratuito, con el fin de que los padres y los alumnos se sientan más interesados y responsables.

El curso dura desde primeros de octubre hasta finales de abril, pero la más curiosa particularidad de la Escuela de Zabalegui es que los alumnos pasan dos semanas en ella y otras dos en su respectivo caserío. ¿Por qué? Porque son muchos los padres que necesitan la ayuda del hijo para los trabajos de casa. Porque esa quincena que los muchachos pasan en sus caseríos la aprovechan para poner en práctica lo que han aprendido en Zabalegui. Y porque los padres vigilan el cumplimiento de las instrucciones recibidas por sus hijos en la Escuela.

En la Escuela de Zabalegui completan la enseñanza primaria, tanto los chicos como las chicas que estudian en ella. Además, a los muchachos se les prepara para explotar bien el caserío y a las muchachas para ser unas excelentes y modernas «casherías». De ese modo se forman los futuros fundadores de las «ganaderías industriales» en que han de transformarse los caseríos guipuzcoanos. El caserío dejará de ser la pequeña Empresa familiar que viene siendo hasta ahora para convertirse en una verdadera factoría industrial productora de artículos alimenticios. Es el único camino —asegura Enrique Zurutiza— para que el «baserritarra» logre alcanzar el nivel de los demás estamentos sociales.

Anxelo NOVO

ATENCION

ACCIDENTES DE TRAFICO

La peste de la carretera, la verdadera gangrena del automóvil, está en los desaprensivos. Está en los que han provocado —aunque ellos hayan sido víctimas— los 853 muertos durante los meses de julio y agosto, por poner sólo un ejemplo. Afortunadamente, cada día son menos los accidentes por avería mecánica. Sin embargo, el exceso de velocidad, las imprudencias en las curvas sin visibilidad, los adelantamientos anómalos y un etcétera muy largo de temeridades, son las causas fundamentales de las catástrofes.

Por eso, cuando la Jefatura de Tráfico determinó poner coto a las imprudencias —ver ARRIBA de 9 de septiembre— no nos hemos asombrado lo más mínimo. Bien al contrario, recibimos la noticia con alegría. Entendemos que la flexibilidad que la ley debe tener cuando se aplica en situaciones normales, tiene por fuerza que convertirse en rígida ante situaciones anómalas. Y situaciones anómalas son la escalada de víctimas que están padeciendo las carreteras españolas.

Precisamente contra esa enfermedad, contra el endémico mal que producen la serie de «locos del volante», van encaminadas las medidas que Tráfico ha decretado. La aplicación con todo rigor del artículo 239 del Código de Circulación, que sancionará con la retirada provisional de carnet a todos los que cometen sanciones graves y que, generalmente, antes era penado con multa —exceso de velocidad, conducir por la izquierda en lugares sin visibilidad, no ceder el paso en las intersecciones, adelantar indebidamente, intimidar por llevar un auto de mayor potencia, efectuar paradas en curvas, no respetar las indicaciones de los semáforos, etc.—. Con esa medida, decimos, no se culmina, a tenor de las estadísticas, otro proceso que el abierto por los desaprensivos de la carretera. Aunque sea triste, el peso de la ley, más rígida —y el poder que se atribuye en el citado artículo a los Gobernadores Civiles puede resultar radical—, tendrá que suplir la ineficacia de una simple sanción económica.

Aunque produzca pena, la eficacia del potencial humano y de medios técnicos que la Jefatura de Tráfico ha puesto al servicio del automóvilista, tendrá, desgraciadamente, que ser secundada por medidas expeditivas, por soluciones radicales. Pero, honradamente, mientras existan descuidados, carreristas o «snobs» de la infracción, todas las medidas serán pocas.

No poder conducir un automóvil no es una situación límite, un muerto, sí.

DE
OS»
co, tren.
«stands»
que coro-
quinismo,
que causa
e expresa
a desapa-
baserrita.
o.»
rios, cosa
Guipúzcoa
sapanecen
nto entre
era y los
s.
mpulso al
de tantas
bastían, y
nte infor-
ras regio-
ndonando
muy reu-
ejemplo,
s escuelas
s.»
ca, permi-
ganaderas
electricidad.
Están in-
e pueblos
as de ins-
prendan a
za treinta
cual impe-
e gratuito,
más intere-
s de abril,
balegui es
los en su
adres que
orque esa
provechan
ui. Y por-
s recibidas
primaria,
Además, a
io y a las
s. De ese
s. indus-
canos. El
viene sien-
ria indus-
nino —se-
gre alcan-
NOVO
NTES
CO
utomovilis-
provocado
durante los
afortunada-
mecánica.
las curvas
étera muy
las catás-
mer coto a
nos hemos
la noticia
debe tener
fuerza que
situaciones
ndo las ca-
émico mal
minadas las
lor rigor del
con la reti-
ciones gra-
—exceso de
bilidad, no
nte, intimi-
paradas en
etc.—. Con
estadísticas,
a carretera,
y el poder
res. Civilis-
cia de una
no y de me-
servicio del
da por me-
mente, mien-
tracción, to-
ción límite

Los NUMEROS

ELEVACION DE LOS INDICES DE EMPLEO

Según datos facilitados por el Ministerio de Trabajo, la situación del empleo en España es óptima en estos momentos. Sobre una población activa cifrada en más de doce millones y medio de personas, se ha estimado que el índice medio de paro no alcanza el 2 por 100. En general, y para los países desarrollados, suele considerarse que un índice de paro inferior al 3 por 100 equivale al pleno empleo.

En los seis primeros meses del año actual el promedio de paro registrado fue de 170.509 personas, y el estimado, de 213.888. Según parece, el ritmo ha sido decreciente en todos los sectores desde el comienzo al final de dicho semestre.

El paro registrado en el sector agrícola en el mes de enero era de 32.270 personas; en junio, de 20.189. En la industria era de 65.778 y 63.701 parados, respectivamente; en la construcción, de 47.610 y 42.157, y en los servicios, de 31.299 y 26.752.

Aun cuando las cifras puedan no reflejar de modo exacto la situación, por la falta de control real sobre determinadas y quizá abundantes situaciones de paro —falta de control a veces debida al hecho de que un gran número de trabajadores lo son sin ninguna clase de reconocimiento sindical o de seguros sociales, etc.—, sí es cierto que dichas cifras marcan una tendencia positiva de descenso.

También es preciso tener en cuenta que, tanto en la agricultura como en la construcción y los servicios, la época —comienzos de verano— es favorable a causa de las positivas circunstancias de trabajo agrícola, mayor facilidad constructora y crecimiento del turismo, respectivamente.

En cualquier caso, es importante no olvidar tampoco que, quizá en mayor medida que el paro, un gran problema laboral español es el subempleo. Existe un amplio sector de nuestra población activa —en el campo, en los servicios, entre los trabajadores por cuenta propia— que si bien se encuentran teóricamente ocupados durante todo el año, lo cierto es que tal ocupación no es total y, en consecuencia, tampoco son suficientes los ingresos derivados de ella.

Hay que admitir, sin embargo, que las situaciones de subempleo no son fácilmente contabilizables estadísticamente, y mucho menos cuando, en lugar de producirse en la forma que hemos señalado, se originan como ocupación de un determinado individuo en trabajos de especialización inferior a aquella para la que se encuentra preparado.

ESTO PASA

CONVIVENCIA

Si volvemos sobre el tema del Magisterio no es con un afán desmesurado de crítica, no por manifiesto interés, sino porque nos parece importante el considerar honradamente algunos problemas que tiene planteados. Y no nos referimos solamente a aquellos que pudiesen tener cierto tinte burocrático, sino más bien a otros más elementales y humanos que aquejan al maestro desde dentro.

Ocurre que cada inspector de zona realiza, como es sabido, unas reuniones periódicas con los maestros de la vecindad. Tienen el objetivo de prestar ayuda profesional y humana al maestro que se encuentra aislado y sin medios para resolver sus dificultades muchas veces, de poner en contacto a los distintos maestros para que en unas horas de convivencia cambien impresiones beneficiosas para el desarrollo de su misión. Aunque estas reuniones carecen de la frecuencia necesaria —se celebran una vez al trimestre— no cabe duda de que la idea es buena y tiene un gran campo de aprovechamiento.

Pero ocurre que, en la práctica, se convierte en la mayoría de los casos en mero pasatiempo, desaprovechando así una ocasión de incalculable valor para tender unos lazos espirituales, humanos y profesionales entre los distintos maestros y sus respectivos inspectores, que aliviaría mucho la carga de dificultades con que se encuentran todos a veces. La pauta, naturalmente, la debe marcar la Inspección, que es quien organiza, programa y orienta estas jornadas. Pero hasta ahora, y salvo raras excepciones, se limita a desarrollar unas lecciones teóricas sobre un tema pedagógico y a encargar unos trabajos, también teóricos, a los maestros. Exactamente igual que en las Escuelas Normales, lo cual, lejos de convertir estas jornadas de convivencia en horas fructíferas, resultan un empalme con las clases de Pedagogía.

El maestro, por tanto, no encuentra más que reminiscencias de sus tiempos de estudiante. Muy al final de las reuniones se deja un tiempo para las consultas profesionales del maestro, para la presentación de sus problemas. Exactamente todo lo contrario de como razonablemente debe ser.

El problema principal del maestro —lo hemos repetido muchas veces— es de índole humana. Es su aislamiento, su pérdida de contacto con compañeros y superiores. Ahí nacen muchos de sus males, incluso de tipo profesional. Ahí comienzan su desmadrado y su abandono. Cualquier ocasión que tenga para eludir esta soledad debe ser aprovechada al máximo. Y la realidad es que sólo dispone de tres veces al año, en estas jornadas de convivencia. Que debieran ser trampolín para lanzar al aire todos los problemas internos, tanto generales como muchos particulares que merecen atención. Lecciones nunca vienen mal. Pero el maestro sale de las Escuelas Normales atosigado de teoría, y lo que necesita es una orientación práctica frente a la realidad. Nadie mejor que sus inspectores y sus compañeros para esto. Y ninguna ocasión mejor que las jornadas de convivencia. Al menos así debiera ser.

Valentín MARTÍN

CARTAS DE LA PENIBETICA

YA ESTA PROSCRITO

Señor Director:

Su perenne vena lírica ha de consentir que por una sola vez en este epistolario mezcle la prosa con el verso, ya que en un diario del cuartel general de Salamanca, durante la guerra civil, aparecían, cotidianamente, los partes guerreros firmados por don Francisco Martín Moreno y las estrofas, inspiradas o rípidas, de los compositores locales, pero que satisfacían a los lectores. La España mediocre de la restauración está dentro de las Humoradas y Doloras de don Ramón de Campoamor, a la que entonaba, sin embargo, la musa bravia y rural de Gabriel y Galán; mientras la España del 98 repercutía en el número de don Antonio Machado y la España del pre Movimiento pudo tener por rapsodas a Miguel Hernández y a Rafael Alberti, sin que los posteriores cantores y copleros herméticos, garcilasescos, herrerianos o sociales, representen otra cosa que la confusión e incertidumbre de una época transitoria, algo así como los preliminares del trasvase del río Tajo al Segura.

Un poeta, al fin y a la postre de su etimología griega, es siempre un creador de ritmos e imágenes, y el vate participa del vaticinio, del augurio profético y debe atenderse a sus voces, como antaño se aprendía la retórica y poética, o la preceptiva literaria, en los planes más estables del Bachillerato. Barajando el octosilabo, rima bastante tradicional, un poeta penibético, en estrechísima relación conmigo, me ha dictado, desde el alma común, esta poesía que le copio: «El campo, solar y mito, terruño, casta y quimera. — El campo antiguo e inscrito — en una añeja frantera. — El campo solo, solito, — con su soledad solera, — en un silencio infinito, — desde dentro y desde fuera. — El campo sin señorito — y sin Labrador siquiera. — El campo ya está proscrito, — como una vieja bandera. — El campo yace, inaudito, — debajo la solanera. — Parece que está escrito — que el campo muera y no muera.»

«El campo yacente, ahito — de otoño y de primavera, — del rito estival, el rito — de cada mies en la era. — El invierno, requisito del invierno a su manera, — tiene también el prurito — de infundir al campo hartera. — El campo denso, expedito, — espera y se desespera, — en su entraña de granito — de la deserción campera. — El campo y su Sambenito, — cansado de la cansera, — maldito, pronto maldito, — por el Abel de su vera. — O Cain nunca contrito, — tras la estirpe ganadera, — y pastor al finiquito, — del árbol y la sementera. — El campo sin voz ni grito, — sin pájaros, ni gusanera, — con el único delito — de no ser lo que se era.»

Señor director, le ruego me dispense, y, asimismo, el público lector, este desahogo casi monorrítmico de la Penibética, absorbida en sus valles abandonados y en sus alcores alpinos sin serranos. Hay un desequilibrio entre la mansedumbre, aunque ya no tan bucólica, de los pagos agrícolas, donde el aceite de soja

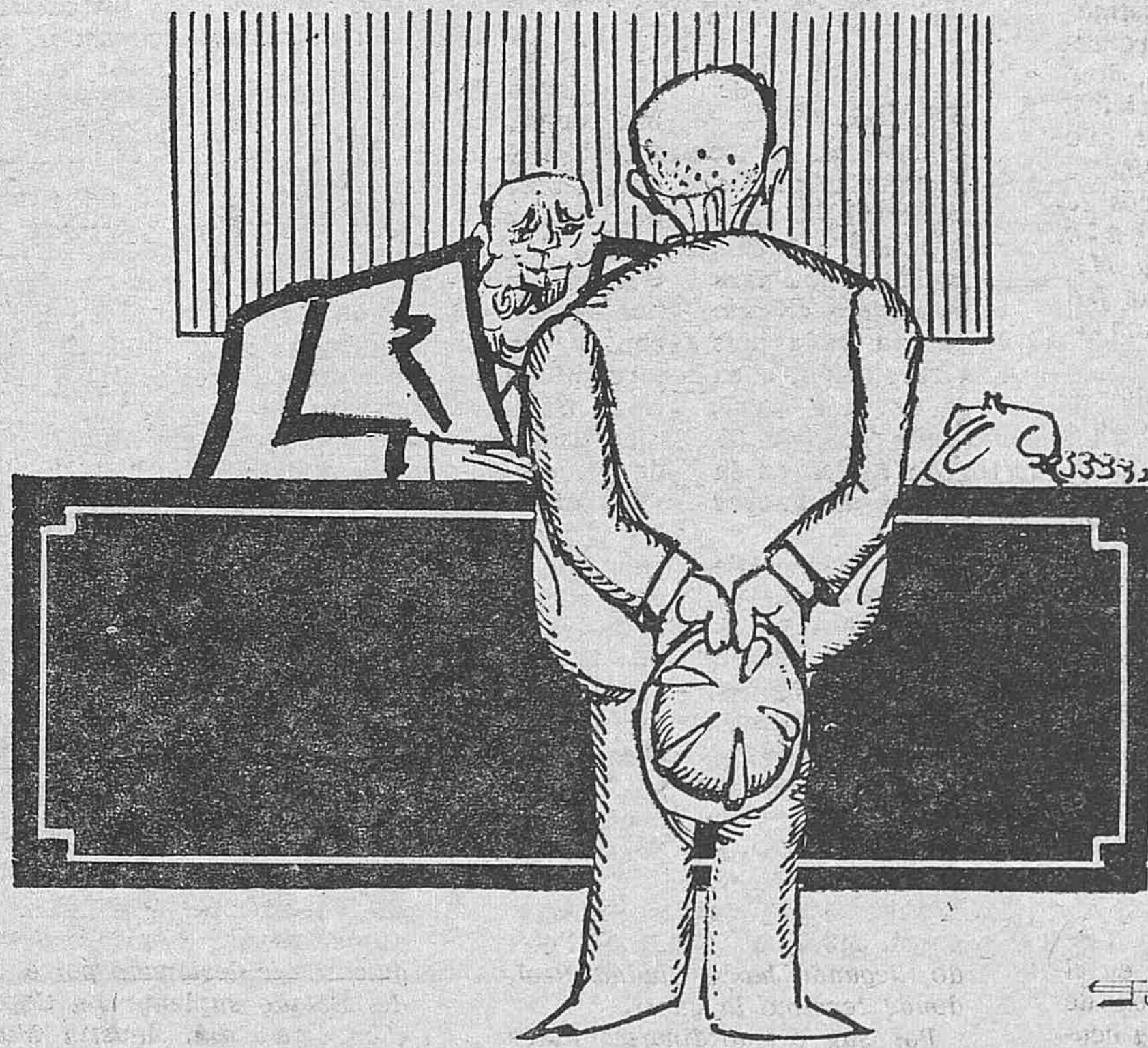
importado y de otras semillas oleaginosas, compiten con los seculares olivos y los piensos compuestos de factura y componenda extranjera quitan el precio y la majestad a las mazorcas de los panizos. Y donde la fruta pierde su valor, aun cuando en los mercados urbanos se convierta en artículo de lujo, cual en el sudeste ocurre con los reverenciados albaricoques, cuyos árboles se arrancan para sustituirlos por almendros.

Aunque el verano, aparte del reducido trabajo rural, es un tiempo de vacación y de vagancia, los veraneantes de aquí, quienes son hijos pródigos en un corto retorno a su campanario para lucir los automóviles con matrícula alemana y los «Seat» de Barcelona, junto a los eruditos del lugar, que son gente, que, según la semántica, dejó de ser ruda y agreste, comentan el libro de don Dioniso Martín Sanz «En las Cortes Españolas»; porque los paisanos autóctonos hallan en sus páginas una denuncia de sus males y un despliegue de remedios, aun cuando la Penibética constituye una minúscula y fantástica comarca, incluida en la ancha y silente España del éxodo campesino, apenas paralizado por el rango prioritario, que se concede al sector en las cuentas trasmutadoras del II Plan de Desarrollo Económico y Social, criticado en las Cortes por el autor del libro.

Se discute acerca de si abandonaron el campo durante el primer cuatrienio de la planificación 680.000 ó 865.000 personas, con su prole y enseres en tanto que se calcula en un cómputo macroeconómico para 1968-71 una evasión de 400.000 braceros y propietarios, más el incremento vegetativo correspondiente, perspectiva de un incógnito porcentaje referente a los penibéticos; pero cuyo vacío, por las disposiciones oficiales, ya se presiente en cada esquina pueblerina y en cada bancal, en cada balate. Acaso haya pueblos castellanos con mayor emigración que esta lenta sangría de la Penibética, donde acostumbrados, en los rincones alpujarreños, a los ochavos morunos, no les cabe en la cabeza este nuevo fandango de miles de millones de gastos e ingresos de la nación y esta seguidilla escurrida, que sólo permite un once por ciento de inversión del Plan en beneficio del veintiocho por ciento de la activa, y aún residente, población agraria.

Señor director de Pyresa, podría referirme al asunto de las habichuelas, judías o alubias de Castilla, tratado por don Dioniso Martín, al ocuparse del olvido sobre las leguminosas; ya que las habillas y habillones crecían tiernas y nutritivas en los huertos de la Alpujarra; pero las plagas de insectos y las rollas las están comiendo, hasta que los penibéticos, empedernidos en quedarnos, no seamos duchos en la química fitoparasitaria.

Juan Aparicio 1969



—Hay que ponerle a la vida un poco de poesía. A mí me parece muy bonito ese detalle de aplazar la revisión del salario mínimo hasta la próxima primavera, cuando nacen las florillas y trinan los pajaritos...

Agenda

SABADO, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1969

FELICITAR A:

Patrocinio, Felipe, Eulogio de Alejandria, Amadeo y Venerio
(Conmemoraciones que hace hoy la Iglesia)

Día 256 del año, penúltimo de su 37 semana y décimo tercero del noveno mes. Quedan, por tanto, 109 fechas de 1969 y 17 días de septiembre.

El Sol sale a las 6,54 y se pone a las 19,28. La Luna, a las 8,28, para ponerse a las 20,07.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Nota curiosa: la máxima se registró exactamente en la frontera de once a doce: a la hora cero, 18,04 grados; y la mínima, a las dos de la tarde, 13 grados. Riesgo abundante sobre los madrileños. Las lluvias persistirán, aunque alternando con claros.

...vosotros opináis, ellos opinan...

LA LEGALIDAD REBELDE

Los párrafos que reproducimos a continuación son el primero y el último de un artículo que firma Ariel en «El Alcázar»:

Un cuarto de millón de blancos y cuatro millones de negros. Rhodesia, Ian Smith, el testarudo de Salisbury que no se dejó amedrentar por las amenazas británicas de golpes de fuerza, bloqueos o sanciones económicas, acaba de publicar la futura Constitución de un país nuevo y rebelde. La República de Rhodesia rompe definitivamente las amarras, y atrás queda Gran Bretaña y su graciosa majestad. La historia, contra todos los pronósticos, no se ha vuelto a jugar, el camino emprendido por Ian Smith hace cuatro años no ha tenido retorno. Forcejeos, inútiles negociaciones, amenazas, sanciones, palabras gruesas... Nada más. Rhodesia ha desafiado al ya escuálido león imperial británico, y la maniobra, al parecer, no le ha salido mal. Desde hace unas horas, sobre la mesa de los parlamentarios rhodesianos descansa el volumen de la Constitución, entramado de más de doscientas secciones y cientos de subsecciones que habrán de estudiar y discutir en el Parlamento de Salisbury.

Los rebeldes de Salisbury están cambiando de piel a su país contra viento y marea, y parecen no temer el enfado de sus antiguos amos londinenses. Entre tantos problemas, Gran Bretaña ve demasiado lejos el de Rhodesia. Un golpe más de viento fuerte sobre las melenas del viejo león inglés.

Cuba cambia de rumbo

Reproducimos parcialmente un editorial de «ND»:

Castro parece haber renunciado a exportar revoluciones. Con motivo de la inauguración de la zafra del 69, y en presencia del contraalmirante Sokolan, que dirigía la flota soviética desplazada a Cuba para los festejos del «26 de julio», el «premier» cubano declaró, en efecto, que «es justo que cada país desarrolle su revolución, su propia revolución, a su estilo y ajustada a las condiciones de cada país», lo cual ha sido interpretado como una renuncia táctica al viejo empeño de convertir los Andes en la Sierra Maestra continental, o sembrar de nuevos Vietnam el ámbito iberoamericano.

La cuestión está en saber si las declaraciones de Fidel Castro significan una aceptación implícita de la teoría «legalista» aconsejada por la Unión Soviética a los partidos comunistas ortodoxos del continente, si implican la renuncia a los recursos violentos y la acogida a los métodos democráticos, o tienen un alcance más limitado: la simple suspensión del auxilio material cubano a la guerra de guerrillas en el hemisferio.

En todo caso, no cabe duda de que el cambio de

actitud se ha producido, y de que el mismo ha venido impuesto por la presión de la URSS, el conformismo creciente de las maquinarias burocráticas que controlan a los partidos comunistas continentales, y el no disimulado deseo cubano de restablecer relaciones con algunos países siquiera de América.

Severidad sin arbitismo

El editorial de «ABC» hace, entre otras, la consideración siguiente:

La retirada o suspensión del permiso de conducir es una sanción seria, porque en nuestros días el coche no es tanto un medio deportivo o de lujo como un instrumento de trabajo. Por otra parte, la suma de impuestos—directos e indirectos, estos últimos en cada litro de gasolina adquirida—que pagan los automovilistas bien podrá justificar o cubrir los gastos de un procedimiento judicial rápido para decidir en cada caso la sanción correspondiente. Y éste sería, sin negar la decisión provisional en primer término de la autoridad gubernativa, el sistema más seguro, más apropiado, para determinar quiénes deben y quiénes no ser privados, por el tiempo que sea, de su carnet de conducir, aparte las otras responsabilidades que procedan en cada caso.

Droga y pornografía

Bajo este título incluye «Ya» un artículo de Vintila Horia, del que reproducimos:

La pornografía constituye la destrucción del hombre por la inmoralidad. La parte de culpa que tienen Freud, Marcuse y otros, caballeros de la liberación por el sexo, es evidente; pero lo que hoy sucede en nuestro mundo ha sobrepasado los niveles de la cultura o de la psicología para superdesarrollados. Se trata de separarnos de lo moral. Quitárnosla, alejarnos de ella, obligarnos a embarcarnos en las camas con ruedas de la pornografía, es destruirnos como seres libres y como entidades nacionales o continentales. Es transformarnos en cerdos.

La droga es también aniquiladora. Soñar en lugar de pensar es cómodo y agradable.

En otros tiempos, los vicios eran el consuelo de los viejos sutiles y desenfadados. La corrupción llegaba con los viejos. Hoy son los jóvenes los que han aceptado servir como instrumentos del vicio, o sea, de la corrupción de nuestra sociedad occidental. Los que los han elegido, han sabido lo que hacían. Y si dentro de un año o dos no veremos alzarse entre nosotros una nueva generación, pura y sólida, decidida a frenar esta caída, ya no habrá solución posible, y el mundo libre, vuelto libertino, se habrá consumido sobre sí mismo, como un meteorito de basura.

LA FRASE DEL DIA

«No soy el más grande, pero sí el más caro.»

MARCIAL

I V E:

Recomendamos:

PRIMERA CADENA

8,00 «Fauna» (Miscelánea zoológica).
10,15 «Noches de Europa».

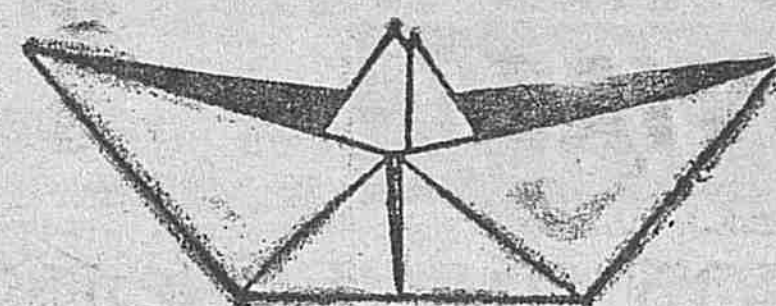
SEGUNDA CADENA

10,15 «Cineclub» («Una muchacha sin historia».)
12,00 «Estudio en negro» (Jackie Davis).

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

703



ARTE DE SUGERIR

El doctor Goebels, que fue el mayor genio de la propaganda que ha producido hasta ahora la Humanidad, afirmaba que una mentira repetida adecuadas veces llega a ser una verdad. Para disculpar la monotonía de tesis aducía que la capacidad de absorción de la masa es muy pequeña—no más de un 25 por 100, a su juicio—y que los «slogans», obligadamente breves y sencillos, sólo penetran en las cabezas a base de una insistencia limitrofe con la terquedad.

No sé si los empresarios barceloneses de determinado nematógrafo están de acuerdo con las teorías del «doctor Goebels». En cualquier caso han ido más lejos que él y están promoviendo una meritoria innovación en el arte de la propaganda. He aquí el anuncio de la película, que me llega a través de A. de Lavedán, al que razonablemente le ha parecido excesivo: «Un hombre joven unido a una mujer vieja. La boda de un niño de doce años. La consumación del matrimonio ante todo el pueblo. Una muchacha apaleada por camioneros. La promiscuidad: dos esposas bajo el mismo techo. El placer de la sangre entre bailes y canciones. Los instintos brutales. La venganza, el crimen y la muerte impunes.»

Hay que reconocer que reunir tal número de anomalías en una sola cinta debe ofrecer dificultades. En cambio, presenciarlas puede ser sencillísimo: basta con no ir al cine de arte y ensayo que las exhibe. Sin embargo, es presumible que la gente acuda. ¿Por qué? Creo que en el hecho intervienen tres ingredientes de desigual cuantía: el difuso prestigio de las salas «de arte y ensayo», cuyo solo nombre parece garantizar el alquitarado gusto de la clientela; la predilección por las llamadas «emociones fuertes» y, acaso en mayor escala, la humana estupidez.

Lo minoritario suele ser entendido como sinónimo de selecto. Se ovida que existen aberraciones que no gozan de consenso popular y no siempre lo que está «hecho para pocos» es necesariamente encomiable. De la mano de los «snobs» —gremio al que profeso inevitable simpatía— vienen muchas cosas antiguas y tontorras al lado de otras que presuponen una estúpida actitud de alerta. (Cito un artículo de ayer no más de Eusebio García Luengo. No importa lo reciente. Eusebio admite relecturas, incluso las precisas. Por eso es Eusebio. Decía así: «Siendo la moda tan cambiante, el «snob» la reconoce y también la determina. Y con ser complicadísima la moda de usos y costumbres, lo es mucho más la de corrientes y estilos...») Quizás el «estilo» actual se pirre por las emociones fuertes (como si hubiera otras) y aspire a la cruda realidad (como si la otra realidad estuviera guisada). ¿Qué es, en definitiva, lo que seduce a la gente ante una convocatoria como la transcrita?

Creo que hemos equivocado el concepto de «realismo». Real es todo lo que sucede, no sólo las cosas más tremendas. ¿Por qué el llamado «naturalismo» tiene una óptica preferente para las últimas? Tan cierto como un estupro, un incesto y un par de asesinatos, son los parques, las novias guapas y el abuelo llevando de la mano a su nieto. No todo el mundo necesita, para divertirse, la desbandada de los «instintos brutales». Los instintos civilizados dan bastante juego. Y, sobre todo, si a mí me gusta ver atardecer en el mar, ¿por qué me van a obligar a inspeccionar letrinas?

Hay gentes que van a los espectáculos para lograr lo que llamamos, con imprecisión notoria, evasión. Son los que dicen «yo para pasar un mal rato no pago» o «bastante preocupaciones tiene uno para buscarse más por gusto». Hay otro sector de espectadores que, por el contrario, no se divierte si no le revuelven el estómago. ¿No se acercará a la verdad, como tantas veces, el punto equidistante? Ver la boda de «Sissi» es algo insufrible, pero las ciudades tampoco están exclusivamente constituidas de chabolas. Además hay mucho «tremendismo» hecho con mentalidad y manivela de novelita rosa.

Chamfort tenía una duda y, para salir de ella, honradamente preguntaba: «¿Cuántos imbéciles se necesitan para formar un público?» El número exacto sigue siendo algo difícil de precisar, pero algunas claves de su condición se revelan poco a poco. (Hace algún tiempo en Madrid se proyectó una película cuyo atractivo «slogan» publicitario era: «No la resistirá sin llorar».)

El sado-masochismo explica muchas cosas. No sólo la persistencia de determinados matrimonios.

Manuel ALCANTARA

TEMI
DE LI
MADRID.
el día de ayer
Cataluña, Lev
ad oriental d
aluz ha con
de lluvias en
las precipita
ron desde el
máximas plu
león; 35 en
ju; 30, Córdoba
dra y Tole
23, en Mad
y Huelva; 19
en Santand
Santiago de
ño y Granada
cillando entre
cipitaciones
observatorios
afectadas. La
experimentad
censo. La má
las capitales
23 grados y 1
goza, Murcia
llorea, siguié
I
Los mapas
a mediodía
la borrasca e
ta del go fo
borrasca englo
OCUP
En un
jas), fue
cio de
nupcias,
Laughlin.
Primer
cuatro añ
unos mes
condicio
Luego
cio, que
dole una
Después
a la prisi
lado a la
BAIL
Les dir
pedido a
cambie a
que cante
Una pe
con dere
PREVIS
La Poli
de deten
mión en
Como
10.000 lit
ta dónde
de franq
MORD
Ana Ya
que some
para com
«El ho
que la im
ha dicho
detenido
Sábado 13

TEMPORAL DE LLUVIAS

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer y con excepción de Cataluña, Levante, Segura, la mitad oriental del Mediterráneo andaluz ha continuado el temporal de lluvias en toda la península. Las precipitaciones se extendieron desde el Oeste, alcanzándose máximas pluviométricas de 38 en León; 35 en Cáceres; 32, en Gijón; 30, Córdoba; 29, en Pontevedra y Toledo; 27, en Lugo; 23, en Madrid; 22, en Avila y Huelva; 19, en Valladolid; 12 en Santander y Bilbao; 11, en Santiago de Compostela, Logroño y Granada, y 10 en Jaén, oscilando entre 4 y 8 litros las precipitaciones en el resto de los observatorios de las regiones afectadas. Las temperaturas han experimentado un notable descenso. La máxima alcanzada de las capitales de España, fue de 23 grados y la registraron Zaragoza, Murcia y Palma de Mallorca, siguiéndoles Lérida, Alicante, Almería y las Palmas de Gran Canaria con 27 grados, y Gerona, Tortosa, Valencia y Santa Cruz de Tenerife con 26.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para hoy a mediodía sitúan el centro de la borrasca en el extremo oriental del golfo de Vizcaya. Esta borrasca engloba, dentro de su



cante, Almería y las Palmas de Gran Canaria con 27 grados, y Gerona, Tortosa, Valencia y Santa Cruz de Tenerife con 26.

área de acción a toda la península y Baleares, donde hoy continuará el mal tiempo, con abundancia de nubes y chubascos intermitentes en todo el país. De

todos modos, las nubes y lluvias serán más abundantes en la mitad norte de la península y las tormentas se desarrollan precisamente en el cuadrante norte oriental y Baleares. En Canarias habrá cielo nublado y riesgo de precipitaciones débiles en el norte de las islas. Las temperaturas continuarán bajas en toda España.

MUNDO LOCO

OCUPADISIMO

En un sólo día, Héctor Estrada, de Alice (Texas), fue condenado a prisión, consiguió el divorcio de su primera mujer y contrajo nuevas nupcias, y en los tres casos actuó de juez mister Laughlin.

Primero, Mr. Laughlin condenó a Estrada a cuatro años de prisión por un robo ejecutado hace unos meses, después de serle revocada la libertad condicionada.

Luego el juez le concedió su petición de divorcio, que había sido presentada hace un año, uniéndole una hora más tarde a su segunda esposa.

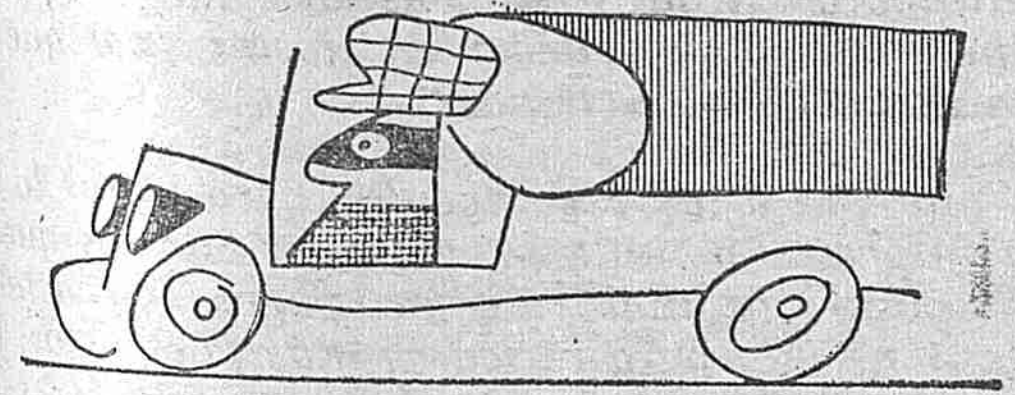
Después de la ceremonia, Estrada fue conducido a la prisión del condado, donde esperará su traslado a la penitenciaría del Estado en Huntsville.

BAILE

Los dirigentes nativos de la isla de Pascua han pedido al Presidente chileno, Eduardo Frei, que cambie a su gobernador, porque les ha prohibido que canten y bailen después de la puesta del sol.

Una petición firmada por 320 de los 350 isleños con derecho a voto fue presentada al Presidente.

PREVISION



La Policía francesa, después de la belga, trata de detener a un original ladrón que robó un camión en Courtrai (Bélgica).

Como el camión era una cisterna y contenía 10.000 litros de gasolina, los policías calculan hasta dónde puede llegar y cuantas fronteras es capaz de franquear el prevenido malhechor.

MORDISCO

Ana Yacatti Bacalle, de veintidós años, tendrá que someterse a una operación de cirugía estética para componer su desfigurado rostro.

«El hombre tenía extrañas pesadillas. Parece que la imagen de Drácula lo perseguía en sueños», ha dicho un amigo íntimo de Gerardo, quien está detenido en Lima.

TRANSMISION

Un estudiante de ciencias naturales de Lyon estuvo durante dos horas dando respiración boca a boca y masajes a su serpiente pitón. No obstante, la serpiente murió, víctima del humo de un incendio producido casualmente por otro animalito propiedad de un muchacho: una iguana.

PRIMICIA

Al hijo del Presidente de Filipinas, el niño de once años Fernando Marcos, le corresponderá el honor de ser el primer filipino que haga un viaje comercial a la Luna. Se lo prometió el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, en su última visita a Manila, y el vicepresidente de la Pan American Airways, James S. Montgomery, ha enviado al joven Marcos una tarjeta que le acredita como miembro del club de primeros vuelos a la Luna.

FEMINISTA

Las mujeres podrían adoptar medidas protectoras más eficaces contra posibles atacantes nocturnos, si hicieran debidamente uso de sus cabezas, en los casos de urgencia, según un libro del juez Sherman G. Finezilver, de Nueva York.

Dice el juez en su obra que cosas sencillas como un periódico enrollado, una lima de uñas, un peine, el tacón de un zapato o un juego de llaves para abrir puertas, pueden ser convertidos en armas eficaces.

Y pone de relieve que cuando una mujer camina sola de noche puede defenderse fácilmente. Aconseja que cada 15 pasos vuelva la cabeza para comprobar cuanto la rodea, y si se ve que alguien camina detrás puede cruzar a la otra acera, o cambiar de dirección. En el caso de que quien la siga haga lo propio, entonces —dice— debe pararse y comenzar a gritar.

BRITANOARTRITIS

La mitad de la población de Gran Bretaña padece artritis, según un informe publicado ayer por el Consejo de Artritis y Reumatismo. Esta dolencia cuesta al país la pérdida de más de 30 millones de jornadas laborales al año. Sin embargo, la cantidad de dinero destinada para la investigación de la dolencia no sobrepasa la cifra de 500.000 libras anuales (unos 85 millones de pesetas).

El informe dice que si «se destinara más dinero para la investigación, la curación de la artritis reumática se lograría más pronto».



LA «ESPAÑA APATICA» CONTRA EL SUBMARINO

UNA LECCION DE HACER UN SIGLO

Me acabo de encontrar con una revista, «Hoja del Mar», editada por el Gabinete de Información del Instituto Social de la Marina, en la que viene una historia del submarino. En su número de abril, y bajo el sugestivo nombre «La Empresa española», añade: «Los españoles de la España apática del siglo XIX, los verdaderos padres del submarino moderno.» La actualidad de lo que se dice a propósito de Monturiol y Peral me hace recoger algunas frases. El lector puede sacar las consecuencias oportunas.

El autor nos habla cómo después de obtener unos préstamos de hasta cien mil pesetas de unos amigos se pudieron efectuar con todo éxito las pruebas definitivas en Barcelona en 1859. «Pero como el proyecto no era desdeñable y prometía ser un negocio ubérrimo, la iniciativa privada se embarcó en el asunto, tras los movimientos y empeños del propio Monturiol. Se fundó en 1864 una compañía con el nombre de «Monturiol, Font, Altadill y Compañía», con un capital social de 359.000 duros. Con este dinero, en 1866 estaba construido y listo para las pruebas un nuevo «Ictíneo», de mayores proporciones y más perfeccionado. Hubo nuevas propuestas al Gobierno, estudios, informes, memorias y cuanto se pudo escribir; pero el «Ictíneo» no pasó de ser un invento particular, promocionado por unos particulares que perdieron su dinero en la empresa, sin más compensación que la justicia que les va haciendo la historia.»

GENTE DESOCUPADA

Después de referirse al submarino de Isaac Peral y las diferencias con el de Monturiol («el ingenio de Monturiol estuvo inspirado en la pesca del coral y con fines puramente pacíficos, el de Peral, por ser él precisamente marino tenía fines puramente bélicos»), el autor pasa a decir: «Sin embargo, hubo gente suficientemente desocupada como para enredar en torno al proyecto y conseguir que no se llevara

a cabo definitivamente como arma de defensa de la Marina Española. Envidiosos profesionales, resentidos por naturaleza y opositores a todo cuanto sea conceder honra y gloria a hombres humildes, trabajadores y sencillos, se encargaron de pulverizar en las altas esferas todo el movimiento que desde el Ministerio de Marina se llevaba a cabo para emprender la construcción de los «Nautilus».

OFERTAS

«Pero a Peral le llegaron ofertas del extranjero. Y muy tentadoras por cierto, prometiéndole dinero y gloria a costa de los planos de su submarino. Sin embargo, Isaac Peral, aún retirado de la Marina, se consideraba servidor de su patria antes que nada. Y el ideal que le llevó a la realización de su proyecto

no fue otro que la defensa de los intereses nacionales. Por ello no aceptó las ofertas de los Gobiernos de fuera: lo creyó una traición, como si hubiera revelado altos secretos militares de su Patria. Y se guardó el secreto para siempre, privándose de unos beneficios materiales y morales que hubieran podido ser muy notables.»

EL TIEMPO

El final de artículo sobre una reseña de Raymond Klosses, ampliado por Manuel María, para «Hoja del mar», dice lo siguiente: «En su tiempo no se les dio crédito, no se quiso aprovechar algo que indudablemente hubiera influido notablemente en la marcha de los acontecimientos de España. Pero aquella España moribunda no podía ofrecer más

que divisiones, envidias y espíritu raquíptico. Los intereses de los particulares estaban muy por encima de los del bien común. Y así nos lució el pelo. Si Monturiol o Isaac Peral volvieran a nacer, seguro que encontrarían otro ambiente. Pero la Historia no se repite, al menos en estos casos.»

LA «ESPAÑA APATICA»

La «España apática», como bien titula «Hoja del Mar», siempre está en cada esquina de nuestra actividad, en cada proceso de desarrollo, de esfuerzo, en fin de cuentas. Por eso creo que es bueno traer hoy a esta sección las palabras de un invitado de honor, al que con toda satisfacción doy entrada.

Octavio RONCERO

Arriba 5

BRUSELAS: Ignacio M. Sanuy

Retraso «técnico» en las negociaciones entre España y el Mercado Común

EL NUEVO MANDATO DEBERA ESTAR A PUNTO PARA LA REUNION DE MINISTROS DE EXTERIORES EN OCTUBRE

BRUSELAS (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa). En la última reunión celebrada en Bruselas antes de las vacaciones los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común encargaron a la Comisión de las Comunidades Europeas, sobre la base del acuerdo alcanzado por los responsables de la política exterior de los seis países, la elaboración de un nuevo mandato para proseguir la negociación entre el Mercado Común y España, mejorándose sensiblemente el contenido del primer mandato. Los ministros de Asuntos Exteriores precisaron su encargo al ejecutivo europeo en el sentido de que el texto que tenían que poner a punto, previo su envío al Comité de representantes permanentes, estuviese a punto para ser aprobado en la sesión ministerial que se celebraría después de las vacaciones, es decir, la que está convocada para el próximo lunes.

Como ustedes saben, el período de vacaciones del Mercado Común fue interrumpido al día siguiente de hacerse pública la devaluación del franco, y la Comisión ha tenido que llevar a cabo en un margen escasísimo de tiempo una serie de trabajos que, como consecuencia de la devaluación, era preciso afrontar y resolver sin demora. Así se han puesto a punto y modificado doce reglamentos agrícolas y han surgido

otros problemas de urgencia, tales como los que han planteado primero Italia hace unos pocos días y Bélgica y posiblemente también Luxemburgo, aplazando la entrada en vigor de la tasa al valor añadido que, según lo acordado por los «seis», debía comenzar a regir en la comunidad a partir del próximo mes de enero. Todo ello, de una manera inevitable, ha producido una serie de retrasos en una serie de cuestiones programadas para que pudiesen ser decididas por los ministros el próximo lunes. Ayer mismo terminó la Comisión la puesta a punto de algunos reglamentos agrícolas y se le ha echado encima la preocupación del aplazamiento de la TVA, de indudables consecuencias en la vida de la política fiscal comunitaria. En estas condiciones la Comisión no ha podido estudiar en sus reuniones de esta semana el texto del nuevo mandato español, que de esta forma no podrá ser aprobado por los ministros el lunes próximo. Sin embargo, es posible que los ministros hablen de España, ya que no se excluye que a propósito de las negociaciones con Israel que han urgido algunos países se tenga un debate de conjunto que afectaría a todos los países mediterráneos que tienen relaciones con la Comunidad o están negociando en este momento.

Retraso «exclusivamente técnico»

Hemos preguntado con detalle en la Comisión Europea sobre el «dossier» español, y en diversas partes nos han señalado el carácter estrictamente técnico de este retraso y las tareas abrumadoras que pesan en este momento sobre la Comisión, y que antes de comenzar el verano no podían ser previstas.

También nos han dicho que en este momento, dentro de la Comisión se está llevando a cabo la redacción del nuevo mandato, y que se supone que el mismo podrá ser estudiado conjuntamente por la Comisión en una de sus próximas reuniones semanales, de suerte que pueda ser pasado a los representantes permanentes y, en todo caso, estar a punto para la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores del mes de octubre.

En este sentido, el comisario de la CEE, señor Eduardo Martino, informó, el pasado jueves a los

parlamentarios que integran la Comisión de Relaciones Económicas Exteriores del Parlamento europeo del estado actual de las negociaciones con nuestro país, refiriéndose en concreto a la elaboración de un nuevo mandato mejorado. El señor Martino señaló que en breve el Consejo de ministros será invitado a tomar la correspondiente decisión sobre el particular.

Es difícil hacer calendarios precisos, sobre todo cuando la vida comunitaria, como ya he señalado, está afectada por acontecimientos extraordinarios y no previstos, como la devaluación y el retraso en aplicar la TVA. Pero hay otros temas que son urgentes y que ya provocan un serio impacto en los medios políticos. Este es el caso de la llamada cuestión del trigo, que los ministros de Asuntos Exteriores, precisamente por su carácter político y no sólo agrícola, han inscrito en su orden del día.

Persiste y se confirma la impresión de que el nuevo mandato se aprobará en el próximo mes, y que su contenido mejora de manera sensible el anterior. Parece ser que las dificultades que puedan surgir no vendrán del lado del Mercado Común, sino más bien de parte española, que posiblemente se sienta tacaña en sus nuevas ofertas y limite las mismas todo lo que pueda. En todo caso, en los medios comunitarios, y desde la óptica española, el «dossier» está a punto, y la próxima fase de negociación se podrá caracterizar por su brevedad. Insisto: si los españoles no exageran al limitar nuestras ofertas, esta negociación nueva podrá ventilarse en poco tiempo, posiblemente para que la negociación como tal concluya con el año. Luego, la redacción del acuerdo y las formalidades de su aprobación a distintos niveles podrán suponer tres meses más.

NORTEAMERICA REANUDA LOS BOMBARDEOS AEREOS SOBRE VIETNAM

WASHINGTON, 12. (Efe.) — Los Estados Unidos reanudaron los bombardeos sobre las provincias de Vietnam del Sur controladas por el Vietcong, anunció un portavoz de la Casa Blanca.

El secretario de Prensa, R. Ziegler, declaró ayer que el Presidente Nixon había ordenado la continuación de las salidas de los bombarderos «B-52», tras de haber interrumpido sus vuelos durante treinta y seis horas, después del final de la tregua, el pasado miércoles.

Ziegler añadió que el incremento de la actividad bélica del enemigo después del fin del «alto el fuego» había obligado a los Estados Unidos a seguir los bombardeos.

El secretario de Prensa de la Presidencia dijo que una de las razones de la continuada suspensión de los bombardeos había sido ver si el Vietcong y los norvietnamitas tenían el propósito de seguir la tregua de Ho Chi Minh.

Bombardeos comunistas

SAIGON, 12. (Efe-Upi.) — Las fuerzas aliadas, tras

observar extraoficialmente una tregua de tres días preconizada por el Vietcong, tomaron nuevamente la ofensiva eliminando 80 soldados comunistas en diversos combates mantenidos entre Saigón y la frontera camboyana, según informa un portavoz militar estadounidense.

Las unidades vietcong y norvietnamitas realizaron una nueva serie de bombardeos por todo el país, alcanzando con cohetes y granadas de mortero 39 objetivos. Un portavoz estadounidense ha manifestado que siete de los bombardeos causaron bajas y daños materiales.

La noche anterior las tropas vietcong, bombardearon 41 objetivos. La mayor parte de las incursiones fueron realizadas de madrugada, al concluir la tregua de setenta y dos horas observada por el Vietcong en memoria del ex Presidente norvietnamita, Ho Chi Minh.

Un portavoz ha declarado que las fuerzas estadounidenses tuvieron cuatro muertos y 22 heridos en la lucha. Las bajas survietnamitas fueron calificadas de «ligeras».

INTERES EN EL MERCADO COMUN POR LA PUESTA EN PRACTICA DEL «PLAN BARRE»

LIMITARIA LA AUTONOMIA DE LOS GOBIERNOS NACIONALES EN BENEFICIO DE LA COMUNIDAD

Pero puede evitar situaciones difíciles como la que provocó la devaluación del franco francés

BRUSELAS, 12. (Efe.) — El Mercado Común Europeo está dispuesto a evitar futuras repeticiones de situaciones análogas a las que el pasado agosto dieron lugar a la devaluación del franco francés mediante decisión unilateral y secreta del Gobierno de París, consiguiente trastorno para la organización económica de los países que el 1 de enero de 1970 debería entrar en su fase definitiva de integración.

Para ello los diferentes organismos comunitarios han reiniciado disposiciones a hacerlo en los próximos días el examen del plan de coordinación de políticas económicas y cooperación monetaria «seis» elaborado Raymond Barre, vicepresidente de la Comisión responsable de los asuntos económicos y financieros, con el objetivo fundamental de ponerlo en práctica antes de fin de año.

El pasado 17 de julio el Consejo de Ministros comunitarios adoptó una importante decisión sobre las consultas previas a «seis» cuestiones de política de coyuntura, y se mostró favorable, en unos generales, al conjunto del «plan Barre». Se dijo entonces que esas decisiones de principio se traducirían en proyectos de acción a partir de septiembre.

El «plan Barre» contiene cuatro partes, que constituyen, en su conjunto, un todo global: primera, reforzamiento de la cooperación las políticas económicas a corto plazo, mediante consultas previas; segunda, reforzamiento de la cooperación de las políticas económicas a medio plazo, mediante la fijación común de objetivos; tercera, expansión de la renta nacional, evolución de salarios, etc.; cuarta, sostenimiento monetario a corto plazo, mediante un sistema automático, y quinta, concurso financiero a plazo medio, sería algo así como la ampliación temporal del punto tercero.

Los círculos comunitarios de Bruselas subrayan el hecho de que en cualquier caso las decisiones finales del Consejo de Ministros sobre el plan tendrían un «carácter global» porque, efectivamente, las consultas previas sólo serían útiles en el caso de que la Comunidad viera algo que ofreciera (sostenimiento monetario y concurso financiero) que estaría, por su parte, subordinada a un acuerdo a «seis» los objetivos de política económica y sobre las medidas a adoptar que estos objetivos se respetasen.

La aplicación del «plan Barre» limitaría, pues, la autonomía de los Gobiernos nacionales en beneficio de la Comunidad, pondría una disciplina que, en principio, parece difícilmente aceptable para todos y cada uno de «los seis».

Holanda respalda la «cumbre» de los «seis»

BONN. (Efe.) — El ministro de Relaciones Exteriores de los Países Bajos, Josef Luns, respalda la reunión de noviembre de una Conferencia «cumbre» de los seis Gobiernos de la Comunidad Económica Europea, sumándose así Holanda a la posición de Pompidou y Kiesinger.

Willy Brandt, ministro de Relaciones Exteriores, y su colega holandés, Luns, conferenciaron ayer extensamente en la ciudad particular de Willy Brandt para cambiar impresiones sobre la reunión que el lunes próximo celebrará en Bruselas el Consejo de Ministros de la CEE con objeto de preparar la reunión de la «cúpula» de los seis países.

Relaciones Francia-UEO

BRUSELAS. (Efe.) — Francia podría volver a tomar parte en la próxima sesión ministerial del Consejo de la Unión de Europa Occidental (UEO), que tendrá lugar en Bruselas próximamente, según se ve en círculos habitualmente bien informados de Bruselas.

Las negociaciones discretas que se han estado llevando con Francia y que han tenido por actores a Jean de Lipkowsky, por parte francesa, y a Housiaux, actual presidente de la UEO, permiten observar una mayor flexibilidad en la postura francesa, que ahora sólo pone como condición para el retorno de Francia que la UEO no sirva como un mecanismo de apelación contra las decisiones, tomadas o no, en el seno de las Comunidades Europeas.

Como quiera que los compañeros de Francia siempre han afirmado que no tomaban a la UEO por organización para desviar el debate de temas que pertenecen al Mercado Común, parece ser que existiera terreno de entendimiento y que Francia sólo esperaría un gesto, que sería el de que Harmel, ministro belga de Asuntos Exteriores, presidente de la próxima reunión ministerial, envíe el orden del día al Gobierno francés.

Paro en Bélgica

BRUSELAS. (Efe.) — En el curso de la semana del 31 de agosto al 6 de septiembre, y con relación a la semana precedente, había 296 parados totales más en Bélgica y 1.410 parados parciales.

En total el paro en Bélgica ascendía a la cifra de 32.349 personas, de los que 42.102 eran parados totales y 10.247 parados parciales.

La industria hotelera es la más afectada por el aumento del paro total.

ANÁLISIS

LAS DESVENTURAS DE UN ALCALDE

Por J. L. GOMEZ TELLO

Klaus Schutz, social demócrata y alcalde del Berlín occidental, ha sido muy criticado en los últimos tiempos a causa de la posición política adoptada respecto a los países de la Europa oriental. Es posible que en ello influyan consideraciones electorales, casi en el umbral del 28 de septiembre. Pero lo cierto es que sus declaraciones en Polonia sobre el reconocimiento de la frontera Oder-Neisse suscitaron una oleada de indignación. Si Alemania ha de renunciar o no definitivamente a las provincias ocupadas hoy por los polacos y los soviéticos es cosa que habrá de decidirse cuando se firme un tratado de paz. Y eso no es para hoy. El señor Ulbricht puede haberlo hecho, disponiendo de algo que no es suyo, sino del pasado histórico germano y de la decisión futura de todo el pueblo alemán. Pero el señor Ulbricht es comunista, y sean los que sean los recales mutuos que siguen existiendo entre los polacos y los alemanes orientales —aliados a la hora de invadir Checoslovaquia—, obedece las órdenes de sus amos de Moscú. El alcalde del Berlín occidental no está en ese caso. Aunque después replegó velas y matizó sus declaraciones inoportunas en Varsovia, es claro que su subconsciente le situaba en una línea abandonista. Por otra parte, la de una zona extensa de su partido.

Ese subconsciente es el mismo de los panglossianos de Occidente: la creencia de que los métodos del comunismo y su objetivo final han cambiado. En la medida que se le hacen concesiones, se deshiela el dogmatismo que quiere identificarse sólo con Stalin. En ese orden de concesiones se inició la política de apertura hacia la Europa oriental, patrocinada por los social demócratas «gran coalición» en diciembre de 1966. Año y medio después, sesientos mil soldados caían como un alud sobre la Checoslovaquia comunista de Dubcek, acusando al Gobierno de Bonn de ayudar a los «contra-revolucionarios», que nadie ha visto. Era el fracaso de esa política, cuyo principal inspirador viene siendo el social demócrata Willy Brandt, y cuyo instrumento más visible, incluso después de la agresión contra Checoslovaquia, es precisamente Klaus Schutz.

El incidente de que ha sido víctima en la frontera interzonal, ¿le habrá curado de sus ilusiones? Moscú envió flores al Presidente de la Alemania Federal, el también social demócrata Heinemann, en su aniversario. Pero han reservado a Schutz, pese a su condición de burgomestre de Berlín occi-

dental, un trato humillante. Bajo el punto de vista personal, podrá haber comprobado que los métodos soviéticos y los de sus cipayos no varían. Sin embargo, cuando los criterios del alcalde de Berlín no cambiaron pese a la presencia constante del «muro» que atraviesa su ciudad, no cabe esperar que se modifiquen mucho por el hecho de haberle despertado en el coche-cama y haberle tenido veinte minutos recluido en la habitación de una estación.

Lo que importa es saber a qué obedece un episodio en que la víctima ha sido el alcalde del Berlín occidental, precisamente por ser el alcalde. ¿Se trata de un exceso de celo de los soldados fronterizos o de una acción deliberada? Nadie sabe los proyectos que se albergan entre los muros del Kremlin, aunque si se sabe que los soviéticos no han olvidado el viaje de Nixon a Bucarest. En los últimos tiempos multiplican las advertencias contra lo que denominan la táctica de «tender puentes», seguida por Washington en la esfera de influencia en Europa, que los acuerdos de Yalta, Teherán y Postdam regalaron a Stalin, y sus sucesores no están dispuestos a perder. Se confiaba —con exceso— en que las preocupaciones en la frontera asiática aliviaran la presión rusa sobre la Europa occidental. Pero la crisis checa se prolonga y los crujidos en el bloque socialista —que ya no lo es— persisten. Los bufidos suelen ser el portavoz oficioso del Kremlin, y el amenazador discurso de Jikov en el aniversario de lo que se llama «la liberación» —una gigantesca matanza en que los al constituirse el Gobierno de no lo es— persisten. Los buicomunistas sacrificaron a todos los cuadros dirigentes prooccidentales, oficialidad e intelectuales, en condiciones particularmente sádicas— debe entenderse como si fuera la voz de Moscú. Y lo es. Las señales de endurecimiento interno no son ignoradas más que por cierta Prensa burguesa occidental desmedulada que se obstina en silenciar el trágico destino de la esposa del escritor Daniel, enviada a un campo de concentración en Siberia y a la que se obliga a trabajar en condiciones inhumanas —esos son los «derechos» de la mujer en la Unión Soviética—, y el episodio de Berlín, uno más, aunque más espectacular porque tuvo como protagonista a un panglossiano de la «coexistencia». Es una prueba de que esa dureza se aplica también en las relaciones internacionales. Después de esto, puede seguirse «dialogando» con Moscú y brindando con los esclavistas

ACUSACIONES JORDANAS CONTRA ISRAEL EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Dayan rechaza la autodeterminación para la población árabe en los territorios ocupados

NACIONES UNIDAS, 12. (Efe.)—El Consejo de Seguridad reanudó el jueves, a las 20,43 (hora española), su debate sobre el incendio de la mezquita de El Aqsa, en la zona de Jerusalén ocupada por el Ejército israelí.

Intervención de los delegados

El delegado jordano, El Farra, declaró en su intervención que el supuesto responsable del incendio de El Aqsa, Michele Rohen, según el «Jerusalem Post», había llegado a Israel para trabajar en un «Kibbutz» y aprender hebreo.

El delegado israelí, Tekoah, dijo que el responsable ha sido detenido y sería juzgado con arreglo a las leyes de Israel. El Consejo de Seguridad ha considerado no válidas estas leyes en los territorios ocupados, manifestó el representante jordano, añadiendo: «Israel intenta que el Consejo de Seguridad se contradiga, introduciendo sus leyes en zonas ocupadas.»

El Farra solicitó a continuación de Israel que ofreciese pruebas de la causa del incendio de la mezquita de El Aqsa había sido un cortocircuito, así como que explicase la tardanza de los bomberos, la rotura de la bomba con que éstos apagaban el fuego y los motivos por los que las autoridades israelíes guardan ahora cuidadosamente en su poder la llave de la mezquita.

El delegado israelí, Tekoah, comenzó su intervención citando una serie de textos y declaraciones de organizaciones y personajes entresacados de diferentes periódicos de todo el mundo, según los cuales Israel no se podía beneficiar del incendio de El Aqsa.

Tekoah explicó que no podía hablar sobre la acusación que pesa sobre Michele Rohen por estar actualmente «sub-judice».

Le contestó el delegado jordano, El Farra, que dijo que Tekoah no había contestado ni una sola de sus preguntas.

La sesión del Consejo de Seguridad terminó a las 0,12 de ayer, hora española, y se reanudó por la tarde.

Declaraciones de Dayan

TEL AVIV, 12. (Efe-Reuter.)—El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, dijo ayer que Israel está dispuesta a negociar con los árabes sin poner condiciones previas en el caso de que estos últimos deseen negociar directamente.

Si los árabes dan su aceptación a celebrar conversaciones directas Israel estaría dispuesta a tratar cualquier cuestión, dijo el general Dayan en una entrevista publicada en el periódico «Maariv».

«Estamos preparados para negociar sin condiciones previas... Discutiremos con los árabes cualquier cuestión que quisieran plantear.»

Preguntado si el mapa que había propuesto para las fronteras estratégicas de Israel no contradecía la idea de las negociaciones sin condiciones, el general Dayan respondió que los árabes podían incluir esta cuestión en el orden del día.

Las posiciones israelí y árabe en lo que respecta a la Ciudad Santa pueden ser diametralmente opuestas; pero, no obstante, podríamos encontrar el camino hacia un entendimiento», añadió el general.

Advertió después Dayan que Israel no podía estar esperando indefinidamente a que los árabes acuerden negociar y rechazó la idea de la autodeterminación para la población árabe en los territorios ocupados por Israel debido,

según dijo, al manifiesto deseo de los árabes de liquidar el Estado de Israel.

La actual estrategia israelí es defensiva en las presentes circunstancias, continuó diciendo el general Dayan; ello excluye la idea de una guerra total al cruzar la línea de «alto el fuego» y el avanzar hacia El Cairo, Amman o Damasco.

Los tres árabes detenidos en Zurich se encuentran bien

ZURICH (Suiza), 12. (Efe.)—Los tres árabes detenidos —dos hombres y una mujer— se encuentran en «buen estado de salud», según comunicó ayer la Dirección de la cárcel de Zurich, donde están alojados. La información ha sido entregada a la Prensa en respuesta a

una versión difundida sobre una huelga de hambre que los presos habían iniciado el 27 de agosto pasado. En el desmentido se agrega que el estado de la mujer es «excelente».

Los árabes están detenidos como consecuencia de la agresión a tiros que cometieron en el pasado mes de febrero contra un avión de pasajeros de la Compañía israelí «El Al», en el aeropuerto de Zurich, que ocasionó la muerte del copiloto. Uno de los miembros del «comando» de guerrilleros también encontró la muerte cuando el agente de seguridad israelí, que estaba en el avión respondió con su revólver el ataque. Este agente fue liberado después de tres meses de arresto, con una fianza de cien mil francos suizos (1.700.000 pesetas), y con la garantía del Gobierno de Israel de entregarlo

GRANDES DAÑOS POR LA INCURSION EGIPCIA AL NORTE DEL SINAI

REACTORES ISRAELIES CRUZARON EL CANAL DE SUEZ Y ATACARON OBJETIVOS MILITARES EGIPCIOS

EL CAIRO, 12. (Efe-Upi.)—El bombardeo aéreo egipcio de las posiciones israelíes situadas al norte del desierto del Sinaí fue la operación más importante montada por la Fuerza Aérea egipcia, informan las autoridades militares.

Las tres oleadas de caza-bombarderos «SU-7», «Mig-17» y «Mig-21» cogieron por sorpresa a los israelíes. En el primer ataque quedó destruida una base de radar, dos emplazamientos de proyectiles «Hawk», el puesto de mando meridional del Sinaí, así como todas las posiciones antiaéreas de la zona.

La segunda oleada produjo grandes daños a la base naval de Misafía, situada a unos 16 kilómetros al sur de Suez, y la tercera destruyó una serie de puestos de mando y emisoras de radio, informan las autoridades militares egipcias.

En combates separados mantenidos sobre el golfo de Suez, el canal de Suez y el delta del Nilo, las autoridades informaron que la aviación egipcia derribó seis aviones israelíes, perdiendo a su vez dos aparatos.

El diario «Al Ahram», citando las declaraciones del alto mando egipcio, informó que con este múltiple ataque egipcio se han malogrado los proyectos que pudieran tener los israelíes para efectuar nuevos ataques aéreos contra Egipto.

Ataques israelíes

TEL AVIV, 12. (Efe-Reuter.)—Reactores israelíes atravesaron ayer el canal de Suez y bombardearon objetivos militares egipcios, en el quinto día sucesivo de hostilidades en el frente egipcio-israelí, según ha anunciado ayer en esta capital un portavoz militar.

El ataque se ha producido a menos de veinticuatro horas de realizarse tres fuertes combates aéreos en la zona de Suez duran-

te los cuales Israel derribó once reactores egipcios.

El portavoz dijo que en la incursión de ayer de los aviones israelíes atacó objetivos militares egipcios en las zonas de Ras Rarab y Ras Zafarana, del golfo de Suez.

El portavoz ha manifestado que todos los aviones israelíes han regresado sin novedad a la base tras la incursión de ayer. No se dispone de otros detalles.

Versión israelí del ataque egipcio

TEL AVIV, 12. (Efe-Reuter.)—Un alto oficial del Ejército israelí dijo a los corresponsales que la acción del jueves fue «una lección para Egipto de lo que puede ocurrir si trata de atacar a Israel».

Rechazó las afirmaciones egipcias de que se habían destruido bases de «misiles», estaciones de radar y otras instalaciones israelíes en la península del Sinaí e invitó a los periodistas a verlo por sí mismos.

El alto oficial militar declaró que fueron de 60 a 70 los aviones egipcios que intervinieron en los ataques. También dijo que el número de aviones egipcios derribados desde la guerra de los «seis días» se eleva a 51, por sola ocho pérdidas israelíes, uno de ellos ayer, manifestó.

Contestando a una pregunta declaró: «Esto no es una gran escalada, pero la temperatura ha subido.»

IMPACTO MUNDIAL DE LA ENTREVISTA KOSYGUIN-CHU EN LAI

※ ※ DE PRIMERA PAG.

go, añadió que no se mostraba optimista debido a los difíciles y complicados problemas existentes entre ambos países.

Comentarios cautelosos en Londres

LONDRES. (Efe.)—La reunión del primer ministro soviético Alexi Kosyguin, regresó anoche a la capital soviética después de las cha cautela en esta capital, donde no ha provocado ninguna reacción oficial.

Las informaciones sobre la visita de Kosyguin a la capital china y su regreso de Hanoi ocupan las primeras páginas de todos los diarios, pero la falta de datos sobre el contenido de las conversaciones y sobre la atmósfera que las rodeó, impiden la intervención de los comentaristas políticos.

Las primeras informaciones llegadas de Moscú parecen indicar que Kosyguin y Chu En Lai habían llegado a algún acuerdo importante después de varios años de guerras de palabras y de incidentes fronterizos.

Sin embargo, una de las cosas que más llaman en estos momentos la atención en Londres, es que mientras los rusos afirman que ambos lados tuvieron ocasión de expresar sus puntos de vista, el anuncio de Pekín sólo dice que las conversaciones entre Kosyguin y Chu En Lai fueron «francas», un término que en el «argot» comunista suele indicar desacuerdo.

Regreso de Kosyguin

HONG-KONG, 12. (Efe-Reuter.)—El primer ministro soviético, Alexi Kosyguin con su colega chino Chu En Lai es comentada con muchas conversaciones celebradas en el aeropuerto de Pekín con el primer ministro chino Chu En Lai, según ha informado Radio Pekín en una emisión captada en Hong-Kong.

Alexi Kosyguin estaba acompañado por Konstantin Katushev,

secretario del partido comunista soviético en funciones de encargado de las relaciones del Politburó con los partidos comunistas extranjeros y por Mikhail Yasnaf, vicepresidente soviético.

Por el lado chino asistieron a las conversaciones el viceprimer ministro Li Hsien Nien y el ministro de Seguridad Pública, Hsieh Fu Chi, según ha indicado Radio Pekín.

Especulaciones, hipótesis y preocupación en la OTAN

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El impacto producido por el encuentro Kosyguin-Chu En Lai ha sido de tal calibre que los comentaristas más avezados en estudiar las relaciones chino-soviéticas se limitan hoy a enumerar y ordenar una serie de interrogaciones que nadie intenta esclarecer.

Los círculos próximos a la OTAN no dejan traslucir ningún comentario, aunque es obvio que determinados silencios no expresan solamente la discreción habitual, sino una preocupación que aparece como nueva.

A su vez, el silencio del «Pravda» de esta mañana, que se limita a publicar el comunicado oficial del encuentro, no deja de ser un esfuerzo significativo a la hora difícil en que las tensiones chino-rusas han pasado la raya de lo tolerable.

Las significaciones posibles de esta entrevista no son sólo un in-

tento de remediar «in extremis» una situación peligrosa, sino también, por parte rusa, un deseo de cargarse de razón y de paciencia ante sí y ante los demás, carga de razón que, en todo caso, sería reservada para justificar después la acción.

¿GESTION RUMANA?

Un observador perspicaz me decía que la actitud de los rumanos en el Congreso de su partido comunista el pasado mes de agosto no pretendía solamente limitar el conflicto ruso-chino a una dimensión bilateral, sino que propugnaba también el entendimiento entre los dos colosos comunistas, y que esta actitud ha favorecido e influido la iniciativa rusa.

Otros piensan que esta iniciativa rusa ha podido ser previamente gestionada vía Bucarest. En todo caso, en el séquito de Kosyguin figura Konstantin Katushev, se-

cretario del Comité Central del partido comunista soviético, y especialmente encargado de las relaciones con «los países hermanos». Como recordarán, Katushev fue el enviado de Moscú al Congreso de los comunistas rumanos. Fue entonces cuando algunos periodistas señalaron que se trataba de un personaje de segunda fila enviado a Rumania para castigar la insolencia inaudita de Ceausescu que unos días antes había recibido la visita del Presidente Nixon.

Evidentemente, se exageraba catalogando a Katushev como segundo, y hace falta saber hasta qué punto las conversaciones del personaje soviético con Ceausescu y con el ministro de Asuntos Exteriores rumano, Cornelio Murescu, han influido en la espectacular iniciativa soviética. Acaso exageran quienes hablan de una política exterior rumana, pero es obvia la existencia de una diplomacia rumana, y es evidente su actividad, que, en este caso, habrá jugado netamente, sirviendo los intereses soviéticos.

AGRESIVIDAD

Dejando aparte las conjeturas tiene especial interés en este momento el informe anual del Instituto de Estudios Estratégicos, publicado en Londres el viernes pasado.

En este informe se constata que tanto Rusia como China disponen de fuerzas regulares de combate a lo largo de su interminable frontera común, y que el número de divisiones soviéticas empujadas en esta zona, que era de seis, ha pasado a ser de 21. A su vez, el informe del Instituto londinense precisa que los efectivos de las fuerzas armadas chinas han aumentado aproximadamente en seiscientos mil hombres. Al mismo tiempo se señala que los efectivos chinos en la frontera están equipados con artillería y carros de combate. También se puntualiza que el programa nuclear chino ha sufrido una seria paralización, y que, al parecer, no se han señalado preparativos para ensayos nucleares en el océano. Estos ensayos son necesarios para el desarrollo de los cohetes intercontinentales. En cuanto a los «stoks», parece ser que son suficientes para un centenar de bombas atómicas de veinte kilotones, o para una amalgama de un número reducido de bombas de hidrógeno y atómicas. Subrayó de este informe sus dudas de que China sea capaz en estos momentos de producir armas clásicas en cantidades suficientes para llevar a cabo una confrontación con la URSS, lo cual no quiere decir que sea desdénable su potencial bélico, pero hace pensar que en el estado en que nos encontramos su agresividad es fundamentalmente política.

Desde esta óptica, resulta esclarecedor un reciente artículo de François Joyaux, publicado en el último número de «Le Monde Diplomatique», donde se pondera el realismo de la política exterior china, que, plenamente consciente de su desarrollo industrial, se limita a brindar el modelo exportable de su guerra popular, haciendo un papel de Capitán Arrieta, lo cual no excluye, en ningún caso, que los chinos jueguen fuerte sus bazas y sean, en primer lugar, una gran potencia política. Nixon ha intuido tempranamente esta potencia política china, y su leve balanceo Rusia-China va perfilándose paulatinamente. Acaso los rusos—y no por mimetismo—ensayen una réplica en un tira y afloja chino-americano.

M. SANUY

HISPANOAMERICA AL DIA

«EXISTE EN ARGENTINA UN INNEGABLE MOVIMIENTO SUBVERSIVO»

※ ※ DE 1.ª PAG.

una buena parte de esos planes se han cumplido.

En sus definiciones sobre el tiempo político, expresó que no ha considerado la posibilidad que pudiera presentarse con respecto a una rección para concluir asegurando que el Gobierno tiene la intención de dar una salida política al proceso revolucionario. «El Gobierno —dijo—, cuando esté en condiciones de dar idea sobre plazos, la va a dar».

Se refirió también a la unificación de la CGT y manifestó que «el tema de una central única o de más de una central, es algo controvertido no sólo en la Argentina, sino en el resto del mundo. La falta de unidad puede ser el camino de la atomización, y una central obrera única en el orden sindical contribuiría mejor a una legitimidad y una autenticidad en lo que hace a la verdadera representatividad del dirigente obrero».

La enseñanza secundaria, obligatoria

BUENOS AIRES, 12. (Efe.) — El Gobierno argentino estableció ayer la obligatoriedad de la enseñanza secundaria, como parte de un importante programa de reformas al sistema educacional de este país. El anuncio correspondiente fue hecho por el secretario de cultura y educación, doctor Dardo Pérez Gulhou, quien señaló que el nuevo sistema educacional

será puesto en marcha, gradualmente, a partir del año próximo.

Fugitivos de Cuba, rescatados por un barco colombiano

SANTA MARTA (Colombia), 12. (Efe.)—Cinco cubanos fueron rescatados ayer en el Atlántico por un barco colombiano, según confirmó la Armada Nacional.

Los hombres navegaban en una pequeña embarcación y se encon-

Brasil: Pena de muerte a revolucionarios y subversivos

RIO DE JANEIRO, 12. (Efe.)—El ministro de Justicia de Brasil, Gama e Silva, declaró ayer a la Prensa que será revisada la ley de Seguridad Nacional para adaptarla a la acta institucional número 14, que establece la pena de muerte para actos de guerra revolucionaria y subversiva, la cual será aplicada por la justicia militar.

Precisó el titular de Justicia que la Constitución establece que los delitos contra la seguridad nacional son de competencia de la justicia militar, aun cuando el individuo sea civil.

Señaló el ministro que está siendo elaborado el proceso de tramitación para los casos de delito contra la seguridad nacional.

Chile: El Congreso no será disuelto

SANTIAGO DE CHILE, 12. (Efe.)—Definitivamente, el Senado de la República no aprobó la facultad de disolver el Congreso por una sola vez y durante una Administración presidencial.

Esta facultad formaba parte de un cuerpo de reforma constitucional enviado hace muchos meses por el Presidente de la República para agilizar las funciones del primer mandatario, eternamente en disputa con la rama legislativa.

En cambio, al rechazar la disolución del Congreso, los parlamentarios le dieron al Presidente de la República la válvula de escape de consultar a los ciudadanos mediante un plebiscito cuando un

traban a la deriva y en dramáticas condiciones cuando fueron descubiertos por el barco colombiano. Fueron conducidos a bordo y trasladados a este puerto en el Atlántico, donde se encuentran a disposición de comandos de la Armada.

Inicialmente hubo temores de que podría tratarse de agentes castristas, pero se pudo comprobar que se trata de un grupo que tomó parte en una evasión masiva realizada la semana pasada en Cuba.

Brasil: Pena de muerte a revolucionarios y subversivos

RIO DE JANEIRO, 12. (Efe.)—El ministro de Justicia de Brasil, Gama e Silva, declaró ayer a la Prensa que será revisada la ley de Seguridad Nacional para adaptarla a la acta institucional número 14, que establece la pena de muerte para actos de guerra revolucionaria y subversiva, la cual será aplicada por la justicia militar.

Precisó el titular de Justicia que la Constitución establece que los delitos contra la seguridad nacional son de competencia de la justicia militar, aun cuando el individuo sea civil.

Señaló el ministro que está siendo elaborado el proceso de tramitación para los casos de delito contra la seguridad nacional.

Chile: El Congreso no será disuelto

SANTIAGO DE CHILE, 12. (Efe.)—Definitivamente, el Senado de la República no aprobó la facultad de disolver el Congreso por una sola vez y durante una Administración presidencial.

Esta facultad formaba parte de un cuerpo de reforma constitucional enviado hace muchos meses por el Presidente de la República para agilizar las funciones del primer mandatario, eternamente en disputa con la rama legislativa.

En cambio, al rechazar la disolución del Congreso, los parlamentarios le dieron al Presidente de la República la válvula de escape de consultar a los ciudadanos mediante un plebiscito cuando un

de Relaciones Exteriores de Cuba, llegó hoy a Méjico y se entrevistó con el Presidente de la República mejicana, Gustavo Díaz Ordaz.

En círculos políticos se afirma que Roa vino a esclarecer y «suavizar» la tensión política reinante en estos momentos entre ambos países, principalmente por lo que se refiere a las «interpretaciones» que Méjico dio al caso del secuestro de un avión comercial mejicano el pasado 26 de julio por dos estudiantes de la misma nacionalidad y a la negativa del Gobierno cubano de conceder la extradición que Méjico pedía de los secuestradores, así como también a la acusación de espionaje en favor de la CIA del agregado de Prensa mejicano en la Embajada mejicana en La Habana, Humberto Carrillo Colón.

Con respecto a este último, peso a que Cuba pedía en su nota oficial al cancelar mejicano Antonio Carrillo Flores —cursada el día 3 del presente mes— que se esclareciera la culpabilidad de ciertos funcionarios mejicanos, «posiblemente implicados» en el asunto, el Gobierno azteca, al repudiar y devolver la nota, lo tomó como una acusación directa al propio Gobierno mejicano.

No se sabe exactamente la misión que el ministro de Relaciones Exteriores cubano trae a Méjico, pero en todos los círculos se supone que es «extremadamente grave», aunque se descarta la posibilidad de que obedezca a una ruptura de relaciones, ya que para esto no era necesaria su presencia en Méjico.

El ministro cubano de Exteriores, en Méjico

MEJICO, 12. (Por Carlos Vieras, de Efe.)—Raúl Roa, ministro

BONN: Alberto Crespo

Dos incógnitas en torno a las elecciones

* LA SUPERVIVENCIA DEMOCRISTIANA EN LA CANCELLERIA

* LA PRESENCIA DEL NPD EN EL NUEVO PARLAMENTO

BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyre-sa.) — Por primera vez desde la creación de la República Federal, es decir, en veinte años, las elecciones al Bundestag de Bonn, el 28 de septiembre, tienen el aire de una aventura incierta y emocionante. Los 38.600.000 electores llamados a elegir a los 496 diputados que los representarán a lo largo de los cuatro próximos años habrán de responder a estas

dos preguntas: ¿Seguirá la democracia cristiana al frente del Gobierno tras haber gobernado ininterrumpidamente de 1949 a 1969? ¿Entrará en el nuevo Parlamento federal el partido de extrema derecha de Von Thadden, el NPD, después de haber conseguido en los últimos tres años algunos éxitos en las elecciones regionales y locales?

Interés sin precedentes

Estas dos incógnitas le dan a la consulta popular de finales de mes un interés sin precedentes. En 1953, 57, 61 y 65 nadie ponía en duda la victoria de la democracia cristiana. Ya se sabía que, en el peor de los casos, si no obtenía la mayoría absoluta, alcanzaría una mayoría relativa que le permitiría concertar una alianza gubernamental desde una posición holgadamente mayoritaria.

En anteriores ocasiones electorales, los socialistas iban a la lucha con la seguridad de la derrota simplemente porque estaban en la oposición. Ya es sabido lo que lleva ganado el Gobierno por el simple hecho de estar en el Poder.

Ahora, las condiciones de partida no son las mismas. Desde diciembre de 1966 los socialistas comparten las tareas de Gobierno con los democristianos, tras la obligada salida de Erhard en plena recesión económica y en medio de un alarmante marasmo financiero. El país se hundía.

La gran coalición gubernamental democristiano-socialista, con más del 90 por 100 de los escaños del Parlamento, no sólo logró en pocos meses acabar con el caos económico, sino que ha hecho de la República Federal un país de una prosperidad desconocida hasta ahora. Segunda potencia comercial y tercera potencia económica del mundo no comunista, se ha convertido, con reservas monetarias superiores a los 40.000 millones de marcos, de ellos, 18.000 en oro, en el banquero más solicitado del planeta. De añadidura, en la política de coexistencia pacífica que ha sucedido a la guerra fría, la Alemania de Bonn ocupa en el centro de Europa un lugar privilegiado, por no decir determinante, que el ministro socialista de Asuntos Exteriores, Willy Brandt, ha fortalecido en la medida de sus fuerzas. Además, los socialistas hacen valer su decisiva contribución, a través de la acción del ministro de Economía, profesor Karl Schiller, a la espectacular expansión económica actual.

EL PESO DEL «SEXO DÉBIL»

Por tanto, el partido socialista se ha lanzado a la campaña electoral con la determinación declarada de arrebatársela a la democracia cristiana el puesto de primer partido de la República Federal, y en consecuencia, el derecho a formar el próximo Gobierno. Willy Brandt y sus amigos políticos creen que pueden alcanzar este objetivo. ¿Acaso no derrotaron a la democracia cristiana, el 5 de marzo pasado, en la elección de nuevo Presidente de la República? ¿No

fue elegido un socialista, el doctor Gustav Heinemann, contra el democristiano Schroeder? Todos los sondeos de la opinión señalan una igualdad de fuerzas. El resultado del escrutinio se presenta, pues, por primera vez, incierto.

Sin embargo, Kiesinger, sucesor de Erhard en la Cancillería y en la presidencia del partido democristiano, confía en la victoria. Sobre todo, confía en el voto de las mujeres alemanas. Las electoras representan el 55,5 por 100 del cuerpo electoral; es decir, 21 millones. Con una constancia dictada por su espíritu conservador han asegurado siempre la victoria de los demócratas cristianos, que encarnan para ellas la seguridad y la estabilidad. Se trata de conservar esta ventaja.

Sin olvidar que «La Donna e Mobile», el canciller Kiesinger se ha dedicado con entusiasmo a la tarea de agradar, política y personalmente, al «sexo débil». Parece haberlo conseguido ya que, según las encuestas de los Institutos Demoscopes, el «encanto» del canciller es más eficaz que el de su contrincante socialista, Willy Brandt.

Pero, en definitiva, la composición del próximo Gobierno dependerá, sobre todo, de los resultados que obtenga el NPD. Si el partido

de Von Thadden amasa más del 5 por 100 de los votos, podrá contar con 30 ó 40 diputados en el Parlamento, de acuerdo con la regla de la distribución proporcional. Los partidos que no llegan al 5 por 100 no tienen derecho de representación en el Bundestag. ¿Lo conseguirá? Los sondeos de opinión dicen que no, pero este tipo de encuestas no siempre hacen diana.

En todo caso, la entrada del NPD en el Parlamento hará irrealizables las esperanzas de una coalición de socialistas y liberales, ya que estos dos partidos no podrían gobernar mucho tiempo contra una oposición de democristianos y NPD; de otra parte tal combinación gubernamental constituiría un grave peligro para la joven democracia alemana, porque llevaría a los dos partidos de la oposición, no obstante la tradición europeísta de la democracia cristiana, a un arriesgado juego nacionalista. No hay duda de que, en estas circunstancias, los socialistas preferirán formar de nuevo un Gobierno de gran coalición con los democristianos, aunque sólo sea por levantar una muralla infranqueable ante el nacionalismo virulento del NPD, que, metido en el Parlamento, adquiriría una virulencia aún mayor.

PARALIZACION TOTAL DEL SECTOR DE LA CONSTRUCCION EN ITALIA

LA HUELGA DE CUARENTA Y OCHO HORAS AFECTA A UN MILLON DE OBREROS

El movimiento en los ferrocarriles franceses, suspendido por la difícil situación laboral

ROMA. (Efe.)—Cerca de un millón de trabajadores de la construcción iniciaron en la mañana de ayer una huelga nacional de cuarenta y ocho horas de duración, que paralizará este sector en toda Italia.

El paro, patrocinado por los principales Sindicatos italianos de este ramo, está motivado por la ruptura de las negociaciones para la renovación del convenio colectivo nacional de trabajo de esta categoría de trabajadores.

Los Sindicatos han anunciado que, de no ser escuchadas sus reivindicaciones, llevarán a cabo un nuevo paro nacional de cuarenta y ocho horas la semana próxima, los días 17 y 18 de septiembre. Por su parte, la Asociación Nacional de Constructores, en una declaración dada a conocer en Roma, califica de «incomprensible e injustificada» la decisión de romper las negociaciones para la renovación del convenio de trabajo, de la que consideran responsables a los dirigentes sindicales.

Más de 80 millones de horas perdidas

ROMA. (Efe.) — A ochenta millones ochocientos treinta y dos mil se eleva el número de horas perdidas por los trabajadores italianos a causa de las huelgas, en el primer semestre del presente año, según cifras oficiales dadas a conocer en Roma.

Los movimientos huelguísticos en Italia se han incrementado en los seis primeros meses del año, respecto al mismo período de 1968, en caso, un 200 por 100, teniendo en cuenta que en el primer semestre del año pasado las horas de trabajo perdidas por las huelgas sumaron veintisiete millones setecientos setenta y siete mil.

Los huelguistas, contra los agitadores políticos

ROMA. (Efe.)—Los trabajadores de una factoría de Milán, que se encuentran actualmente en huelga quemaron ayer retratos de Mao Tse Tung como indignada reacción ante los intentos de grupos de jóvenes comunistas para inducirlos

a la ocupación de la compañía de neumáticos Pirelli.

Los citados jóvenes, que pretendían explotar en su provecho la huelga declarada en la planta Pirelli, fueron insultados, golpeados y alejados del lugar por los mismos obreros en paro.

Las grandes efigies de Mao y las pancartas con frases de claro matiz comunista que los agitadores trataban de introducir entre los obreros fueron arrebatadas de las manos de sus portadores y quemados en el mismo lugar.

El incidente de ayer se produjo tras una marcha organizada por los huelguistas para apoyar sus demandas de mejoras salariales.

Los ferrocarriles franceses, paralizados

PARIS. (Efe.)—La huelga decretada el miércoles por el personal de los depósitos ferroviarios de Avignon y Niza, al que se sumaron horas después el 70 por 100 de los depósitos, realiza desde últimas horas del miércoles el conjunto de la red francesa.

Según informaciones, tan sólo un 15 por 100 de los transportes de viajeros han sido asegurados mientras que el tráfico de mercancías ha sido prácticamente nulo.

La huelga es seguida con más rigor en los depósitos del norte del país y del Mediterráneo.

Los sindicatos del personal de trenes —maquinistas y jefes de tren— han solicitado proseguir las conversaciones en un intento de hallar solución a sus reivindicaciones horarias laborales.

En todas las grandes ciudades, las autoridades dispondrán hoy de camiones militares con los que paliar, en lo posible, la escasez de medios de transporte.

En París, y a consecuencia de la huelga, se han producido numerosos embotellamientos.

EL PRESIDENTE DE LA FORD, DESTITUIDO

NUEVA YORK, 12. (Efe.)—Samuel E. Knudsen, presidente durante los últimos diecinueve meses del imperio de automóviles Ford, anunció en Detroit que había sido destituido de su puesto.

Knudsen (cincuenta y seis años), que dejó su larga carrera de éxitos en General Motors para aceptar la presidencia de la Ford, dijo en su comunicado que había sido informado de la decisión el pasado 2 de septiembre por el presidente del Consejo de Administración, Henry Ford II.

¡PASO LIBRE! LLEGA LA MAS DIVERTIDA AVENTURA DE PETER USTINOV

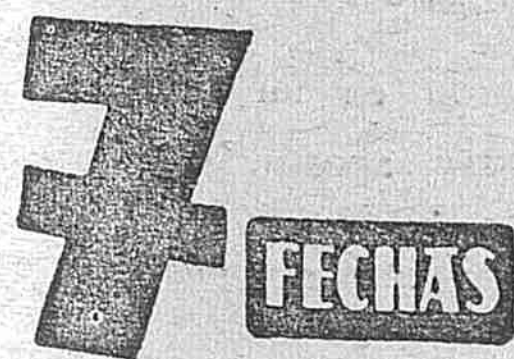


Mi amigo el Fantasma

DIRECTOR: ROBERT STEVENSON •TECHNICOLOR.

200 AÑOS DE CARRERA PARA ASOMARSE AL SIGLO XX...

LEA USTED



Sábado 13 septiembre 1969

LA HIPOCRESIA INGLESA AL DESCUBIERTO

Al día siguiente de ser aprobada por Rhodesia la Constitución que redactó Londres, el Gobierno británico le añadió una segunda parte.

por Antonio CASTRO

(Enviado especial de ARRIBA y Pyresa)

—Inglaterra practica la discriminación sobre los católicos de Irlanda del Norte: les niega el derecho al voto, al trabajo y a la vivienda. «Right?»

El «number 3» del Ministerio de Información de Salisbury hace un alto y mira atentamente al viajero buscando su aprobación para encontrarse con «una cara de póker».

—Pero si los católicos se cansan de soportar humillaciones y salen a la calle pidiendo justicia, Inglaterra les responde lanzando sobre ellos sus tropas.

«Number 3» se pasa la mano por el bigote, satisfecho. Acaba de establecer «la prueba número dos». («Fui abogado en Londres, y tengo a mis dos hijas casadas allí; pero no conozco a mis nietos por estos malditos lios de pasaporte: rechazan los pasaportes rhodesianos en Inglaterra.»)

—Ahora, que nadie aluda siquiera a una intervención de la ONU en Irlanda del Norte para poner justicia y paz. Los políticos ingleses dicen que se trata de un asunto interno sobre el que sólo tiene jurisdicción Londres; fuera pues la ONU.

El viajero ve brillar los ojos de «number 3». («Number 2» es el Opus Dei. «Number 1» está fuera del Salisbury.) Así que el ex abogado londinense y jerarca informativo de Rhodesia va a

colocar por fin sus ases sobre el tapete.

—Esos mismos ingleses son los que van corriendo al Palacio de las Naciones Unidas para gritar: ¡Sanciones! sanciones económicas contra Rhodesia porque practica la discriminación! Ya no vale la teoría de «asunto interno». ¿Ha visto usted una hipocresía, un doble juego mayor que este?

El viajero sí lo ha visto; el viajero ha escuchado en Londres una conferencia de lord Caradon —embajador británico en la ONU— pidiendo mayor respeto a las resoluciones de la ONU, y recuerda así mismo el desplome vertical del lord cuando alguien le preguntó por qué no daba ejemplo el mismo aceptando las resoluciones de la ONU sobre Gibraltar.

El viajero está curado de sustos, por lo que se refiere a estos cambalaches, pero no se levanta para abrazar al «Number 3», y continúa sentado allí otra media hora viendo cómo el ex abogado londinense le muestra, una a una, las prendas íntimas de «madame Albión». (Ya ha contemplado la misma escena, a la inversa, en Londres: los políticos británicos a vueltas con la pudibunda Rhodesia. ¡Un «capolavoro»! «En el fondo de todo —concluye— aquí se ventila un pleito de fa-

milicia: ellos se lo guisan, ellos se lo comen. ¡Que les aproveche!»

EL VOTO DE LOS NEGROS

En la aldea «africana» de Mufakose acaba de celebrarse un concurso de pasteles. Mufakose es un poblado exclusivo de negros; toda Rhodesia está dividida así: ciudades o poblados africanos y europeos. Los negros van a las áreas europeas —blancas— a trabajar y los blancos llegan a las aldeas negras para vender cosas, curar gentes, predicarles y, también, como en el caso Mufakose ahora, a actuar de jurados en concursos de pasteles.

Las cuatro señoras europeas que ventilaban el premio al mejor pastel, después de mirar cada una de aquellas obras de artesanía, las partieron higiénicamente con un cuchillo para ver su interior, y fue proclamada vencedora una joven negra cuya foto ha salido en la prensa local. Las damas blancas se mostraban entusiasmadas:

—Ha sido un éxito: 156 africanos y 167 africanas —la mitad del poblado— participó en nuestro concurso.

Los negros están, pues, felices haciendo pasteles.

Pero Inglaterra quiere que, pasteles aparte, los negros tengan derecho a voto. Y esta es la causa de todos los jaleos con Rhodesia: condenas, sanciones económicas, bloqueos y picota. La intención británica es ejemplar... si ella la cumpliera en su propio terreno; predicar «un hombre, un voto» en Rhodesia y montar todo ese escándalo porque no se cumple su deseo, mientras que en territorio bajo mandato directo de Su Majestad —Irlanda del Norte— un hombre que sea católico, por el mero hecho de serlo, a veces no puede votar, todo esto es que no ronde la hipocresía: es un puro camelo.

Sin embargo, debe reconocerse derecho a voto a los negros. Es lo justo y por este trámite civilizado España abrió las puertas de la independencia a Guinea, no hace todavía un año.

—¡Pero si los negros no quieren votar!, arguye «Number 3». Y entrega al viajero una estadística: negros registrados en 1965 para votar, 13.136; de ellos sólo votó el 5 por 100. El año pasado, a la hora de registrarse para voto, sólo acudieron 6.203, y a las urnas menos de la mitad.

—¿Por qué no quieren votar los negros?

—Porque estamos cansados de ver que no se nos tiene en cuenta; sólo pueden registrarse unos pocos, los que tienen propiedades saben bien inglés, y otra serie de requisitos. Registrarse



Una ciudad africana de Rhodesia. Las zonas urbanas del país también se ajustan, exacta y puntualmente, a la división «negro-blanco» (africano-europeo). Ni una ni otra raza está autorizada a convivir sobre las mismas calles

en el censo electoral es como sufrir un duro examen. Y sabemos que en el mejor de los casos sólo podremos elegir ocho diputados para un Parlamento de 66 escaños. ¿Todavía cree usted que puede tener alguien interés en votar? (Estas y otras cosas se las ha contado al viajero un taxista negro de Salisbury del que tiene todos los datos, incluido el número del coche y los nombres de sus cuatro hijos, y con el que pasó una tarde completa visitando «aldeas africanas», hasta que se le revolvió el estómago.)

Tal y como está planteado el sistema electoral en Rhodesia, de cerca de cinco millones de negros que viven en el país sólo pueden votar unos cincuenta mil, con cálculo optimista, y cuando funcione la nueva Constitución tendrán derecho a elegir a ocho diputados.

EL FORCEJEJO ENTRE INGLATERRA Y RHODESIA

Que pasen estas cosas, es lamentable. Que se escriban en Constituciones es otra copia. De forma que cuando Rhodesia dijo que ella también quería ser dueña y señora —al romperse aquella Federación con Zambia y Malawi, que terminó en proclamaciones de independencia para estos dos países— se descubrió el pastel. Inglaterra sabía lo que pasaba, desde 1923 un derecho a veto contra cualquier ley rhodesiana que supusiera discriminación, pero no lo había ejercido, comprendió que se armaría un escándalo y trató de arreglar las cosas a última hora. Tan a última hora, que propuso una Constitución para Rhodesia y la sometió a referéndum al país: ¡pero en aquella Constitución no se hablaba de la promoción elec-

toral de los negros! Y —¡importante el dato!— al día siguiente de ser aprobado el referéndum sobre la Constitución por el pueblo rhodesiano, los políticos de Londres añadieron una segunda parte a esta Constitución. El procedimiento puede cargar con todos los peyorativos que se quiera: proponer un texto, y una vez que ha sido aprobado por los electores pegarle con cola una parte que lo cambia sustancialmente, es cualquier cosa menos juego limpio.

Claro, Rhodesia dijo que no. Y de ahí arranca todo ese ajeteo de viajes de Wilson a Rhodesia y a las cubiertas de los acorazados Tiger y Fearless para entrevistarse con el primer ministro de Salisbury Ian Smith. Las sanciones económicas, el bloqueo aprobado por la ONU, etc.

¿Por qué se preocupa tanto Inglaterra? Tiene detrás a los países africanos y asiáticos de la Comunidad Británica de Naciones que no la dejan ni a sol ni a sombra. Si Inglaterra cediera en presionar sobre Rhodesia para que reconozca derecho a voto a los negros, la famosa Comunidad se iría inmediatamente al garete, cosa que Inglaterra no puede soportar hoy desde el punto de vista económico. Que, con todos los respetos, le ha importado un pito el voto de los negros, lo demostró con su silencio hasta 1961, y con el parche urgente pero tardío que puso a la Constitución de Rhodesia aquel año.

El resultado de este forcejeo es que la economía rhodesiana se resiente por el punto más débil, los negros. Hoy hay seis mil parados más que hace siete años en Rhodesia, negros. Durante ese tiempo, los africanos aumentaron en un millón.

Salisbury, agosto 1969



Club para negros de la ciudad de Mafurika

SON MINIMAS LAS PROBABILIDADES DE VIDA EN MARTE

INFORME FINAL DEL LABORATORIO DE PASADENA, BASADO EN LA INFORMACION DE LOS ULTIMOS "MARINER"

WASHINGTON, 12. (Efe.)—Algunas horas después de que el científico alemán Wernher Von Braun, «padre de los proyectiles «brigidos», dijera que los Estados Unidos tenían la capacidad para hacer aterrizar un hombre en Marte en 1982, científicos del Laboratorio «Jet Propulsion», de Pasadena (California) llegaron a la conclusión de que son mínimas las probabilidades de que exista la vida en el planeta rojo.

Los científicos del Laboratorio de Pasadena han concluido recientemente el estudio de los cientos de miles de datos que les proporcionaron la cápsulas espaciales «Mariner 6» y «Mariner 7», que a finales de julio y durante la primera semana de agosto pasados, respectivamente, cruzaron a menos de 3.700 kilómetros de distancia por diferentes latitudes del planeta Marte.

Ambos aparatos, uno que atravesó la región ecuatorial de Marte y el otro que voló sobre el polo sur, enviaron a la Tierra valiosa información después de lograr un casi completo análisis de los elementos existentes en la atmósfera superior marciana.

El informe final de los científicos dice que los espectrómetros infrarrojo y ultravioleta, con los que fueron equipados los «Marineros», lograron detectar amoníaco y metano en la atmósfera marciana y confirmaron que el elemento predominante en las vecindades del planeta rojo es el óxido de carbono.

Las grandes concentraciones de dióxido de carbono hacen que se especule, informaron los científicos en su boletín, que en Marte hay agua.

En realidad, los científicos de Pasadena no se han atrevido a asegurar que en la atmósfera marciana no existen átomos de oxígeno o agua, pero sí de que no hay indicios de existencia de elementos como amoníaco o metano, como en un principio se creyó.

Uno de los científicos que hace poco menos de un mes aseveró que el espectrómetro ultravioleta había identificado en la atmósfera marciana amoníaco y metano ha rectificado.

En su informe los científicos también dijeron que todo hace indicar que el elemento principal de Marte es silice.

Al mismo tiempo de que el grupo de científicos del Laboratorio de Pasadena está a punto de emitir su informe, el profesor Von Braun, el célebre autor de los «V-1» y «V-2», dijo en una conferencia de Prensa en Boston que Estados Unidos si se lo propusiera podía hacer aterrizar un hombre en Marte para el año 1982.

El profesor Braun volvió a mostrarse partidario de que el Gobierno intensifique la inversión de fondos en el programa espacial.

BELFAST: Antonio Castro

«Los católicos sólo han encontrado una intolerancia fanática»

INFORME DEL COMITE INVESTIGADOR DE LA SITUACION DEL ULSTER

LA PUBLICACION COINCIDE CON EL INCENDIO DE UNA IGLESIA Y LA LLEGADA DE NUEVAS TROPAS BRITANICAS

BELFAST (Irlanda del Norte), 12. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—«Los católicos, humillados y discriminados, sólo han encontrado por respuesta una intolerancia fanática, a cargo de las autoridades y de la sociedad protestante.»

Esta es la síntesis de un informe de 124 páginas redactado por el Comité oficial presidido por lord Cameron sobre la situación en el enclave británico del norte de Irlanda.

«Los líderes políticos han fracasado como tales líderes, y existen serios motivos para temer que habrá mayores desórdenes en el futuro si el Gobierno no pone fin con toda urgencia a estas injusticias», concluye el informe.

ANTICATOLICISMO

El documento ha caído como una bomba en los medios oficiales de Belfast, y su publicación coincide con el incendio de una iglesia y la llegada de nuevas tropas británicas.

La Comisión investigadora estuvo en Irlanda del Norte durante seis meses analizando los incidentes que sucedieron entre octubre del año pasado hasta marzo. Otra Comisión diferente está investigando los incidentes que ocurrieron después de esa fecha.

El informe Cameron dice que la Policía Regular del Ulster usó una fuerza innecesaria contra los católicos y hasta atacaron a gente inocente durante los incidentes de Londonderry.

Agrega que la Comisión constató que en la noche del 4 al 5 de enero varios policías estuvieron envueltos en varios casos de asaltos personales y daños maliciosos en propiedades

católicas en el área del Bogside, en Londonderry.

Lord Cameron—juez escocés de sesenta y ocho años—resume en siete puntos las causas de la actual situación en el enclave británico del norte de Irlanda: seis de ellas son justificadas quejas y miedos de los católicos. La séptima—establece el informe—es el terror de los protestantes a ser desbordados por el crecimiento explosivo de la población católica.

SEIS QUEJAS

Las seis quejas de los católicos se mueven en torno al problema de la vivienda y del trabajo; el informe reconoce que son «quejas reales y están perfectamente documentadas»:

Primero. Adjudicación injusta de viviendas. Segundo. Discriminación a la hora de escoger empleados y obreros.

Tercero.—Manipulaciones en los distritos electorales para que los católicos no consigan una representación proporcional a su número.

Cuarto.—Fracaso tras fracaso cada vez que los católicos intentaron convencer al Gobierno para que investigara sobre estas injusticias.

Quinto.—Existencia de los «B-especial»: una fuerza policial reclutada exclusivamente entre los protestantes.

Y sexto.—Uso y abuso sistemático del acta de poderes especiales y de otras leyes represivas que han convertido al Gobierno de Irlanda del Norte en un Estado policía.

TERROR PROTESTANTE

Al otro lado dice el informe: «Graves temo-

Chichester: «Un documento imparcial»

nistro del Interior de Irlanda del Norte William Craig comentó hoy que los acontecimientos han desbordado las conclusiones de Informe Cameron, iniciado en enero y cerrado en abril.

Las consideraciones de la Comisión presidida por lord Cameron

adolescen en algunos casos de ingenuidad.

«En ningún momento he pensado que de este informe pudiera derivarse bien alguno. Desde el primer día me opuse a tal investigación y no veo que pueda contribuir a frenar las violencias», dijo el ex ministro protestante.

Escasa recaudación de Bernadette

NUEVA YORK. (Efe.)—Bernadette Devlin (veintidós años), la fogosa irlandesa miembro del Parlamento británico y campeona de los derechos civiles de Ulster, no consiguió recaudar ni siquiera el 10 por 100 del millón de dólares

que esperaba conseguir durante su visita a los Estados Unidos.

Brian Heron, coordinador de la Asociación Norteamericana de Justicia Irlandesa, reveló hoy en esta ciudad que la joven nortirlandesa recaudó un total de 95.000 dólares

sus ocho días en este país.

Heron añadió que la gira de Bernadette fue, sin embargo, muy fructífera en el sentido de que la causa de los irlandeses católicos de Ulster consiguió mucha publicidad. «Sólo la publicidad nos hubiera costado muchos millones de dólares, de haber tenido que pagarla», dijo.

El millón que miss Devlin esperaba recaudar en este país entre los norteamericanos de origen irlandés estaba destinado a las familias católicas de Ulster que hubieron de abandonar sus hogares del Bogside de Londonderry durante los disturbios entre católicos y protestantes del pasado mes de agosto.

La reacción del Eire

DUBLIN (República de Irlanda), 12. (Efe.)—Todos los matutinos de esta capital publican amplios extractos del informe Cameron, el documento dado a conocer hoy en Belfast y Londres, donde son analizadas las causas de los disturbios que desde hace un año padece la provincia de Irlanda del Norte.

La Prensa de esta República reconoce la objetividad del informe y pide, una vez más, la solución de las injusticias sociales y religiosas al norte de la isla.

«Irish Press», moderado, dice: «Debido a la obstinación del Gobierno de Stormont y al descuido por parte de Westminster, generaciones de católicos han tenido que sufrir privaciones y, según ha sido ahora oficialmente reconocido, han sido despojados de oportunidades sólo reservadas a los miembros de la Comunidad protestante.»

El diario pide al primer ministro británico Harold Wilson que vuelva a ser examinada la «Ireland Act» (1920). La ley de partición: «Desde hace años la minoría del Norte insiste en la negación de las intenciones de dicha ley. Esta minoría no debe ser obligada a esperar otros treinta hasta que haga su aparición un hombre de Estado capaz de hacer algo a su favor», concluye el diario.

ACUSACION CONTRA STORMONT

Por su parte, «Irish Independent», afirma que ni siquiera el «templo del inglés más exquisito consi-

guo suavizar las acusaciones de lord Cameron contra el Gobierno de Stormont, no sólo en situaciones específicas, sino también en su forma más generalizada de complicidad en la corrupción de la sociedad en la que el partido unionista protestante prestó algunas veces su mano queriendo y otras sin querer».

«Los que se quejan acerca de la falta de trabajo, vivienda y voto tenían razón», dice el informe.

El servicio de la Comisión al preparar el informe ha sido valioso.

Por último, el «Irish Times» afirma que «el informe de la Comisión Cameron explica en gran parte la oposición del entonces ministro del Interior, William Craig, tan contrario a la apertura de una investigación. No sólo es criticado el propio Craig, sino que el informe demuestra la discriminación contra los católicos, el mal comportamiento de la Policía y el caciquismo electoral».

El «Irish Times» destaca la frecuencia con que es criticado el Gobierno de Irlanda del Norte a lo largo del informe, incluso por su «falsa evaluación de la verdadera fuerza y carácter del movimiento para los derechos civiles».

«Ahora el mayor Chichester Clark tiende a hablar de un complot dirigido a conseguir la unión con la República de Irlanda o a la creación de una República Popular en Irlanda», y concluye: «Uno quedaria convencido de la utilidad de este documento si la reacción del Gobierno mostrara alguna comprensión de la culpabilidad que es la suya.»

Craig: «El informe es ingenuo»

BELFAST, 12. (Efe.)—El ex mi-

LISBOA: Pérez las Clotas

CAETANO ANTE LAS ELECCIONES: HONESTIDAD Y SINCERIDAD PARA EL PUEBLO

«NO INTENTAMOS OPRIMIR, SINO ASEGURAR
LA LIBERTAD, QUE SOLO SE CONSIGUE DENTRO
DEL ORDEN», DIJO EL JEFE DEL GOBIERNO
PORTUGUES EN LA TV

LISBOA, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Poniendo el énfasis en la continuidad del ultramar portugués y en el mantenimiento del orden público, como únicas y posibles disyuntivas frente a los intentos abandonistas y a la ruptura de la paz social, el presidente del Consejo ha dejado bien claro, en su «charla familiar» televisada de esta noche, cuáles van a ser las próximas claves esenciales sobre las que va a apoyar el Gobierno la próxima campaña electoral.

«Es preciso —dijo— que quede bien claro si el pueblo portugués está o no con el Gobierno en su política de progresivo desarrollo y creciente autonomía de las provincias ultramarinas, así como igualmente, si prefiere un clima de orden público, en el que las reformas necesarias para el desarrollo del país, la promoción social y el bienestar de los portugueses vayan siendo hechas con resolución y con firmeza.»

Por primera vez, y dedicándole casi la totalidad de sus palabras, el profesor Marcelo Caetano ha abordado, en la última de sus habituales intervenciones ante la televisión y la radio, un problema político concreto, contrariamente a la costumbre, hasta ahora seguida, de aludir sólo cuestiones más genéricas y menos comprometidas.

ELEMENTOS AGITADORES

Una curiosa referencia literaria a una carta de las que en su novela «La correspondencia de Fadrique Mendes» escribió Eça de Queiroz, le sirvió, ya en principio, para poner en evidencia el carácter negativo de lo que calificó como «espíritu sistemático de oposición», que nada tiene que ver con la mera oposición en el sentido estricto de comentario, de crítica, de objeción a las medidas gubernativas y que es «saludable en la medida en que obliga a ponderar y a reflexionar.»

A este respecto, y tras advertir la existencia de elementos agitadores que no esconden su propósito de aprovechar la campaña electoral para organizarse revolucionariamente y hacer propaganda de la subversión, hizo un llamamiento para que la campaña electoral discurra dentro de un elevado clima de corrección y civismo.

«El hecho de que el Gobierno —recalcó— no se digne de aplicar las leyes que regulen el derecho de reunión y el mantenimiento del orden no significa, en ningún caso, la intención de oprimir a nadie, sino tan sólo la de asegurar la libertad de todos, que sólo dentro del orden puede ser auténtica.»

La brevedad de la alocución, que apenas si duró cuatro minutos, y el lenguaje sereno calculado de sobriedad, que la situación a una distancia infinita de cualquier sofisma propagandístico, han servido, sin duda, para dar la medida de cual va a ser el tono gubernamental de la próxima campaña electoral. El mismo tono de objetividad, honestidad y claridad que han definido hasta ahora la política del profesor Marcelo Caetano, cuyo rumbo, seguido a lo largo de este año de Gobierno, le ofrece, según dijo esta noche a sus compatriotas, la íntima convicción de que «es el que más conviene a los intereses profundos del pueblo portugués y el que corresponde a sus sentimientos reales.»

EL LIDER DEL MOVIMIENTO «BLACK POWER», DETENIDO EN ESTADOS UNIDOS

ROBERT WILLIAMS ESTABA RECLAMADO POR RAPTO DESDE HACE OCHO AÑOS

NUEVA YORK, 12 (Efe).—Inmediatamente después de aterrizar en Detroit el avión de la TWA en que viajaba a los Estados Unidos Robert F. Williams (cuarenta y cuatro años), fue detenido ayer por agentes del FBI que subieron al «Jet» especial del que el fugitivo revolucionario era único pasajero.

Williams huyó hace ocho años de los Estados Unidos para evitar su arresto y juicio por rapto.

El barbudo líder negro, inspirador de la filosofía de «violencia por violencia» del movimiento Poder Negro, vestía chaqueta corte Mao azul y pantalón haciendo juego y llevaba una gorra roja similar a la de los chinos.

Williams llegó en vuelo directo desde Londres después de pasar una semana en la cárcel previa a su extradición.

El avión fue fletado especialmente para él por la Compañía TWA, que la semana pasada se negó a transportar al revolucionario en uno de sus aparatos, a lo que accedieron finalmente a requerimiento del Gobierno norteamericano.

Acompañaban a Williams en el vuelo ocho tripulantes, dos agentes de seguridad y su abogado, Milton Henry, de Pontiac (Michigan).

Al abandonar el «Jet» acompañado de los agentes del FBI, Wil-

CINCO MILLONES DE ADICTOS A LA MARIHUANA EN ESTADOS UNIDOS

MEJICO ES EL MAS IMPORTANTE PROVEEDOR
DE AQUELLA DROGA,
ADEMAS DE HEROINA
Y COCAINA

MEJICO, 12 (Efe).—El Comité «ad hoc» informó al Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, que Méjico es el más importante proveedor de marihuana en aquel país y la fuente de abastecimiento de heroína y cocaína.

La Embajada de los Estados Unidos de Méjico hizo público ayer una síntesis del informe, en la que se revela también que existen en el continente americano cinco millones de adictos a la marihuana, siendo jóvenes un gran porcentaje de entre ellos.

Señala que el 60 por 100 de la población universitaria norteamericana ha experimentado con la marihuana, y que sólo en California el asunto de jóvenes adictos aumentó de 1.271 en el año 1961 a 14.112 en el 67.

El informe asegura que la localización de plantíos de marihuana y amapola por medio de satélites artificiales, sistema con el que Méjico está dispuesto a colaborar, ayudará a resolver el problema.

Finalmente, Estados Unidos recomienda a Méjico:

— Crear un cuerpo policiaco dedicado a combatir el tráfico de estupefacientes.

— Establecer una academia conjunta para entrenar a esos agentes, con el 50 por 100 del alumnao por país.

— Fumigar desde aviones con productos químicos destructivos los campos de marihuana y amapola.

— Aumentar el personal de aduanas y patrullas fronterizas, así como la vigilancia aérea, ya que el contrabando por aire ha aumentado.

El Comité «ad hoc» estuvo encabezado por el secretario del Tesoro de Estados Unidos, David M. Kennedy, e integrado por funcionarios de diversos departamentos y oficinas gubernamentales.

Williams estrechó la mano de las azafatas y resto de la tripulación.

Un grupo de 50 miembros de la «República de Nueva Africa», la publicación de los nacionalistas negros de la que Williams es presidente, vestidos en trajes multicolores, esperaban en el aeropuerto la llegada de su héroe, que fue inmediatamente conducido ante un comisario de los Estados Unidos para celebrar el juicio preliminar.

La orden judicial de arresto de Williams fue emitida en 1961 por cargos de rapto durante los disturbios raciales de Monroe, en Carolina del Norte.

V. I. P. (PERSONAJES)

RONALD RAMSEY: El teniente Ronald Ramsey, amonestado oficialmente por la Marina, por su actuación en la colisión del destructor norteamericano «Frank Evans», declaró que la sentencia que se le había puesto era «muy apropiada».

Ramsey fue degradado tras declararse culpable de que había mostrado su negligencia cuando, siendo oficial en el puente del «Evans», al chocar éste con el «Melbourne», el pasado 3 de junio, costó el choque la vida de setenta y cuatro norteamericanos.

La sentencia ha sido considerada suave para un caso que produjo la pérdida de un buque de veinte millones de dólares y las vidas de sus tripulantes.

MAHMOUD RIAD:

El ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Mahmoud Riad, salió ayer de El Cairo en dirección a Nueva York para dirigir la delegación egipcia en la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Riad dijo antes de partir que discutiría la situación de



Oriente Medio y la causa árabe con otros colegas durante la sesión de la Asamblea General de la ONU.

OLOF RIBBECK:

«Desde un punto de vista de gerencia y técnico, el INTELSAT —organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite—, ha sido un éxito, pero es preciso internacionalizar la organización, de acuerdo con los principios de la carta», declaró ante el Comité para Usos Pacíficos del

TERJE WOLD:

La Asamblea mundial de jueces reunida en Bangkok eligió a Terje Wold, ex primer magistrado del Tribunal Supremo de Noruega, como su presidente.

Los jueces, en representación de más de cien países, escucharon un mensaje dirigido por René Sasson, Premio Nobel de Paz y presidente del tribunal europeo de derechos humanos, en el que se apelaba a los jueces en pro de su influencia para la adhesión de más países a la firma de la convención de derechos humanos.

Terje Wold sustituye en este cargo al presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, Earl Warren, que pasó a ser presidente honorario del organismo.

Espacio Exterior, Olof Ribbeck representante de Suecia y presidente del grupo de trabajo sobre comunicaciones directas desde satélites.

EISAKU SATO: El primer ministro japonés Eisaku Sato, negó ayer que tuviera proyectos concretos para disolver la Cámara Baja en el futuro.

Se había informado el pasado mes que Sato estaba pensando en disolver la Cámara de Representantes hacia fines del presente año, tras su retorno de los Estados Unidos, donde entabló conversaciones este noviembre con el Presidente Richard Nixon.

JOSEPH LUNS:

Se entrevistaron ayer en Bonn los ministros de Asuntos Exteriores de Holanda y Alemania Federal, Joseph Luis y Willy Brandt, a fin de proceder a un intercambio de puntos de vista sobre cuestiones actuales de política europea. Luns regresó ayer a su país.

En una conferencia ante la sociedad alemana para política exterior, el ministro holandés rechazó la tesis de que una Europa unida podría jugar un papel neutral entre la Unión Soviética y los Estados Unidos.

CHARLES BURKE ELBRICK:

El embajador norteamericano en Oporto, Charles Burke Elbrick, secuestrado por extremistas en Brasil la pasada semana, llegó ayer al aeropuerto internacional de Nueva York, John F. Kennedy, procedente de Río de Janeiro.

Se tiene entendido que el embajador Elbrick, a quien acompaña su esposa, viajará a Washington el domingo para ser sometido a consultas en relación a su secuestro.

Excmo. Ayuntamiento de Valencia ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la segunda subasta de las obras de construcción de 840 nichos en el Cementerio General podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 1 de octubre, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 8 de septiembre.

La garantía provisional asciende a 47.724,40 pesetas. Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 11 de octubre de 1969.—El Alcalde (firma ilegible).

El pueblo de Dios

JESUS vivió asediado por la malevolencia de sus connaturales. El Evangelio del domingo quinto de Pentecostés nos ofrece un testimonio más de las asechanzas de los judíos. Había sido invitado por un fariseo de reconocido prestigio y autoridad. Se permitió invitarle porque su ascendencia religiosa y política le libraban de la crítica adversa. Por lo demás, puede darse como probable que los demás invitados estuvieran al corriente de las segundas intenciones con que procedía el fariseo. San Lucas nos dice, desde las primeras líneas, que todos se dedicaron a observar a Jesús. Jesús se percató inmediatamente de la situación. Bastaba con advertir el comportamiento entre sikiloso, adulador y cauto con que procedían todos los asistentes a la comida del sábado, en casa del anfitrión. Pero Jesús se desenvolvía con entera naturalidad, y hasta con sencillez y pruebas de agradecimiento por la invitación y la deferencia. El proceder de Jesús, que estaba inspirado por razones sobrenaturales, irritaba a unos y desconcertaba a otros. Los más avisados y malévolos pensaban que caería en la trampa que le habían tendido. Sucede también hoy. Que muchos invitan a Jesús, no para aprender de él, sino para ver de encontrar en sus palabras, en sus acciones, en sus inspiraciones, motivos de repulsa o de ataque o de desánimo. Y Jesús calla. Calla y sufre. Sufre y espera.

A los pocos minutos se produjo el hecho previsto por los fariseos. Se presentó ante Jesús un hombre aquejado

de hidropesía. Como el Evangelio de San Lucas no nos ofrece más pormenores, hemos de contentarnos con suponer que su enfermedad consistía en la acumulación de líquido seroso trasudado en una cavidad o en el tejido celular. Conviene recordar, para hacernos cargo de la situación en que colocaron a Jesús, que esta y otras enfermedades eran atribuidas por los judíos a un castigo de Dios, aunque entre los causantes de las mismas se encontrara, según ellos, el demonio. Un enfer-

do? El momento es grave y emocionante. Porque el enfermo suplica con los ojos, casi diría que con el aliento del alma.

Ni el fariseo, ni los peritos de la ley, ni los invitados, supieron qué contestar, o por lo menos no se atrevieron a dar una respuesta. Si respondían que no, temían que Jesús les reprochara el hecho evidente de que eran ellos los que habían aconsejado o permitido que el hidrópico se presentara para ser curado. Si decían que sí, confesaban

si advierte que un asno o un buey de su propiedad cae a un pozo, no le saca de él, aunque sea sábado? La pregunta, modulada en tono suave y amable por Jesús, sonaba, sin embargo, como una recriminación. La comparación era tan convincente, que nadie osó responder. Se expandió por la sala una luz a la que nadie podía resistir. De una parte, se disipaba el falso o equivoco prejuicio de que la enfermedad fuera un pecado. Pero aunque lo fuera, Jesús, al curar, lo perdonaba. Y en segundo lugar, la distancia entre el hombre y el

Lo estaban acechando

mo de esta naturaleza era un presunto pecador. Por eso intervinieron siempre médicos y sacerdotes. El propio Jesús recomienda a veces a sus curados que se presenten a los sacerdotes, para que certifiquen la salud corporal y, por consiguiente, la espiritual.

Siendo esto así, proceder a la curación del hidrópico en sábado era por lo menos comprometido. El sábado era tenido como día santo, en el que no se podía ni debía obrar trabajo alguno, ni siquiera el de la curación. Era más importante respetar la ley divina, en todos sus apartados, que la curación de un hombre, al que, por otra parte, se le suponía responsable ante Dios de su enfermedad. Jesús sabía bien que así lo pensaban los fariseos, y muy en particular el que le había invitado. A mayor abundamiento se encontraban presentes los jurisperitos, los intérpretes de la ley mosaica. El hidrópico se contentó con pararse ante Jesús. Los fariseos y peritos contemplan la escena. Y cuando esperan que Jesús cure al enfermo, y acusarle de desobediencia a la voluntad divina, Jesús se adelanta y les lanza la pregunta: ¿Está permitido curar en sába-

do? El momento es grave y emocionante. Porque el enfermo suplica con los ojos, casi diría que con el aliento del alma. Ni el fariseo, ni los peritos de la ley, ni los invitados, supieron qué contestar, o por lo menos no se atrevieron a dar una respuesta. Si respondían que no, temían que Jesús les reprochara el hecho evidente de que eran ellos los que habían aconsejado o permitido que el hidrópico se presentara para ser curado. Si decían que sí, confesaban

asno o el buey era insalvable, a la hora de mover las manos y el ánimo. El Evangelista, que nos dice que a la primera pregunta, la de si era lícito curar en sábado, no respondieron, tiene buen cuidado de precisar que a esta segunda no podían responder.

No desearía hilar demasiado fino en la glosa, aunque algunos padres de la Iglesia lo hayan hecho con agudeza. La comparación que establece Jesús entre la curación del hidrópico y la extracción de la cisterna del asno o del buey, es muy sugerente, si se recuerda en qué consiste esa enfermedad. La imposibilidad de respuesta en los fariseos era moralmente absoluta. Había curado al enfermo sin violar la ley. Con una sola palabra y un contacto. Esfuerzo bastante menor que el precisado para sacar de la fosa a los animales.

El texto evangélico prosigue con otra parábola. Parábola en sentido muy amplio. Tengo para mí que Jesús, a la vez que les ofrecía una lección de elegancia y humildad a lo divino les libraba de la tensión en que habían quedado por el milagro.

Adolfo MUÑOZ ALONSO

AFRICA TOMA CONCIENCIA DE SU PERSONALIDAD RELIGIOSA

ARTICULO DEL ARZOBISPO DE DAKAR EN TORNO AL VIAJE PAPAL A KAMPALA

CIUDAD DEL VATICANO (Efe).—«Si hubiese que resumir en pocas palabras el viaje del Soberano Pontífice de Kampala, diríamos que vino a ayudar a África a establecer su carta de identidad religiosa para un desarrollo integral del hombre negro», escribe el arzobispo de Dakar, monseñor Jacinto Thiandoum, en un artículo que reproduce casi en su totalidad el diario vaticano «L'Osservatore Romano» en su primera página de ayer.

El prelado prosigue diciendo: «Del encuentro con la más alta autoridad moral el África creyente ha progresado en la toma de conciencia de sí misma y de su personalidad», y a continuación examina, glosando algunas de las palabras pronunciadas por el Papa en la clausura del Simposio de Obispos Africanos y de lo tratado por los propios obispos en tal Asamblea, el modo múltiple con que «todo esto se traduce en el futuro para los cristianos africanos y sus hermanos en todo el mundo».

Después de profundizar en el significado que el viaje del Papa y el Simposio de Obispos Africanos tendrá para el porvenir de la Iglesia en África, el artículo termina polemizando con otro, escrito por el teólogo europeo Hans Kung y publicado hace un mes en un periódico francés, en el que afirmaba, hablando de los obispos africanos que asistirán al próximo Sínodo, que «el pequeño número de presidentes progresistas de las Conferencias Episcopales de Europa Central están merced de una aplastante mayoría de presidentes de otras, especialmente de los países afroasiáticos, que verosiblemente son muy conservadores».

«Nos parece que tal afirmación —escribe monseñor Thiandoum— está en contradicción flagrante con el deseo de apertura y de pluralismo del que se hace paladín el teólogo Kung».

BIBLIOGRAFIA RELIGIOSA

PINCHAS E. LAPIDE: «Los tres últimos Papas y los judíos». Madrid, Taurus, 1969.—ANTOINE VERGOTTE: «Psicología religiosa». Madrid, Taurus, 1969.—JOSE CAYUELA: «Helder Cámara, Brasil: ¿Un Vietnam católico?». Barcelona, Pomaire, 1969.

Son los tres últimos libros que cede a la página dedicada al Pueblo de Dios el crítico literario del diario ARRIBA. Pinchas E. Lapide es un israelí por libre decisión, pues su nacionalidad de origen es la canadiense. No es este libro su primera obra, aunque en todas las anteriores la temática es siempre la religiosa y israelí. Se nos dice que fue miembro fundador del primer «kibbutz» en las montañas de Giuboa, pero su vocación es literaria y diplomática. El original está escrito en lengua inglesa. La traducción es de Jesús Pardo de Santayana. Para nuestro autor la conclusión es terminante: «El Papa Pío XII salvó más judíos que todos los políticos del mundo occidental juntos.» La frase respira, en su innegable verdad, cierto aire polémico contra la insidia escenificada por Hochhut. Obras como esta realizan un acercamiento espiritual y despiertan un espíritu ecuménico, como no saben hacerlo a veces los teóricos de la propaganda politizada. Sin entrar en el análisis de algunas apreciaciones doctrinales, podemos asegurar que el libro de Lapide presta un gran servicio a la verdad,

y que su publicación en español merece gratitud. La bibliografía seleccionada con que se cierran las 370 páginas de texto constituyen un buen fondo documental.

La «Psicología religiosa», de Antoine Vergotte, nos llega inmediatamente después de su aparición en versiones neerlandesa, inglesa e italiana. La supervisión del autor y las correcciones y actualizaciones convierten a la edición española en segunda edición del original francés de 1966. Vergotte es un teólogo, profesor de la Universidad Católica de Lovaina, y su dedicación a la filosofía de la religión y a la psicología le ha permitido escribir una obra original, profunda, clara y clarificadora. Las dos dimensiones estudiadas en sus páginas, la experiencia y actitud religiosas y la psicología genética aparecen en un análisis reflexivo, a niveles de actualidad, tanto en las consideraciones como en la documentación. Es un libro «religioso» en el sentido pleno de la palabra.

El libro de José Cayuela es el de un periodista de altos vuelos. Nacido en Pamplona, viajero con residencias en países de América

Latina, Brasil, Estados Unidos, hoy vive en Barcelona. Lo que sorprende en este libro no es sólo la riqueza de su contenido documental, sino también los aciertos de expresión y las frases en las que acuña los sugerimientos. El título del libro es suficientemente expresivo de sus páginas. Aunque nuestros lectores han sido guiado por la Prensa las vicisitudes eclesiásticas, civiles y políticas del clero brasileño, y particularmente del obispo de Recife, su información puede recibir de este libro consistencia. El estilo periodístico le hace singularmente atractivo, y resultará provechoso a quienes sepan discriminar los juicios del periodista de los «documentos» que los inspiran. Es una historia ágil, una intrahistoria religiosa y social del pueblo brasileño, en la que abundan las entrevistas rápidas. No sé si pretendiendo el autor, lo cierto es que el libro, acabado de leer, resulta un libro político, en el que la toma de posición de José Cayuela es fácilmente apreciable y, como es obvio, discutible.

A. M. A.

RESOLUCION APROBATORIA DE LOS CONVENIOS COLECTIVOS DE LA BAZAN Y BUTANO

TENDRAN VIGENCIA HAS-
TA FINALES DE 1970 Y 71,
RESPECTIVAMENTE

MADRID. (Cifra).—La Dirección General de Trabajo ha comunicado a la Organización Sindical la resolución aprobatoria del Convenio Colectivo de la Empresa Nacional Bazán, con centros de trabajo en Cádiz, El Ferrol del Caudillo y Cartagena y un censo laboral que rebasa los 11.000 trabajadores. El Convenio regirá hasta el 31 de enero de 1970, y con relación al que estaba vigente en la Empresa, supone innovaciones en el cuadro de retribuciones, aplicación de métodos y valoración de puestos de trabajo y diversos ajustes de pluses especiales, gratificaciones, dietas e indemnizaciones, anuncia el Servicio de Información Sindical.

El Convenio de Butano afecta exclusivamente al personal de flota, toda vez que el resto de la plantilla se rige por otro Convenio en vigor. Este pacto tiene vigencia prevista hasta el 31 de diciembre de 1971, y el texto aprobado incluye la tabla de salarios de los diferentes empleos (8.920 pesetas mensuales al marinero, hasta 22.785 al capitán), pagas extraordinarias, plus especial a tripulantes de navegación de altura, asignaciones por manutención y otros conceptos. Las vacaciones serán de sesenta días naturales, incrementados en uno o más por cada tres años de servicio.

Ambos resoluciones disponen la publicación de los Convenios en el «Boletín Oficial del Estado».

Norma de obligado cumplimiento

MADRID. (Pyresa).—La Dirección General de Trabajo ha dictado una resolución, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado», por la que se inhibe de dictar norma de obligado cumplimiento en el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial de Artes Gráficas y Manipulados de Cartón y Papel de Fumar. Se ha considerado que la elevación salarial en un 7 por 100, producida a partir del día 1 de enero último, supone la aceptación por ambas partes de la prórroga por un año y, a efectos económicos, de las condiciones laborales contenidas en el Convenio.

Por otra resolución, la mencionada Dirección General ha aprobado la norma de obligado cumplimiento, de ámbito interprovincial, para la actividad de la exhibición cinematográfica, que será de aplicación obligatoria en las provincias de Albacete, Almería, Badajoz, Barcelona, Cádiz, Castellón, Córdoba, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, León, Logroño, Madrid, Málaga, Navarra, Oviedo, Santander, Santa Cruz de Tenerife, Segovia, Soria, Teruel, Toledo, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora, Zaragoza y Ceuta.

Las condiciones económicas vigentes el pasado día 1 de enero se incrementarán en un 5,9 por ciento.

Crónica de ESPAÑA

POLOS DE DESARROLLO Y EXPANSION REGIONAL

Como una de las medidas que se consideraban más eficaces para impulsar el desarrollo regional, en enero de 1964, mediante decreto, se determinaba el establecimiento de siete polos industriales, que estarían acogidos a una serie de ventajas y beneficios fiscales ordenados en su correspondiente ley. Estos polos, como todos sabemos, se ubicaban en Burgos, Huelva, Vigo, La Coruña, Zaragoza, Sevilla y Valladolid. Los dos primeros, más que polos industriales, eran polos de promoción. Es decir, trataban de promocionar una cosa que no existía prácticamente, o que si existía era en proporciones tan insignificantes que no podía considerarse como base para la expansión industrial que sus correspondientes zonas de influencia requerían. Los otros cinco, en cambio, tenían por misión fundamental estimular y ampliar la base industrial de la provincia hasta hacerla extensiva a otras zonas de la periferia regional. El establecimiento legal de estos polos se efectuaba por un período de cinco años prorrogables, cuando las circunstancias así lo aconsejaban.

Parece desprenderse de esta medida que la Comisaría del Plan de Desarrollo entendía que los cinco años mencionados eran tiempo suficiente para que la pretendida expansión industrial culminara o hiciera efectivos los resultados previstos en las amplias comarcas limítrofes, ampliamente necesitadas de industrialización. El hecho de que algunos de estos polos hayan tenido que ser prorrogados por un tiempo determinado, como luego veremos, parece demostrar que el tiempo previsto de cinco años no era suficiente o bien que no es tan fácil impulsar económica e industrialmente a una comarca con sólo facilitar determinadas ventajas fiscales al establecimiento de Empresas y factorías. En cualquier caso, no cabe negar que la medida fue bien acogida, por cuanto, a través de esta acción de desarrollo regional, durante el período de 1964 a 1968, la iniciativa privada realizó una inversión de 26.500 millones de pesetas, mientras se establecían las bases para una complementaria inversión de otros 30.000 millones, correspondientes a proyectos ya aprobados. Si esta segunda cifra se confirma, y no hay razón alguna para pensar lo contrario, es indudable que el impacto de los siete polos de promoción y desarrollo industrial ha realizado una excelente tarea. Cincuenta y siete o sesenta mil millones de pesetas en industrias, en zonas de no muy abundante industrialización, es inversión que, en buena ley, tiene que determinar una gran impulsión económica en varias de las provincias españolas que, en cierto modo, habían demostrado ya una vocación industrial más o menos acertada.

Observemos, para matizar este detalle, el orden de las prórrogas que se han establecido por el decreto de febrero del presente año. Para Burgos y Huelva, es decir, para los polos de promoción, los más difíciles en su tarea, se determina que quedan vigentes hasta el 31 de diciembre de 1973. Para los de La Coruña y Vigo, hasta finales de 1971. Para los de Sevilla y Valladolid, hasta finales de 1970. Y, finalmente, para el de Zaragoza, hasta el 31 de diciembre del presente año. Una elemental interpretación de estas distinciones lleva a considerar que los polos de desarrollo industrial han cumplido su misión estimuladora y expansiva en el sentido inverso a la mayor prórroga concedida. Es decir, el de Zaragoza, al que se da por concluido para este mismo final de año, se sobreentiende que ha sido el más eficaz o, por lo menos, que su zona de influencia estaba más avanzada, hasta no precisar mayor permanencia. Le siguen los de Sevilla y Valladolid, para los que se concedió una prórroga de prácticamente dos años; parece ser que los gallegos de Vigo y La Coruña han sido menos eficaces, hasta precisar una continuación de tres años, y,

finalmente, los de promoción, es decir, los polos de Burgos y de Huelva, que por sus especiales circunstancias de ubicarse en zonas de escasa industrialización y requerir un más lento desarrollo, se prorrogan durante cuatro años, es decir, durante todo el presente y tres años más. Las deducciones que pueden desprenderse de este hecho nos llevarían tan lejos como en rigor pueda ser el planteamiento de las circunstancias socio-económicas que se producen en cada una de las regiones donde los polos de desarrollo están ubicados. Algo que es prácticamente imposible en los límites de una crónica, pero que puede ser motivo de un estudio —que debería serlo— por parte de los especialistas económicos.

Con todo, la Comisaría del Plan de Desarrollo ha considerado la experiencia tan importante y fundamental para la expansión económica del país, que el II Plan de Desarrollo ha subrayado la necesidad de preparar, con la debida antelación, la infraestructura correspondiente a las nuevas áreas que en su momento se determinaron para el establecimiento de nuevos polos de desarrollo industrial. Esta medida justificó que, en el mencionado decreto de febrero de este mismo año se designaran las localizaciones de cuatro nuevos polos, cuyo régimen especial dará comienzo entre el 1 de enero de 1971 y 1 de enero de 1972. De esta forma, como ya es sabido, se localizan en Granada, Córdoba, Oviedo y Logroño los nuevos centros expansivos de la industrialización y el desarrollo regional. Concretamente, el de Granada tendrá vigencia a partir del 1 de enero de 1970 y, prácticamente, vendrá a sustituir al establecido hasta ahora en Zaragoza. Los de Córdoba y Oviedo, cuya vigencia se inicia en enero de 1971, suplen a los que para esa fecha habrán dejado de funcionar en Sevilla y Valladolid. El de Logroño, a establecer en enero de 1972, sustituye, si es posible esta denominación, a los gallegos de Vigo y La Coruña, aunque ésta es una medida que no hemos acabado de entender, que cuatro polos de desarrollo industrial sustituyan a cinco enclavados en zonas de gran importancia económica. ¿Por qué? ¿No era posible disponer uno más en cualquiera de las regiones en cierto modo avanzadas industrialmente, pero no lo suficiente como para no precisar el estímulo y las ventajas que proporcionan y se implican en los polos de desarrollo?

Verdaderamente no está demasiado clara esta última parte del tema. El objetivo fundamental de la política de desarrollo regional está basado en el intento de eliminar en lo posible las excesivas desigualdades de renta por habitante entre las distintas regiones españolas y fomentar, de paso, la utilización de sus recursos potenciales. Por otra parte, la acción regional abarca, o debe abarcar, tanto la actuación sobre las grandes concentraciones industriales y las zonas congestionadas como sobre los espacios económicos con bajas densidades de población. En el primer caso, atrayendo sobre zonas menos desarrolladas el exceso de concentración industrial. En el segundo, provocando esa misma industrialización, que haría posible tanto una descongestión socio-económica de las comarcas supraindustrializadas como una determinante potenciación de las comarcas más necesitadas de desarrollo. Es un problema de ordenación del territorio nacional, pero fundamentalmente un reajuste, un intento de equilibrio económico que, forzosamente, tiene que tener una honda repercusión social. A pesar de ello o, mejor, precisamente por ello, ¿no ha sido posible aumentar los polos de desarrollo? ¿No hay forma de aumentar el número de zonas en actuación para paliar más ampliamente las «irritantes» desigualdades económicas de las regiones españolas?

M. Luis DOMINGUEZ

NOTICIAS BREVES

DISCO. — Dos mil doscientas casas editoras de discos de todo el mundo han sido convocadas para participar en la X Feria Mundial del Disco Folklórico, que ha de tener efecto en Barcelona el próximo mes de noviembre, dentro de los actos del aniversario de la Radiodifusión española.

PRINCIPES. — Los príncipes Alberto y Paola de Lieja han regresado a Bruselas después de pasar un corto período de vacaciones con sus hermanos los Reyes de Bélgica, en la finca «El Vascon», que éstos poseen en Motril.

TRASATLANTICO. — A las ocho de la mañana de ayer entró en el puerto de Barcelona y recaló en la estación marítima el trasatlántico soviético «Taras Schevchenko», que realiza un cruce turístico con 650 pasajeros alemanes.

MONOLITO. — En el bello mirador de San Juan de Gaztelugache se inaugurará el próximo domingo un monolito que servirá para recordar la presencia de la imagen de la Virgen de Begoña, entronizada bajo las aguas del cabo Machichaco, a 14 metros de profundidad.

PUENTE. — Con el fin de eliminar un punto peligroso, va a ser construido un nuevo puente en la localidad vizcaína de Euba, evitando así que se produzcan accidentes con tanta frecuencia como hasta ahora.

VICARIO. — Ha sido nombrado vicario capitular de la diócesis de Huelva el canónigo don Bernardo Pascual Real, hasta ahora vicario general del mismo obispado. La designación ha tenido lugar después de una votación del cabildo catedralicio.

DECLARACIONES. — El presidente de la unión de comerciantes de Biarritz ha declarado que el pasado mes de julio ha ofrecido una magnífica clientela, pero, por el contrario, en agosto ha habido más turistas pero menos dinero.

AMPLIACION. — Por la Compañía Telefónica Nacional de España se realizan en Irún los trabajos correspondientes a la ampliación de las diferentes líneas. Se espera que a comienzos de 1970 entren en servicio mil abonados nuevos.

CONFERENCIAS. — Personas de la actividad cultural donostiarra y miembros de la colonia argentina más turistas, pero menos dinero, una disertación de don Jorge Vehils sobre el tema «Veinte años de pintura argentina».

CONGRESO. — En el salón de actos de la Caja de Ahorros de Córdoba se ha celebrado el acto inaugural del II Congreso Nacional de Organizadores de Conciertos y Festivales Flamencos.

«ACTUALMENTE UNA EUROPA SIN ESPAÑA SERIA UNA EUROPA MUTILADA»

«LA VOCACION EUROPEA HISPANICA ES TAN ANTIGUA COMO NUESTRA EXISTENCIA NACIONAL»

ENTREVISTA CON EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO PUBLICADA EN «L'EUROPEEN»

PARIS. (Pyresa.)—«La vocación europea de España» es el título de una entrevista mantenida por el señor Marius Eodesco con el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz; entrevista que publica la revista «L'Europeen», órgano informativo de los países de la Comunidad Económica Europea. En ella se dice, entre otras cosas:

Pregunta.—¿Cree usted que existe una verdadera vocación europea de España?

Solís Ruiz.—Por encima de toda ausencia y olvido de mi país en ciertos organismos internacionales, la vocación europea de España es tan antigua como nuestra existencia nacional. Una dinastía «borgoñesa» reinó desde el siglo XI en Castilla, y más tarde en Aragón; la Casa de Austria llegó a mi país en el siglo XVI, y en el siglo XVII, una dinastía originaria de Francia, Sin España, la historia europea de los siglos XVI y XVII no podría escribirse, y creo que actualmente una Europa sin España sería una Europa mutilada; mutilada en su geografía, en su economía y en su espíritu. Que estemos o no en el Mercado Común —y espero que acabaremos por entrar en él, a pesar de que el proceso de asociación sea lento—, la vocación europea de los españoles es poderosa, sin que por esto nos haga olvidar nuestra presencia lingüística, histórica y cultural en Hispanoamérica y nuestra vecindad con África. Europa es la

gran patria, a la que pertenecemos por tradición y vocación. España vive en la Europa de las catedrales y de las grandes empresas planetarias. Un mundo sin Europa es tan incomprensible como una Europa sin España.

Pregunta.—En la perspectiva de una Europa unida, ¿cómo ve usted el futuro?

Solís Ruiz.—Con un gran optimismo, porque creo que en política se obtiene siempre lo que es necesario, y la unidad económica e ideológica es necesaria, aunque se mantenga la noble y milenaria tradición de las patrias, que son como las provincias de una cultura que ha hecho el mundo como es, y de la cual nadie puede prescindir. Creo que Rusia es también una tierra sustancialmente cristiana. Nuestro europeísmo no excluye a ningún pueblo, acaso porque se nos ha querido excluir a nosotros, y habiendo sufrido esta injusticia no queremos que la sufran otros. Una Europa sin exclusiones ni vetos, una Europa sin odios ni querellas entre los países, es el fin que debemos perseguir. Siempre se podrá contar conmigo y, creo, con todos mis amigos europeos para llevar a buen fin esta noble tarea y remontar las diferencias y los tiempos difíciles por los que hemos pasado juntos. Se acercan tiempos ecuménicos, grandes momentos para Europa y para España.

«BOE»

CONCESION DE TITULO NOBILIARIO

DON ALFONSO DE CHURRUCA Y CALBETON, CONDE DE EL ABRA

Concesión de Grandes Cruces de San Raimundo de Peñafort, Mérito Civil e Isabel la Católica

MADRID, 12. (Pyresa.)—Por un decreto del Ministerio de Justicia, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se hace merced del título nobiliario de conde de El Abra a don Alfonso de Churruca y Calbeton.

Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort

Decretos del Ministerio de Justicia por los que se concede la Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort a los siguientes señores:

Don Adolfo de Miguel Garcilópez.

Don José Luis del Valle Iturriaga.

Don Tomás Romojaro Sánchez.

Don Ramón María Reza Sastre.

Orden del Mérito Civil

Decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores por los que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil a las siguientes personalidades:

Don Gabriel Alzamora López, don Fernando Amiana Tio, don Manuel Arroyo Quiñones, don Agustín de Bárcena y Reus, don Guillermo Bueno Hencke, don Vicente de la Calle García de la Parra, don Angel Campano López, don Fulgencio Coll San Simón, don Francisco Javier Conde García, don Alfredo Manuel Cousido, don Luis Díez-Alegria Gutiérrez, don Jesualdo Domínguez-Alcahud y Monge, don Jesús García Siso, don Carlos González Bueno, don Ismael González de Diego, don Antonio Guzmán Reina, don Alberto Ibáñez Trujillo, don José María Irurita y Villanueva, don Manuel Márquez Balín, don Carlos Martí Bufill, don Rafael Martínez y Cánovas del Castillo, don José Martínez Estrada, don Luis Martos Lallanne, don José María Mas-Sarda Sells, don Federico Molina Oltra, don Carlos Muñoz Cabezon, don Ernesto Navarro Richardson, don Manuel Ortíz Murt, don Ricardo Padilla de Sarrástegui, don Fernando Pedrosa Roldán, don Enrique Pedraja del Río, don Miguel Primo de Rivera y Urquijo, don Enrique Ramos López, don Andrés Reguera Guajardo, don Negib Sadaka, don José María Sainz de Vicuña y García Prieto, don Eulogio Salmerón Mora, don Rubens Guillermo San Sebastián, don Rafael Sande González, don Javier Silveira Tordesillas, don Adolfo Suárez González, don Manuel Suárez Perdiguerro, don José María Tejera Victory, don Juan Valverde Díaz, don Francisco Ja-

vier Vallaure y Fernández Peña, don José Joaquín Ysasi-Isasmendi y Adaro, don Miguel Angel Alonso Samaniego.

Orden de Isabel la Católica

Don Mohamed Fathallah, don Pedro Areitio Rodrigo, don Antonio Barrera de Irimo, don Pedro Bigador Lasarte, don Alfredo Galera Paniagua, don Luis de Lamo Peris, don Juan Antonio Ollero de la Rosa, don Virgilio Oñate Gil, don Eugene Pulliam, don Andrés Ribera Rovira, don Luis Rodríguez de Miguel, don José Luis Taboada García, don Vicente Villar Palasí, don Luis Almarcha Hernández.

LUIS NOZAL LOPEZ, GOBERNADOR CIVIL DE CADIZ

SAN SEBASTIAN, 12. (Pyresa.)—A propuesta de los Ministros de la Gobernación y Secretario General del Movimiento ha sido nombrado Gobernador Civil de Cádiz y Jefe Provincial del Movimiento don Luis Nozal López, que en la actualidad era Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alicante.

27 PLAZAS DE PERITOS O INGENIEROS TECNICOS

CONDICIONES:

Edad: 21 a 35 años
Nacionalidad: Española
Residencia: Madrid

SOLICITUDES:

Dirigidas al Director de Personal y Asuntos Sociales de la Compañía Telefónica Nacional de España.

Las bases de esta convocatoria están a disposición de los interesados en las Oficinas de la Compañía Telefónica en esta capital, Valverde, 2, Despacho 811.

El plazo de admisión finaliza el próximo día 30 de septiembre.

COMPANÍA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

FRAGA IRIBARNE, HIJO ADOPTIVO DE LUGO

LUGO, 12. (Cifra.)—El Pleno de la Corporación Municipal lucense, reunido esta tarde con carácter extraordinario, acordó nombrar hijo adoptivo de la ciudad al Mi-

nistro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.

Medallas al vicealmirante Romero Manso

SANTANDER, 12. (Cifra.)—En el salón de actos de la Diputación Provincial de Santander ha tenido lugar, en las primeras horas de la tarde de hoy, el acto de imposición de las medallas de plata de la provincia y de la ciudad al vicealmirante don José Romero Manso, comandante general de la flota de la Marina de guerra española, que se encuentra estos días atracada en el puerto santanderino.

Ocuparon la presidencia del acto, junto al galardonado, los Gobernadores Civil y Militar, presidente de la Diputación y Alcalde de la ciudad.

Tras la lectura de las actas, en las que se citaba la concesión de las mencionadas medallas de la provincia y ciudad al vicealmirante Romero Manso, por su destacada actuación durante la II Semana Naval celebrada el pasado verano en el puerto santanderino, hablaron el Alcalde de la ciudad y el Presidente de la Diputación, destacando los méritos del ilustre marino, así como el recuerdo que se tenía de la actuación de nuestra Armada durante dicha brillante celebración naval.

Jiménez Quílez, pregonero en Monzón

MONZON (Huesca), 12. (Cifra.)—El director general de Prensa, don

Manuel Jiménez Quílez, ha sido nombrado pregonero mayor de las Ferias, que, con motivo de la festividad de San Mateo, se celebrarán en esta localidad durante los días 20 al 24 del presente mes.

Igualmente, el director del diario barcelonés «El Noticiero Universal», don José María Hernández Pados, ha sido nombrado hijo predilecto de Monzón.

A los actos oficiales de las fiestas asistirán, como invitados especiales, varios miembros de la Corporación Municipal de Muret (Francia), ciudad hermanaada a Monzón. Y, según el programa de festejos, participarán también las 90 «Majorettes» de Montpellier, así como otros grupos folklóricos de Cataluña.

FIESTA LITERARIA, EN CEHEGIN

ACTUO DE MANTENEDOR JAIME CAMPANY

MURCIA. (Pyresa.)—En el pueblo murciano de Cehegín, dentro de las fiestas en honor de su Patrona, Virgen de las Maravillas, se ha celebrado una fiesta literaria en la que actuó como mantenedor don Jaime Campmany, director de la agencia Pyresa. El director de Pyresa comenzó su pregon diciendo que llevaba sobre su pecho y en su corazón una medalla de la Virgen de las Maravillas, a la que jamás ha olvidado y a la que quiere como si fuera un hijo más de este pueblo. En su pregon rindió culto emocionado a la mujer ceheginera, a su Patrona y a sus gentes, definiendo al mismo tiempo los conceptos de juventud, belleza, patria y Dios, para continuar con un canto a Cehegín, en el que señaló que por algo se le había denominado en la antigüedad «tierra de Dios». Campmany terminó diciendo que había venido a cantar la victoria venidera de un pueblo claro de la España clara; de un pueblo rico de la España rica.

Las palabras finales del director de Pyresa fueron acogidas con un largo aplauso.

REPRESENTACION CONSULAR Y COMERCIAL DE ESPAÑA EN VARSOVIA

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se crea la representación consular y comercial de España en Varsovia.

AUMENTO LA PRODUCCION GLOBAL DE ELECTRICIDAD

MADRID (Cifra.)—En un 12 por 100, con 843 millones de kilovatios-hora, la producción global eléctrica de la pasada semana ha rebasado la obtenida en igual período del año anterior por las centrales que regula UNESA.

Sábado 13 septiembre 1969

DESARROLLO DE LA FORMACION PROFESIONAL NO REGLADA EN GALICIA SIN EMBARGO, LAS ENSEÑANZAS REGLADAS CONTINUAN SUFRIENDO DEFICIENCIAS

MADRID. (Pyresa.) — La formación profesional en la región gallega ha experimentado una positiva evolución en lo que concierne a la «enseñanza no reglada», debido a la acción decisiva de los servicios del PPO (Promoción Profesional Obrera) y de Extensión Agraria y a la creciente atención que diversas Obras sindicales vienen prestando a la formación de adultos, dice, en resumen, el informe que sobre la «Edu-

cación y formación profesional en Galicia» ha elaborado el Consejo Económico Sindical Interprovincial del Noroeste, publicado en el último boletín informativo de dicho Consejo.

Sin embargo, agrega el informe, las «enseñanzas regladas» continúan sufriendo deficiencias y limitaciones que se vienen arrastrando desde que se planteó el I Plan de Desarrollo.

Formación profesional

De la labor realizada por las «enseñanzas no regladas» destaca la del Ministerio de Trabajo, a través de los cursos de promoción profesional, que en 1968 desarrolló 185 cursillos, con un total de 3.961 alumnos, 1.090 más que en el curso anterior. A ese número hay que agregar los 780 que recibieron formación en los centros militares de las cuatro provincias. Por su parte los dos únicos centros de formación profesional acaerada existentes en la región, dependientes de la Organización Sindical, impartieron enseñanza industrial a 1.075 alumnos.

En los centros de «enseñanzas regladas», el aumento del número de alumnos ha superado en los dos últimos cursos su capacidad óptima. Así, para el conjunto de la región, la capacidad de dichos centros, en 1968 era de 5.555 estudiantes, y la matrícula, durante el último curso 1968-69, fue de 6.516 estudiantes.

La acción de los distintos centros y entidades dedicados a la formación profesional agrícola-ganadera ha experimentado un incremento considerable. Los siete Institutos Técnicos existentes han pasado de 1.494 alumnos en el curso

1964-65, a 2.822 en el 68-69. Las cuatro Escuelas de Capataces pasó de 180 alumnos en el primero de los cursos citados a 276 en el último, y por fin desarrollaron en 1966, con 1.823 alumnos, se pasó, en 1968, a 138 cursillos, y 2.926 alumnos. Además, hay que hacer constar la existencia de cursillos desarrollados por los Servicios de Extensión Agraria mediante los cuales se van formando más de 3.000 agricultores por año, y la variedad de cursillos de promoción obrera programados por la Organización Sindical.

NAUTICO-PESQUERAS

Los dos centros oficiales, de enseñanza náutico-pesquera, existentes en La Coruña y Vigo, han incrementado notoriamente el número de alumnos. Se estima que con estos centros están cubiertas las necesidades de Escuelas Oficiales. En ellas el número de alumnos ha pasado de 2.120 en el curso 1964-65 a 3.771 en el de 1968-69.

Además existen cinco centros reconocidos en los que también se imparte formación profesional náutico-pesquera. La evolución del número de alumnos en estos centros ha sido de 182 en el curso 1964-65 a 465 en el 68-69.

DOS MIL ALOJAMIENTOS PROVISIONALES SE CONSTRUYEN EN SEVILLA

ALBERGARAN A LAS FAMILIAS PROCEDENTES DE FINCAS RUINOSAS

SEVILLA, 12. (Cifra.) — Se desarrollan a buen ritmo los trabajos de construcción de dos mil alojamientos provisionales que, principalmente destinados a las familias sevillanas procedentes de fincas ruinosas, se vienen realizando en la zona de La Corchuela, de propiedad municipal. Después de la visita girada ayer a las obras por el Alcalde de la ciudad, señor Moreno de la Cova, con varios capitulares y técnicos, se puede asegurar que los primeros cincuenta pabellones serán entregados a los beneficiarios en la primera quincena del mes de octubre.

Aunque se trata de alojamientos con carácter provisional, estas viviendas contarán con los necesarios servicios, y el Ayuntamiento tiene el propósito, manifestado por el Alcalde, de que las líneas de autobuses que se establezcan para aquellos vecinos tengan unas tarifas para los usuarios de la misma cuantía que las

restantes líneas urbanas, pese a la distancia de varios kilómetros que separa la zona de La Corchuela del centro de Sevilla.

En este sector de La Corchuela es en el que, según una vieja aspiración municipal, se pretende construir en su día la denominada Sevilla-2, en la que se alzarían un total de 64.000 viviendas, que, con una población aproximada de 320.000 habitantes, vendrían a constituir una nueva Sevilla.

Plan de obras

SEVILLA, 12. (Cifra.) — Obras por valor de más de ocho millones de pesetas han sido adjudicadas definitivamente por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos con cargo al plan de obras de 1969 y que habrán de realizarse en diversos pueblos de la provincia.

Tales obras afectan, principalmente, a la pavimentación, accesos, ampliación de redes de distribución de aguas, mejoras en las captaciones de agua y alcantarillado en los Municipios de Aláiz de la Sierra, Villanueva del Río y Minas, El Pedroso, El Real de la Jara, Cazalla de la Sierra, El Madroño, Almadén de la Plata, El Garrobo, San Juan de Aznalfarache y Utrera.

Caminos vecinales

LUGO, 11. (Cifra.) — La Diputación Provincial de Lugo acordó esta tarde invertir 10.638.296 pesetas en la conservación de caminos vecinales de la provincia.

También acordó en la misma reunión felicitar al Consejo Económico Sindical Interprovincial del Noroeste por sus gestiones en pro de la consecución de una vía de penetración a Galicia y la localización de un gran puerto-depósito en las Rías Bajas.

COLEGIO NACIONAL PARA PUNTA UMBRIA

EL PRESUPUESTO SE ELEVA A MAS DE OCHO MILLONES DE PESETAS

MADRID. (Pyresa.) — A más de 8.300.000 pesetas asciende el presupuesto de contrata de las obras de construcción de un colegio nacional completo en Punta Umbria (Huelva), para cuya adjudicación, la Junta Provincial de Construcciones Escolares de Huelva ha anunciado la correspondiente subasta, a través de una resolución que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

INCUMPLIMIENTO DE DETERMINADOS PRECEPTOS DE LOS FUEROS DEL TRABAJO Y LOS ESPAÑOLES

LA DENUNCIA HA SIDO HECHA POR EL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES

SEVILLA, 12. (Pyresa.) — El Pleno del Consejo Provincial de Trabajadores, reunido en sesión extraordinaria, ha aprobado una serie de conclusiones sobre los más importantes problemas laborales de la provincia.

En el preámbulo de un informe presentado al Pleno se indica que la raíz de los últimos conflictos de trabajo surgidos en Sevilla se encuentra, en la mayoría de las ocasiones, en la actuación de algunas Empresas. Se hace ver, además, en el citado informe, que es urgente reformar toda la normativa legal para impedir que se persiga a los trabajadores con cargo sindical electivo.

Más tarde se estudiaron las crisis surgidas en las Empresas Abonos Sevilla, S. A.; Hytasa e Hispano Aviación, S. A.

El Pleno del Consejo Provincial de Trabajadores denuncia los siguientes hechos: Incumplimiento, dentro de la problemática laboral de Sevilla, de determinados preceptos del Fuero del Trabajo y del Fuero de los Españoles; la actitud de algunas Empresas controladas por el INI, que adeudan a sus trabajadores importantes sumas de dinero; imposibilidad de encontrar empleo los trabajadores de más de treinta y cinco años de edad.

Ante esta situación, el Pleno adoptó, por unanimidad, los siguientes acuerdos: Dirigir escritos a la Presidencia del Gobierno, in-

formando de los problemas expuestos; solicitar una entrevista con los Ministros de Trabajo y Delegado Nacional de Sindicatos, con idéntico fin; solicitar una entrevista con el Gobernador Civil de la provincia para exponerle la situación laboral; solicitar del Consejo Nacional de Trabajadores y de los demás Consejos Provinciales que apoyen su petición en favor de mayores garantías para los cargos sindicales de carácter electivo; pedir que se impongan sanciones a las Empresas responsables de situaciones conflictivas. Los componentes del Consejo Sevillano de Trabajadores ratificaron su postura de continuar reivindicando las anteriores peticiones.

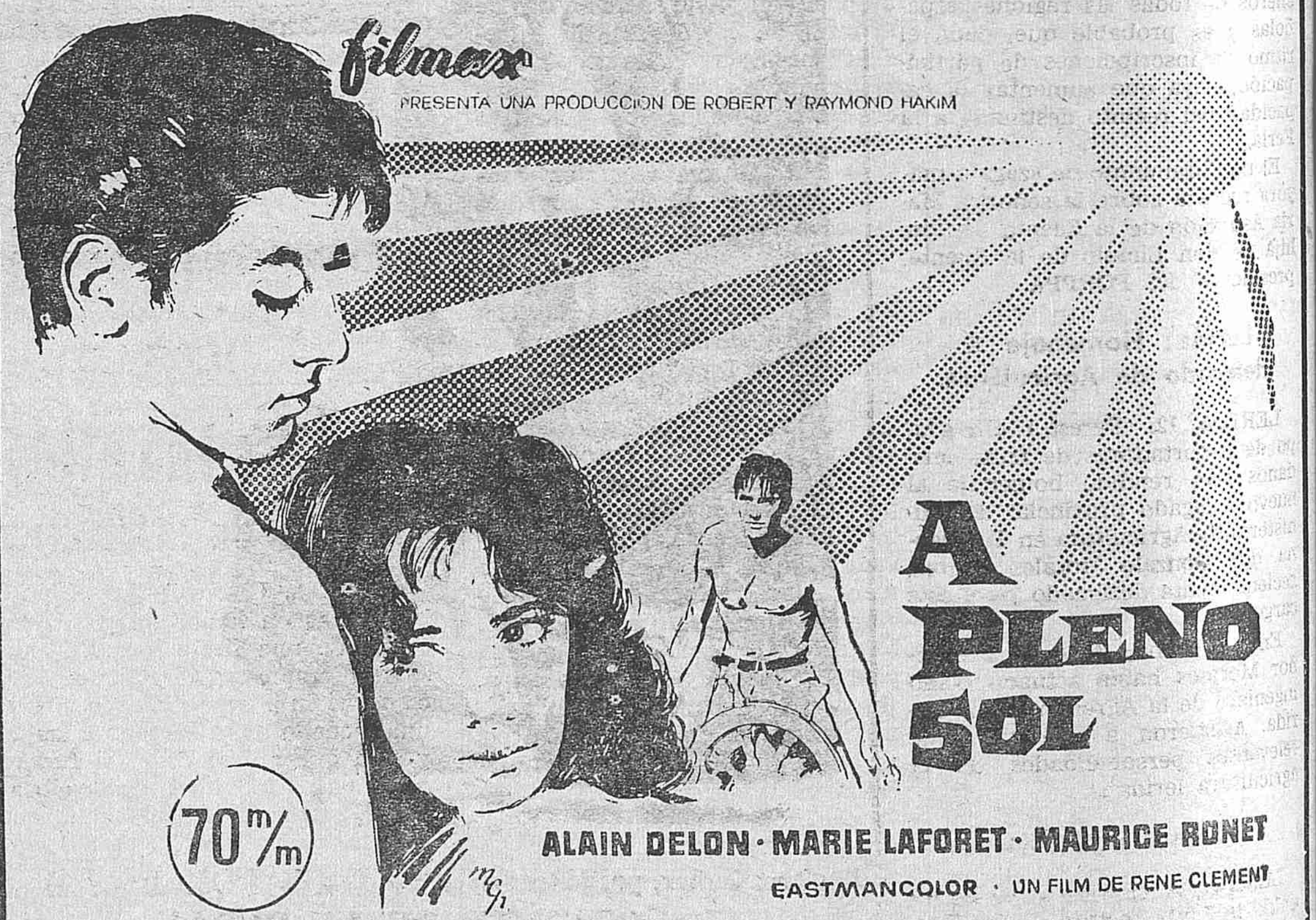
Sin acuerdo en HUNOSA

OVIEDO, 12. (Cifra.) — No se ha llegado a un acuerdo entre la Dirección de HUNOSA y sus empleados administrativos, en la reunión que se ha celebrado hoy por espacio de tres horas.

El problema existente entre ambas partes es relativo a la equiparación de sueldos de estos empleados y el problema de las horas extraordinarias, que se niegan a realizar con el incentivo que se les asigna.

Mañana habrá una segunda toma de contacto entre HUNOSA y sus empleados administrativos.

UN FILM AUDAZ Y VIOLENTO CUYO CLIMA DE «SUSPENSE» NO DA TREGUA AL ESPECTADOR



¡AHORA, EN 70 MILIMETROS!

CORDOBA

COMPRA DE 67 MILLONES DE KILOS DE EXCEDENTES DE ACEITE ESTAN VALORADOS EN CERCA DE DOS MIL QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS

CORDOBA, 12. (Cifra.)—En el despacho del Gobernador Civil se han formalizado diversas operaciones de compra de aceite por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, con las que se da por finalizada la campaña de compra de aceites en esta provincia.

Durante esta campaña han sido tramitados 225 expedientes de compra, por una cantidad que se eleva a más de 67 millones de kilos de aceite, valorados en cerca de 2.500 millones de pesetas.

Recogida de remolacha

SEVILLA, 12. (Pyresa.)—Sigue a ritmo acelerado la recogida de remolacha en la zona VI, integrada por los términos de Sevilla, Cádiz, Córdoba y parte de Jaén y Huelva. La cosecha será sin duda alguna superior a todos los pronósticos hechos en este sentido debido a la aparición de las lluvias abundantes en el momento oportuno. Hasta tal punto se ha presentado la cosecha abundante que ha sido necesario acudir a las fábricas de Badajoz y Benalúa a buscar la colaboración, a fin de molinar al ritmo preciso y evitar almacenamientos que podrían originar deterioros innecesarios. En el resto de la Península existe la misma grata impresión en torno a la campaña azucarera. El aguacero favorecido, especialmente a los secanos, cuya producción alcanzará índices poco frecuentes. Se calcula que la producción pasará probablemente las setecientas cincuenta y cinco mil toneladas de azúcar de remolacha, incluida el azúcar de caña, la zafra azucarera española puede muy bien esta campaña de 1969-70 alcanzar las casi ochocientas mil toneladas.

Feria del Campo en Manzanares

MANZANARES (Ciudad Real), 12. (Pyresa.)—Durante los días 14 al 21 de este mes tendrá lugar la IX edición de la Feria Provincial del Campo. Coincidirá con la celebración de esta Feria el I Concurso-Demostración de Motocultura, con participación de firmas de diversos países europeos.

Se augura la presencia de gran cantidad de agricultores y cosecheros de todas las regiones españolas y es probable que, dado el ritmo de inscripciones de participación, haya que aumentar la capacidad del recinto destinado a la Feria.

El nombramiento de «zagala mayor» recaerá sobre la señorita María Asunción de la Fuente Aspión, hija de don Licio de la Fuente, presidente del FORPPA.

Lérida: Homenaje al delegado de Agricultura

LERIDA, 12. (Pyresa.)—Un grupo de exportadores de fruta leridana han rendido homenaje al nuevo delegado provincial del Ministerio de Agricultura en Tarragona, don Gonzalo Morales Suárez, recientemente designado para este cargo.

En los últimos doce años el señor Morales había actuado como ingeniero de la Agronomía de Lérida. Asistieron a este homenaje relevantes personalidades de la agricultura leridana.

Cursos agrícolas

LERIDA, 12. (Pyresa.)—Se ha reunido la Junta rectora de los Grupos Agrícolas Juveniles de Lérida para estudiar la regulación de los cursos agrícolas que la Delegación de Juventudes, en colaboración con la Diputación Provincial, está desarrollando con becas ofrecidas

por los Ministerios de Trabajo y de Agricultura.

Se pretende con estos cursos completar lo máximo posible la formación de los jóvenes agricultores leridanos, que pueden estudiar y trabajar sin demasiada extorsión para las empresas familiares.

Se ha nombrado una Comisión que tendrá por misión coordinar la continuidad de estos cursillos y ofrecer en ellos los máximos alicientes para la completa formación de los agricultores.

ESPINOSA POVEDA VISITÓ DOS INDUSTRIAS EN EIBAR

SE ENTREVISTÓ CON LOS RESPECTIVOS JURADOS DE EMPRESA

EIBAR, 12. (Pyresa.)—El Secretario General de la Organización Sindical y Consejero del Reino, don Arturo Espinosa Poveda, ha visitado esta mañana la Cooperativa Industrial Orbea de esta localidad. Acompañaban al señor Espinosa el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Quiroga; el Vicesecretario de Obras Sindicales, señor Rodríguez Maroto; el Jefe Provincial de la Obra Sindical de Cooperación y otros dirigentes sindicales. En la factoría fue recibido por el presidente de la Junta Rectora, señor Egana; el director general, señor Undagarín y Delegado Comarcal de Sindicatos, señor Fernández García.

El señor Espinosa Poveda realizó un detenido recorrido por la factoría, dedicada a la fabricación

de bicicletas, ciclomotores y maquinaria deportiva.

REUNION CON EL JURADO DE EMPRESA

Terminada la visita el Secretario General de Sindicatos se reunió con los miembros de la Junta Rectora y Jurado de Empresa. En el curso de esta reunión se informó al señor Espinosa de la importante labor social desarrollada por la Cooperativa y se señaló, asimismo, la importancia del curso recientemente terminado y por el que han pasado más de 200 aprendices. A continuación el presidente de la Junta Rectora puso de manifiesto el espíritu de solidaridad que existe entre los componentes de la Empresa y agradeció la presencia del señor Espinosa Poveda. El Secretario General

pronunció finalmente unas palabras en las que destacó la transcendencia de la labor cooperativa y exhortó a los componentes de ésta para que continúen en la línea actual.

VISITA A LA EMPRESA STAR

Seguidamente, el señor Espinosa Poveda y sus acompañantes, se dirigieron a la factoría Star, donde, después de recorrer las diversas dependencias e instalaciones, el señor Espinosa Poveda se reunió con el Jurado de Empresa, cuyos miembros le expusieron distintos problemas laborales.

Finalmente, el señor Espinosa Poveda, mostró su satisfacción por la visita realizada y felicitó al Jurado de Empresa por el celo demostrado en su tarea en pro de los trabajadores de la Empresa.

¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!

Carlos III Roxy "A" Princesa

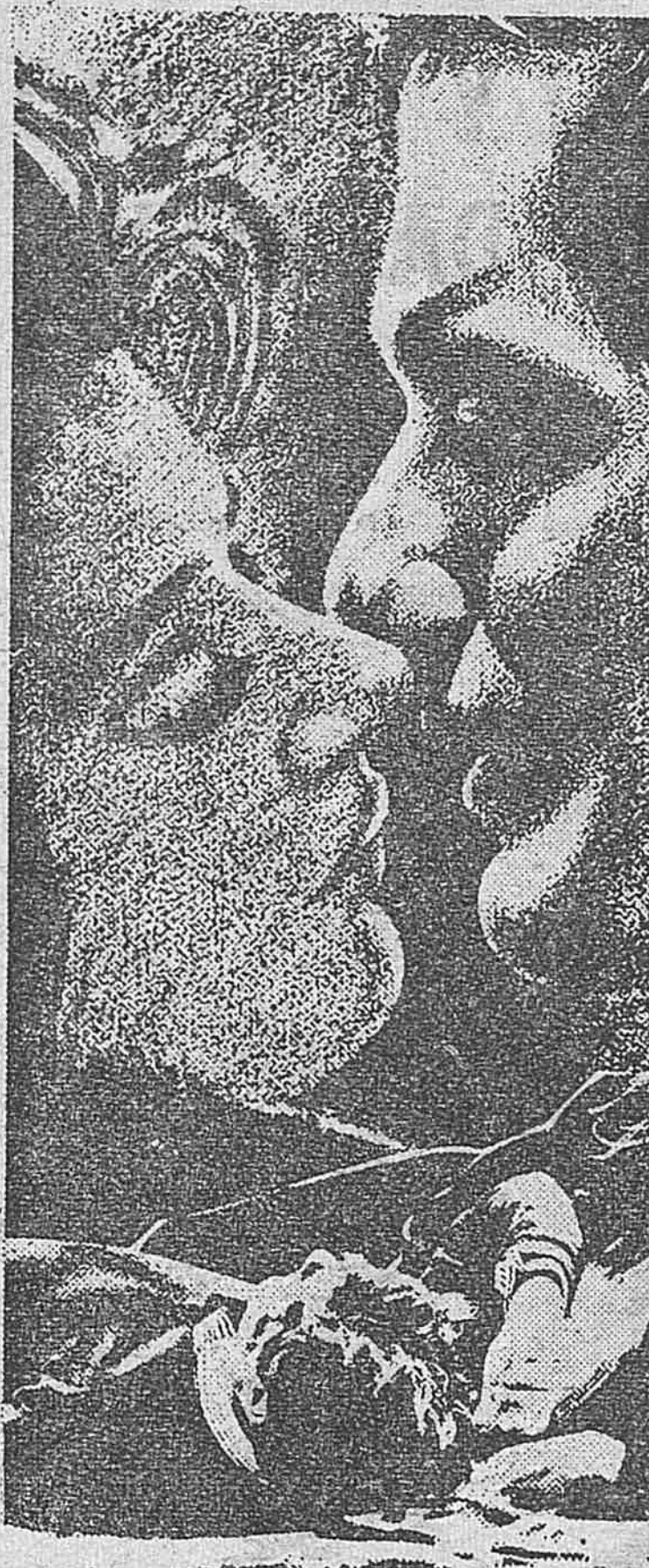
Consulado Regio

Ofrecerán conjuntamente el

PROXIMO LUNES, EL ESTRENO

de una viva y palpitante aventura amorosa con la pareja más explosiva del año

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION MARPOL



OMAR SHARIF
ANOUK AIMÉE..

UNA CITA
METROCOLOR

LOTTE LENYA

guion de
JAMES SALTER
producida por
MARTIN POLL
dirigida por
SIDNEY LUMET

¡DOS AMANTES SEPARADOS POR EL FILO CORTANTE DE LA DUDA!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Prensa Bilbao
Velazquez Progreso
PROXIMO LUNES



TESTIGO DE CARGO

TYRONE POWER
MARLENE DIETRICH
CHARLES LAUGHTON

DIRECTOR
BILLY WILDER
PRODUCTOR
ARTHUR HORNBLOW, Jr.

¡La película más electrizante de nuestro tiempo! No ha sido superada ni igualada en media centuria de "suspense" cinematográfico

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

SE REUNEN DOS CENTENARES DE ACREEDORES DE MATESA

SOLO PARTICIPARON EMPRESAS A LAS QUE SE LES ADEUDA MENOS DE UN MILLON

La propuesta del señor Puig de reunir el Pleno de la Cámara, aprobada por 112 Procuradores

BARCELONA, 12. (Cifra.)—Los acreedores de MATESA con créditos inferiores a un millón de pesetas se han reunido esta tarde en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional. Han asistido más de dos centenares de personas, representantes de firmas industriales y del ramo del Seguro, convocadas al efecto.

La reunión se ha prolongado cerca de dos horas.

Demanda contra MATESA

BARCELONA, 12. (Cifra.)—Una demanda por supuesto débito de 385.000 pesetas ha sido presentada contra la Empresa MATESA por un representante de Manufacturas Portuarias, S. A., en escrito que ha sido presentado esta mañana en el decanato de los Juzgados. Efectuado el respectivo sorteo, ha correspondido al Juzgado Municipal número 18 la celebración del acto conciliatorio previo.

Declaraciones de don Ezequiel Puig

MADRID, 12. (Pyresa.)—El Procurador en Cortes don Ezequiel Puig Maestro-Amado declaró hoy al diario «Pueblo» que esta tarde entregaría al Presidente de las Cortes Españolas fotocopias de las 112 cartas de Procuradores que había recibido y en las que se adhieren a su solicitud de convocatoria de un pleno extraordinario de la Cámara para tratar del asunto MATESA.

Según el Reglamento de las Cortes Españolas, sólo son necesarias 107 firmas de Procuradores para que sea convocado un pleno extraordinario de la Cámara.

SE CONSTRUIRA EN ZARAGOZA UNA CIUDAD DE LOS ANCIANOS

EL AYUNTAMIENTO HA CEDIDO VEINTIDOS MIL METROS CUADRADOS

ZARAGOZA, 12. (Pyresa.)—El Club de Leones de Zaragoza, dedicado a la realización de empresas humanitarias de todo tipo, proyecta la construcción de una «ciudad para ancianos» en la villa de La Almunia de Doña Godina, en esta provincia. El Ayuntamiento de dicha localidad ha cedido al Club de Leones 22.000 metros cuadrados en una nueva urbanización contigua a un parque municipal y en la que se construirán hasta 300 apartamentos en grupos de «chalets» de dos plantas, individuales o para matrimonios ancianos, dotados de dormitorio, comedor-estar, cocina y servicios. Para aquellos que lo deseen se establecerá un servicio de comidas con una módica pensión. El disfrute del apartamento será completamente gratuito, así como la asistencia médico-farmacéutica que precisen los ancianos.

Para sufragar las obras, que se calculan en unos 50 millones de pesetas, los «leones» zaragozanos han planeado un original sistema: lanzar al mercado una nueva marca de vino de Cariñena, destinando los beneficios de su venta a esta obra humanitaria en pro de la vejez. Una Junta formada por los propios ancianos beneficiarios será la administradora de los fondos que por este procedimiento se obtengan.

Polígono industrial

MALAGA, 12. (Cifra.)—Representantes de una importante entidad bancaria han visitado al Gobernador Civil para mostrarle el proyecto de construcción en la barriada de Campanillas de un gran polígono industrial, que contribuya a descongestionar el casco urbano, ya que la barriada está situada a nueve kilómetros de la capital.

Monumento a la jota

ZARAGOZA, 12. (Pyresa.)—La villa turolense de Albalate del Arzobispo será la primera localidad en Aragón y en España que cuenta con un monumento a la jota. El escultor Angel Orensanz ha forjado en hierro tres grandes figuras—dos bailarines y un cantador—, que constituyen la parte escultórica del monumento.

Monumento a don José León de Carranza

CADIZ, 12. (Cifra.)—La Comisión Permanente Municipal, en

reunión celebrada esta tarde, aprobó una moción del Alcalde, don Jerónimo Almagro, proponiendo que como homenaje al creador del puente de la bahía, próximo a ser inaugurado, sea erigido en él un pequeño monumento a la memoria de don José León de Carranza, marqués de Villapesadilla.

El monumento será encargado al prestigioso escultor Juan de Avalos, y será emplazado a la entrada del puente por la bahía gaditana.

Canal Sevilla-Bonanza

SEVILLA, 12. (Pyresa.)—Bajo la presidencia del Gobernador Civil, señor Utrera Molina, ha celebrado una reunión la Comisión administrativa del canal Sevilla-Bonanza, en la que se resolvieron diversos asuntos. Fue aprobado el presupuesto del organismo para el ejercicio 1970 con unos ingresos y gastos que ascienden a más de 221 millones de pesetas, de los cuales 210 millones corresponden a expropiaciones y obras.

UN SINVERGÜENZA CON APARIENCIA
RESPETABLE DEL QUE NO PODIAN FIARSE
NI LAS MUJERES DE SU FAMILIA



MARIO
CECCHI GORI
PRESENTA A

VITTORIO GASSMAN
LISA GASTONI



YO SOY LA
OVEJA NEGRA
TECHNICOLOR



con
ADRIENNE LA RUSSA

Director:
LUCIANO SALCE

Con cara y fama de buen chico obtenía todas
las oportunidades para... dejar de serlo

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

OS PRESENTO A MR. WARD

Todos los amantes del género policíaco pueden estar satisfechos. Muy pronto hará su aparición un nuevo detective, y aunque a primera vista parezca una calamidad, lo cierto es que resuelve todos los problemas, incluidos los amorosos. Se trata de mister Ward, un émulo de Sherlock Holmes y Hércules Poirot, a los que aventaja en juventud y facultades descubriendo asuntos peligrosos, inclui-

dos aquellos que llevan minifalda. «Llaman de Jamaica, mister Ward», es una deliciosa y apasionante película en eastmancolor que presenta Exclusivas Floralva, cuyos intérpretes son Ray Danton, Pamela Tudor y Luis Dávila, dirigidos por Julio Salvador.

¿Un detective fácil de seducir, que al lado de una mujer hermosa se inflama como la pólvora?... ¡Sin duda alguna, es mister Ward!



EN 1968

ALEMANIA NOS COMPRO PRODUCTOS ALIMENTICIOS POR VALOR DE 438 MILLONES DE MARCOS

MADRID. (Pyresa.) — A cuatrocientos treinta y ocho millones de marcos ascienden las compras realizadas en 1968 por Alemania en España de productos alimenticios, cifra que en 1967 había supuesto cuatrocientos millones.

De esta suma, la República Federal Alemana importó cítricos por valor de doscientos setenta y dos millones de marcos, fruta por valor de cincuenta y dos millones, conservas de frutas y hortalizas por el de veintisiete millones y vinos por el de quince millones, etc.

Exportación de aceituna

MADRID. (Pyresa.) — La Dirección General de Comercio Exterior ha dictado una resolución por la que se regula la exportación

de aceituna de verdeo durante la campaña 1969-70.

Durante la próxima campaña queda suspendida la exportación de aceituna del grupo b, apartado 2, título II (generalidades) de la sección I, primera de las vigentes normas reguladoras de la exportación de aceituna de verdeo, a los mercados de Estados Unidos y Canadá. Las variedades de aceitunas de este grupo podrán exportarse sin limitación alguna a los demás mercados.

También queda suspendida durante la próxima campaña la exportación a los mercados de Estados Unidos (excepto Puerto Rico) y Canadá de los tamaños a partir de 380-400, inclusive del surtido segundo, correspondiente a las aceitunas del grupo A (excepto azafairón).

LA GRAN CRUZ DE BENEFICENCIA, A SEGOVIA Y AL SANATORIO DE GORILIZ

MADRID, 12. (Pyresa.) — En atención al ejemplar comportamiento de la provincia segoviana con motivo de la catástrofe ocurrida en el complejo urbanístico Los Angeles de San Rafael, en testimonio de reconocimiento y por vía de ejemplaridad, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, se ha concedido a Segovia el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia, con distintivo blanco y categoría de Gran Cruz.

Asimismo, se concede el ingreso en la Orden mencionada, con distintivo morado y blanco y categoría de Gran Cruz, al Sanatorio Marino de Goriliz, con motivo de conmemorarse el cincuentenario de su creación.

Los decretos correspondientes se publican hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

COYUNTURA INDUSTRIAL

NUEVA MEJORA DE LA CARTERA DE PEDIDOS

EL NIVEL DE «STOCKS» DE PRODUCTOS TERMINADOS SE MANTIENE ESTABLE

MADRID. (Pyresa.) — La cartera de pedidos del sector industrial, excluida la construcción, muestra una nueva mejoría de nivel durante el mes de julio último, según los resultados de la encuesta de coyuntura practicada por el Ministerio de Industria. Esta mejoría está influenciada por el incremento de los pedidos observado en la agrupación de bienes intermedios, ya que tanto bienes de inversión como bienes de consumo mantienen un nivel de demanda similar al del mes anterior.

El nivel de «stocks» de productos terminados se mantiene estable en una situación de práctica normalidad, en opinión de los empresarios. De las tres grandes agrupaciones, son los bienes de consumo los que presentan una mayor acumulación de existencias.

Las previsiones empresariales sobre la tendencia de la produc-

ción mantienen el signo optimista de meses anteriores en las agrupaciones de bienes de inversión y bienes de consumo, y acusan una nueva mejoría en la agrupación de bienes intermedios.

Las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de los precios mantiene los indicios de presiones internas de carácter alcista. Sin embargo, aún no puede decirse que se haya trasladado esta situación a la realidad.

Aumenta el censo de ganado vacuno

MADRID, 12. (Pyresa.) — El último censo de la ganadería española, según datos del Ministerio de Agricultura, arrojaba las siguientes cifras el 31 de marzo del presente año: 4,1 millones de cabezas de ganado vacuno, 18,9 millones de lanar, 2,7 millones de caprino, 6,1 millones de porcino, 306.000 cabezas de ganado caballar, 49,9 millones de gallinas, 437.000 cabezas de ganado asnal y 636.000 de mular. En las citadas cifras están incluidas las crías de todas las especies, excepto en gallinas.

Respecto del censo último, de septiembre del año pasado, se observa un incremento de 160.000 y pico cabezas de ganado vacuno, 2,2 millones de cabezas de ganado lanar, 258.000 de caprino, 2,0 millones más de gallinas. El ganado caballar se mantiene prácticamente estable: 2.000 cabezas menos en este último censo, y ha habido un descenso de 534.000 cabezas de ganado porcino, 13.000 de asnal y de 16.000 en el ganado mular.

LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN VITORIA

LE ACOMPAÑABA LA SEÑORA DE ALONSO VEGA

VITORIA, 12. (Pyresa.) — A la una de la tarde de hoy llegó a Vitoria, procedente de San Sebastián, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, quien venía acompañada por la esposa del Ministro de la Gobernación, excelentísima señora doña Romana Bustelo de Alonso Vega. Fueron recibidas en las escalinatas que dan acceso a la iglesia de San Miguel por las autoridades provinciales y locales y sus respectivas esposas. La esposa del Gobernador Militar y la del Presidente de la Diputación les hicieron ofrenda de sendos ramos de flores.

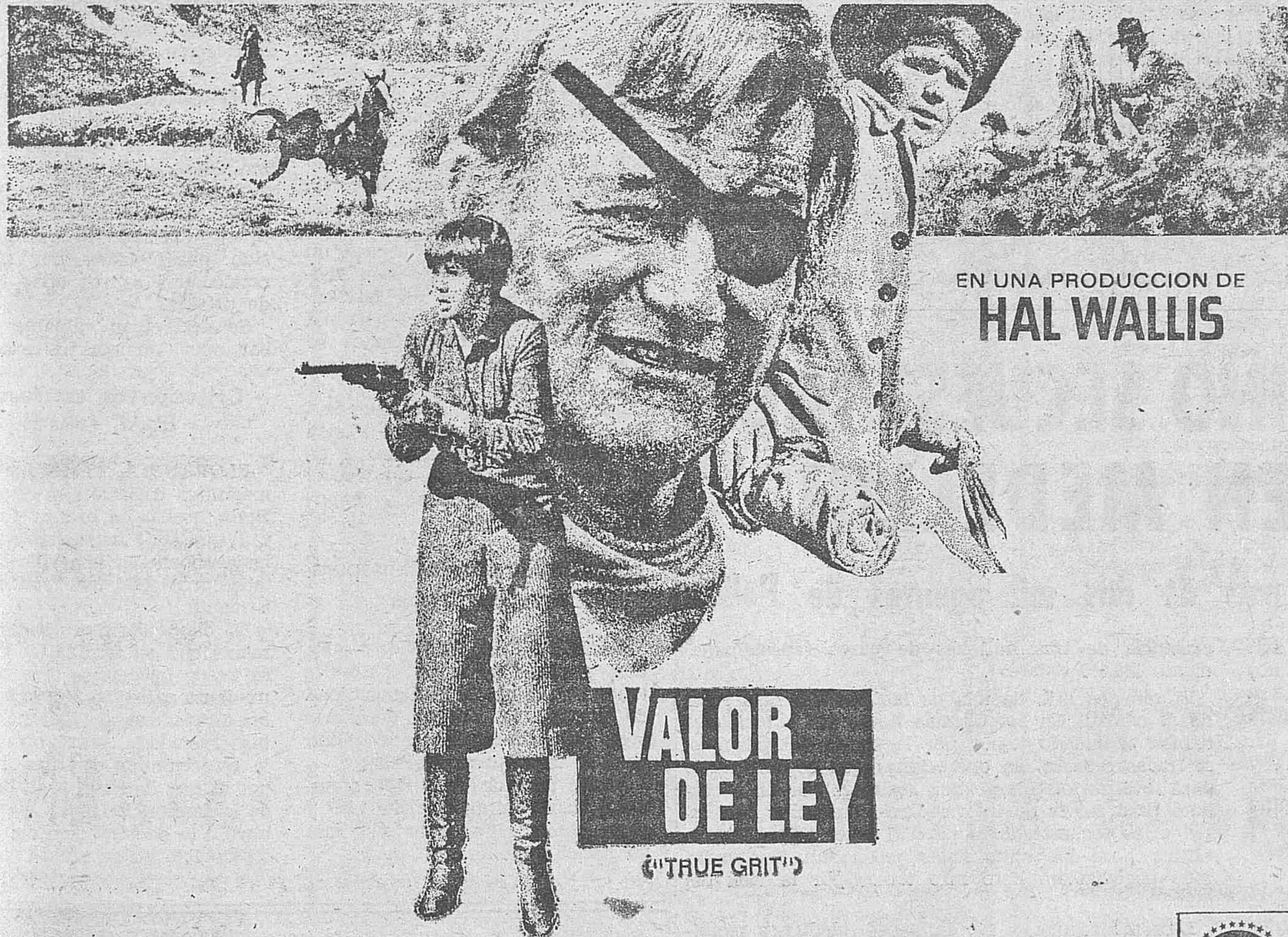
Acompañadas por el obispo de la diócesis penetraron en el templo, y en la capilla del altar de la Patrona de Vitoria, la Virgen Blanca, se cantó una salve, terminada la cual las dos egregias damas hicieron ofrenda de los ramos de flores a la Patrona de la ciudad, de la que la esposa del Caudillo es camarera de honor y mayor.

Tras la visita y despedida por las autoridades y obispo de Vitoria, se dirigieron a la casa de los señores de Aristegui (don Julián), donde almorzaron. Esta tarde, después de realizar algunas compras regresaron a San Sebastián.

Una cacería humana para la que se necesitaba temple de acero, corazón de roca, VALOR DE LEY

PARAMOUNT FILMS presenta

JOHN WAYNE · GLEN CAMPBELL · KIM DARBY



DIRECTOR: JEREMY SLATE · ROBERT DUVAL · STROTHER MARTIN · HENRY HATHAWAY · GUION DE: MARGUERITE ROBERTS · DE LA NOVELA DE: CHARLES PORTIS · [TECHNICOLOR]



“VALOR DE LEY” es un auténtico “western”. La extraordinaria labor de JOHN WAYNE supera todas sus pasadas actuaciones. El “Oscar” lo tiene más que merecido

(United Press International)

VEINTIOCHO POBLACIONES MEJICANAS AFECTADAS POR INUNDACIONES

Fueron evacuados 11.000 habitantes de Tlacotalpán, ciudad inundada por completo

MEJICO, 12. (Efe.)—Once mil personas han sido evacuadas de la localidad de Tlacotalpán, en las márgenes del río Papaloapan, según un parte oficial difundido por la Secretaría de Marina.

Otras 6.290 personas que se encontraban aisladas por las aguas fueron también rescatadas. Estas labores se han realizado a bordo de lanchas rápidas, que remontan el río desde el puerto de Alvarado.

Por otra parte, se informó que el alcalde de Tlacotalpán solicitó de la Secretaría de Marina que se imponga diariamente el toque de queda en esa ciudad, de las 22 a las 6 horas para evitar actos de pillaje en la ciudad que ha quedado deshabitada a causa de las inundaciones por el desbordamiento del Papaloapan. Se informó que únicamente permanecen en la ciudad 900 personas que se niegan a abandonar sus propiedades, refugiados en segundos y terceros pisos.

Por otra parte, según se indicó, en la zona del istmo, Estado de Oaxaca, las aguas empiezan a retirarse de las poblaciones inundadas, dejando una gruesa capa de barro. Las ciudades y pueblos afectados fueron 28 y los moradores, que se refugiaron en las partes altas o en otras ciudades, empiezan a retornar a sus localidades.

Seísmo en las Aleutianas

WASHINGTON, 12. (Efe.)—Un terremoto de una intensidad de 6,6 en la escala Richter se registró hoy en las islas Adak y Amchitka, del grupo de las aleutianas en el Pacífico norte, informó el Centro Nacional de Terremotos en esta capital.

Un portavoz del citado Centro manifestó que el movimiento sísmico no había ocasionado heridos o daños materiales.

Se extiende el cólera en Corea

SEUL, 12. (Efe-Upi.)—Aumenta el número de víctimas de lo que se estima un brote de cólera, a pesar de las urgentes medidas de cuarentena implantadas por las autoridades sanitarias de Corea del Sur.

La enfermedad parece extendida a doce zonas de la costa occidental y meridional de la nación, afectando a unas 554 personas desde el 26 de agosto.

Un total de 41 personas han fallecido a causa de la enfermedad mientras que 168 se han curado, según informan las autoridades sanitarias.

Continúan los reconocimientos médicos con objeto de determinar si la enfermedad es realmente cólera o no. El Gobierno surcoreano refuerza las estrictas medidas de cuarentena impuestas con anterioridad.

UN AUTOBUS CAE A UN RIO EN LA INDIA: 12 MUERTOS

DIEZ MUERTOS EN COLOMBIA POR INGERIR ALIMENTOS ADULTERADOS

JAIPUR, 12. (Efe-Reuter.)—Al menos doce personas han perdido la vida al precipitarse un autobús de pasajeros en la corriente de un río, tras salirse de la carretera en el Estado de Rajasthan.

El accidente se produjo durante la noche del miércoles en la carretera que enlaza las localidades de Chittor y Bundi.

Diez muertos por intoxicación

BARRANQUILLA (Colombia), 12. (Efe-Reuter.)—Diez personas resultaron muertas anoche en la localidad de Soledad como consecuencia de una intoxicación por ingerir alimentos adulterados, según informó la Policía.

Todas las víctimas pertenecían a una misma familia. Las autoridades dijeron que no había sido precisado con exactitud el origen de la intoxicación, y se estaban realizando investigaciones para establecerlo.

Otras treinta y cinco personas se encuentran hospitalizadas, algunas en estado grave. Se han tomado medidas de prevención para evitar que el producto adulterado sea consumido por otras personas.

RESCATE DEL NIÑO SECUESTRADO EL DIA 3 EN MEDELLIN

En la operación intervinieron más de dos mil agentes de Policía

MEDELLIN (Colombia), 12. (Efe.)—Nueve días después de haber sido secuestrado fue devuelto hoy a sus padres el niño Juan Julio Posada, luego de la más intensa operación de localización emprendida por no menos de dos mil agentes de policía.

El pequeño, de seis años, fue rescatado a las tres de la mañana de hoy por unidades del Departamento de Seguridad y Control de esta ciudad. El niño era escondido por los raptos en una residencia al extremo norte de la ciudad, según informó la Jefatura del Control Permanente de Medellín.

En el momento de ser encontrado las autoridades capturaron a dos personas —un hombre y una mujer— que se encontraban vigilándolo. El niño llegó esta madrugada a su residencia, donde sus angustiados familiares esperaban noticias suyas. La madre del niño se encuentra hospitalizada, víctima de una grave depresión.

Para participar en la búsqueda del niño Posada llegaron a participar todos los efectivos de la Policía de la región, agentes secretos y de Seguridad, y no menos de 300 automotores y radio-patrullas.

Inicialmente los secuestradores exigieron 10 millones de pesos (unos 700.000 dólares) por el rescate; pero progresivamente rebajaron hasta una última

exigencia de tres millones de pesos (aproximadamente 180.000 dólares).

El niño es hijo de una de las familias más ricas de la ciudad. En las últimas horas las autoridades habían expresado temor por la suerte del pequeño, al fracasar todas las operaciones que se efectuaron para localizarlo. Una gestión realizada por un sacerdote para servir de intermediario entre los familiares y los secuestradores pareció tener éxito. Pero a última hora los antisociales resolvieron suspender toda negociación. Esto hizo temer por la vida del niño.

Esta madrugada, y por informes fidedignos recibidos por la Policía, cerca de un centenar de agentes se trasladaron hacia una residencia en el norte de la ciudad, donde fue hallado el pequeño y detenidos dos de sus guardianes. La Policía no dio detalles sobre la forma como se cumplió la operación. En círculos autorizados se ha dicho que los secuestradores hacen parte de las «redes urbanas» de movimientos guerrilleros que tratan de obtener fondos para la financiación de los grupos extremistas que operan en el país y que, al parecer, preparan un movimiento de agitación con ocasión de la proximidad del debate electoral.

MISSISSIPPI

HACEN EXPLOSION TRES VAGONES CON PRODUCTOS QUIMICOS

FUERON EVACUADOS TODOS LOS HABITANTES DE UNA ZONA DE 76 KILOMETROS CUADRADOS EN TORNO AL ACCIDENTE

GLENDORA (Mississippi), 12. (Efe-Upi.)—Tres vagones-cisterna, que según se cree iban cargados con un producto químico, extremadamente peligroso que produce un gas mortal cuando se le somete al calor, hicieron explosión ayer cerca de la pequeña localidad de Glendora, tras producirse un descarrilamiento.

La patrulla de carreteras de Mississippi manifestó que todos los habitantes de una zona de 76 kilómetros cuadrados en torno al accidente fueron evacuados. Un portavoz de dicha patrulla dijo que también fue prohibida la entrada en un radio de 40 kilómetros y que las personas que vivían en la zona recibieron instrucción de «salir como medida de precaución».

Las autoridades han manifestado que las tres unidades que hicieron explosión se encontraban entre 12 vagones de un mercancías que descarriló ayer tarde cuando el maquinista accionó los frenos de urgencia para evitar atropellar a un anciano que se encontraba en la vía.

El doctor Arthur Hume, químico del Laboratorio de lo Criminal, de Jackson, manifestó que, al parecer, los tres vagones-cisterna que hicieron explosión llevaban un producto químico que, mediante el calor, produce gas fósforo, el mismo tipo de gas utilizado en la primera guerra mundial en los ataques con gases y en las granadas. Manifestó que era «muy tóxico».

Se desconoce el número de heridos que haya podido producirse en el descarrilamiento o si se produjeron muertos por asfixia. También se desconoce el número de personas evacuadas.

Mercado negro de obras de arte en el Metro mejicano

MEJICO, 12. (Efe.)—Superintendentes y capataces de las obras del Metro mejicano han creado un verdadero mercado negro de piezas arqueológicas a espaldas de las autoridades, según denunció ayer en una entrevista concedida al diario «Ultimas Noticias» José Luis Lorenzo, director del departamento de Prehistoria del Instituto Nacional de Antropología.

El arqueólogo manifestó que los hallazgos de piezas ha ocurrido frecuentemente, y solamente en algunos casos se ha dado aviso al Instituto de Antropología. Indicó que este Instituto ha formado un «grupo de salvamento» para vigilar las excavaciones del ferrocarril subterráneo, pero el personal es escaso y las excavaciones se practican en varias líneas, en tres turnos diarios.

Indicó el funcionario que está preparado para cuando se inicien las excavaciones de la línea 2, en el subsuelo del Zócalo, que fue el centro político, religioso y comercial de los aztecas.

Laboratorio clandestino para fabricar drogas

NUEVA YORK, 12. (Efe.)—En dos apartamentos de Lafayette (Indiana), cerca de la Universidad de Purdue, la Policía descubrió ayer un laboratorio clandestino para la fabricación de drogas.

Nueve personas han sido arrestadas, acusadas de fabricar LSD y otros alucinógenos para su venta en Estados Unidos y Canadá.

La Policía ha informado que en los dos apartamentos encontraron millares de píldoras de LSD, unos 10 kilos de marihuana y algunas bolsas de plástico llenas de una especie de polvo blanco que al parecer servía de base para la fabricación de mescalina.

Detención de terroristas

SIDNEY, 12. (Efe-Reuter.)—Dos individuos que, según la Policía, proyectaban volar el puente del puerto de Sidney, el edificio de la Opera y la sede de la Policía han sido encarcelados hoy tras ser condenados a tres años y medio de prisión.

Se declararon culpables de robar nueve maletas de explosivos.

Colección de estatuas de Buda, robada

FLORENCIA, 12. (Efe.)—Una magnífica colección de estatuas de Buda, hechas en bronce y madera, y de un valor incalculable, fue robada anoche en una villa deshabitada propiedad del conde Carlo Brigante.

El conde Brigante vive actualmente con su familia en Pisa pero desde hace unos días inició la mudanza para su nueva villa, en los alrededores de Florencia, y había trasladado, entre otras cosas, la colección de estatuas, regalada por el Rey de Siam a un miembro de la familia Brigante, que contribuyó a la construcción del sistema ferroviario en su país.

INSTITUTO CARDENAL CISNEROS AVISO

Por tener que efectuar a partir del día 15 los exámenes de reválida, se pone en conocimiento de los alumnos Libres de 3.º Curso de este Centro que aquellos que debían examinarse el día 15 de septiembre lo efectuarán el 27, y los del día 16, el 29, a la misma hora y en la misma aula que tenían asignadas.

MADRID

UN INDIVIDUO SE INTRODUJO EN EL DOMICILIO DE UNA ANCIANA, A LA QUE GOLPEO, PARA ROBAR

Un individuo fue sorprendido por inspectores de Policía dentro de un piso, donde se había introducido para robar, y después de que hubiese golpeado a la anciana inquilina, que sufrió lesiones de cierta consideración.

A las cinco de la madrugada de ayer se recibió un aviso en el 091, comunicando que en el piso bajo de la finca número 3 de la calle de Emilio Avila se estaba perpetrando un robo.

Inmediatamente se desplazó al lugar indicado un coche-patrulla, cuya dotación sorprendió dentro de la vivienda a un sujeto, y a la inquilina, doña Emilia de los Sillos Cerezo, de setenta y tres años, medio desvanecida y herida en una de las habitaciones.

Trasladado el sujeto a las dependencias de la Brigada Criminal y sometido al correspondiente interrogatorio, concluyó por confesar que conocía a la anciana, en cuya casa había estado con anterioridad, y que había penetrado en su vivienda con ánimo de robar. Para ello forzó una reja de una de las ventanas, así como la tela metálica, y una vez en el interior abrió la llave del gas para que la inquilina se aletargase y no pudiera descubrirle. A pesar de llevar a cabo estas maniobras, la anciana se despertó, y al advertir la presencia del ladrón dio gritos de socorro, siendo golpeada repetidas veces por el sujeto con los puños y con los pedazos de un botijo roto.

En este momento fue cuando, alertado por los gritos, uno de los vecinos del inmueble avisó a la Policía, con el resultado de que el asaltante fuese detenido dentro de la vivienda.

En unión de las diligencias oportunas, el detenido, cuya identidad corresponde a las iniciales J. M. I. D., fue puesto a disposición del Juzgado Militar Permanente de guardia. La anciana, después de recibir asistencia facultativa, regresó a su domicilio.

Fallece de un golpe

Antonio Vishueta Sevillano, de cincuenta y cinco años de edad, domiciliado en Alejandro Morán, número 26, falleció al golpearse contra la barandilla del balcón de su casa, al parecer a consecuencia de un desvanecimiento.

Motorista muerto

El conductor de una motocicleta falleció a consecuencia de las heridas recibidas al estrellarse su vehículo contra el bordillo de la

BILBAO

UN NIÑO, MUERTO POR INTOXICACION DE BARBITURICOS

BILBAO, 12. (Pyresa.) — Un niño de tres años, llamado Miguel Uriarte Zubiagaray, ingresó en el Hospital Civil del Generalísimo en grave estado, a causa de una intoxicación de barbitúricos. Logró el pequeño, al parecer, alcanzar el tránsito, que contenía varias pastillas, ingiriéndolas seguidamente.

Sábado 13 septiembre 1969

acera, en el paseo del Prado, y derribar una señal de parada de autobuses.

La víctima del accidente fue Charles Perim Goldman, de veinticinco años, que vivía en la calle del General Moscardó, número 23.

Tres heridos en atropello

Tres personas resultaron heridas al ser arrolladas por un turismo en el paseo de Yserías. Las víctimas fueron doña María Felisa Igualada de Herranz, de treinta y siete años, domiciliada en Benito Gutiérrez, 27; su hija, Nelly Herranz Igualada, de siete años, y Marciala Ibáñez Labrador, de sesenta y cinco años. El vehículo causante del atropello, matrícula M-764802, iba conducido por Angel Merchant Mendieta.

DOS NIÑAS MUERTAS Y OTROS SEIS HERIDOS EN LAS PALMAS

FUERON ARROLLADOS POR UN COCHE QUE SE PRECIPITO SOBRE LA ACERA SU CONDUCTORA, CON EL CARNET RECIENTE, PISO EL ACELERADOR EN VEZ DEL FRENO

LAS PALMAS, 12. (Mencheta.) — Dos niñas muertas y otros seis heridos, uno de ellos gravemente, es el trágico balance de un accidente de circulación que tuvo lugar en el barrio de Guanarteme, al subirse a la acera un turismo que conducía una señora.

El desgraciado suceso se produjo cuando el «Hillman» GC-41780, que conducía Lucrecia Tovar Alfonso, de treinta y cinco años, que hacía prácticas de conducción junto a su esposo, pues sólo hace unos días que había obtenido el permiso de conducir, rozó el bordillo de la acera con su parte izquierda. Al ponerse nerviosa, la conductora apretó el acelerador en vez del freno, y el vehículo se subió a la acera y arrolló a los niños que estaban jugando.

El esposo de la señora, Pedro Hernández Fleitas, tomó el volante y giró bruscamente a la derecha,

yendo a chocar contra una serie de vehículos que estaban debidamente estacionados.

Las víctimas fueron trasladadas con toda urgencia a la Casa de Socorro del Puerto de la Luz, pero dos niñas ingresaron ya cadáveres. Los nombres de estas niñas son: Concepción Moreno Hernández, de siete años, y Trinidad de Jesús Santana Martín, de nueve.

La niña que resultó gravemente herida es Expedita Rodríguez Sarmiento, de ocho años, que se encuentra en la Clínica de San Roque.

Los demás heridos, de diverso pronóstico, son: Concepción Jiménez Lara, de nueve años; Ana Rosa y María del Carmen Vera Burbelo, hermanas gemelas, de seis; Victoriano Santana Martín, de cuatro, y Francisco Urbano Moreno, de seis.

Un jabalí choca con un automóvil

SORIA, 12. (Cifra.) — Un jabalí de cien kilogramos de peso se estrelló contra un automóvil en el paraje

conocido por Matas de Lubia, a unos 14 kilómetros de Soria, en un camino vecinal. El vehículo sufrió daños en la parte delantera de su carrocería y rotura de los faros. El animal fue encontrado muerto poco después, a unos cien metros del lugar del suceso.

El automóvil iba conducido por el médico don Ramón Herrera Ayllón, quien ha manifestado que el jabalí embistió contra él inesperadamente al surgir de entre las malezas que bordean la carretera.

Accidentes en Pamplona

PAMPLONA, 12. (Cifra.) — Cinco heridos graves se han producido en tres accidentes de tráfico ocurridos hoy.

En la avenida de Pío XII, de esta capital, se hallaban varios coches en espera de que se abriera el semáforo de acceso a la carretera de circunvalación. Un camión que llegó en aquel momento, conducido por Luis Zaragüeta Zozaya, de treinta y nueve años, no pudo frenar a tiempo y embistió al «Seat-600» NA-46549, conducido por su propietario, don Miguel Díez Arola, quien, a consecuencia del choque, sufrió heridas muy graves. Su esposa, doña Blanca Góni, padece heridas de pronóstico reservado; su hijo Francisco Javier, de seis años, heridas gravísimas, y otro hijo, Miguel Ángel, de siete meses, lesiones leves.

Se abre un socavón al paso de un coche

MONFORTE DE LEMOS (Lugo), 12. (Cifra.) — El turismo OR-14570, que conducía José Losada Fernán-

dez, se hundió en el asfalto cuando circulaba por la calle Caruz, en Monforte de Lemos.

El paso del turismo, el pavimento de la calle cedió y el coche quedó varios palmos bajo el nivel del resto de la calzada. El conductor, José Losada Fernández, sufrió diversas lesiones, de carácter leve, y al vehículo se le partió el eje delantero.

CUARENTA Y CINCO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION EN FILIPINAS

MANILA. (Efe-Reuters.) — Cuarenta y cinco personas han muerto y dos han logrado escapar con vida, aunque han sido hospitalizados graves, en el accidente sufrido ayer por el avión «BAC-111» de las líneas aéreas Filipinas, que se estrelló contra la ladera de una colina.

El avión, que había despegado una hora antes de la isla de Nactán, en el sur de Filipinas, se estrelló a sólo nueve kilómetros del aeropuerto de Manila, ignorándose las causas del accidente.

De los 45 muertos, 41 eran pasajeros y cuatro miembros de la tripulación.

SEVILLA

UNA MUJER, MUERTA A CUCHILLADAS POR UNA GITANA

LA AGRESORA, DESPUES DE LA RIÑA, SE DIO A LA FUGA

SEVILLA, 12. (Pyresa.) — En la barriada de Torreblanca, a cuatro kilómetros de Sevilla, se produjo una riña entre la gitana Amalia Mikalovich, de cincuenta años, delincuente habitual y con domicilio en la Macarena, y Aurora Cuesta Rojano, de veintisiete años y con domicilio en la barriada de Torreblanca. De resultados de la discusión, Aurora Cuesta Rojano sufrió varias puñaladas en el hemitórax y otras partes del cuerpo que le causaron la muerte cuando era trasladada a la Casa de Socorro de Nervión.

La Policía busca a la agresora, que se ha dado a la fuga.

Arriba 21

Arriba 02

¡LOS MADUROS TAMBIEN TIENEN SU CORAZONCITO... AUNQUE SEAN VIUDOS!



Título: «Os fuzis» («Los fusiles»).—**Producción:** Jarcas Barbosa, Copacabana Filmes, Río de Janeiro, 1963.—**Argumento, guión y dirección:** Ruy Guerra.—**Adaptación:** Miguel Torres y Ruy Guerra.—**Diálogos:** Torres, Theokary, Dumarcay, Pelegri y Guerra.—**Fotografía:** Ricardo Aronovich.—**Música:** Moscyr Santos.—**Cine de estreno:** Gayarre (Sala de Arte y Ensayo).

Una película característica del nuevo cinema brasileño. Su autor, Ruy, que nació en Lourenço Marques (Mozambique), colonia portuguesa, identificado con los problemas religiosos y sociales de las gentes populares de su nueva patria, después de realizar unos documentales «Oros» y «O cavalo de Oxumaré», efectuó su primera película larga, «Os Cafejeste», que provocó muchas discusiones por su complejidad temática y su tono de veracidad agresiva. De esas singularidades es ésta, que cuenta sucesos reales —ocurrieron en los comienzos de este siglo en una República Independiente (Camudos) del Brasil— en un estilo desgarrado. Según declaraciones del propio Ruy Guerra, nada de lo que se relata es imaginario. Todo es rigurosamente cierto. Respetuoso con su autenticidad —en personajes, en hechos, en ambientes— se limitó a utilizar un estilo narrativo directo, como de reportaje. Más que fe, hondamente religiosa, superstición. Desaparecido el temor que les inspira ese buey, al que piden vanamente que obtenga de los cielos el beneficio de la lluvia, lo matan y se lo comen, para saciar su hambre. Contiene esta película brasileña durísima, violenta, que se pasa de la paciencia, de la pasividad, a la rebeldía, al ataque y luego a la represiva y cuya figura principal es la muerte, sustanciales aspectos sobre la miseria, el abuso del poder, el empleo de la fuerza por uno y otro bandos, en vez de intentar comprenderse, para poner fin, en cumplimiento del mandato de Cristo, a una situación de desigualdades, de injusticias. Hay ya en esta película hallazgos de la realidad —honda, estremecedora, dramática— del Nordeste brasileño, que definen descolantes títulos del cine de ese país: «Vidas secas» (1963), de Nelson Pereira dos Santos; «Ganga zumba» (también de 1963), de Carlos Diegues; «Dios y

«Os fuzis»

INTERESANTE PELICULA BRASILEÑA, AVENTURAS EN SUDAFRICA Y COMEDIETA DE DESAVENENCIAS CONYUGALES

Por Luis GOMEZ-MESA

el diablo en la tierra del sol» (1964), de Glauber Rocha, estrenadas en pantallas españolas.

Interpretan con vigor, como exigen los personajes, esta intensa e interesante película Atila Iório (Gaúcho), Nelson Xavier (Mario), Maria Gladys (Luisa) y Leonides Bayer (El Sargento).

Se proyecta en versión original con subtítulos en español.

Título: «Inquietante suceso en Gondera».—**Título original:** «Sanders of the river».—**Producción:** Towers (Londres), Constantin Films (Munich) y Stuart Natall (Sudáfrica) 1968.—**Dirección:** Lawrence Huntington.—**Guión:** Harry Slan Towers.—**Fotografía:** Bob Huke.—**Procedimiento color:** «Technicolor».—**Sistema panorámico:** «Cinemascope».—**Cine de estreno:** Madrid.

Trama de aventuras en tierras africanas. Un tráfico de diamantes, tan meticulosamente estudiado y cumplido en sus diver-



sas etapas, que es difícilísimo descubrir. ¿Cómo sospechar de personajes en apariencias muy honorables y que incluso ejercen una tarea abnegada como la de médico? Pero todo buen policía sospecha de todos. Hasta de su sombra, o sea de la gente de su mayor confianza.

La película no es nada extraordinaria, pero contemplada en su género y en lo que se quiso que fuese, distrae. Y eso, en estos tiempos de películas aburridísimas, es suficiente.

Se han reunido en el reparto distintos artistas, algunos muy conocidos, como el inglés Richard Todd, la alemana Marianne Koch —que incorporan los papeles principales—, Vivi Bach, Albert Lieven, Walter Rilla, Jeremy Lloyd, Robert Ander y Bill Brewer.

Título: «¡Buenas noches, Año Nuevo!».—**Producción:** Carlos Amador, México, 1968.—**Director:** Julián Soler.—**Argumento y guión:** Fernando Galiana.—**Fotografía:** Rosalío Solano.—**Música:**

Manuel Esperon.—**Procedimiento color:** «Eastmancolor».—**Cines de estreno:** Fígaro y Tivoli.

Comedieta de desavenencias conyugales, con desviaciones picarescas y bien intencionadas —es un decir— para paliar sus equívocos. Ya que se llevan pésimamente, y como todavía se gustan, acuerdan citarse y verse como si fuesen unos extraños. Experiencia arriesgada y «muy de vodevil». Pero este concepto tan francés, muy parisense, no es aplicable al cine mejicano. Como adorno de las incidencias, se exhiben las bellezas del conjunto —estéticamente seleccionado— del Copacabana Club, de Río de Janeiro.

Julián Soler, que sabe desenvolverse en el teatro y en el cine, asumió rutinariamente la tarea de director.

Silvia Pina —muy expresiva—, Ricardo Montalván —siempre certero—, Fanny Cano, César del Campo, Monna Bell, Héctor Lechuga y Sergio Corona componen el cuadro interpretativo.

Después de su inolvidable creación de «La Celestina», Milagros Leal se nos presenta ahora en un papel de señora de la alta burguesía francesa, divertida, soñadora y alocada por la vivencia interna de un recuerdo cuya verdad personal —diferente a la verdad real— ha ido formando ella misma a través de los años con retazos de su propia fantasía. El mérito de la actriz es mayor si pensamos que componen el reparto de «La locomotora» unos actores excelentes que funcionan al máximo, por lo que, cuanto se diga en favor de Milagros Leal, no va en demérito de sus compañeros, sino en reconocimiento de sus extraordinarias condiciones de actriz, que no vamos a describir ahora, pero sí a ratificar una vez más, como las ratificó el público con sus ovaciones.

TEATRO

CLUB: OTRA CREACION DE MILAGROS LEAL, EN UNA COMEDIA AGRADABLE

«La locomotora», de André Roussin, en una comedia agradable, con mucha humanidad dentro, explicada en un diálogo limpio y con numerosas situaciones divertidas. Podríamos decir que parece un vodevil blanco, donde los picares no son los jóvenes, sino los abuelos; una derivación inecua del eterno triángulo; la explicación de un adulterio mental de la esposa durante cuarenta años, alimentado por la ilusión poética de una aventura inexistente. Ese gran curandero que es el Tiempo soluciona la situación al colocar la realidad frente al recuerdo y, de paso, esclarece las sombras de equivocaciones que rondaban en torno a toda la familia.

Comedia de sonrisa permanente y de tierna nostalgia final, escrita para las mujeres de todas las edades, es en esta orientación hacia el público femenino donde radica la parte principal de su éxito. Por otra parte, el diálogo, de gran altura literaria, admirablemente vertido al castellano por Arteché, viste con alegre coraje las peripecias amorosas, apuntando con delicadeza los momentos de peligro y jugando con ellos sin desviarse nunca hacia la procacidad o el estilo vulgar.

Una comedia de este tipo placido necesitaba tratamiento especial para que llegase al público con el

TÍTULO: «La locomotora».

GENERO: Comedia en dos actos.

AUTOR: André Roussin.
ADAPTACION: Juan José Arteché.

INTERPRETES: Milagros Leal, Ricardo Canales, Montserrat Julió, María Costi, César Godoy y José Orjas.

DECORADO: Ontañón.

REALIZADOR: Manuel López.

DIRECCION: Cayetano Luca de Tena.

clima preciso y sin producir monotonía. Cayetano Luca de Tena, realizador de más difíciles empeños, ha cuidado hasta el mínimo detalle para conseguir que «La locomotora» entre en la estación de término sin el más leve roce. Su dirección ha dado a cada instante de la comedia la fidelidad humana que requería.

Para ello ha contado con unos intérpretes de categoría. Milagros Leal realiza el difícil ejercicio de estar constantemente en escena, matizando un papel de abuela soñadora dicho con la difícil pronunciación de una rusa exilada y cuidando el gesto y los ade-

manes con una elegante naturalidad. Alrededor de ella, su marido, Ricardo Canales, en una de las mejores interpretaciones que le hemos visto, marcada con exquisita sobriedad. Y el amor imposible de la abuela: Kostia, interpretado maravillosamente por José Orjas, que dio al difícil tipo extraordinaria humanidad. Su entrada al final del primer acto y su breve escena casi sin palabras con So-

nia puede pasar a una antología sobre momentos clave del teatro moderno español.

Muy bien, con señorío, elegancia y buen tono, Montserrat Julió en el papel de la hija, y deliciosa la pareja de nietos juveniles, María Costi y César Godoy, a los que esperan muchos éxitos si continúan así.

El acierto de todos los elementos que han intervenido en el montaje de «La locomotora» consiguió un gran éxito de conjunto, aplaudiéndose algunos mutis y levantándose el telón al final numerosas veces. Cuando los compañeros, en un gesto de nobleza, hicieron avanzar a Milagros Leal para recibir los aplausos, se oyeron muchos «bravos». ¡Claro!

José DE JUANES

“A PLENO SOL”, BELLEZA PLASTICA Y OBSESIONANTE INTRIGA

El pintoresco pueblo de Taormina, uno de los más bellos y visitados rincones de Italia, se convirtió durante dos meses en el escenario principal de la película de René Clément «A pleno sol», adaptación cinematográfica de la novela «Mister Ripley» de Patricia Highsmith. Gran Premio de la Literatura de Intriga Henri Decae, verdadero maestro de la fotografía, iba de asombro en asombro al descubrir los escenarios naturales que Taormina, espléndido y radiante, iba regalando desinteresadamente a los cinematografistas. Y las cámaras del eastmancolor bajo la batuta de Decae, supieron captar la belleza toda del puertecito y de su costa. Así, la historia de amor que se va tejiendo en un obsesivo clima de «suspense» entre los tres personajes principales del film

—Tom Ripley (Alain Delon), Margo (Marie Laforet) y Philippe (Maurice Ronet)— encontró el escenario apetecido por el realizador, Clément. Es, ciertamente, escenario de contraste poderoso, por cuanto la intriga que en él se desarrolla parece, en principio, encajar mucho mejor entre brumas. Pero éste es uno de los mil factores que hacen de «A pleno sol» la excepcional producción de Robert y Raymond Hakim que en breve presentará Filmax, una película de «suspense» que se aparta completamente de las reglas estipuladas para este género, un film fuera de serie que mantendrá al rojo vivo el interés de todos los espectadores. Su revisión, ahora en 70 milímetros, es esperada con mucho interés.

Plaza de Toros de Madrid

Mañana domingo, cinco tarde
Un novillo de Martín Berrocal,
para el rejoneador

CONDE DE SAN REMY

Seis toros de D. Emilio Arroyo Vázquez

GREGORIO TEBAR

«EL INCLUSERO»

VICTOR MANUEL

MARTIN

ANTONIO BAREA

que confirmará la alternativa

ANDANADA 20 ptas.

GRADA 30 »

TENDIDO 40 »

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 4.

«EL INCREMENTO DEL NIVEL EDUCATIVO AUMENTA LA PRODUCTIVIDAD Y EL MERCADO DE TRABAJO»

CLAUSURA DE LA «MESA REDONDA» SOBRE LA EDUCACION EN ESPAÑA

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 12 (Cifra).—Finalizaron ayer al mediodía las tareas de la «mesa redonda» que sobre la educación en España ha organizado el Centro de Estudios Sociales en sesiones de trabajo celebradas desde el pasado lunes en la hospedería del Valle de los Caídos.

En la sesión de esta mañana, última de la «mesa redonda», intervino don José Manuel Paredes Grosso, técnico de Administración Civil y profesor de la Escuela Nacional de Administración Pública de Alcalá de Henares, quien presentó la ponencia titulada «Planificación y Administración de la Educación».

Comenzó el conferenciante destacando la larga historia de la preocupación pública por los problemas de la educación, y la apa-

rición de la idea de la planificación en la educación a partir de la década de 1950. Frente al enfoque individualista con que la educación venía siendo tratada —dijo— se parte de que el incremento del nivel educativo tiene por consecuencia el aumento de la productividad y el mejor funcionamiento del mercado de trabajo.

Después de examinar distintos aspectos de la elaboración de planes en este terreno, el disertante, finalmente, puso de relieve el que las estructuras administrativas que se ocupan de la educación son sensiblemente anacrónicas, y se han visto desbordadas por el rápido crecimiento del sector en los últimos años.

Concluida la conferencia se celebró un coloquio.

LOS TERREMOTOS PROVOCADOS POR EL HOMBRE SE HAN MULTIPLICADO

SU ESTUDIO PERMITIRA UNA MEJOR COMPRENSION EN LOS SEISMOS NATURALES

MADRID. (Pyresa).—Ayer fue clausurada la Asamblea Iaspeilaga 1969, que desde el día 1 del presente mes se ha venido celebrando en la Escuela de Caminos de la Ciudad Universitaria de Madrid y que ha reunido a científicos de la mayor parte del mundo.

Por la mañana se pusieron fin a las tareas conjuntas de la Asociación Internacional de Geomagnetismo y Aeronomía (IAGA), Asociación Internacional de Sismología y Física del Interior de la Tierra (IASPEI) y del UMC (Comité del Manto Superior de la Tierra). En ellas se terminaron de presentar las comunicaciones

científicas sobre la mecánica de los terremotos y la inducción de la Tierra.

En la primera, el profesor Rother, del Instituto de Física del Globo, de Estrasburgo, habló sobre los seísmos artificiales y explicó que en el curso de los últimos años los terremotos provocados por la actividad humana se han multiplicado, permitiendo hacer estudios sobre los efectos causados por una explosión nuclear. El estudio detallado de los fenómenos que acompañan a los seísmos artificiales puede permitir una mejor comprensión de los naturales.

Sobre la inducción electromagnética se estudiaron, entre otros, los trabajos de Bullard, de la Universidad de Cambridge, Inglaterra, sobre las consecuencias geofísicas de las anomalías de la inducción.

Por la tarde se celebró la sesión de clausura de ambas Asambleas Iaspeilaga. En la presidencia se encontraban, entre otras personalidades, el señor García Frías, del Instituto Geográfico y Catastral de España; el doctor Nicoled, de Bélgica, antiguo presidente de la Iaga, y el vicepresidente de la Iaspei, señor Magnitsky. Estos dos últimos hicieron un resumen de lo conseguido en estas Asambleas internacionales, que, según dijeron, pasarán a la historia, tanto por los problemas que se han debatido y resuelto como por su magnífica organización y la excelente hospitalidad demostrada a los congresistas, no sólo por el Comité local, sino también por el espíritu del pueblo de Madrid.

La próxima reunión de dichas Asambleas será de tipo administrativo y tendrá lugar en Moscú en el año 1971.

Nota de la Embajada de Guatemala

La Embajada de Guatemala en España comunica que en la región del litoral pacífico guatemalteco se han producido importantes inundaciones, provocadas por el huracán «Francelia», que han ocasionado numerosas víctimas y cuantiosos daños materiales. El Comité Nacional de Socorro para ayudar a los damnificados ha acordado anular las fiestas del 15 de septiembre, conmemorativas de la Independencia, y consagrar sus fondos al socorro de las víctimas de las inundaciones.

De acuerdo con las instrucciones recibidas, la tradicional recepción que ofrece la Embajada de Guatemala en Madrid, con motivo de la fiesta del 15 de septiembre, a la colonia guatemalteca, al Cuerpo Diplomático y a sus amigos en general, no se llevará a cabo.

DIAS 13, 15, 16, 17, 18 Y 19

CALENDARIO DE PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO (I)

La Secretaría General de la Universidad de Madrid ha hecho pública la relación completa de la convocatoria de pruebas de madurez del curso preuniversitario. ARRIBA publicó el pasado jueves un avance de las mismas, en el que se incluían las pruebas anunciadas para los días 12 y 13.

Ante el interés que la convocatoria tiene para el estamento estudiantil, ofreceremos hoy y mañana el calendario completo de las distintas pruebas, así como el lugar donde se celebrarán.

Para alumnos que se encuentren en posesión del título de Bachillerato Superior:

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 6

Local: Aula núm. 1. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 13 de septiembre.—Del número 1.501 al 1.650, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

Día 13 de septiembre.—Del número 1.651 al 1.830, ambos inclusive, a las 9,30 de la tarde.

Para alumnos que se encuentren en posesión del título de Bachiller Superior.

PRUEBA ESPECIFICA DE LETRAS

TRIBUNAL NUM. 7

Local: Aula núm. 3. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 13 de septiembre.—Del número 5.001 al 5.150, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

Día 13 de septiembre.—Del número 5.151 al 5.300, ambos inclusive, a las 4 de la tarde.

TRIBUNAL NUM. 8

Local: Aula magna. Facultad de Derecho. Ciudad Universitaria.

Día 13 de septiembre.—Del número 5.301 al 5.487, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

Para alumnos que se encuentren en posesión del título de Bachiller Superior.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 9

Local: Aula núm. 4. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 13 de septiembre.—Del número 8.001 al 8.150, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

TRIBUNAL NUM. 10

Local: Aula núm. 1. Universidad de San Bernardo. Amanié, número 2.

Día 13 de septiembre.—Del número 8.151 al 8.300, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

TRIBUNAL NUM. 11

Local: Aula núm. 8. Universidad de San Bernardo. Amanié, número 2.

Día 13 de septiembre.—Del número 8.301 al 8.450, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

ACTO EN EL CINE ALBARRAN

ESTA ORGANIZADO POR LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Mañana domingo, día 14 de septiembre, a las doce horas, se celebrará en el cine Albarrán —paseo de Extremadura, números 21 y 23— un acto organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento, en el que participarán como oradores don Juan Fleita Suárez y don José Martínez Emperador.

mero 8.301 al 8.450, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

TRIBUNAL NUM. 12

Local: Aula núm. 1. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Prueba común y prueba específica de Ciencias

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 13

Local: Aula núm. 3. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 15 de septiembre.—Del número 10.001 al 10.150, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 14

Local: Aula magna. Facultad de Derecho. Ciudad Universitaria.

Día 16 de septiembre.—Del número 10.001 al 10.150, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 15

Local: Aula núm. 4. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 15 de septiembre.—Del número 10.151 al 10.300, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 16

Local: Aula núm. 2. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 16 de septiembre.—Del número 10.151 al 10.300, ambos inclusive, a las 3,30 de la tarde.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 17

Local: Aula núm. 3. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 16 de septiembre.—Del número 10.301 al 10.450, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 18

Local: Aula núm. 2. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 17 de septiembre.—Del número 10.301 al 10.450, ambos inclusive, a las 3,30 de la tarde.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 19

Local: Aula núm. 4. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 16 de septiembre.—Del número 10.451 al 10.600, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 20

Local: Aula núm. 1. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 15 de septiembre.—Del número 8.451 al 8.565, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

Día 16 de septiembre.—Del número 9.001 al 9.130, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

Para alumnos que se encuentren en posesión del título de Bachillerato Superior.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 21

Local: Aula núm. 3. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 17 de septiembre.—Del número 10.601 al 10.750, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 22

Local: Aula núm. 2. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 18 de septiembre.—Del número 10.601 al 10.750, ambos inclusive, a las 3,30 de la tarde.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 23

Local: Aula núm. 4. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 17 de septiembre.—Del número 10.751 al 10.900, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 24

Local: Aula núm. 4. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 18 de septiembre.—Del número 10.751 al 10.900, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 25

Local: Aula núm. 1. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 18 de septiembre.—Del número 10.901 al 11.050, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

TRIBUNAL NUM. 26

Local: Aula núm. 1. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 19 de septiembre.—Del número 10.901 al 11.050, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

PRUEBA COMUN

TRIBUNAL NUM. 27

Local: Aula núm. 3. Facultad de Medicina. Ciudad Universitaria.

Día 19 de septiembre.—Del número 11.051 al 11.200, ambos inclusive, a las 9 de la mañana.

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

TURNO 5.º A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán inintermitentemente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas con una flecha las más próximas a ella en servicio de urgencia.

TETUAN

* Ángel Mújica, 54 (colonia Virgen Begona). Julio Calvo, 6 (Peña Grande). * Marcelina, 27 (Tetuán). Azucenas, 51. * Aguilafuente, 1 (altura Sánchez Preciados, 42). * Lope Haro, 10 (semiesquina Bravo Murillo, número 231). Orense, 71 (próximo General Yagüe). * Comandante Zorita, 48 (semiesquina General Perón). Bravo Murillo, 151. * Avenida Reina Victoria, 20.

UNIVERSIDAD

* Altamirano, 14. Princesa, 16. Guzmán el Bueno, 34. * Fernández de los Ríos, 21. * Cea Bermúdez, 60. Boix y Morer, 12.

CHAMBERÍ

Maudes, 38 (esquina a Ponzano). * Zurbano, 89. * Alonso Cano, 9. Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuencarral-Olvid). * Sagasta, 21. * Glorieta de San Bernardo, 8.

CENTRO

Espíritu Santo, 10. Plaza de las Salas, 7 (frente Santa Bárbara). * Hortaleza, 15. * Avenida de José Antonio, 56. Arenal, 2.

LATINA

* Paseo de la Florida, 47. * Plaza Santiago, 1.

CHAMARTÍN

López de Hoyos, 282. * Cañamar,

número 12 (junto Carril Conde, 35). Avenida de San Luis, 52 (barrio Carmen-Hortaleza). * Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal). * Avenida del Generalísimo, 89. Avenida del Generalísimo, 144 (prolongación). Apolonio Morales, 4 (Edificio Los Olivos). * Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina Padre Damián). Serrano, 222. * Puerto Rico, 8 (100 metros norte Parque Berlín). López de Hoyos, 121. * Gabriel Lobo, 23.

VENTAS

Virgen del Lluç, 16 (antes Oraco). * Prolongación Fernández Caro, 16 (detrás Arturo Soria, 88). Torrelaguna, 16 (barrio Alegría). * José Arcones Gil, 21 (entrada Alcalá, 406). * Barrio Aeropuerto, bloque 135. * Poblado de Absorción Canillejas. * Plaza Herramienta, 4 (Gran San Blas, parcela F). Emilio Muñoz, 7 (Iglesia García Noblejas). * Berastegui, 91 (barrio Bilbao). Timoteo Domingo, 25 (entrada Alcalá, 340). * Avenida de Daroca, 47 (antes carretera del Este). * Sa. ita Irene, 1 (esquina José Luis Arrese, 24). * Condes Torreanaz, 33 (por Doctor Esquerdo, número 51). Sancho Dávila, 23.

BUENAVISTA

* Colomer, 9. Avenida de América, número 56 (Parque Avenidas). Alonso Heredia, 22. * Paseo de la Castellana, 104. María de Molina, 22 (entrada Claudio Coello, 145). * Maldonado, 26 (esquina a Castelló). Velázquez, 70. * Ayala, 10. * Conde Aranda, 7 (esquina Claudio Coello, número 15). Alcalá, 90. * Conde de Peñalver, 23 (esquina Ayala). Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes).

RETIRO-MEDIODÍA

* Narváez, 50. Doce de Octubre, 2. Marqués de Cubas, 3. * Plaza del Ángel, 14.

portes). * Conde Peñalver, 23 (esquina Ayala). Alcalá, 90.

ARGANZUELA-VILLAVERDE

* Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo, 17). San Magín, 21 (entrada Marcelo Usera, 159). * Ferroviarios, número 97 (Usera). Avenida Córdoba, número 10 (100 metros Puente Princesa). * Plaza Peñuelas, 9. Toledo, número 53. San Ramiro, 17 (Orcasitas). * Ciudad Angeles, 13 (Iglesia San Mateo). * Esperanza Macarena, número 3 (Villaverde Bajo).

RETIRO-MEDIODÍA

* Amparo, 31. Fúcar, 10. Valencia, número 28. * Paseo de las Delicias, número 40. Tomás Bretón, 14. * Plaza del Ángel, 14 Marqués de Cubas, número 3. * Abtao, 40. * Estrella Polar, Torre F (barrio Estrella). Doce de Octubre, 2. * Narváez, 50.

VALLECAS

Mendivil, 28 (Puente Vallecas). * Melquiades Biencinto, 31 (Puente Vallecas). Martínez de la Riva, 87 (Puente Vallecas). * Picos de Europa, número 70 (Puente Vallecas). Puerto Cardoso, 9 (Puente Vallecas). * Avenida Albufera, 223 (Puente Vallecas). Barrio Moratalaz, Polígono G. 850. * Barrio Moratalaz, Polígono I, 145.

VENTAS

Sancho Dávila, 23. * Condes Torreanaz, 33 (por Doctor Esquerdo, 51). * Santa Irene, 1 (esquina José Luis Arrese, 24).

LATINA

Juan Duque, 30. * Ronda de Segovia, 93. * Plaza Santiago, 1. * Paseo de la Florida, 47.

UNIVERSIDAD

Princesa, 16.

CENTRO

Arenal, 2. * Avenida José Antonio, número 56. * Hortaleza, 15. Plaza de las Salas, 7 (frente iglesia Santa Bárbara). Espíritu Santo, 10.

BUENAVISTA

Jorge Juan, 104 (frente Palacio De-

MAS CONSIDERACION CON LAS INFORMACIONES DE LA IGLESIA

LO PIDE LA «HOJA DOMINICAL» DEL ARZOBISPADO DE MADRID-ALCALA

MADRID. (Pyresa.)—Se da con frecuencia, dice la «Hoja Dominical» del Arzobispado de Madrid-Alcalá, que organismos de la Iglesia (Oficinas de Prensa, Secretarías de los Obispos, etc.) tengan que rectificar informaciones o incluso supuestas declaraciones aparecidas en diarios y revistas. Este hecho, creemos, plantea dos cuestiones: primera, que los organismos y personas dirigentes en la Iglesia den la información oportuna sobre aquellas actitudes y acontecimientos que requieren un conocimiento en todos los que somos parte de la Iglesia. Nadie podrá negar que se ha mejorado bastante en este aspecto, y aunque siga habiendo personas total y marcadamente reacias a esta información, en todos los organismos de la Iglesia hay una sensibilidad y deseo de proporcionar esa información; queda no poco por hacer, pero se ha empezado en serio. Y segunda cuestión que se plantea es que los responsables de los medios de comunicación social agudicen su sentido de responsabilidad, de ética profesional, para que en ningún caso y menos —por la trascendencia que pueda tener— al tratarse de cuestiones que afectan a la Iglesia, se dejen llevar de intereses particulares, políticos, económicos o simplemente del sensacionalismo.

EL DIA 16

UNA MISION COMERCIAL SURCOREANA VENDRA A MADRID

ESTABLECERA CONTACTO CON ORGANISMOS OFICIALES Y PRIVADOS CON EL FIN DE INTENSIFICAR LOS INTERCAMBIOS

MADRID, 12. (Cifra.)—Una Misión comercial de Corea del Sur, compuesta por doce representantes de la industria y comercio de aquel país asiático, visitará España el próximo día 16 para establecer contactos con organismos y entidades oficiales y privados de la economía española, con el fin de intensificar los intercambios entre los dos países.

Al frente de esta Delegación, que permanecerá en Madrid cinco días, figura el vicepresidente del KOTRA (Ministerio de Comercio e Industria Surcoreano), señor Chun-Kap Thim.

Entre los actos programados en honor de esta Misión figura una recepción y sesión de trabajo organizadas por la Cámara de Comercio en Madrid, en colaboración con la Cámara de Industria y la Vicesecretaría General de Ordenación Económica. En esta reunión, según está previsto, se estudiarán las características fundamentales del comercio exterior de los dos países y las perspectivas del mercado coreano para los productos españoles.

MAÑANA COMIENZA EL CAMPEONATO EUROPEO DE LA PELUQUERIA

Mañana comenzará el Campeonato Europeo de la Peluquería en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio de Madrid. El presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Peluqueros de Señoras, don Angel Blanco García, reunió a los informadores de los medios de comunicación de la capital para exponerles el desarrollo del programa de estos Campeonatos de Europa.

56 TURNOS DE CAMPAMENTOS SE CELEBRAN ESTE AÑO EN MADRID

PARTICIPARON 6.800 JOVENES ENCUADRADOS EN JUVENTUDES

MADRID. (Pyresa.)—Cincuenta y seis turnos han constituido este año la Campaña de Campamentos de la Delegación Provincial de Juventudes de Madrid. En total acamparon 6.808 jóvenes: 1.600 de la Organización Juvenil, 3.373 de iniciación, 1.377 de la Sección Juvenil, 258 de Magisterio y 200 asistentes a turnos nacionales. Un total de 647 mandos se ocuparon de los 56 turnos.

La Organización Juvenil Española organizó diez Campamentos, algunos de los cuales comprendieron varios turnos, y cuatro «Marchas», a Tuy-Santiago, Rías Bajas, Vecilla-Ribadesella y Gredos, respectivamente.

Para los alumnos de Magisterio, el Campamento «Hernán Cortés» celebró tres turnos, con un total de 258 alumnos.

ENTREVISTA

EL CONGRESO DE ARTES GRAFICAS Y LA PRESENCIA DE AMERICA

A terminado el XIII Congreso Internacional de Artes Gráficas, y nos ha llamado la atención la participación en él de don Julio R. Rojas, gerente de la «Tipografía Bristol», colombiana, por ser el único latino-americano asistente a la reunión. Su presencia justifica esta entrevista, en la que recogemos su opinión:

—De gran interés ha sido, dice, este Congreso en Madrid, pero me extrañó grandemente no haber encontrado aquí a ningún otro país de América. Se que iban a venir algunos y no pudieron, pero siempre hubiera sido en número reducido.

—¿A qué lo atribuye usted?

—A falta de información oportuna y de una buena propaganda. Fundamentalmente se explica porque muchos de estos congresos llamados internacionales, son en realidad europeos. La Oficina Internacional de Artes Gráficas que convoca está integrada por diecinueve países europeos.

—¿Quiere esto decir que Colombia no pertenece a esta agrupación internacional ni tampoco otros países americanos?

—Colombia no pertenece, como tampoco, según creo, ningún otro país americano. Pero aparte de esto, la verdad es que hay un buen desconocimiento de nuestras realidades, pues existen muchas asociaciones nacionales suramericanas y debieron haberse tenido en cuenta.

—¿En Colombia también hay?

—Por supuesto. Está la Asociación Nacional de Impresores y contamos, además, con el SENNA (Servicio Nacional de Aprendizaje).

—Lo que quiere decir que bien pudieron haber sido invitados muchos de estos Centros, asociaciones o instituciones de América.

—Reforzarían a la propia agrupación europea y le daría el pretendido carácter internacional.

—A nivel interamericano hay alguna asociación de impresores?

—No, pero sí hay una Asociación Latinoamericana que ahora, precisamente, celebra un Congreso de Artes Gráficas.

—¿En estos días?

—Próximamente. Esta señalando ese Congreso latinoamericano de Artes Gráficas, para el 8 de octubre, y tendrá lugar en Méjico. También aquí en la propia Europa, dentro de unos días igualmente, no sé si en octubre, hay otro Congreso, creo que a nivel mundial, en Milán.

—¿Por qué le hubiera gustado que en Madrid hubiese estado un número importante de impresores latinoamericanos?

—Hubiera sido la ocasión para establecer contacto con firmas españolas y quizá si hubiese empezado a tratarse la idea de alguna forma de vinculación e intercambio, y en su día, de unión.

—De todas formas, aunque haya estado usted solo, de América, aprovechó bien el tiempo, ¿no es así?

—Mucho y me dio la oportunidad de conocer España y bien vale la pena venir a ella.

NIVIO LOPEZ PELLON

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

AUTOMOVILES

AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44).

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente. (Cojigado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

MUEBLES

TAQUILLONES, toda clase muebles castellanos, librías, tréscillos, mueblecama. Facilidades con descuento. Paseo Delicias, 14. 2273963.

PATENTES

OFRECERSE licencia modelo utilidad 88.685: Envase transporte helados. Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

MODELO utilidad 120.547: Agitador para líquidos.

Ofrecerse licencia explotación. Registro Propiedad Industrial.

RADIO-TELEVISION

TELEVISORES. Frigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada, 590 mensuales. Regalo: Tocadiscos. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2562479. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107, y Hermanos Machado, 35. (Antito Metro Quintana.)



GENA

El americano cuenta y no acaba de su cena cervantina de Alcalá de Henares. «Hay una cosa que no me gustó, aunque es de importancia leve.» «¿Qué cosa?» «Esa manía que les ha entrado ahora a todos los redactores de menús de afrancesar la redacción: "El pollo, el chuleton, la tortilla, los plátanos... Parece que les resulta elegante colocar el artículo constantemente." «Pero eso es una falta leve, ¿no?», le pregunta el entusiasta. «Así es; pero innecesaria y sencilla de corregir.» Luego cuenta que entre los cincuenta invitados había numerosos norteamericanos con sus esposas. «Les encantó la presentación tanto como la calidad de la comida y del espectáculo. Se rompían las manos aplaudiendo.»

CAMINO

El amargado opina: «Me pareces un poco triunfalista. ¿No hubo más cosas malas en la noche?» «Pensándolo bien, pero que muy bien, sí.» «Cuenta, cuenta.» «El camino. Salimos Pastor y yo por la Ciudad Lineal, pensando acortar el trayecto. Y sí, sí. Me gustaría que las autoridades se dieran una vueltecita por aquella zona. No sé cómo se llama esa arteria, avenida o calle por la que circula el tranvía. Cuando sales del casco de Madrid, tan cuidadito y tan arreglado, te parece encontrarte en otro país. ¿Qué baches! ¡Qué estrecheces de paso! Hasta que llegas a la pista de Barajas y allí ya es otro cantar. Anoche, y me figuro que pasará con alguna frecuencia, se había estropeado un camión en esa calle que ya digo que no sé cuál es su nombre.» «Pues si que das unas indicaciones claras.» «Sí, hombre; tiene árboles, incluidos pinos, en el centro. Pasan tranvías y tiene dos calzadas.» «Como para buscarla de noche.» «Bueno, déjame seguir. Se había estropeado un camión, digo, y como sólo pueden pasar un coche de ida y otro de vuelta, no puedes figurarte cómo estaba el tráfico.»

ANTIPODAS

«Así que comisteis como unos antípodas, ¿no?», pregunta el estricto. «¿Qué dices?» «Es que recuerdo siempre que un señor muy amigo del elegante, al final de una comida con que les habían obsequiado unas monjitas a las que habían hecho un gran favor, dijo restregándose las manos: "He comido como un antípodas." Este —dice, señalando al elegante—, le preguntó extrañado: ¿Como un antípodas? «Sí, hombre. Esos antiguos que comían tan bien...» «Bueno. Dinos quién era ese comensal.» «No me parece oportuno. Ocupa hoy un altísimo cargo en una Empresa privada de comunicaciones de masas, y a estas horas seguramente se habrá enterado de quiénes son los antípodas, antiguos y modernos.»

CONMEMORACION

El prolijo se ríe mucho con la anécdota de los antípodas. «No es para tanto —le dice el amargado—. Te ríes como si éste fuera el jefe.» «No, hombre. Me río de que eso me recuerda a una vecina que tenemos en el pueblo donde veraneamos. Es de Madrid o vive en Madrid, y tiene siempre muchos deseos de hacer notar que es una señora culta. Mete la pata cada vez que habla. Mira, hace poco nos contaba un suceso en una carretera, y decía: "Total, los dos coches destrozados. A la señora del turismo la habían descapitado la cabeza. Mi marido y yo nos quedamos petrificados de piedra, porque creíamos que todos los restantes viajeros habían cascado. Pero no. Sólo estaban conmemorados."» «Oye, ¿dónde está la gracia de ese relato?», pregunta el sordito, que esta vez ha oído correctamente todo lo que ha contado el amargado.

NEGRO

El feo llega con un color renegrido que nos extraña a todos mucho —él, siempre tan pálido—. «Pero ¿es que te maquillas ahora?», le pregunta el tímido. «No. Es que se camufla», dice el madrileño. «No os ríais, que no tiene gracia. Ha sido una de esas pequeñas catástrofes que nos pasan a los "Rodríguez".» «Cuenta, chico.» «Pues que tenía el cutis muy reseco y recordé que mi mujer tiene unas cremas estupendas. Como me habéis metido en el cuerpo el complejo de fealdad, me miro poco al espejo. Así que tomé la caja y me unté concienzudamente. Luego me di cuenta de que me había equivocado de estuche y me había puesto betún.» Nos reímos muy poco y tratamos de consolarle.

J. MARTINEZ

LA MAYORIA DE LAS MUJERES ITALIANAS ESTUDIAN DERECHO

ASI LA MUJER PUEDE SER PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, PERO EN EL HOGAR ESTA SOMETIDA AL MARIDO

HOY SE CLAUSURA EL CONGRESO INTERNACIONAL DE MUJERES JURISTAS

MADRID. (Pyresa).—Durante toda la mañana de ayer han estado reunidas las Comisiones del Consejo de la Federación Internacional de Mujeres Juristas, que se celebra en el Colegio de Abogados de Madrid y que se clausurará hoy, a la una de la tarde.

Las comisiones han estado elaborando las conclusiones del Consejo, que serán propuestas hoy al Pleno y que prometen ser muy interesantes por lo revolucionarias que son en sus peticiones de igualdad en el derecho de la mujer con respecto al hombre.

«Nos ha extrañado mucho no ver en España a ninguna mujer juez ni magistrado del Tribunal

Supremo», dice Katia Lomoro, representante de Italia, doctor en Derecho y ayudante de la Cátedra de Derecho Comparado en la Universidad de Parma.

«En Italia son muchas las mujeres que ejercen la carrera de juez, y hasta las hay magistrados del Tribunal Supremo. La carrera que siguen mayor número de mujeres es la de abogado», añade.

Katia es una de las cinco que forman la Delegación de Italia en el Consejo de Madrid. Las otras son abogados, y una, notario de Roma.

«La mujer en Italia está poco más o menos como la española con respecto a igualdad legal en la vida práctica, aunque allí puede llegar a ser Presidente de la República, ministro o magistrado. El defecto allí está en cuanto al derecho familiar. Una mujer puede ser ministro de Finanzas, que es el ministro más importante en Italia—añade Katia Lomoro—; pero al llegar a su casa se encontrará que en la misma es el miembro que menos derechos tiene, y, desde luego, vive legalmente sometida al marido.»

«Hemos de luchar con todas nuestras fuerzas y argumentos contra la primacía del hombre, cosa que no podemos tolerar en ningún país y en ninguna sociedad civilizada.»

Clausura del Congreso Internacional de Artes Gráficas

MADRID (Cifra).—Con una reunión de los secretarios de las sesiones de trabajo y otra de los delegados de los diferentes países, han finalizado las tareas del XIII Congreso Internacional de Artes Gráficas celebrado en la Ca-

sa Sindical durante esta semana. Los secretarios de las sesiones examinaron el conjunto de las diversas conferencias ofrecidas a los congresistas al objeto de redactar una síntesis de las mismas. Por su parte, la Comisión de delegados internacionales—cuatro por país—acordó por unanimidad que el próximo Congreso se celebre en Munich durante el año 1972, dice el Servicio de Información Sindical.

En el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo se celebrará esta noche una cena de gala, con la cual los organizadores de la reunión despedirán oficialmente a los participantes en la misma, que han ascendido a casi mil representantes de dieciocho países.

España, en el Congreso de Inválidos

MADRID (Cifra).—España participará en el XI Congreso Mundial de la Sociedad Internacional para la Rehabilitación de los Inválidos, que se celebrará a partir del 14 de septiembre en Dublín, según informa una fuente autorizada del Ministerio de Educación y Ciencia. Concurrirán, por parte española, el Instituto Nacional de Reeducción de Inválidos, la Cruz Roja Española y la Mutua Metalúrgica, junto con representantes de la Dirección General de Sanidad y de la Seguridad Social.

El tema primordial del Congreso será "La responsabilidad de la comunidad en la rehabilitación de inválidos".



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON MARIANO OSSORIO AREVALO

Marqués de la Valdavia

JEFE NACIONAL DEL SERVICIO DE HERMANDADES DE EXCAUTIVOS

Falleció en Madrid el día 21 de agosto de 1969

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

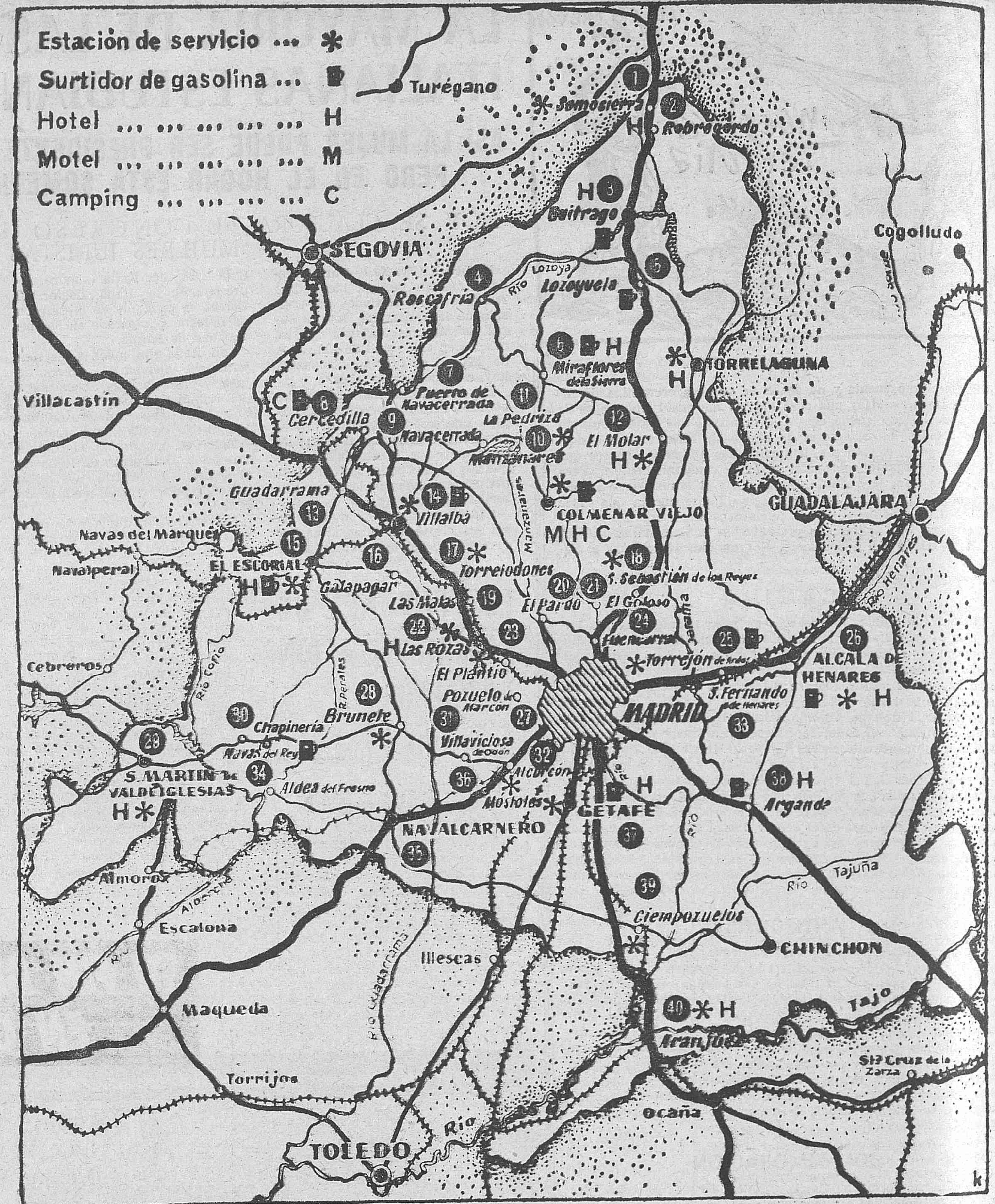
EL SERVICIO NACIONAL DE HERMANDADES DE EXCAUTIVOS

Participa que el funeral que se rece el próximo martes día 16, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia de San Fermín de los Navarros (Eduardo Dato, 10), será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

- 1 **SOMOSIERRA.** — La Casita. C. N. Madrid-Irún, km. 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chizizo.
- 2 **ROBREGORDO.** — Viuda de Castro, Bañares, 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.
- 3 **BUITRAGO.** — Casa Pepe. C. N. Madrid-Irún, km. 71. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.
- 4 **RASCAFRIA.** — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Tel. 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 5 **LOZOYUELA.** — Abascal. C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.
- 6 **MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — España, Fragua, 3. Tel. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera de Castilla.
- 7 **PUERTO DE NAVACERRADA.** — Venta Arias. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 8 **CERCEDILLA.** — Frontón, Emilio Serano, 3.
- 9 **NAVACERRADA.** — Sousa. Paseo de Un Español, 10. Tel. 44. Categoría 3.ª. Especialidad: lechazo a la segoviana.
- 10 **MANZANARES EL REAL.** — Charca Verde. Corazón de Jesús, 8. Teléfono 16. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.
- 11 **LA PEDRIZA.** — Casa Julián. Categoría 3.ª. — El Tranco. Categoría 3.ª.
- 12 **EL MOLAR.** — Hermanos Mingo. Calvo Sotelo, 19. Tel. 1. Especialidad: cordero asado.
- 13 **GUADARRAMA.** — Restaurante La Llama. Especialidad: entrecot novillo. Autobuses: Madrid-Guadarrama Martín de los Heros, 4.
- * **LAS NAVAS DEL MARQUES.** — Piscina La Noria. Bar, comidas. Teléfono 239.
- 14 **VILLALBA.** — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña, km. 40 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella; embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.
- 15 **SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Teléfono 2960 126. Especialidades: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. — El Alamo. Carretera de las Rozas, kilómetro 38,100. Teléfono 2960 010. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza. — Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.
- 16 **GALAPAGAR.** — Trinidad. Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidad: tortilla española y paella. Gran apartamento. Amplios jardines con iluminación nocturna. A 600 metros del puerto de Galapagar. Gran terraza y comedores interiores. Amplitud de espacios.
- 17 **TORRELODONES.** — Hostal - Restaurante-Bar Las Torres. Carretera de La Coruña, km. 28. Tel. 218. Lujo. Aparcamiento. Terraza-restaurant con vistas a la Sierra. Abierto todo el año. Fin de semana a 28 kilómetros de Madrid.
- 18 **SAN SEBASTIAN DE LOS REYES.** — Restaurante Aterpe-Alai. C. N. Madrid-Irún, km. 25. Restaurante vasco-castellano. (Aire acondicionado.) Terraza. Inmenso aparcamiento bajo arboleda. Camping 1.ª categoría. ¡Y recuerde su cabaña en el kilómetro 25! — Restaurante Pamplona. C. N. Madrid-Irún, km. 23. Especialidades: cocina selecta vasca, bacalao en todos los estilos y amplio servicio a la carta. Terraza y comedores interiores. Por las tardes, servicio de té y merienda. — Restaurante Las Tres Chimeneas. Carretera Nacional Madrid-Irún, kilómetro 18. Tel. 33. Especialidades: chu-



- 19 **LAS MATAS.** — Bar-restaurant La Vasca. Carretera de La Coruña, kilómetro 25. Tel. 40. Especialidad: merluza a la vasca. Aparcamiento.
- 20 **EL PARDO.** — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Tel. 236 01 54. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes. Servicio a la carta. Terraza y aparcamiento. — El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 266 01 53. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo. Aparcamiento gratuito.
- 21 **EL GOLOSO.** — Casa Virgilio. Carretera Colmenar Viejo, km. 15,6. Categoría 4.ª.
- 22 **LAS ROZAS.** — Casa Mariano. Carretera nacional La Coruña, kilómetro 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.
- 23 **EL PLANTIO.** — El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 207 73 44. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 24 **FUENCARRAL.** — El Cruce. Bar-restaurant. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Tel. 209 10 01.

- 25 **TORREJON DE ARDOZ.** — Celindas. Carretera de Barcelona, km. 21,600. Teléfono 469. Especialidades: pizza, escalopina y chuletas a la parrilla. Aparcamiento. Ambiente.
- 26 **ALCALA DE HENARES.** — La Hostería del Estudiante. Colegiata, 3. Teléfono 293 10 44. Categoría 1.ª. Especialidad: huevos con migas.
- 27 **POZUELO DE ALARCÓN.** — Casa Eugenio. Antonio Díaz, 6. Tel. 73. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero de Castilla.
- 28 **BRUNETE.** — Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.
- 29 **SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.** — Mesón del Condestable. Queipo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón añejo. Ga-

- 30 **NAVAS DEL REY.** — Avenida. Avenida del Generalísimo, 42. Tel. 2. Especialidad: cordero asado.
- 31 **VILLAVICIOSA DE ODON.** — Frankfurt. Carretera de Extremadura, kilómetro 25. Categoría 3.ª.
- 32 **ALCORCON.** — Mesón El Garnacho. Carretera San Martín, km. 2. Teléfono 7778. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 33 **SAN FERNANDO.** — La Ponderosa. Restaurante. Carretera de Barcelona, km. 17,300. Grandes jardines.
- 34 **ALDEA DEL FRESNO.** — El Refugio. Carretera de Ocaña. Categoría 4.ª.
- 35 **NAVALCARNERO.** — Restaurante Alcazar. Generalísimo, 1. Tel. 11. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular con los mejores precios!
- 36 **MOSTOLES.** — El Alcalde de Mostoles 1898. Carretera de Extremadura, kilómetro 17. Tel. 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente, «steak» a la pimentada, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — Restaurante Las Tinajas. Carretera Extremadura, km. 22,800. Espe-

- 37 **GETAFE.** — El Camping Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª.
- 38 **ARGANDA DEL REY.** — Jardín Casa de Postas. C. N. Madrid-Valencia, kilómetro 23. Categoría 3.ª.
- 39 **CIEMPOZUELOS.** — El Paraíso. Ventura Rodríguez, 4. Tel. 44. Categoría 4.ª. Especialidad: chuletas de cerdo.
- 40 **ARANJUEZ.** — La Mina. Príncipe, 21. Teléfono 2941 014. Categoría 3.ª. Lo típico de Aranjuez. Platos especiales y precios excepcionales. Especialidades: faisán al Real Sitio y ternera especial. Comedores interiores. — Dígale. General Franco, 16. Tel. 2941 002. Categoría 4.ª. Cubierto, 80 pesetas, tres platos a elegir. Servicio rápido. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Comidas de encargo.
- * **PELAYOS DE LA PRESA.** — Parador El Oasis. Especialidades: chuletas a la brasa y sardinas asadas. Habitaciones. Jardines y terraza. Domingos y festivos baile con orquesta. ¡Un lugar de descanso a 60 kilómetros de Madrid! — Mesón del Puerto. Carretera Madrid-Plasencia del Puerto. Carretera Madrid-Plasencia del Puerto, 61 (puente de San Juan). Especialidades: cordero al ajillo y chuletas a la parrilla. Comedores interiores. Gran terraza y aparcamiento. A 100 metros del primer embalse.

Elija su Fin de Semana

EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)
Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 13 y 14 de septiembre.

SABADO.—Mejoría transitoria. Claros en el cielo con al-

gunos chubascos. Estos serán más frecuentes en el área de la Sierra. Temperaturas diurnas relativamente bajas.

DOMINGO.—Durante el mediodía se espera un nuevo sistema nuboso con mal tiempo y nuevo descenso de las temperaturas.

LOCALIDADES EN FIESTAS

CIEMPOZUELOS (Madrid).—Nueve mil trescientos diecinueve habitantes. Madrid, 33 kilómetros. En la iglesia parroquial hay dos cuadros de Claudio Coello del máximo interés artístico. Cuna del famoso arquitecto Ventura Rodríguez. El día 12 comenzaron las fiestas patronales en honor de la Virgen del Consuelo. Novilladas y encierros.

CALZADA DE OROPESA (Toledo).—Durante los días 13 al 15 se celebran las fiestas del Santísimo Cristo de la Misericordia. Verbenas con bailes y fuegos artificiales. Concursos.

BRUNETE (Madrid).—Villa situada a 30 kilómetros de Madrid. Altitud, 656 metros. Temperatura media anual, 14 grados. Pueblo sano y alegre. En sí, todo él constituye un monumento histórico surgido en el campo en que se desarrolló la famosa batalla de Brunete. Como monumentos artísticos cuenta con la Plaza Mayor y la iglesia parroquial. El día 14 comienzan las fiestas patronales en honor del Santísimo Cristo del Patrocinio. Corridos de novillos los días 15 y 16; becerrrada el 17. La entrada a los tres espectáculos taurinos es gratuita, y empiezan a las cinco de la tarde. En los días de fiesta, bailes públicos. Restaurantes: «Los Fortines» y «El Ventorron». Mesón: «Casa Campan». Bailes: «Educación y Descanso», «Casa Benito» y «Casa Lucero». Coches de línea, Empresa García Cuenca, con salida de Madrid, calle de Segovia, número 63.

EL ESPINAR (Segovia).—Cinco mil habitantes. Colonia veraniega. Pulera y urbanizada villa. Extensos pinares. Bella y rica iglesia parroquial. Caza mayor y menor y pesca. Alojamientos: hoteles y pensiones. Los días 13 al 21, fiestas del Santísimo Cristo del Caloco. Procesiones y romerías. Bailes populares con trajes regionales. Toros y concursos.

NAVAS DEL REY (Madrid).—Cuatro mil habitantes. Madrid, 53 kilómetros. Caza y pesca. Alojamientos: casas de huéspedes. Fiestas del Santísimo Cristo del Amor los días 13 al 15. Toros.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES (Ávila).—Tres mil trescientos setenta habitantes. Histórica

ciudad, cuna de Isabel la Católica. Único ejemplo en España de ciudad amurallada en forma circular. Palacio y calles típicas. Alojamientos: posada de turismo. Fiestas del Santísimo Cristo del 13 al 19. Becerrradas. Verbenas.

HORARIO DE AUTOBUSES

MADRID-ALCALA DE HENARES. Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 10,00; 13,00; 14,00; 15,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 22,00.

MADRID-ARANJUEZ.—Paseo de las Delicias, 18. Tel. 230 46 07. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 13,00; 17,00; 19,00 y 20,30 horas.

MADRID-ARENAS DE SAN PEDRO.—Mayor, 88. Tel. 248 53 19. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,30 y 13,00; festivos, a las 8,30.

MADRID-CERCEDILLA.—Martín de los Heros, 4. Tel. 247 70 25. Días laborables, salidas de Madrid a las 9,30; 13,30; 14,30; 18,00; 19,00; 20,30 y 21,00 horas. Días festivos, salidas de Madrid a las 9,30; 15,00; 20,30 y 23,00 horas.

MADRID-CUENCA.—Fernández Shaw, 1. Tel. 251 66 44. Salidas de Madrid, diarios, sin excepción, a las 8 y 18 horas. Salidas de Cuenca, laborables, a las 8 y 15 horas; festivos, a las 8 y 19 horas.

MADRID-EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS.—Martín de los Heros, 4. Tel. 223 07 10. Salidas de Madrid, días laborables, a las 9,30 y 20 horas. Días festivos, a las 9,30, 20,15 y 23,15.

MADRID-EL PARDO.—Hilarión Eslava, 3. Tel. 243 64 34. Salidas de Madrid, desde las 7,00 de la mañana, cada media hora, hasta las 23,30 horas.

MADRID-LA GRANJA.—Emilio Carrere, 3. Tel. 223 40 29. Salidas de Madrid, los sábados, a las 7,45 y 18,00 horas. Domingos y festivos, a las 7,30.

MADRID-MIRAFLORES DE LA

SIERRA.—Raimundo Fernández Villaverde, 5. Tel. 233 52 27. Salidas de Madrid, laborables, a las 18,00 horas. Festivos, a las 9,00 y 20,00 horas.

MADRID-TALAVERA DE LA REINA.—Cadalso, 15. Tel. 247 86 26. Salidas de Madrid, laborables, a las 7,30; 11,00; 13,30; 18,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 7,30; 18,00 y 22,00 horas.

MADRID-RASCAFRIA-EL PAULAR.—Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 17,00 horas. Festivos, a las 8,30 horas.

MADRID-TOLEDO.—Drumen, 6. Teléfono 227 62 17. Salidas de Madrid, laborables, a las 12,00; 18,00; 20,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 10,30; 12,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 23,00 horas.

MADRID-TORRELAGUNA.—Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 8,00 y 20,15 horas. Festivos, a las 8,00 y 21,30 horas.

MADRID-LA GRANJA-SEPULVEDA.—Monteleón, 31. Teléfono 223 41 20. Salidas de Madrid, días laborables, a las 15,30. Días festivos, a las 7 horas.

MADRID-LA GRANJA-ZARZUELA DEL PINAR.—Monteleón, 31. Teléfono 223 41 20. Salidas de Madrid, días laborables, a las 15,30. Días festivos, a las 7 horas.

COLABORACION:

JESUS TORRE FRANCO

ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSAS	DESVIO
N.º y DENOMINACION			CAUSAS NIEVES NIEVOS O OTRAS CAUSAS OC	
MADRID				
N.193 Camino de Fuente el Saz a El Casar de Talamanca.	en su totalidad.	Cortada	0	Señalizado.
N.623 Enlace de la CN.1 con la M.601.	en su totalidad.	Cortada	0	Sin desvío.

PARA PESCADORES

Aguas claras y bajas en los ríos de la quinta Comisaria (Sevilla). Se pesca barbo, carpa y «black-bass», si bien de esta especie no se capturan ejemplares grandes. El barbo se da bien en toda la región, a fondo y en las corrientes.

Buenas capturas de carpas en el embalse de Torre del Aguila (Sevilla) y dársena de Sevilla, así como en toda la provincia de Badajoz.

El «black-bass», en los embalses de Encarnarejo (Jaén), La Breña (Córdoba), El Pintado y Lamini-

lla (Sevilla) y García de Sola (Badajoz).

Como cebos, saltamontes y frutos del lugar para el barbo; masilla, para la carpa, y pez vivo, para el «black-bass».

Debido a las últimas tormentas, las aguas de los ríos catalanes bajan cracidas y turbias. Se recomiendan los cotos de Benasque, Ordesa y Panticosa (en Huesca). Como cebos, draga y lombriz. Se han efectuado buenas capturas de carpa royal en el coto de Olesa de Montserrat, pescándose con higo, lombriz y patata cocida.

En Zaragoza, en el Galacho de la Franca, se han efectuado capturas de lucio de estimable tamaño con cucharilla.

El río, que todavía continúa remontando los ríos del noroeste ibérico, se puede pescar hasta el día 30 de septiembre en los cotos de Betanzos, Hombre y Riberas del Sor, en la provincia de La

Coruña, siendo fructíferas las capturas, principalmente en el coto de Riberas, a donde siguen acudiendo un buen número de pescadores.

LA CAZA

A partir de la última decena del mes de agosto se vienen concentrando en la parte baja del río Miño (Pontevedra) numerosos bandos de tórtolas, para después comenzar su emigración, a últimos de septiembre. Conocida de años atrás esta experiencia, por el Consejo de Caza de esta provincia se solicitó del Gobernador Civil la media veda para la caza de estas aves, habiendo sido autorizada en el período comprendido entre el 1 de septiembre y el 7 de octubre, y fijando como límite aguas arriba del Miño, el término municipal de Salvatierra hasta Camposancos, en La Guardia.

SU FIN DE SEMANA EN COLOR

Algunas reglas que le conviene seguir para obtener buenas fotos.

Sujete la cámara fuertemente y oprima suavemente el disparador para evitar fotos movidas.

Las fotos en días nublados son más suaves y de coloridos sorprendentes.

Y después... un buen revelado. PIX lo hace mejor que nadie, y además en papel EKTACOLOR.



SERVICIO FOTOTECNICOLOR, S. A.
Miguel Yuste, 62. MADRID

TACTICA BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

En Bolsa todo es cuestión de táctica, al menos así lo creemos, y también de estar bien o lo suficiente informado como para poder entrar en un valor con el menor riesgo posible, así como el estar pegado a la «barandilla» acechando oportunidades. El ambiente se sopesa nada más tomar contacto con el correo en donde se opera, observándose si la tónica es demandatoria o, por el contrario, predomina la oferta, con lo cual y vista, más o menos, la probable baja, se compra o se vende, según la táctica que se lleve y el dinero disponible; pero cuando la presión a la baja es abrumadora, no sirven los pocos miles de pesetas, sino los muchos millones, que sólo la inversión colectiva los tiene y puede arrimar su ascua a donde mejor le convenga, o inhibirse, para dejar caer la cotización y entrar a la baja, e ir remontando la erosión y frenar de este modo bajas en otra entidad por el contagio alcista que se suele producir. Pero hay sesiones, como en la que enjuiciamos, que cualquier clase de inversión se inhibe porque prevé nuevas bajas, algunas de cierta consideración, lo que es de género bobo adquirir acciones a un precio superior cuando están por medio desvalorizaciones interesantes. Entonces, si la demanda se retira resulta que hay una mayor ostentación del papel, incidiendo en los cambios hacia abajo y sin el freno de una contrapartida eficaz. Así, pues, para las acciones bancarias el predominio del papel era casi general, con muy pocas excepciones, y también para las eléctricas, destacando algo más las principales entidades; y para colmo, la oferta se ha extendido al resto del mercado, principalmente a los valores industriales.

Poco negocio con acciones bancarias, destacando los 11,3 millones efectivos (1.416 títulos) en las del Central; los 9,08 millones (1.567), en las del Hispano; los 8,1 millones (3.003), en las del Banesto, y los 6,3 millones (1.828), en las del Exterior. En las eléctricas, hay que destacar los 7,2 millones (2.236), en Iberduero; los 3,4 millones (3.797), en Hidro-Española y los 2,5 millones (2.885), en Hidro-Cataluña. Después tenemos a Telefónica (entidad netamente nacional, a pesar de que algunos no lo crean) con 7.938 acciones contratadas, por un efectivo de 11,5 millones; le sigue Hidro-Nitro, muy depreciado de valor y con mucha oferta, con un negocio de 2.038 títulos que sólo son 713.300 pesetas efectivas, con similar negocio en Petróleos, cuyos títulos contratados son 204, por un efectivo de 826.200 pesetas (la ampliación empieza el martes, con un valor teórico aproximado de 710 pesetas) y, por último, tenemos a Hornos con 1.809 acciones negociadas por un efectivo de 1.012.500 pesetas por los rumores de que es probable se abone de dividendo con cargo al presente ejercicio, un 5 por 100 bruto. Otro valor con fuerte animación en estos días y que ha bajado en la actual sesión, es Energía e Industrias Aragonésas, sobre la cual había unos rumores de que próximamente habría una ampliación de capital de una por tres a la par a todas luces beneficiosas para los accionistas de esta entidad, y las probabilidades que haga otras en el próximo ejercicio ante la expansión en que está implicada y que nos la han confirmado con noticias fidedignas. También Telefónica atraía mucha inversión ante la próxima ampliación de capital.

A. ESPADA BEJAR

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		
Efectos públicos:			Bankiún	236,-	+	1,-	Inmobiliarias:			Gal	690,-	+	10,-
Interior, 4 %	114,-	=	Bilbao	1.158,-	+	10,-	Alcázar	225,-	*	Española de Petróleos	810,-	+	3,-
Exterior, 4 %	114,-	=	C. Navarro	925,-	=		Bam	180,-	*	Unión Resinera	370,-	=	3,-
Amort. 4 % 1950	116,50	=	Central	1.600,-	-	5,-	Ceisa grandes	137,-	*				
Amort. 4 % 1951	117,-	=	Continental	1.717,-	+	5,-	Ceisa pequeñas	162,-	*	seguros:			
Amort. 4 % 1953	116,50	=	Eurobanco	300,-	-	2,-	Fincosa	115,-	=				
Amort. 4 % 1957	114,50	*	Exterior	700,-	-	45,-	Hispana pref.	143,-	+	Hermes B.	338,-	-	10,-
Amort. 3,50 % 1951	108,50	=	Fomento	575,-	-	3,-	Imm Metropolitana	391,-	+	Unión Fénix	1.120,-	-	10,-
Amort. 3 % 1949	106,50	=	Grat de Comercio	864,-	-	*	Urbis	420,-	*				
Céd Inver B 1961	106,-	*	Granada	301,-	-	*	Vacasa	300,-	*	Siderometalúrgicas:			
Céd Inver C 1962	102,-	=	Indus. Bilbao	337,-	-	12,-			Altos Hornos	112,50	+	1,50	
Céd Inver D 1963	106,-	=	Hispano	1.148,-	-	2,-	Urbanizaciones:		Seat	630,-	-	3,-	
Inst. Nac. Colonizac.	101,-	*	Ibérico	970,-	+	2,-	Uresa	100,-	*	Auxiliar F. C.	117,-	-	3,-
Reconst. Nacional	103,-	=	López Quesada	1.453,-	-	*	Urb Metropolitana	640,-	-	Citroën Hispania	218,-	-	2,-
Zenfe	104,-	=	Mercantil	873,-	-	*	Saconia	140,-	*	Basconia	247,-	*	2,-
Deuda Universitaria	110,25	=	P. Español	1.289,-	-	8,-			Babcock Wilcox rojas	95,-	-	5,-	
			Rura	450,-	-	2,-	Inversión mobiliaria:		Enasa	165,-	*	3,-	
Cédulas:			Santander	1.416,-	+	5,-	General de Inversiones	560,-	=	Ensidesa pref. B	97,-	*	2,-
Banc. Hipot 4 %	85,50	-	Urquijo	990,-	+	5,-	Finca	249,-	=	A Tudor	675,-	*	2,-
- A	99,50	+	Valencia	1.850,-	*	*	Iberica Valores	129,-	*	E Zinc	144,-	*	2,-
- B	100,-	=	Vizcaya	1.176,-	-	10,-	Continental Valores	120,-	*	Femsa	315,-	*	2,-
- C	96,-	2,50	Zaragozano	992,-	+	7,-	Insa	150,-	-	Fasa Renault	316,-	*	2,-
- exentas 4 %	106,-	+				Finansa	800,-	*	Finanzauto	694,-	+	1,-	
Crédito Local Inter.	101,50	+	Electricidad y Gas:			Popularinsa	300,-	*	General Eléctrica	127,-	+	1,-	
- de 1.000	103,-	=	Catalana Gas	194,-	*	Vamosa	121,-	-	l. Santa Bárbara	80,-	-	2,-	
- pref. 500	104,-	+	Elect. Viesgo	242,-	=	Cartisa	585,-	=	Maquinista T y M.	61,-	*	2,-	
- pref. 1.000	104,25	+	Elec. Leonesas	99,50	-	3,50			Material y Const.	142,-	*	2,-	
			Reunida Zaragoza	110,-	-	3,-	Mineras:		M Santa Ana	154,-	-	2,-	
Donos bancarios:			- grandes	311,-	=	3,-	Rio Pinto A	300,-	*	Motor Iberica	1.650,-	*	2,-
Bandesec 1963	93,50	*	- pequeñas	312,-	3,-	3,-	Durc Pelguera	92,-	+	Nueva Mont Quijano	112,-	*	2,-
- 1964	94,50	*	Fenosa	184,-	-	5,-	Los Guindos	90,-	1,-				
- abril 1965	94,25	*	H. Cantábrico	224,-	3,-	3,-	M Ponferrada	350,-	-	Telefonía y Radio:			
- agosto 1965	94,25	*	H. Cataluña	180,-	1,-	1,-			Marconi	147,-	+	5,-	
- octubre 1965	94,-	*	H. Español	248,-	3,-	3,-	Navegación y Pesca:		Telefónica	292,-	=	5,-	
- agosto 1966	92,75	*	Iberdue	340,-	-	4,-	E C Naval	101,-	-				
Euroban 1964	100,-	*	- Argenc	228,-	-	7,-	Pebsa	68,-	3,-	Textiles:			
- 1965	100,-	*	Salas del Nansa	140,-	*	*	Trasmediterránea	263,-	*	Fetasa	98,-	*	2,-
- 1966	100,-	0,25	Sevillana	246,-	-	2,-	Naval Levante	225,-	=	Snice	161,-	=	2,-
Induban 1964	101,-	0,50	Unión E. M.	222,-	-	3,-	Monopolios:		Transportes:				
- julio 1965	101,25	0,75				Campsá	290,-	-	Aviaco	85,-	*	2,-	
- diciembre 1965	102,-	*	Alimentación:			Tabacalera	239,-	-	Iberia, ord.	170,-	*	2,-	
- junio 1966	102,-	*	El Agulla	314,-	=				Metropolitano	208,-	-	4,-	
Fomento 1964 I	92,-	*	Azucarera	192,-	+	1,-	Navegación y Pesca:						
- 1965 II	92,-	*	Ebro	1.000,-	+	10,-	E C Naval	101,-	-	ULTIMA COTIZACION			
- 1966 III	92,-	*	Comercio:				Pebsa	68,-	3,-	Der. de suscripción:			
Bilbao 1964	160,-	*	Central Inver y Crédito	361,-	-	2,-	Trasmediterránea	263,-	*	Cto. Navarro	172,-	+	2,-
Banquero 1965	100,-	*	Galerías Preciados	590,-	-	10,-	Naval Levante	225,-	*	Cofisa	55,-	=	2,-
- 1966	100,-	*	Montserrat	163,-	*	*	Papel:			U. Fénix	800,-	=	2,-
- 1967	100,-	*	Construcción:				Papelera Española	180,-	*				
- 1968	100,-	*	Cementos Alba A	292,-	*	*	Papelera Reunidas	123,-	*				
Urquijo 1963	101,50	=	Cementos Alba B	306,-	*	*	Químicas:			Transportes:			
- 1964	101,50	=	Financiera y Minera	450,-	*	*	Cros	277,-	-	Aviaco	85,-	*	2,-
- 1965	101,50	=	Portland Valderrivas	565,-	-	5,-	Dow Unquinesa	335,-	-	Iberia, ord.	170,-	*	2,-
- conv. 1965	114,-	*	Valenciana Cement	640,-	*	*	Energía 1 Aragonesas	202,-	-	Metropolitano	208,-	-	4,-
- conv. 1966	152,-	*	Cristalería Española g	1.335,-	*	*	Carburos Metálicos	607,-	*				
Bankiún 1963	100,-	*	Cristalería Española p	1.295,-	*	*	Cepa	715,-	-	ULTIMA COTIZACION			
- 1965	100,-	*	Constructoras:				Explosivos	420,-	-	Der. de suscripción:			
- 1966	100,-	*	Hidrociivil	90,-	=	*	Fosforera Española	636,-	*	Cto. Navarro	172,-	+	2,-
ACCIONES			Dragados y Constr	950,-	+	3,-	Hidro Nitro	70,-	2,-	Cofisa	55,-	=	2,-
Bancos:			Encomar de los Reyes	255,-	*	*	Petroliber	445,-	7,-	U. Fénix	800,-	=	2,-
Aragón	949,-	+	Cantabria	182,-	*	*	Ibys	700,-	*				
Banesto	1.037,-	7,-	Vallehermoso	325,-	-	3,-	Químicas Canarias	335,-	*				
							Insular Nitrógeno	237,-	2,-				

BOLSA DE BARCELONA

	Cambio		Dife- rencia		Cambio		Dife- rencia
Banco Comerc Trans	780,-		*	Fomento Obr. y Cons	590,-	—	10,-
Exterior de España ...	705,-	—	10,-	Motor Iberica	405,-	—	3,-
ENHER	170,-		*	La Maquinista Terr ...	62,-	—	1,-
Aguas de Barcelona ...	390,-		=	Industrias Agrícolas ...	382,-	—	4,-
Asfaltos Port. Asland ...	510,-		=	Tabacos de Filipinas ...	270,-		5,-
Aux Const. «Sansón» ...	327,-		3,-	Telefónica	291,-	+	4,-
Catalana Gas y Elec ...	191,-	—	1,-	D E Explosivos	420,-	—	1,-
Cros, S A.	283,-		2,-	Urbanizac Transp	475,-	+	5,-
Electro Metal Ebro ...	233,-		4,-	La Seda Barcelona ...	640,-		*
España Industrial	290,-	+	10,-	Pirelli	220,-		*
Española Carburos	585,-		7,-	M Santa Ana	156,-		=
Esp Elec y G Lebon ...	110,-		*	Tac	200,-	—	10,-
Española Petróleos ...	809,-		1,-	Siemens	135,-		*
FECSA, de 5.000 ptas ...	316,-		2,-				
Ferrocarriles Cataluña ...	240,-	—	5,-				

Diputación Provincial de Valencia
ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará a las doce horas del día 1 de octubre del año en curso, el concurso-subasta para la ejecución de las obras del proyecto de construcción de Nuevo Hospital Psiquiátrico Provincial, por el tipo a la baja de 293.015.702,72 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 30 de septiembre del año en curso, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado», número 193 correspondiente al día 13 del presente mes de agosto el extracto del pliego de condiciones del referido concurso-subasta.

Valencia, 19 de agosto de 1969.—El Presidente (firmado), **Bernardo de Lassala**.—El Secretario General Acctal. (firmado), **R. Molina Mendoza**.

BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	1.155,-	10,-	Altos Hornos	112,-	1,50
Vizcaya	1.175,-	10,-	Babcock & Wilcox	97,-	4,-
La Robla	44,-	*	Basconia	231,-	*
Santander	200,-	*	Eusbaluna	98,-	*
Vascongados	78,-	*	Echa varrie	135,-	*
Electra Viesgo	240,-	1,-	Papelera	178,-	1,-
Hidroeléctrica Esp	249,-	1,-	Resinera	365,-	*
Iberduero	340,-	6,-	Explosivos	420,-	5,-
Menera, ord.	170,-	*	Dow Unquinesa	335,-	*
Maritima Nervión	285,-	*	Sefanitro	270,-	*
Naviera Aznar	92,-	1,-	Nicas	180,-	*
N. Vascongada	183,-	*	Telefónica	292,-	4,-
Naviera Bilbaina	183,-	*	Santa Barbara	76,-	4,-
Grat. de Navegación	315,-	*	C. Mondragón	171,-	*

MINISTERIO DE TRABAJO

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION
DELEGACION PROVINCIAL DE VALENCIA

Se abre concurso para la construcción de un edificio destinado a Escuela de Enfermeras, Matronas, Residencia de Monjas y Enfermeras Internas en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social La Fe, en Valencia.

La documentación podrá examinarse en las oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá 56, planta sexta, o en las de su delegación en Valencia, avenida del Marqués de Sotelo, 10. Secretaría Técnica.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día treinta de septiembre próximo, en las oficinas relacionadas anteriormente.

Valencia, 31 de agosto de 1969.—El Director Provincial.

LEA USTED

EL RUEDO

APARECE LOS MARTES

TERCERA CORRIDA DE FERIA EN ALBACETE

FLOJA CORRIDA DEL CONDE DE LA CORTE Y BUENA ACTUACION DE CARNICERITO DE UBEDA

ALBACETE, 12.—El año pasado, y en esta misma feria, se celebró una corrida que constituyó un triunfo completo. El cartel lo componían toros del conde de la Corte para Miguelín, Diego Puerta y Carnicerito de Ubeda. Tal fue el éxito, que para este año se organizó una corrida con toros de igual divisa y también para Miguelín, Diego Puerta y Carnicerito de Ubeda; pero la cogida de Diego Puerta en Murcia hizo que fuera sustituido por Paquirri.

La corrida del pasado año se celebró en día espléndido. La de hoy discurre de principio a fin en medio de fuerte lluvia, e incluso se dejaba sentir el frío. Los toros que el conde envió el año pasado resultaron extraordinarios, y a uno de ellos se le perdonó la vida. El resultado que dieron los de esta tarde fue de completo signo contrario. Bien presentados, con espectaculares cornamentas, carecieron de fuerza. Salvo el sexto, los demás se iban al suelo; algunos con excesiva facilidad. Hubo además sus incidencias. El cuarto de la tarde, nada más salir al ruedo se dio un trastazo contra un burladero y quedó completamente inútil; el quinto, en la primera vara, derrotó contra un estribo de la cabalgadura y perdió el cuerno izquierdo, partido por la cepa.

El resultado fue un festejo tan desapacible como el tiempo.

Miguelín no hizo nada con la capa en el primero. Colocó banderillas con muchos pies. Muleteó por bajo, y el toro se cayó. Siguió al natural y volvieron las caídas. En vista de ello toreó por alto con espaldas y remató de farol. Pases en redondo con palmaditas en el testuz. Más éxito tienen otros

pases por alto. Pinchazo hondo. (Oreja.) El cuarto fue el inválido, con el que nada había que hacer. Miguelín mató de dos pinchazos y media.

Al segundo de la tarde lo recibió Paquirri con una larga afarlada y continuó con verónicas. El diestro tanteó con suavidad en la muleta y siguió con toreo en redondo; pero, pese a la suavidad, el toro se cayó. Más toreo con la derecha, con mucho mimo. Cien dos pases por alto. Media estocada. Es de hacer constar que Paquirri pidió el cambio después de la primera vara, a lo que el presidente no accede. El segundo puyazo terminó con las pocas energías que el toro conservaba. El quinto fue el que perdió el cuerno izquierdo. El público, claro está, no permitió faena, aunque el diestro lo intentó por el lado derecho. Pinchazo y estocada.

Carnicerito de Ubeda tuvo una tarde lucida. En el tercero, que tomó tres varas, toreó muy bien, con ayudados por alto, aunque al final el toro se fue a tierra. Continuó su labor con buen toreo redondo y al natural, mejorando en cada ocasión; pero lo extraordinario estuvo en la colosal estocada. (Oreja, insistente petición de otra, vuelta al ruedo y protestas contra la presidencia.) El sexto toro tuvo una estupenda fachada, muy descarado de cuerna. Fue, por cierto, el único que no se cayó. Lo malo es que el ruedo era un peligroso barrizal. Carnicerito estuvo bien en los lances de capa. Tres varas. El diestro se mostró muy valiente en una larga faena sobre la derecha y la izquierda, y terminó de dos pinchazos y media estocada.

RUBIERA

PRIMER FESTIVAL DE CINE AMATEUR EN TARRAGONA

Bajo el patrocinio del excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad, la Sección de Cine Amateur La Salle de Tarragona convoca el I Festival Nacional de Cine Amateur, Premio «Ciudad de Tarragona».

Este certamen está dedicado a las películas de cine amateur de formato ocho milímetros y super ocho, del género argumento, y pueden concurrir al mismo todos los aficionados españoles y extranjeros que tengan su residencia en nuestro país.

PLAZO DE INSCRIPCION

El plazo de inscripción de los

Previsión Financiera, S. A.

Compañía Española de Capitalización.—MADRID

En el sorteo del día 10 de septiembre de 1969, celebrado ante el notario de Madrid, don Julio Albi Agero resultaron designadas las siguientes combinaciones:

EEN - DIE - HGCH - CNN
QNO - RHV - UFJ - FDG

Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6 de marzo de 1953

films termina el 31 de octubre del presente año, y el festival tendrá lugar en la segunda quincena de noviembre, en Tarragona, efectuándose el acto de entrega de premios dentro de los quince días siguientes a las sesiones de calificación del festival, que serán públicas.

Con esta oportunidad se ha creado el Trofeo «Ciudad de Tarragona», consistente en una reproducción a tamaño natural de un bocado de mujer, obra del eximio escultor Julio Antonio, procedente de su legado artístico y cedido con este fin por la excelentísima Diputación Provincial. El trofeo, fundido en bronce y con placa de oro, plata y bronce, respectivamente, en su pie, se otorgará a las tres películas mejor clasificadas, estableciéndose otros premios para las restantes clasificadas y premios especiales.

BASES

Las bases del festival, fichas de inscripción e información en general pueden solicitarse a la Comisión organizadora: Sección de Cine Amateur La Salle, avenida Generalísimo, 56, Tarragona.

¡PIERRE ETAIX!

«EL PRETENDIENTE» lo reveló como un gran humorista...

«MIENTRAS HAYA SALUD» lo confirmó como un auténtico creador.

¡Y su último film lo consagra como un genio del cine cómico!

HISPANO FOX FILM, S.A.E. PRESENTA

UN FILM DE
PIERRE
ETAIX

EL GRAN Q MOR

CON ESCRITO POR PIERRE ETAIX y JEAN-CLAUDE CARRIERE
ANNIE FRATELLINI • NICOLE CALFAN • ALAIN JANNEY

MUSICA DE CLAUDE STIEREMANS EDICIONES SEPTENTRION

UNA PRODUCCION DE PAUL CLAUDON C.A.P.A.C.

MADELINE FILMS

LES PRODUCTIONS DE LA GUEVILLE

Con la misma imaginación... Con igual frescura...

Con idéntico humor que «EL PRETENDIENTE»

¡Llega la obra maestra de uno de los más grandes creadores de toda la historia del cine cómico!

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

AMBIENTE DE FERIA EN PARIS CON EL ESTRENO DE LA PELICULA «THE LOVE BUG»

PARIS, 12. (Efe.)—Sesenta «coccinellas» circulaban por la gran avenida parisense de los Campos Eliseos, dando un ambiente de feria al estreno de la película «The Love Bug», realizada por un equipo de Walt Disney. En ella, un auto-

móvil llamado «Coccinelle» se enamora del desafortunado conductor, haciéndole ganar todas las carreras habidas y por haber.

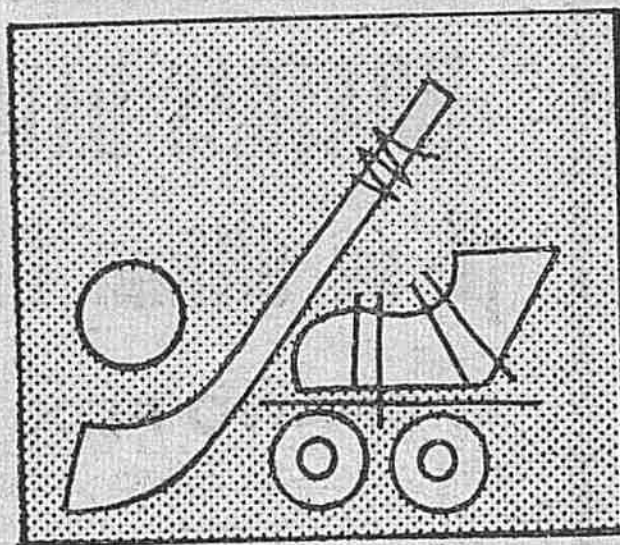
Célebres pilotos, como Pescarolo y Finatier, y no menos célebres personalidades del mundo del

espectáculo, tal Pierre Tchernia, Jacqueline Huet, Isabelle de Funes y Eddy Mitchel, asistían a esta «premiere», que había sido anunciada como algo digno del desplazamiento.

ESPAÑA VENCIO A ALEMANIA EN EL CAMPEONATO DE EUROPA JUNIOR



ESPAÑOLES Y PORTUGUESES SE ENFRENTARÁN HOY EN PARTIDO DECISIVO PARA EL TÍTULO



VIGO. — España venció a Alemania en el segundo partido de la tercera jornada del Campeonato de Europa de hockey «junior» por 5-3, con lo que el conjunto español continúa imbatido.

El partido contra Alemania fue muy duro y con mayores dificultades de las previstas para los españoles. Protagonista del encuentro fue Mundi, autor de cuatro de los cinco goles y de la jugada en que se consiguió el otro. Cuando se retiró del campo su ausencia se

notó y fue entonces cuando los alemanes acortaron distancias.

El primer tiempo terminó con ventaja española por dos a uno, tantos conseguidos por Mundi, a los ocho minutos; Freixas, a los once, y el alemán Vittinghoff, a los catorce. En la segunda parte Mundi, a los dos, cinco y seis minutos, consiguió tres nuevos goles, y, finalmente, Trelle, a los ocho, y Vittinghoff, a los once, establecieron el definitivo 5-3.

España desaprovechó tres penal-

ties. El portero alemán, Wissen, se lesionó en la segunda parte y hubo de ser sustituido.

ALEMANIA. — Wissen (Schaffer); Klein, Gobel, Trelle, Vittinghoff, Seidel y Schoer.

ESPAÑA. — Gasulla; Riera, Freixas, Mundi, Viadé y Fernández. Arbitró bien el portugués Soares.

ITALIA, 2; SUIZA, 1

En el primer partido, Italia se impuso por dos a uno a Suiza.

El partido llegó al descanso con empate a cero en el marcador. A los seis minutos del segundo, Casiraghi logró el primer tanto italiano; a los 10, Borgatello, de penalty, consiguió el segundo y, dos minutos después Fisher, que anteriormente había fallado un penalty, estableció el definitivo dos a uno.

Italia ha decepcionado, pues no demostró la superioridad que se presumía frente al conjunto suizo. Además pese a llevar un solo gol de ventaja, se dedicó a congelar el juego para conservar esa ventaja.

Italia: Paimiere; Casiraghi, Facchini, Borgatello, Ballati y Mardena.

Suiza: Vogt; Fischer, Genoud, Mallard y Geisman.

Arbitro, bien, el español Sana-huá.

PORTUGAL, 8; FRANCIA, 0

En el último partido de la tercera jornada, Portugal venció a Francia por 8-0.

El partido fue de neto dominio de la selección portuguesa, que llegó ya al descanso con ventaja de cuatro goles. Los franceses, el equipo más flojo del torneo, poco pudieron hacer ante la superior técnica y velocidad de sus rivales, que dominaron a lo largo y ancho del encuentro.

Los goles de la primera parte fueron conseguidos por Fernández, a los dos minutos de juego; Ale, a los tres y cuatro minutos, y Silva, a los ocho. En la segunda mitad, Cristiano, a los cinco y seis minutos; Fernández, a los nueve, y Silva, cuando faltaban cuatro segundos para terminar el partido, redondearon el 8-0 definitivo.

Buen arbitraje, sin complicaciones del alemán Ollmert.

Portugal: Castro; Dinis, Cristiano, Fernández, Silva, Vale y Barbot.

Francia: Tobío; Idal, Sou, Heron, Bournaud y Retterau.

Portugal ha pasado a ocupar el primer lugar de la clasificación general por mejor «goal-average» frente a España.

Ambas selecciones tienen seis puntos, pero Portugal marcó 21 goles frente a tres encajados, mientras España sólo tiene una diferencia de 15-4.

A continuación, en el tercer puesto, figura Italia, con cuatro puntos, seguida de Suiza, con dos, y Alemania y Francia, con cero puntos.

Las selecciones de Portugal y España se enfrentarán hoy en partido decisivo para el título. (Alfil.)

TELEVISION ESPAÑOLA, EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA DE BALONCESTO

TRANSMITIRÁ EN DIRECTO TODOS LOS PARTIDOS DE NUESTRA SELECCION

Un equipo de Televisión Española se desplazará a Nápoles para retransmitir en directo para España los partidos que dispute la selección nacional en los Campeonatos de Europa de baloncesto, que se celebrarán en aquella ciudad italiana del 27 de septiembre al 5 de octubre.

El madridista Whitmore hará su debut en la Liga

BILBAO. (Alfil.) — El nuevo jugador de baloncesto, el «moreno» Robert Whitmore, fichado recientemente por el Real Madrid, hará su debut oficial en España frente al Aguila, de Bilbao, en partido inaugural de la Liga Nacional, que se celebrará el día 2 de noviembre.

Como es sabido, Robert Whitmore ha sido la máxima estrella amateur del equipo de la Universidad de Notre Dame, de Indiana.

SPALDING NO HA LLEGADO A UN ACUERDO CON EL AGUILAS

BILBAO. (Alfil.) — Parece ser que el asunto del famoso preparador de baloncesto señor Spaulding, y su posible incorporación al equipo bilbaíno Aguila, no están tan claros como se presumía.

De momento ha surgido alguna divergencia en cuanto a la duración del contrato, y es muy posible que la cuestión, de singular importancia, no llegue al feliz desenlace que el Aguila esperaba.

De ahí, que mientras el Kas se prepara intensamente con ejercicios gimnásticos, a la espera de la llegada de su entrenador, Laster Lane, el Aguila no ha comenzado aún su preparación. Tiene el propósito de iniciarla el próximo lunes, día que se incorporará al conjunto el jugador gallego Merino, fichado recientemente.

El preparador de los «aguiluchos» tiene también en cartera el fichaje del «moreno» Rey, norte-americano, quien vendrá a prueba, y si sus cualidades baloncestísticas son las deseadas, quedará a disposición del equipo.

CONTINUAN DISPUTANDOSE LOS VII TORNEOS NACIONALES DE LOS CLUBS MEDINAS

LAS REPRESENTANTES MADRILEÑAS, EN CABEZA DE LOS DOS GRUPOS DE BALONCESTO

SANTANDER, 12. (Pyresa.) — Han entrado en su tercera jornada los VII Torneos Nacionales de Clubs Medinas, de la Sección Femenina, que se vienen celebrando en esta ciudad. Los resultados y clasificación, al finalizar la jornada de ayer, son los siguientes:

VOLEIBOL

Valladolid, 3; Salamanca 1; Burgos, 0; Barcelona, 3.
Clasificación: Barcelona, 6 puntos; Gijón, 6; Valladolid, 5; Burgos, 4; Salamanca, 3.

NATACION

100 metros braza:

1, Ana del Olmo (Valencia), 1-33-8; 2, Pilar Cartello (Valencia), 1-38-0; 3, María Lourdes Arenas (Salamanca), 1-54-6.

100 metros mariposa:

1, Raquel Moratín (Valencia), 1-40-5; 2, C. Settler (Valencia), 1-48-8.

100 metros libres:

1, Blanca C. (Valencia), 1-18-1; 2, Silvia Rayl (Valencia), 1-29-6; 3, María del Carmen de Berza (Santander), 1-40-2.

Relevos 4 por 100 metros libres:

1, Valencia, 6-03-2; 2, Alava, 7-55-2. Clasificación después de la primera jornada: 1, Valencia, 43 puntos; 2, Alava, 13; 3, Santander, 7; 4, Salamanca, 4.

Como cierre de la jornada, en el Polideportivo de los Escolapios, el equipo montañés de patinaje artístico, formado por Cionín Villagra (campeona de España internacional), Marimili Penagos (campeona de España infantil), Adita Domínguez (subcampeona de España de esta categoría), Irene Cabello y la «mini-infantil» Mercedes Viota, deleitaron a la concurrencia con unas preciosas evoluciones, en las que combinan el arte y el deporte, que fueron muy aplaudidas.

En la presidencia, junto a las distintas regidoras de Educación Física y Deportes y de la Sección Femenina, se encontraban la regidora central, Alicia Lage; el delegado de Deportes de Santander, don Juan José Pérez de la Torre, y el rector de los Escolapios, reverendo padre Maximiliano Díez.

BALONCESTO

Primer grupo:

Creff de Girona, 31; Creff de Madrid, 45; Valencia, 40; San Sebastián, 18.

Segundo grupo:

Valladolid, 37; La Coruña, 34; Granada, 27; Madrid, 34.

Clasificación primer grupo: Creff de Madrid, 6 puntos; Valencia, 4; Girona, 4; Valencia, 2; San Sebastián, 0.

Clasificación segundo grupo: Madrid, 6 puntos; Valladolid, 4; Granada, 2, y La Coruña, 0.

BALONMANO

Primer grupo:

Santander, 6; Valencia, 13.

Segundo grupo:

Málaga, 5; La Coruña, 16; Castellón, 14; Barcelona, 4.

Clasificación primer grupo: Valencia, 4 puntos; San Sebastián, 2; Santander, 0.

Clasificación segundo grupo: La Coruña, 6 puntos; Castellón, 3; Málaga, 3, y Barcelona, 0.

HOCKEY EN SALA

Primer grupo:

Barcelona, 2; Granada, 1.

Segundo grupo:

Alicante, 0; La Coruña, 0.

Clasificación primer grupo: Cádiz, 3 puntos; Barcelona, 2, y Granada, 1.

Clasificación segundo grupo: Santander, 4 puntos; La Coruña, 1; Alicante, 1.

SEGUNDA VICTORIA DEL EQUIPO ESPAÑOL FRENTE AL TWA NORTEAMERICANO

LA CORUÑA. (Alfil.) — La selección española volvió a derrotar al conjunto norteamericano TWA por 87 a 79, después de llegar al final del primer tiempo con ventaja de 42-38.

El partido tuvo como escenario la pista de parquet del polideportivo de Riazor, que quedó inaugurada con este encuentro. Antes de comenzar, el presidente de la Federación Coruñesa, señor Martínez Arias, impuso la insignia de oro de la Federación al ex Alcalde de La Coruña don Demetrio Salorio Suárez, que fue el principal artífice de esta pista; también fue impuesta la misma insignia a los concejales señores Cobián y Sáez-Chas.

El partido tuvo dos fases completamente distintas. La primera fue muy igualada, con empates casi constantes. En la segunda, España comenzó a distanciarse hasta llevar una ventaja de doce puntos, que, con altibajos, se mantuvo hasta llegar al final.

Los mejores hombres de la selección española fueron Escorial, Luyk y Sagi-Vela, y por el bando norteamericano destacaron Moore y Howard.

Buen arbitraje de los coruñeses Varea y Casquero.

España: Escorial (10), Ramos (8), Cristóbal (2), Codina (3), Margall (3), Emiliano (10), Luyk (33), Sagi-Vela (9), Buscató (6), Alfonso Martínez (3), Nava y Alócén.

TWA: Caputo (10), Duarte (8),

Moore (18), Chandler, Taylor (2), Calzonetti (13), Greenwood (8) y Howard (20).

AUTOMOVILISMO

MAÑANA, EL GRAN PREMIO DE ALBI

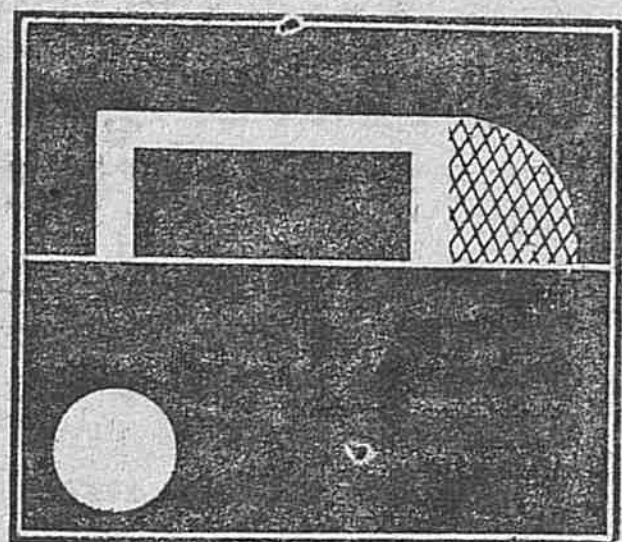
ALBI. (Alfil.) — Mañana se disputará la decimosegunda edición del Gran Premio de Automovilismo de Albi, de Fórmula II, tercera y última prueba de la temporada, puntuable para el Campeonato de Francia.

El circuito, de 3,636 kilómetros de longitud, es muy rápido y permite alcanzar velocidades de hasta 250 kilómetros por hora. En este mismo circuito se disputará el próximo año el Gran Premio de Francia de Fórmula I. Pensando ya en esta prueba, pero también en la del domingo, la pista ha sido ensanchada, dándole una anchura total de nueve metros y han concluido las obras de ampliación de las tribunas.

La prueba del domingo se disputará también sobre 309,073 kilómetros, con 85 vueltas al circuito. Participarán diecisiete pilotos, entre ellos el escocés Jackie Stewart, con «Matra»; el francés François Cevert, con «Tecnov»; el francés Henri Pescarolo, con «Matra»; el francés Jean Pierre Beltoise con «Matra»; el austriaco Jochen Rindt, con «Lotus»; el británico Graham Hill, con «Lotus»; el francés Johnny Servozgavin, con «Matra»; el británico Pierre Courage, con «Brabham», etcétera.

LA FEDERACION PROHIBE JUGAR, POR AHORA, A LOS PARAGUAYOS

LA DISPOSICION NO AFECTA AL MADRIDISTA FLEITAS



Ningún jugador paraguayo de los inscritos recientemente como nuevos fichajes de clubs españoles de fútbol podrá actuar en tanto la Federación Española de Fútbol compruebe debidamente:

Primero. Que su nacionalidad es, efectivamente, española de origen.

Segundo. Que nunca ha actuado con la selección nacional de su país en partidos oficiales.

La decisión la ha adoptado ayer la Federación Española de Fútbol, a raíz del problema planteado por el jugador Irala.

Un portavoz federativo ha informado anoche a la Redacción de Alfíl que los jugadores paraguayos a los que afecta esta decisión son:

Domingo Benegas, del Atlético de Madrid; Eladio Vera, del Real Murcia; Andrés Medina, del Córdoba; Herminio Rafael Toboñas, del Sevilla; Néstor Porfirio García, del Pontevedra, y Juan Simberli, del Sabadell.

Todos ellos proceden del fútbol paraguayo y han sido inscritos como nuevos jugadores en el fútbol español por los clubs mencionados.

La medida no afecta, sin embargo, a los jugadores hace tiempo

inscritos en la Federación Española de Fútbol y que han venido actuando en clubs españoles. Este es el caso del paraguayo Fleitas, actualmente en el Real Madrid, pero procedente del Málaga. Fleitas, por lo tanto, podrá actuar con el Madrid contra el Barcelona el próximo domingo.

FICHA OVEJERO POR EL ATLETICO DE MADRID

MADRID (Alfil).—Tras las pruebas físicas y técnicas a que fue sometido el jugador Isellín Santos Ovejero, jugador de fútbol procedente del Vélez Sarsfield argentino, ayer tarde, el gerente del Club Atlético de Madrid, don Arturo Manrique, comunicó oficialmente la inscripción del jugador argentino como jugador rojiblanco madrileño. A tal efecto, el señor Manrique realizó en la Federación Española de Fútbol la inscripción de Ovejero como nuevo jugador del Atlético madrileño.

SE CELEBRO EN OVIEDO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SALTO DE ALTURA

VENCIO EL CAPITAN GUILLEN, CON "KARANT", QUE SALTO 2,08 METROS



OVIEDO, 12. — Se celebró el Campeonato de España de saltos de altura, en el campo de la Hípica. Inicialmente, el obstáculo montado, con las pistas muy pesadas, era de 1,65 metros, que saltaron limpiamente once de los doce participantes, puesto que el teniente Valenzuela optó por retirarse, tras el segundo intento fallido de su yegua «Siria».

A la vuelta siguiente, el obstáculo era de 1,80 metros, y participaron todos los caballos que superaron la media anterior, a excepción de «Ocean Rouge», que fue retirado por su jinete, Guillén Montenegro, quizá para centrar su atención en su otro caballo, «Karant», que resultaría ganador del Campeonato.

El obstáculo de 1,80 fue saltado limpiamente al primer intento por los caballos «Randal», «Vilalle», «Camarada», «Lepanto» y «Lego», y al segundo por «Karant», «Educador», «Tripulante» y «Violento».

El señor Docal, jinete de «Camarada», renunció a participar en el salto siguiente, de 1,90 metros.

Al iniciarse esta tercera vuelta

comenzó a llover, y ello indujo al capitán Rotondo a retirar su caballo, «Violento». De esta eliminatoria salieron clasificados «Randal», «Karant», «Vilalle», «Lepanto», «Dejen» y «Tripulante».

Pero la yegua «Vilalle» fue retirada por su jinete, duque de Aveiro, logrando los restantes participantes salvar limpiamente los dos metros.

El caballo «Dejen», montado por García Benavidez, fue el único que saltó los dos metros al primer intento, al igual que lo hiciera en los anteriores obstáculos.

Los 2,8 metros, se iniciaron con el salto del caballo «Karant», al segundo intento, con una magnífica monta de Guillén Montenegro, no pudiendo conseguir salvar el obstáculo los restantes.

La clasificación quedó establecida así:

1. «Karant», capitán Guillén Montenegro.
2. «Randal», capitán Rotondo.
3. «Dejen», capitán García Benavidez.
4. «Lepanto», capitán Martínez de Vallejo.
5. «Tripulante», del mayor Iglesias.

FUTBOL

Aunque oficialmente el Torneo empieza mañana, la realidad es que la Primera División se pone en marcha hoy, con escenarios en Las Palmas y Pontevedra, donde los titulares reciben al Elche y Granada, respectivamente. Una vez más la Liga salta al primer plano de la actualidad, con sus vísperas apretadas de ilusiones, porque en estos momentos los 16 equipos están seguros de lograr sus objetivos. ¿Cuál son éstos? Para media docena de Clubs, alcanzar el título. Para los 10 restantes, escapar del descenso. Es posible que la media docena que uno señala como más altos en sus aspiraciones se vea incrementada ahora en tres o cuatro Clubs más, porque el exceso de confianza y el optimismo suelen emborrachar. Pero la realidad es que sólo seis deben entrar en ese grupo reducido de candidatos al Trofeo. Y creo que soy optimista. En principio habrá que contar con el Real Madrid, el Barcelona, el Las Palmas, el Atlético de Madrid, el Atlético de Bilbao y el Valencia. En las tertulias se asegura que ésta debe ser la temporada del equipo levantino, que ha sido el más reforzado, con los fichajes de Barrachina, Fuertes y Collar. Pero también se especula con las posibilidades del Barcelona, cuyo papel ha subido muchos enteros a raíz de la contratación de Marcial. El Real Madrid, que sale contra todos a defender su título, no ofrece más novedad que el fichaje de Fleitas y las bodas de cuatro titulares. Los otros tres aspirantes están poco más o menos como estaban, pues las novedades del Atlético madrileño no son de relumbrón y la del Atlético bilbaíno estaba sólo en el entrenador. Habrá que ver cómo va cada uno, cómo ha sido el rodaje veraniego, cómo encajar los nuevos y cómo se reparte la suerte, porque no cabe duda que la suerte juega su baza decisiva en Torneo tan largo. Por eso, como dicen los toreros, que Dios reparta suerte.

ATLETICO DE MADRID

Ayer por la mañana, entrenamiento suave, y a continuación, a La Berzosa, porque Marcel Domingo ha inventado concentración previa a los desplazamientos. De esto no había hasta la fecha en nuestro fútbol. Hoy, en doble grupo, viaje a Sevilla. Por un lado, antes del almuerzo, los reservas; por otro, unas horas más tarde, los titulares, con el entrenador. Esto, en cambio, no es moda de Marcel, sino necesidad, por no haber plazas en el mismo avión. Los viajeros son los siguientes: Zubizarraín Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Mariano, Quique, Iglesias, Irureta, Ufarte, Luis, Gárate, Adelardo, Orozco, Aberto y Juan Antonio. No hay alineación decidida, pero es seguro que el entrenador aprovechará la nueva reglamentación para hacer dos cambios en el transcurso del partido; es decir, un primer equipo que permita aguantar la avalancha inicial del Sevilla, y, a continuación, cambios en el ataque para dar mayor mordiente y efectividad ofensiva a dicha línea. Porque los hombres que entrena Max Merkel están fuertes físicamente, dentro de la línea del fútbol-fuerza que el «mister» del Sevilla quiere imponer en el conjunto andaluz, que, por cierto, no tiene alineación decidida. Y aunque nada tenga que ver con el partido, hay que dejar constancia del fichaje del argentino Isellín Santos Ovejero, jugador que el Atlético de Madrid incorpora a su plantilla con todos los sacramentos legales. Es español de origen y no ha jugado en la selección argentina, al menos de lo que se desprende del certificado de aquella Federación. ¿Será el jugador que reemplace definitivamente a Griffa?

REAL MADRID

Para estrenar la Liga, al campeón de la temporada anterior le ha caído en suerte el Bar-

VENTANAL

por JOSE M^o. LORENTE

celona, hoy por hoy el peor que le podía tocar. El debut liguero por tanto, encierra un gran riesgo para el Madrid, máxime si se tiene en cuenta que los madridistas no han convencido en sus partidos de preparación y los azulgranas, por el contrario, se han movido veraniegamente con balance más positivo y brillante. Por otro lado está la baja de Amancio, que contrasta con el debut de Marcial. Sobre el papel de los pronósticos ha subido la cotización de los visitantes en la misma proporción que ha bajado la de los madridistas. Pero el partido hay que jugarlo. Y lo verá toda España, porque es el primero que ofrece Televisión Española. La alineación del equipo blanco será la siguiente: Betancort; Calpe, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; José Luis, Fleitas, Grosso, Velázquez y Gento. Y como suplentes, con posibilidad de entrar, Junquera, Babiloni, Grande y Planelles. En cuanto al Barcelona, que desde el jueves está en San Lorenzo de El Escorial, cubrió la jornada de ayer con un ligero entrenamiento en el gimnasio del Monasterio. Hoy es posible que la sesión preparatoria sea más fuerte. Depende de la lluvia. La alineación está decidida: Sadurní; Torres, Gallego, Eladio; Castro, Zabalza; Rexach, Zaldúa, Bustillo, Marcial y Pujol. En la banda, por si acaso, Reina, Ramoní, Franch y Pellicer. Partido grande, entre dos «grandes» españoles, con estreno de iluminación en Chamartín. Todo un acontecimiento para estrenar la Liga.

PARAGUAYOS

Problema «habemus». Y problema gordo. El regreso de Irala y Cabral a sus clubs de origen ha removido las aguas sucias del fútbol, poniendo sobre el tapete toda la picaresca del mundillo balompédico. Irala estaba a prueba en el Barcelona, y Cabral, en el Zaragoza. La Federación Española «avisó» que no podían ser fichados por haber sido internacionales en Paraguay, y al quien se ha preocupado de tirar de la manta aportando datos sobre la internacionalidad de otros jugadores paraguayos ya contratados por equipos españoles. Al parecer ha habido fraude. Al parecer, la Federación de Uruguay no se anda por las ramas a la hora de extender certificados. Al parecer, a más de un club español le han dado gato por liebre. Y ayer mismo, para cortar por lo sano, la Federación Española ha dado orden de que no actúen los paraguayos inscritos recientemente mientras se pone en claro su nacionalidad española de origen y que nunca han actuado con la selección nacional de su país. ¿A quiénes afecta esta medida? Según la nota federativa, a Toñanes, Benegas, Medina, García, Simberli y Vera, con los que andan implicados el Sevilla, el Atlético de Madrid, el Córdoba, el Pontevedra, el Sabadell y el Murcia. ¿Y los demás paraguayos que juegan en España? ¿Qué sucede con los Fleitas, González y Aníbal Pérez, de quienes hay constancia de que han sido internacionales paraguayos? Esos se salvan de la quema en razón de que ya hace tiempo que figuran inscritos en la Federación Española y han venido actuando en clubs hispanos. Por lo visto a éstos se les redime en atención a los servicios prestados, que es una forma de «pastelear» inventada por la Federación Española, organismo que siempre llega tarde. Porque la comprobación de los datos hay que hacerla antes de admitir la inscripción, como se hizo en el caso de Irala y Cabral, y no después, ya que así se originan daños a unos clubs que salen perjudicados sin comerlo ni beberlo. Si ahora, por negligencia federativa, no se admite a los jugadores incluidos en la nota, ¿quién indemniza a los clubs perjudicados? Y sobre todo, ¿con qué fuerza moral se va a negar la autorización a cualquiera de ellos si se autoriza el fichaje de Fleitas, González y Aníbal Pérez? Difícil la solución. Pero ya verán cómo al final no llega la sangre al río.

OTROS DOS RECORDS ABSOLUTOS BATIDOS EN LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Esteva, el de 400 metros estilo individual y Clara Ortuño el de 200 metros libres

BARCELONA (Alfil).—Un nuevo record nacional se ha batido en la sesión de la mañana correspondiente a los LIX Campeonatos de España, disputados ayer en las piscinas Bernardo Picornell, de Montjuich. Este ha sido marcado por la nadadora catalana Clara Ortuño, que en los 200 metros libres ha marcado el tiempo de 2'23"9/10, rebajando su record anterior en una décima de segundo.

Asimismo, en la misma prueba en categoría masculina, Juan Fortuny, se ha proclamado campeón de España, con el tiempo de 2-03-6/10.

En la jornada de la mañana se han disputado las eliminatorias previas de 100 metros braza femeninos; 200 metros braza masculinos; 100 metros mariposa femeninos; 400 metros estilo individual masculinos; 400 metros estilos individuales femeninos; la segunda serie de trampolín masculino y la primera de la femenina y todas las series de 200 metros libres masculinos y femeninos.

En los 200 metros libres femeninos, Clara Ortuño, del C. N. Sa-

badell, con 2-23-9/10, se ha proclamado campeona de España, estableciendo un nuevo record. Con idéntico tiempo entró la nadadora canaria del C. N. Metropole de Las Palmas María Luisa Saavedra, que estableció el record canario, y en tercera, Carmen Díaz, del C. N. Barcelona, con 2-26-9/10.

En la jornada de la tarde, la primera prueba fue la de 100 metros braza femenina, en la que María Antonia Vázquez, del Club Natación Banesto de Madrid, se proclamó vencedora, ya que logró ventaja a los pocos metros de iniciada la carrera.

Seguidamente se disputaron los 200 metros braza masculinos, donde hubo una dura lucha entre Durán, Balcells y Garriga, finalizando la prueba con este orden y logrando Durán rebajar la marca de los Campeonatos.

La tercera prueba —100 metros mariposa femeninos— tuvo una vencedora absoluta, que fue Aurora Chamorro, que desde los primeros metros se situó en cabeza, sin que sus más inmediatas seguidoras, Maite Bringas y Montserrat Tomás, pudieran modificar la clasificación definitiva, que quedó en

este orden. La vencedora mejoró el record de los Campeonatos.

La prueba de 400 metros estilos, individual, masculinos, tuvo un neto vencedor desde el principio de la prueba, y no podía ser otro que el magnífico nadador y poseedor de una gran voluntad, eficacia y acierto, Santiago Esteva, quien consiguió en esta jornada el único record de España masculino, que junto con los del miércoles dan los tres máximos registros de estos Campeonatos, dejando establecido el tiempo de la prueba en 4-55-7. El record anterior lo ostentaba Juan Fortuny, en 4-57-1.

La prueba de los 400 metros estilos, femeninos, tuvo una excelente vencedora en Manolita Gutiérrez, quien logró imponerse sobre María Paz Corominas, que en esta ocasión no estuvo acertada en su actuación.

Por último, se celebró la prueba de los 4 por 100 metros estilos, femeninos (dos series), resultando vencedor después de una dura lucha el equipo de Cataluña (que mejoró el record regional), en segunda posición el equipo canario y en tercero el de Castilla.

FELIX CANCEDO, CAMPEON DE ESPAÑA DE «SNIPES»

LA COMPETICION TERMINO AYER EN AGUAS DE LA MANGA DEL MAR MENOR

MURCIA, 12. (Pyresa.) — Como estaba previsto, el malagueño Félix Cancedo, del Club Mediterráneo, se ha proclamado nuevo campeón de España en la clase snipe, en los Campeonatos nacionales que se han clausurado en aguas de la Manga del Mar Menor.

Las dos últimas regatas han sido de mayores dificultades que las disputadas en días anteriores, debido a que, por vez primera, ha soplado fuerte viento. En la primera regata de la jornada final se ha registrado el triunfo del snipe «Mani V», de los hermanos Hernández Ramos, de Murcia, tras ser descalificados los dos que entraron por delante, «Xouva» y «La Quille», por maniobra antirreglamentaria. La segunda regata, y última del Campeonato, ha sido también para Félix Cancedo, que se ha apuntado así su cuarta victoria parcial en el Campeonato, demostrando una indiscutible superioridad sobre todos los participantes.

En la clasificación general final figura en primer término el balandro «Gran Numa», de Félix Cancedo, seguido de «La Quille», de Pedro Casado, y «Xouva», de Rey Barreiros.

Triunfo de Victor Palomo en Italia

ROMA. (Alfil).—En la localidad de Arona (Italia) se celebró la competición de esquí náutico «Esquí de Oro», en el que tomaron parte todos los esquiadores europeos que habían dirimido el título continental.

Victor Palomo, en una de sus jornadas más brillantes, venció en slalom, batiendo limpiamente al actual campeón europeo, Jamin (Francia) y al italiano Zucchi, demostrando que Victor Palomo sigue siendo el mejor.

Cerró su actuación en el slalom ganando el «Erquí de Oro» de salto, batiendo nuevamente a franceses e italianos.

Campeonatos deportivos de la Marina

MARIN (Pontevedra). (Alfil).—Del 15 al 21 del actual se celebrarán en las instalaciones deportivas de la Escuela Naval Militar los Campeonatos Deportivos de la Marina 1969.

Comprenden estos Campeonatos, que serán presididos por el director general de Enseñanza Naval, almirante don Felipe Pita da Veiga Sanz, las siguientes modalidades deportivas:

Boxeo, baloncesto, balomano, balonvolea, remo, atletismo, judo, fútbol, patrullas militares, tiro, tenis, natación de combate, natación deportiva y vela.

Participarán equipos representativos de los tres departamentos marítimos: El Ferrol, Cádiz y Cartagena, de la Flota, de la jurisdicción central del Ministerio de Marina, base naval de Canarias y de la Escuela Naval Militar.

Torneo de tenis en Oviedo

OVIEDO. (Alfil).—Las semifinales del torneo internacional de Tenis MASADEU han sido suspendidas a causa de la lluvia. En el momento de la suspensión, el alemán Bunding iba ganando a Manuel Orantes por 2-6, 6-2 y 4-1, y el australiano Phollip Moore, a Santana por 2-1.

Cerca de 1.500 personas se encontraban presenciando estos encuentros, que se supone serán reanudados hoy.

Inauguración de instalaciones en Fuenterrabía

IRUN (Pyresa).—Hoy serán inauguradas las instalaciones turísticas, deportivas y residenciales en terrenos de Iruozan a Fuenterrabía, que supone la ordenación de Jaizkibel y toda el área deportiva, que presenta dos modernas piscinas, guardería infantil, dos amplias pistas de tenis, un nuevo campo de golf de dieciocho agujeros, servicios completos de restaurante, vestuarios y salas de estar, correspondientes al Real Golf Club de San Sebastián, que anteriormente, hasta su desaparición, figuraba en Lasarte, cuyas competiciones llegaron a ser famosas. Este nuevo complejo está orientado a nivel europeo muy avanzado en un lugar apacible, rodeado de bosque, con un circuito interior de carreteras que representan alrededor de los cuarenta kilómetros y a sólo unos kilómetros de la carretera general de Irún a San Sebastián.

Dada la importancia del acto inaugural, han prometido su asistencia varios Ministros y relevantes personalidades.

Conferencia de Samaranch en Olympia

OLYMPIA. (Alfil).—El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, que se encuentra en Olympia, pronunció ayer una conferencia con motivo de la jornada de clausura de la Academia Olímpica.

El señor Samaranch disertó sobre el tema «Necesidad de un alto organismo que controle y dirija todo el deporte mundial».

El señor Samaranch, en el desarrollo de la conferencia, indicó que el organismo más indicado para llevar a cabo esta sugerencia del Delegado español es el Comité Internacional Olímpico. El señor Samaranch analizó documentalmente el tema de su disertación, al término de la cual fue felicitado por su charla.

Al acto asistieron el presidente, príncipe de Hannover, miembros del Comité Olímpico Internacional y diversas personalidades.

Al cursillo desarrollado asistieron alumnos de treinta y cinco países, entre ellos siete españoles del Instituto Nacional de Educación Física.

CLASIFICACIONES

CATEGORIA FEMENINA

100 metros braza:

1. M. A. Vázquez (Banesto), 1-24-1.
2. M. Carbó (Sabadell), 1-25-6.
3. A. Artigas (Sabadell), 1-25-7.
4. C. Morán (Teide), 1-26-1.
5. A. Herraiz (Delfin), 1-26-4.
6. E. Izco (UDLP), 1-29-0.

100 metros mariposa:

1. A. Chamorro (Pueblo Nuevo), 1-11-3. (Record Campeonatos.)
2. M. Bringas (Metropole), 1-16-1.
3. M. Tomás (Barcelona), 1-17-7.
4. V. Buxeda (Sabadell), 1-18-0.
5. R. R. Sánchez (Canoe), 1-19-4.
6. E. Mallafre (Sabadell), 1-19-5.

200 metros libre:

1. Clara Ortuño (C. N. Sabadell), 2-23-9. (Record nacional.)
2. María Luisa Saavedra (Club Náutico Metropole), 2-23-92.
3. Carmen Díaz (Barcelona), 2-26-9.
4. Consuelo Permanyer (C. Náutico Sabadell), 2-32-9.
5. Elena Mena (Canoe), 2-33-2.

400 metros estilos, individual:

1. M. Gutiérrez (Pueblo Nuevo), 5-44-5. (Record Campeonatos.)
2. M. P. Corominas (Sabadell), 5-44-6.

3. I. Ortega (Sabadell), 5-58-3.
4. V. de Luis (Pamplona), 6-07-6.
5. P. Pérez (Canoe), 6-08-3.
6. E. López (Teide), 6-08-8.

Relevos 4 x 100 metros estilos:

1. Catalana, 5-00-2.
2. Canaria, 5-10-3.
3. Castellana, 5-20-2.
4. Vasconavarra, 5-30-4.
5. Valenciana, 5-33-1.

Clasificación por clubs:

1. C. N. Sabadell, 195 puntos.
2. C. N. Pueblo Nuevo, 118.
3. CANOE, N. C., 109,5.
4. C. N. Metropole, 88,5.
5. C. N. Teide, 87,5.

CLASIFICACION POR FEDERACIONES

1. Fed. Catalana, 279 puntos.
2. Fed. Castellana, 212.
3. Fed. Canaria, 208.
4. Fed. Vasconavarra, 134.
5. Fed. Valenciana, 90.

CATEGORIA MASCULINA

200 metros libre

1. Juan Fortuny (C. N. Barceloneta), 2-03-6.
2. Jorge Comas (C. N. Sabadell), 2-04-4.
3. José Bas (C. N. Atlético), 2-04-5.
4. Antonio Corell (C. N. Barceloneta), 2-04-9.

5. Juan F. Martínez (Metropole), 2-05-8.

200 metros braza

1. J. Durán (Sabadell), 2-36-2 (record Campeonatos).
2. P. Balcells (Olot), 2-40-2.
3. M. Garriga (Sabadell), 2-40-3.
4. Jorge Rubio (Dep. Tie.), 2-41-1.
5. J. A. Rodríguez (Vallehermoso), 2-41-5.
6. Javier Prats (Reus), 2-48.

400 m. estilos individual

1. S. Esteva (Sabadell), 4-55-7 (record España.)
2. J. Ferrero (UDLP), 5-06-3.
3. E. Cardellachn (Tarrasa), 5-10-5.
4. A. Gutiérrez (Barceloneta), 5-12-1.
5. A. Lang-Lenton (Metropole), 5-14-5.
6. M. Torres (Sabadell), 5-14-9.

Salto trampolín

1. Juan Oia (Metropole), 423,20.
1. Juan Díaz (Metropole), 423,20.
2. X. Oliver (Barcelona), 401,45.
3. Jorge Head (Canoe), 388,30.
4. M. Garabato (Ferca), 369.
5. J. Torralba Cataluña, 321,85.
6. V. Pla (Ferca), 312,15.

CLASIFICACION POR CLUBS

1. C. N. Sabadell, 160 puntos.
2. C. N. Metropole, 94.
3. C. N. Barceloneta, 89,5.
4. C. N. Barcelona, 64.
5. U. D. Las Palmas, 55.
6. C. D. Tenerife, 41.

CLASIFICACION

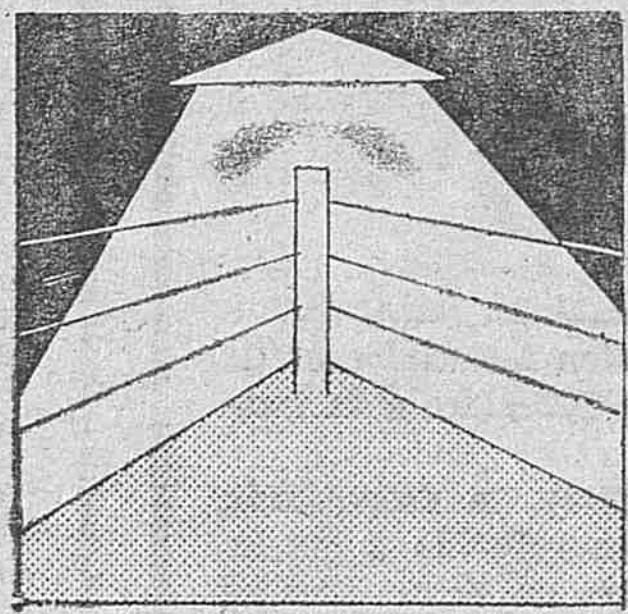
POR FEDERACIONES

1. Fed. Catalana, 258 puntos.
2. Fed. Canaria, 202.
3. Fed. Castellana, 198.
4. Fed. Valenciana, 116.
5. Fed. Asturleonera, 77,5.
6. Fed. Vasconavarra, 67.

Quando haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las once de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.

IGNACIO ARA, NUEVO PROFESOR DE URTAIN

EL "MORROSKO" HA EMPEZADO YA A RECIBIR LAS PRIMERAS LECCIONES



BILBAO. (Alfil.)—La velada boxística del miércoles en la plaza de toros bilbaína ha traído buen número de noticias curiosas. Destaca entre ellas la lesión del campeón de España de los pesos pesados, Benito Canal, que tiene más importancia de lo que se creía, hasta el punto de impedirle pelear con Urtain en defensa del título.

También se ha sabido que el que fue famoso púgil Ignacio Ara ha entrado a formar parte del «clan Casadei», y que en el pueblo navarro de Leiza han establecido su campo de entrenamiento. Urtain ha empezado a recibir ya las primeras lecciones del que fue llamado «catedrático de las doce cuerdas».

El boxeador bilbaíno Senín —ex olímpico y una gran promesa— disputará el título nacional de los gallos en octubre próximo en Barcelona al actual campeón, Francisco Martínez.

SONNY LISTON BOXEARA EL DÍA 23 EN HOUSTON

HOUSTON (Tejas, Estados Unidos). (Alfil.) — El ex campeón mundial de boxeo de los pesos pesados Sonny Liston ha firmado los contratos para enfrentarse al tejanito Sonny Moore, en combate a diez asaltos, que se disputará el

día 23 en el Coliseo de Houston. Liston ha ganado los trece combates que disputó, doce de ellos por k. o., desde que perdió el título mundial a manos de Cassius Clay en 1964. Actualmente está situado en tercer lugar del «ranking» mundial según la revista «Ring Magazine».

CAMPEONATO MUNDIAL DE LOS MOSCAS

MEJICO. (Alfil.) — En círculos boxísticos de esta capital se confirma que el campeón mundial de los moscas—versión Consejo Mundial de Boxeo—, el mejicano Efrén «Alacrán» Torres, expondrá su título en Méjico frente al japonés Susumo Hanagata el 27 de octubre.

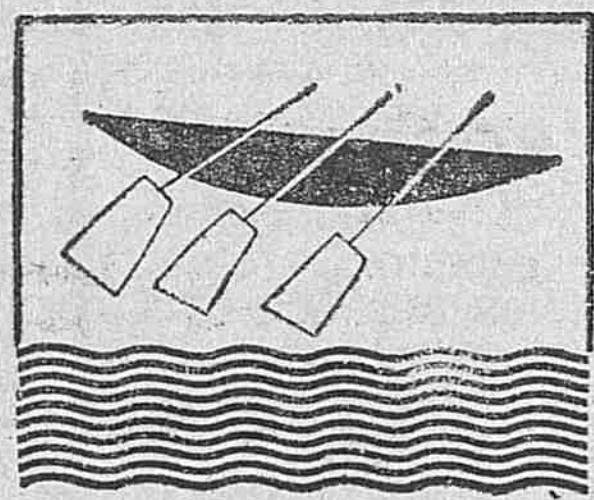
Aún no se ha determinado si el combate se llevará a cabo en la ciudad de Guadalajara o en Monterrey. El campeón llevará una bolsa de 40.000 dólares, y el retador, 10.000.

«Alacrán» Torres sostendrá un combate previo de entrenamiento con el brasileño Heleno Ferreira el día 30 del presente mes, en esta capital.

Efrén «Alacrán» Torres fue vencido anteriormente por el japonés Hanagata en Los Angeles, en pelea en la que no se encontraba el título en juego.

CAMPEONATOS EUROPEOS

AYER SE DISPUTARON CUATRO SEMIFINALES



KLAGENFURT (Austria). (Alfil.)—Se han disputado cuatro semifinales de los Campeonatos de Europa masculinos de remo. Los resultados han sido los siguientes:

Cuatro con timonel

Primera semifinal:

1. Alemania occidental, 6-37-81.
2. Rumania, 6-43-19.
3. Suiza, 6-44-15.

Segunda semifinal:

1. Alemania oriental, 6-36-27.
2. Rusia, 6-39-14.
3. Holanda, 6-40-73.

REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

Se recuerda a los señores compromisarios del ejercicio 1969/70 que la Junta General de socios tendrá lugar a las doce horas de MAÑANA DOMINGO, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio, plaza Independencia, número 1.

Dos sin timonel

Primera semifinal:

1. Estados Unidos, 7-3-22.
2. Alemania occidental, 7-5-15.
3. Polonia, 7-7-40.

Segunda semifinal:

1. Dinamarca, 7-0-61.
2. Alemania oriental, 7-3-0.
3. Holanda, 7-4-15.

Dos con timonel

Primera semifinal:

1. Checoslovaquia, 7-20-66.
2. Italia, 7-22-88.
3. Suiza, 7-30-80.

Segunda semifinal:

1. Rumania, 7-24-53.
2. Rusia, 7-24-60.
3. Alemania oriental, 7-25-77.

Cuatro sin timonel

Primera semifinal:

1. Rusia, 6-20-40.
2. Holanda, 6-22-32.
3. Italia, 6-25-41.

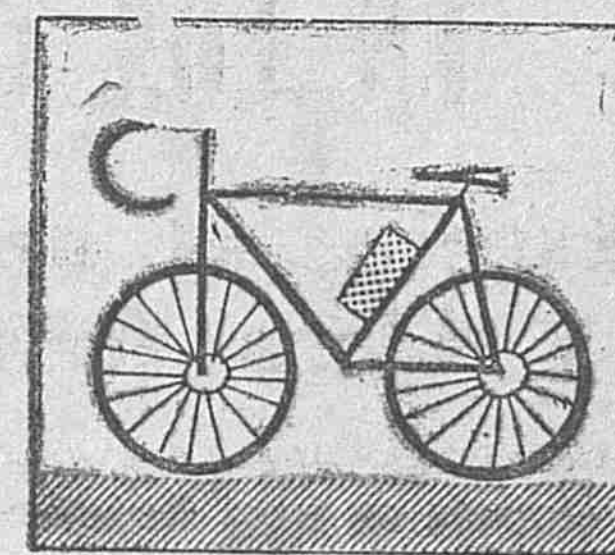
Segunda semifinal:

1. Hungría, 6-22-77.
2. Alemania oriental, 6-23-44.
3. Alemania occidental, 6-24-50.

Los tres primeros de cada serie se clasifican para la final.

EL ITALIANO ZANDEGU CONSERVA EL MANDO DE LA «VOLTA»

URIBEZUBIA Y CHEMELLO GANARON LOS SECTORES EN LA ETAPA DE AYER



SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona). (Alfil.) — Recorrido de la etapa Flix-Amposta: 97 kilómetros. Promedio: 41,502.

Impresionante final ha tenido la segunda etapa de la jornada de ayer en la «Volta» sobre el recorrido Flix-Amposta, tras haberse disputado por la mañana el recorrido Balaguer-Flix, que tuvo un vencedor de excepción en Uribe Zubia, tras haber marchado durante 67 kilómetros en solitario.

La etapa de la tarde tuvo puntual salida a las dieciséis horas en Flix, y sobre el recorrido de 97 kilómetros se pudo presenciar una encarnizada lucha en el pelotón, que duraría desde el momento de la salida hasta la misma meta de Amposta. Tanto es así que se ha conseguido el más alto promedio registrado hasta ahora en la «Volta»: 41,502 kilómetros-hora.

Zandegu, ese líder inquieto, amigo de la cabeza del pelotón y batallador incansable en la defensa de su liderato, fue quien realizó el primer intento de fuga. Al poco fue Joaquín Galera, y Pérez Francés luego. Por el kilómetro 10 de carrera el rodar se hace lento, pero dura poco la pasividad ante la huida de Ocaña, que llega a rodar dos kilómetros en solitario, aunque sin ser perdido de vista por el pelotón, antes de ser alcanzado por la fuerza del equipo del líder.

Por el kilómetro 36, y a 60 kilómetros de la meta, saltan los italianos Chemello y Carletto y Mariano Díaz. Sólo corre el español, aprovechándose los italianos, y así, a los seis kilómetros, son alcanzados por el pelotón.

En el kilómetro 47 Ocaña deja al compacto grupo, pese al alto promedio de velocidad. Dos kilómetros después le alcanza Bitossi, que no releva, y si lo hace, es bajando el ritmo, por lo que la diferencia de la escapada se va reduciendo kilómetro a kilómetro, hasta ser alcanzados a los 10 kilómetros de iniciada la fuga por el español.

Faltando 20 kilómetros para la meta se produce la última escapada. La inicia López Rodríguez; se le une primero Carletto y después Perurena, y ya en la ancha carretera general, incrementan el grupo Díaz y De la Torre, antes de ser embuidos definitivamente y llegar a la meta de Amposta en pelotón los 61 hombres. Esta vez fue Chemello quien se impuso en la misma meta a Aranzabal y Bitossi, con el mismo tiempo de los 61 participantes. Continúa inamovible el líder Zandegu.

Algo desagradable pasó en los 20 kilómetros finales, cuando la carrera llegó al cruce general de la carretera nacional Barcelona-Valencia, entre Perelló y Aldea. El director de carrera, Miguel Poblet, cerró el paso con bandera roja a todos los coches oficiales de los servicios gráficos y Televisión Española; le secundó el director adjunto, y a poco los televidentes españoles y aficionados al ciclismo se quedan sin la información filmada y las fotografías para todos los periódicos y agencias españolas.

Y lo que menos se comprende es que eso pasó en una de las más anchas y mejores carreteras de

España, lo que ocasionó no pocos incidentes entre los organizadores y los fotógrafos y cámaras de Televisión Española.

La clasificación del primer sector de la etapa cuarta, disputado entre Balaguer y Flix, con 117,300 kilómetros de recorrido, ha sido el siguiente:

1. Uribe Zubia, «Karpy», 3-07-52 (con bonificación), a un promedio de 37,445 kilómetros por hora.
2. Guerra, «Salvarani», 3-11-34.
3. Zandegu, «Salvarani», ídem.
4. Bitossi, «Filotex», ídem.
5. López Rodríguez, «Fagor», ídem.
6. Marine, «Pepsi», ídem.
7. Grassi, «Filotex», ídem.
8. Ferretti, «Salvarani», ídem.
9. Aimar, «Bic», ídem.
10. Mesa, «Karpy», ídem.
11. Gimondi, «Salvarani», ídem.
12. Tamames, «Kas», ídem.
13. Vicentini, «Filotex», ídem.
14. Sáez, «Pepsi», ídem.
15. Manzanque, «La Casera», ídem.
16. Ex-aquo, un pelotón de dieciséis hombres capitaneados por Chemello. Se han clasificado los 64 corredores que tomaron la salida en Balaguer.

Clasificación del segundo sector de la etapa de ayer:

CON DISCRETA ACTUACION ESPAÑOLA SE INICIO EL TOUR DEL PORVENIR

LE MANS (Francia). (Alfil.)—A las 11,20 de la mañana el alcalde de Le Mans dio la salida neutralizada a 120 corredores para la primera etapa en línea del Tour del Porvenir. La salida real se dio en el suburbio de Savigne-L'Éveque, a las 12,10 horas. La jornada de ayer se componía de dos sectores: una primera media etapa entre Savigne-L'Éveque y La Ferte-Macé, con 101 kilómetros de recorrido, y una segunda media etapa contra el reloj por equipos.

La clasificación de la primera parte de la etapa, Savigne-L'Éveque-La Ferte Macé, de 93 kilómetros 500 metros, es la siguiente:

1. Hoegh Jan (Escandinavia), 2-11-36.
2. Le Bourveller Marcel (Francia-Oeste), 2-11-36.
3. Lechatelier Claude (Francia-Centro), 2-11-40.
4. Labusrudif Labus (Checoslovaquia), 2-11-45.
7. Miguel María Lasa (España).
8. Julián Cuevas (España).
16. Zubero (España).
21. Jaime Fullana (España).
22. Sáez Martín (España).
35. Rodríguez (España).

Todos en el mismo tiempo: 2-11-45.

A continuación, el pelotón, en el mismo tiempo que Labus.

La clasificación general del Tour

1. Chemello, Salvarani, 2-20-40 (bonificación, 10 segundos; promedio, 41,502).
2. Aranzabal, Fagor, 2-20-40 (bonificación, 5 segundos).
3. Bitossi, Filotex, ídem.
4. Colombo, Filotex, ídem.
5. Ibáñez, Pepsi, ídem.
6. Tamames, Kas, ídem.
7. Sáez, Pepsi, ídem.
8. González Linares, Kas, ídem.
9. Guerra, Salvarani, ídem.
10. Ex aequo, Gimondi, Salvarani y Dallabona, Salvarani.

General individual (kilómetro recorridos, 785):

1. Zandegu, Salvarani, 20-40 (promedio, 37,980).
2. Manzanque, La Casera, 20-40-23.
3. Colombo, Filotex, 20-40-33.
4. Mesa, Karpy, ídem.
5. Santamaría, Fagor, ídem.
6. Mascaró, Kas, ídem.
7. J. Galera, Fagor, ídem.
8. Bergamo, Filotex, ídem.
9. Sanchidrián, La Casera, ídem.
10. Paniza, Salvarani, ídem.
11. Della Torre, Filotex, 20-40-59.
12. Bitossi, Filotex, 20-41-0.
13. Perurena, Fagor, 20-41-5.
14. Dallabona, Salvarani, 20-41-14.
15. Aranzabal, Fagor, ídem.
16. M. Díaz, Fagor, 20-41-16.
17. Grazzyk, Filotex, 20-41-19.
18. L. Rodríguez, Fagor, ídem.
19. Gimondi, Salvarani, ídem.
20. Mariné, Pepsi, ídem.

del Porvenir, después del primer sector de la primera etapa, es la siguiente:

1. Gosta Petterson (Suecia), 2 h. 23 m. 37 s.
2. Joop Zoetemelk (Holanda), ídem.
3. Mortensen Leif (Noruega), a 5 s.
4. Del Hertog (Holanda), a 7 s.
5. Crapez (Bélgica), a 14 s.
6. Duchemin (Francia), a 24 s.
7. Le Borueller (Francia), a 24 s.
8. Regamey Suiza, a 27 s.
9. Lasa (España), a 30 s.
10. Hansen (Suecia), a 33 s.
21. Rodríguez (España), a 47 s.
22. Fullana (España), a 48 s.
24. Zubero (España), a 49 s.
26. Cuevas España, a 50 s.
29. Martín (España), a 57 s.
45. Sillóniz (España), a 3-09.
61. Sánchez (España), a 3-31.

La clasificación general por equipos al término de la primera etapa es la siguiente:

1. Holanda, 7 horas, 49 minutos, 8 minutos.
2. Dinamarca, 7-50-22.
3. Bélgica, 7-51-12.
4. Méjico, 7-51-38.
5. Francia Oeste, 7-51-40.
6. España, 7-51-55.

LO OIDO Y NO VISTO

Dos programas de TVE andan en polémicas: «Todo» y «Burbujas». El primero, por regla general, es objeto de numerosos elogios. Conviene todos, que por su variedad no se hace pesado, no obstante su larga duración. Consideran también que Jesús Álvarez como presentador lo anima considerablemente. Las únicas protestas sobre él recaen por haber intercalado algún día o varios días algún partido de fútbol.

Del segundo, en cambio, sólo dos espectadores, entre 12, lo encuentran brillante y ameno. Las quejas se centran en el modo de realizarlo, que resulta mareante, y en el uso casi exclusivo de cantantes extranjeros.

Me gustará ver uno y otro para formar mi propia opinión, y así lo haré si es que ambos continúan en la programación. Por lo pronto esta noche no hay «Burbujas», sino «Noches de Europa». En cuanto a «Todo», tampoco lo veo anunciado para el domingo, y si en cambio, un sensacional partido de Liga, Real Madrid-Barcelona.

De los motivos de queja, por lo que se refiere a «Burbujas», lo que resulta lamentable, de ser ciertas las opiniones es-

cuchadas y las leídas en numerosas cartas de espectadores que se publican en las revistas especializadas y en algunas propias, es que los intérpretes sean en su mayoría, cuando no exclusivamente, extranjeros que cantan en sus respectivos idiomas. Uno se pregunta entonces qué es lo que se ha hecho de aquella orden ministerial de 19 de diciembre del

Por Julio FUERTES

pasado año, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» a mediados de enero último.

Su publicación fue acogida con gran regocijo por el público en general, y fue especialmente alabada en numerosos comentarios de Prensa. En ella se dispone que paulatinamente a partir del día de su publicación se disminuyera, tanto en TVE como en las emisoras de radio, el porcentaje de canciones extranjeras, hasta quedar en primero de julio reducido al 25 por 100. Es decir que en dichas fecha el porcentaje de músicas y letras españolas habría de ser necesariamente el

75 por 100. Se consideraban, naturalmente, españoles en la orden los dialectos de uso en España. Todo referido a la canción ligera.

Como puede advertirse, la disposición no está exclusivamente referida a las letras, sino también a las músicas, pues se perseguía con ello crear un estímulo entre los compositores españoles, según se expresaba en la misma.

Realmente en otros programas de música ligera se advierte la misma infracción denunciada, y sería justo que TVE aclarase la cuestión. Es posible que sea más el ruido que las nueces y los porcentajes referidos se estén cumpliendo; pero resulta extraño, por ejemplo, que «Tele-Radio» haya publicado quejas de sus lectores sobre el tema sin apostillarlas con alguna nota que rotundamente demostrase que no había tal abuso de canciones e intérpretes extranjeros. TVE debe ser la primera en llevar una estadística rigurosa para no infringir una orden ministerial de Información y Turismo precisamente. El programa «TVE es noticia» es muy adecuado para dar a los numerosos espectadores la debida explicación.

RADIO

NACIONAL

4,54: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,05: La música.—8,00: España a las ocho.—9,00: La mujer.—11,05: El trabajo.—12,00: Angelus. Oración del siglo XX.—12,15: La música: Concierto. Mañana en domingo. Novedades musicales.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Avance de programas.—15,05: La semana fue así.—15,30: Tiempo libre.—20,05: Discoteca 69.—21,10: Programas Regionales.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional. Información turística.—22,38: Nuestra zarzuela: «La montería», de Guerrero.—23,30: Escalofrío.—24,00: Veinticuatro horas.—0,30: Meditación religiosa.—0,33: Programas regionales. 1,00: Buenas noches, Europa.—1,03: Circuito nocturno.

PENINSULAR

6,27: Apertura.—6,30: Saludo musical (Zamora). 7,08: Invitación al concierto (Albani): «En un mercado persa», de Ketelbey; «Rondó allegro sonata, número 8», de Beethoven.—7,31: Almanaque sonoro.—7,35: Discorama.—8,02: La incubadora (M. de la Banda).—8,36: Concierto breve (Pagán): «Sinfonía italiana», de Mendelssohn.—9,03: Cartel de España.—9,15: Cartel de Hispanoamérica.—9,45: Música del mundo (Peyrou).—10,30: Bolsa musical (Vázquez).—11,02: Destino, ellas.—11,31: Noria de canciones (Tena).—12,01: Angelus y Faro.—12,02: Pasado por agua (Palacios).—12,03: Madrid, paralelo 40 (Tena).—13,00: Nueva frontera.—13,31: Música de nuestro tiempo (L. de Guevara).—13,50: Tiempo y ritmo (Mantilla).—15,00: Crónica deportiva.—15,05: Vuelo 605 (A. Alvarez).—15,35: Desfile de orquestas.—16,03: Concierto en familia (Carra): «Sonata número 17, en re menor. Op. 31, número 2», de Beethoven; «Poema en forma de canciones», de Turina.—16,30: Escapate de éxitos.—17,00: Cita a las cinco.—18,31: Musical exprés.—19,01: Club de baile (Corral).—20,01: La incubadora (segunda parte).—20,31: Sólo melodías (Corral).—21,02: La música y su noticia (Portolés).—21,31: Contraste de ritmos.—22,30: Buzón del disco (B. Rosado).—23,01: Juego de parejas (Molero).—23,31: Pequeño club. La ópera: Selección de «El Trovador», de Verdi.—24,00: Música en la medianoche.—0,45: Acento de Hispanoamérica (O. Merino).—1,01: Selección de orquestas (L. de Guevara).—2,00: Cierre.

MADRID

7,00: Buenos días con música.—7,25: Matinal Radio Madrid (Cada día un «R4»).—8,00: Matinal Ser.—10,00: Gran Vía.—12,00: La música es revoltosa.—12,15: Un momento de música.—12,30: Mediodía cadena Ser.—13,00: La hora 13.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—15,00: Momento musical.—15,15: Madrid fin de semana (información de caza y pesca).—15,45: La superdiscoteca.—16,30: Media hora de humor (por Manolo Díaz).—17,20: Pase sin llamar.—17,55: De Extremadura.—18,00: Ritmo joven.—19,00: Los 40 principales.—20,00: De Extremadura.—20,05: Carretera de éxitos.—20,55: Su felicidad garantizada.—21,00: La hora de los musicales (discomundo, musicalizando y precisamente hoy).—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,30: Siguiendo los deportes.—22,37: Última hora musical.—22,45: La nueva discomanía.—23,30: La canción del verano. 24,00: La música inmortal.—1,00: Edición de madrugada (deportes en Radio Madrid, el tiempo y palabras de Dios en la noche).—1,15: Madrugada en Radio Madrid.—5,00: Concierto del alba.

LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura.—7,30: Radio-reloj (música, deportes, amenidades, efemérides...).—9,00: Panorama 69 (música y horóscopos).—9,30: Tránsito, pero con música.—10,00: Bolsa del hogar (información precios mercados. Ofertas y demandas de trabajo).—11,00: La gran familia raphaélita (canciones por Raphael).—11,30: Cita en la mañana (miscelánea femenina).—12,00: El «show» de la suerte (música y premios).—12,30: Coplas y romances.—13,00: Gran circuito (deportivo-musical).—14,10: Exposición musical.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,55: Agenda financiera.—15,00: Música selecta.—15,50: Fusta de arlequines (información carreras de caballos).—16,00: El mundo de la ciencia.—17,00: Selección (musical).—18,00: Escala en Madrid (novedades discográficas).—18,30: Consultorio femenino.—18,50: Club de amigos de La Voz de Madrid.—20,00: España canta.—20,30: Charlas de orientación religiosa, por el padre Venancio Marcos.—21,25: Madrid espectáculo (gacetas).—21,45: La voz de la Fiesta (emisión taurina).—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Notas de interés informativo.—23,00: Lejos, pero no solos (de y para los emigrantes).—24,00: España de noche (música y noticias).—4,00: Cierre de la emisión.

JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03: Francés en casa.—9,18: Ritmos: canciones y melodías.—10,00: Música española.—10,30: Cita en la mañana.—10,40: Música en la mañana.—11,30: Pequeño concierto.—11,40: Así canta Europa.—12,08: La hora del recuerdo.—12,30: Confidencias.—13,05: Selección musical.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Panorama deportivo.—15,15: Selección musical.—16,00: Nade con música.—17,00: Hispanoamérica canta.—17,30: Música de cine.—18,00: Música de las regiones de España.—18,24: Club de oyentes (discos dedicados).—19,05: Música en la tarde.—19,30: El rosario en familia.—20,00: Música de jazz.—20,30: Música para bailar.—21,30: Corrala de típicos: la zarzuela.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Música en la noche.—23,00: Gran concierto.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

PROGRAMAS DE TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

MATINAL

- 7,45 CARTA DE AJUSTE.
En la pradera y cuarteto Carlos III. Conrado del Campo.
8,02 BUENOS DIAS.
Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes y El estado de las carreteras.
8,30 TELEDIARIO.
9,00 Cierre.

SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
Diez melodías vascas. Guiridi.
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
3,00 TELEDIARIO.
3,25 EL TIEMPO.
3,35 CAFE, COPA Y BULO.
3,45 TELECRONICA.
4,15 SESION DE TARDE.
«El soltero».
Paolo es un muchacho soltero, mujeriego y veleidoso, que hace alardes de su manera de ser y de su alergia al matrimonio. Pero llega un momento en que siente la necesidad de cambiar de vida. Intenta declararse a varias de sus amigas, que va desechando por pequeñas razones, pero una de ellas, finalmente, le llevará al altar.

TARDE

- 5,46 CLAN FAMILIAR.
Programa concurso. Realización: Pepe Paláu. Presentación: Mario Beut.
6,15 TIERRA DE GIGANTES.
«Los perdidos».
7,15 HABLA CONTIGO: JESUS URTEAGA.
7,30 CAMARA VIAJERA.
Sudáfrica. Por José Javaloyes.
8,00 FAUNA.
«Miscelánea zoológica». Guión y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente. — Realización: Enrique Fernández Porras.
8,30 MANOS AL VOLANTE.
Un programa dedicado al automóvil, con consejos prácticos sobre conducción. Presentación: Rafael Escamilla y Enrique Rubio. Realización: Enrique Fernández Porras.

NOCHE

- 9,00 TVE ES NOTICIA.
9,30 TELEDIARIO.
9,55 EL TIEMPO.
10,00 OPINION PUBLICA.
Programa informativo con temas de actualidad nacional. Presentación: Federico Gallo. — Realización: Eugenio Pena.
10,15 NOCHES DE EUROPA.
«Fiesta en España». Producción: Bavaria Atelier. Munich. Presentación: José Luis Uribarri. Coordinación: Arturo Kaps. Realización: Heinz Liesendahl.
Actúan: Ballet Altamira, Los Mismos, Cristina y los Tops, La Singla, Los Vallademosa con Margaluz, Conchita Bautista, Carmen Sevilla, Salomé y Peret y sus Gitanos.
11,30 HOCKEY SOBRE PATINES.
Campeonato de Europa Junior. Retransmisión en directo, desde el Centro Deportivo Municipal de Vigo, del encuentro de hockey sobre patines entre las selecciones Nacionales de España y Portugal.
0,45 TELEDIARIO.
1,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
Preludios e intermedios de Zarzuelas.
8,02 DIBUJOS ANIMADOS.
«Bugs Bunny».
8,25 EN BUSCA DE...
I: «Conquistando el mar». II: «Las Islas Británicas».
9,30 TELEDIARIO.
9,55 EL TIEMPO.
10,00 OPINION PUBLICA.
10,15 CINE-CLUB.
Ciclo cine alemán de posguerra.
12,00 ESTUDIO EN NEGRO.
Jackie Davis.
Guión: José María Gasión. — Dirección: José Carlos Garrido.

PROGRAMA PARA MAÑANA

MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE.
«La montería». J. Guerrero.
10,02 LA FIESTA DEL SEÑOR.
Santa Misa, desde los estudios de Prado del Rey, en Madrid.
11,00 CONCIERTO.
Comentarios: Antonio Fernández Cid. Locutor: Julio Rico. Realización: José María Quero.
12,00 EN DIRECTO.
Retransmisión en directo de la etapa final de la Vuelta Ciclista a Cataluña: Llegada a Barcelona.
1,30 HORIZONTES.
«Los países escandinavos». La situación de los países escandinavos. La influencia de la «corriente del golfo» en las costas noreñas. Los fiordos, como elemento que dificulta las comunicaciones por tierra.

SOBREMESA

- 4,02 CLUB MEDIODIA.
2,45 PERFIL DE LA SEMANA.
3,00 TELEDIARIO.
3,25 EL TIEMPO.
3,35 EL VIRGINIANO.
«Una visión de ceguera». Trampas es reconocido por Ben, a cuyo hermano mató cuando éste asaltaba el Banco. Quiere vengarse. Pero el accidente de una diligencia trastorna sus planes.

INFANTIL

- 5,00 CARRUSEL DEL DOMINGO.

TARDE

- 6,00 CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION.
Retransmisión en directo, desde la Piscina de Montjuich de Barcelona, del

- Campeonato de España de Natación. Comentarios: Juan José Castillo. Realización: Juan Manuel Mariño.
7,30 RETRANSMISION DEPORTIVA.

NOCHE

- 9,30 TELEDIARIO.
10,05 SESION DE NOCHE.
«Naci para ti».
Marjorie pertenece a una familia burguesa. Hay un ventajoso matrimonio en ciernes, pero ella tiene ambiciones artísticas. Conoce a Noel, compositor y coreógrafo, y ambos se enamoran. Su amor, lo mismo que su vocación artística, sufrirá diversas vicisitudes.
0,15 TELEDIARIO.
0,30 Buenas noches.
0,35 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 6,00 CARTA DE AJUSTE.
6,47 DIBUJOS ANIMADOS.
7,00 LA FAMILIA ADDAMS.
7,25 ENCICLOPEDIA DEL MAR.
«Los tesoros del mar».
8,15 RECITAL.
Orquesta de cámara de Colonia.
9,30 TELEDIARIO.
9,55 EL TIEMPO.
10,00 CONOZCA USTED ESPAÑA.
«Una copa de vino española».
Presentación: Pedro Chicote.
Guión: Miguel Rubio. Realización: César Ardavin.
10,30 HORA 11.
«El huerto de Melibea». Intérpretes: María José Fernández, Manuel Garco. Guión y dirección: Manuel Criado de Val. Realización: Eugenio García Toledano.
11,30 Cierre.

MUSICA

CLUB CONCIERTOS FESTIVALES ESPAÑA

Temporada 1969-70. Renovación tarjetas socios Club próxima temporada Teatro Real, en Secretaría Club, calle Capitán Haya, 24 de 9 a 13 horas. Turnos A), A-C) y A-B), del 15 al 20 de septiembre. Turno C) del 22 al 27 de septiembre. Turno B), del 29 de septiembre al 4 de octubre.

LOS COROS DEL TOLIMA DE MADRID

La famosa Agrupación Coral colombiana, que acaba de obtener el II Premio en el XVII Concurso Internacional «Guido de Arezzo», actuará en el Club de Conciertos de Festivales de España (auditorio del Ministerio de Información y Turismo) el próximo lunes, 15 de septiembre, a las 19,30 horas en recital único y extraordinario. Socios Club de Conciertos e invitaciones retirada localidades mismo lunes, de 9 a 14 y a partir de las 18 horas Secretaría Club, calle Capitán Haya, 24.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE LA AGRUPACIÓN COLOMBIANA «LOS COROS DE TOLIMA»

Próximo lunes 15 de septiembre, 19,30 horas. Auditorio del Ministerio de Información y Turismo. Información y retirada invitaciones Secretaría Club de Conciertos de Festivales de España, calle Capitán Haya, 24.

ORQUESTA NACIONAL. RECTIFICACIÓN PLAZO ENTREGA TARJETAS RESERVA Y LOCALIDADES

La entrega nuevas tarjetas reserva y abono primer plazo localidades se efectuará desde 1 a 10 octubre taquillas orquesta, Teatro Real, plaza Oriente, de 10 a 2 y de 3 a 6,30. Serán anuladas tarjetas de quien no retire las localidades dicho plazo.

TEATROS

ALCAZAR.—(2212252.) 7 y 11: Compañía de Comedias Cómicas, con Roberto Font, Mari Begoña, José Montijano y Rafael Navarro, en Rodríguez... y a mucha honra, de Alfonso Paso.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5 y 7. Metro Santo Domingo.) Compañía titular. Dirección: Arturo Serrano. Jueves 18: «Acontecimiento» Mónica Randall, Pedro Osinaga, Manuel Alexandre en el estreno Pepe (de Alonso Millán). Con toda la Compañía.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Rafaela Aparicio y Germán Cobos, con la colaboración de Lola Losada, en Yeyé, pero honrada, de Alfonso Paso. Dirección: García Toledano.

CALDERON.—7, 10,45: Gran Compañía de revistas, bajo la dirección de Manuel Paso, Una mujer para todos libro de M. Paso; música de los maestros Montorio, García Segura y Cofiner. Con Esperanza Roy, Paquito de Osca, Pepita Rodenas la colaboración de Luis Barbero, las fabulosas 12 Bluebell Girls y Ballet Masulli Dancers.

CLUB.—(222 04 17.) 7, 11. Milagros Leal en un éxito cómico mundial: La locomotora (de Rousin) con Ricardo Canales. Colaboración: José Orjas. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Venta anticipada.

COMEDIA.—7 y 11: A mitad de camino (de Peter Ustinov). Adaptación de Ana Diosdado, con Enrique Guitart, Luisa María Payán, Patricia Nigel, Josefina de la Torre, y la colaboración de Luis Varela. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

COMICO.—(222 72 89.) 7, 11: Franz Joham, Fernando Delgado, en El visón volador, con Mónica Kolpek, Ricardo Merino Elena Espejo y Mari Paz Ponda. Colaboración: Mari Carmen Yépes. Dirección: Jaime Azpilicueta. «Una carcajada continua» («Ya»).

LATINA.—(Teléf. 265 28 35.) Revistas Colsada. (Local muy refrigerado.) 7, 11: clamoroso éxito cómico de Ay... Manolo de mis amores, Vicky Lusson, Quique Camoiras y Mercedes Llofriu.

MARAVILLAS.—7 y 11: Pregunten

por Vicky, María Paz Ballesteros, Ignacio de Paul, José Luis Coll y Luis S. Polack «Tip».

MARQUINA.—(Prim 11. Teléfono 231 84 67.) 7 y 11. Lina Canalejas, Francisco Valladares, Manuel Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom). Con Fernanda Hurtado en el personaje de Trini. Dirección: José María Loperena. 23 de septiembre. 500 representaciones. Domingo noche descanso Compañía.

MARTIN.—7, 11: Compañía titular: Addy Ventura, Angel de Andrés, Rubén García. ¡Exitazo! Las corsarias (La campeona de las revistas). La música inmortal del maestro Alonso.

REINA VICTORIA.—7, 10,45. Conchita Núñez, Carlos Muñoz y Carlos Mendy en Nerón-Paso (de Alfonso Paso) con Alfonso Paso como Nerón. Dirección: Eugenio García Toledano.

TEATRO VALLE INCLAN.—Teléfono 241 13 89. (Torre de Madrid.) (La mejor refrigeración de Madrid.) 7, 11: Compañía titular (orden alfabético). Margot Cottens, Juan Diego, Mara Goyanes, Encarna Paso, Ramón Reparaz, Tony Soler en: Acelgas con champagne (de Roberto Romero). ¡Divertidísima!

ZARZUELA.—(Refrigerado. Teléfono 221 43 41.) Temporada de comedia. 7, 11: José Sazatornil «Saza», Victoria Rodríguez, Perla Cristal, Jaime Blanch en Tragicomedia del ilustrísimo señor (de Federico Romero). Colaboración: María Fernanda Ladrón de Guevara. Venta anticipada.

CIRCO

CIRCO PRICE.—(Tel. 231 46 07.) Plaza del Rey, 3. Metro Banco España. (Aparcamiento coches.) 6,45 y 10,45. ¡Sensacional! ¡Fabuloso! Los mejores del canto: Antonio Molina, Niña de Antequera, Porrinas de Badajoz, Niña de la Puebla, Manolo «El Malagueño» Pepe Soto, María Dolores, Los Trianeros, Moreno y Esmeralda, Ballet Arte Español, primera bailarina: Pepita Cachero, y otras voces famosas reunidas por única vez en el programa monstruo del año Apto Localidades con tres días, sin aumento. ¡Veinte únicos días improporables!

CINES

ALBENIZ-CINERAMA.—Carola de día, Carola de noche y Cielos de Holanda.

ALCALA-PALACE.—Un adulterio decente. ALVI Rompecabezas chino (Jidoka).

AMAYA.—La batalla de Anzio.

APOLLO.—Villa cabalga y Un día es un día.

ARGUELLES CINEMA.—El más «chico»; 7, 10,45: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

AVENIDA.—(221 75 71.) 4,30, 7, 10,45: Rachel Rachel (Joanne Woodward). (Technicolor.) Primer film dirigido por Paul Newman.

AZUL.—El éxito y Cuatro confesiones.

BAHIA.—Mónica Stop y La semilla del diablo.

BARCELO.—7, 10,45 (Refrigerado): Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

BECQUER.—Técnica de un espía y Relaciones casi públicas.

BECQUER.—Villa cabalga y Un día es un día.

BELLAS ARTES.—Grandes amigos y Un golpe de gracia.

BENILIURE.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

BILBAO.—El estrangulador de Boston.

BRISTOL.—Buenos días, condesita y Un golpe de gracia.

BULEVAR.—No disponible.

CALIFORNIA.—Las flores del diablo y Propiedad condenada.

CALLAO.—7, 10,45: Al otro lado de la ley (Michael York). (Color.)

CERVANTES.—Su propio infierno y Bonas verdes.

CIUDAD LINEAL.—Comando secreto y Sharon vestida de rojo.

COIMBRA.—Nueva York llama a Superdrag y Hora cero, operación Rommel.

COLISEVM.—7, 10,45: Bullitt (Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset). (Technicolor.) ¡20 semanas de triunfo!

CONCEPCION.—Los tesoros de Cathay y 2001: Una odisea del espacio.

COND. DUQUE.—Bohemios.

CONSULADO.—Los chacales de desierto.

COPACABANA.—El asesino de mujeres y Hora cero, operación Rommel.

CHUECA.—Jugada decisiva y El hombre del valle maldito.

EL ESPANOLETO.—Un adulterio decente.

EMPERADOR.—Cien mil dólares al sol y Un loco maravilloso.

ESPRONCEDA.—La extraña pareja y Sharon vestida de rojo.

EUROPA.—El último rey de los incas y El novio de mamá.

FANTASIO.—Un minuto para rezar... un segundo para morir.

FATIMA.—Samantha y La semilla del diablo.

PELLIPE II.—La brigada del diablo y Los pecados de la señora Blosson.

FIGARO.—Buenas noches, año nuevo.

FLORIDA.—Amor sobre ruedas y Ladrón a la fuerza.

FUENCARRAL.—7 10,45: Guardianes del espacio. (Technicolor.) (Cinemascope.) Autorizada para todos los públicos.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 245 14 95.) Continúa, 4: El dedo en el gatillo y Molly Brown (Color.) Tolerado.

GRANADA.—Dinero en llamas y Molly Brown.

GRAN VIA.—El graduado.

IDEAL.—La viuda soltera y Ruleta infernal.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Fantasía (Walt Disney). (Technicolor.) Tolerada.

IMPERIO.—Su alteza la niña y La tumba de un pistolero.

INFANTE.—Rompecabezas chino (Jidoka).

JORGE JUAN.—La semilla del diablo.

KURSAL.—Doctor Who y los Daleks y Su excelencia.

LIDIC.—Un día en Nueva York y Ruleta infernal.

LISBOA.—Dinamita Joe y Un golpe de gracia.

LOPE DE VEGA.—7, 10,45: Un adulterio decente. (Eastmancolor.) (Carmen Sevilla, Fernando Fernán-Gómez.) Mayores dieciocho años.

LUCHANA-TODD-BO.—¡Ho!

LUX.—Ulises y Unión Pacífico.

MADRID.—Continúa 10 mañana, doble programa de riguroso estreno. Un yacimiento maldito esperaba a los protagonistas de Inquietante suceso en Gondra (Richard Todd) y El espada-chín (Daba sablazos de muerte). (Cinemascope. Color.) Tolerado.

MADRID.—Próximo lunes, continúa, 10 mañana doble programa de riguroso estreno. Descanse-mos un poco de violencia y cantemos con Leo Dan en Quédate conmigo. (Color.) Y Agatha Christie y M. G. M. han creado para usted Asesinato a bordo (Margaret Rutherford). Tolerada.

MARVI.—VI Festival de Tom y Jerry y 2.001: Una odisea del espacio.

METROPOLITANO.—Mónica Stop y La semilla del diablo.

MOLA.—No disponible.

MONACO.—(415 74 99.) 4,30: Ruleta infernal. (Color.) Tolerada.

MONTECARLO.—5: Cabezas quemadas y Un idiota en París. (Cinemascope. Color.)

MONTERA.—Sharon vestida de rojo.

MONUMENTAL.—5: Amor a todo gas (Peret, Nieves Navarro). Tolerada.

REX.—(247 12 37.) Continúa 11 mañana a 6 tarde; numerada 6,20 tarde: Continúa 9 noche a 1: La Celestina.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Un minuto para rezar... un segundo para morir (Alex Cord, Arthur Kennedy, Robert Ryan). (Color.) Dieciocho años.

ROMA.—(259 38 63.) 4,30: Primer festival pandilla y Un día en Nueva York. (Toleradas.)

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: Doble programa de auténtico interés. Nuestro mejor elogio: disfrute viendo El Oscar (Paul Newman) y Duelo en Diablo (James Gardner, Sidney Poitier). (Ambas Color. Cinemascope.)

SOL.—10 mañana: Una maleta, dos maletas, tres maletas, y La noche del siguiente día. Dieciocho años.

TIVOLI.—Buenas noches, año nuevo.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 6,30: Ruleta infernal. (Color.) Tolerada.

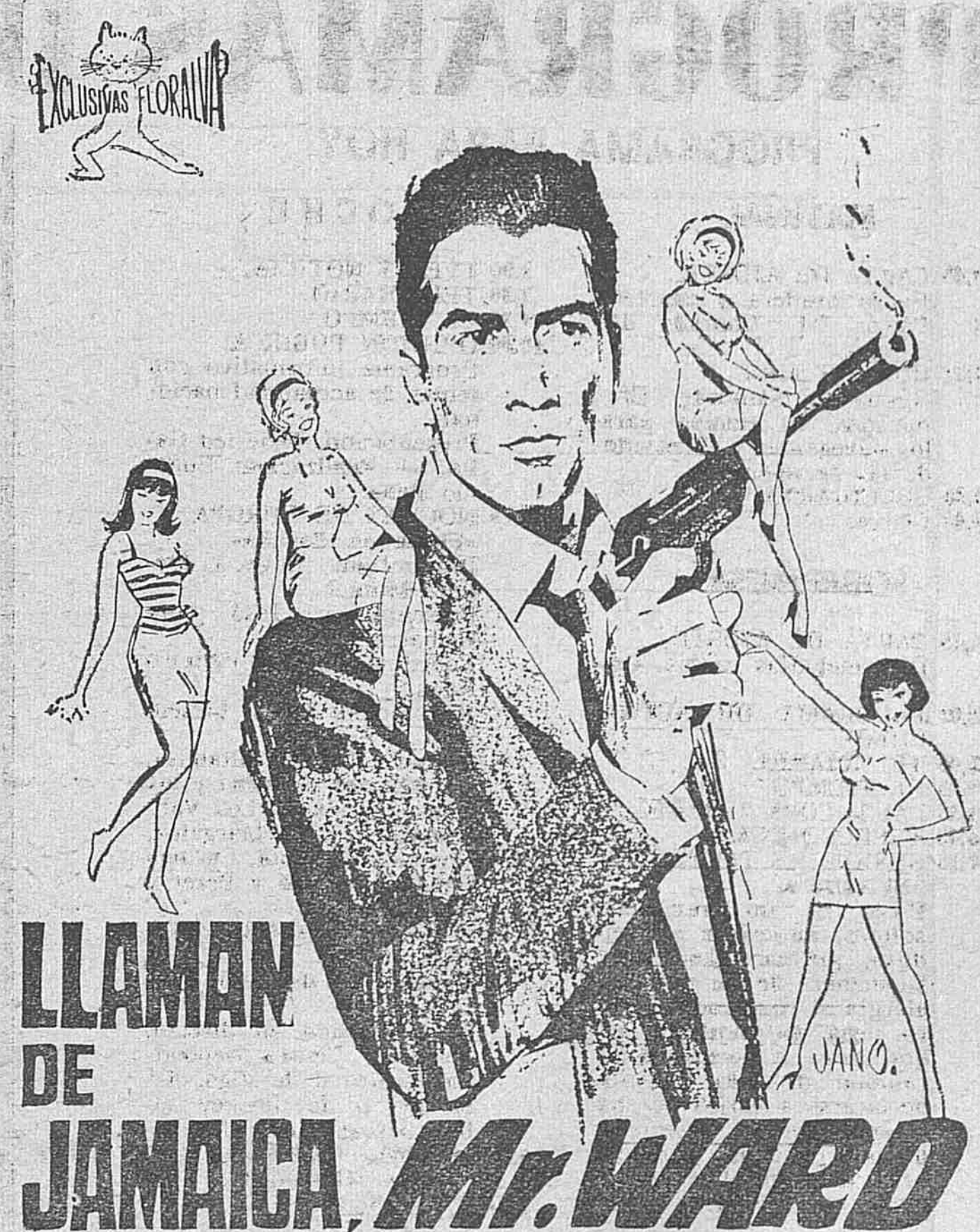
CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Continúa 11; numeradas, 7, 10,30: El amor a los veinte años.

CINE GALILEO.—Continúa 5; numerada, 10,45: Larga jornada hacia la noche.

CINE TEATRO GOYA.—4,30, 7, 10,45: Té y simpatía (Tea and sympathy). V. O. inglesa, subtitulada español. (Cinemascope-Metrocolor.) Deborah Kerr y John Kerr.

LA HISTORIA DE UN DETECTIVE PRIVADO QUE NO QUERIA PRIVARSE DE NADA



LLAMAN DE JAMAICA, Mr. WARD
RAY DANTON · PAMELA TUDOR · LUIS DAVILA
JORGE RIGAUD · CAROL BROWN
ALLAN COLLINS · CARLO PALMUCCI
EASTMANCOLOR PANORAMICA DIRECTOR: JULIO SALVADOR
COPRODUCCION: ORBITA FILMS S.R.L. JOSE ORTIZ SEGURA (MADRID) Y METHEUS FILM (ROMA)

MUJERES BONITAS Y ASTUTAS, ASESINOS A SUELDO EN LA MAS DIVERTIDA Y EMOCIONANTE PELICULA POLICIACA

Por Kalikates



CORREA

